UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXIV.] PRICE 6d. PRETORIA, 1 JUNE / 1 JUNIE 1956. PRYS 6d. [No. 5687.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✲ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

ACTS.

✲ 901. No. 30 of 1956: Separate Representation of Voters Amendment Act, 1956; No. 31 of 1956: Irrigation Districts Adjustment Act, 1956; No. 32 of 1956: Roodepoort Agricultural Settlement Amendment Act, 1956; No. 33 of 1956: Weltevreden Agricultural Settlement Amendment Act, 1956 (*G.G.E.* No. 5682).

PROCLAMATIONS.

✲ 94. Group Areas Act, 1950: Amendment of Definition of Areas 1
✲ 95. Declaration of National Roads: Province of the Cape of Good Hope 1
✲ 96. Declaration of a National Road: Province of Natal 3
✲ 97. Contributions towards Cost of Vermin-proof Fencing: Ward 2, Division of Swellendam 4

Office of the Prime Minister.

GOVERNMENT NOTICE.

✲ 961. Retention of the Title "Honourable" by Ex-Senator M. J. van Breda 5

Department of Justice.

GOVERNMENT NOTICES.

✲ 945. Amendment of the Rules of Court of the Appellate Division of the Supreme Court of South Africa 5
✲ 962. Establishment of District of Kempton Park: Correction Notice 7
✲ 963. Redefinition of Local Limits of the District of Germiston: Correction Notice 7
✲ 964. Abolition of the Court of Isipingo 7
✲ 965. Abolition of Periodical Court, Brakfontein, District of Hopetown 7
✲ 976. Brewing of Kaffir Beer, Umvoti Wattle Company, Limited, District of Kranskop 8
✲ 977. Determination made in terms of Section 81 (1) of the Liquor Act, 1928, as amended 8

GENERAL NOTICES.

✲ 594. Liquor Licensing Board, Senekal: Special Meeting 43
✲ 595. Liquor Licensing Board, Paarl: Special Meeting 43

Department of Police.

GOVERNMENT NOTICE.

✲ 971. Promotion of Officers 8

Department of Prisons.

GENERAL NOTICE.

✲ 596. Notice of Escape: E. Shongwe 43

G.G.E.=Government Gazette Extraordinary.

INHOUD

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✲ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No BLADSY

WETTE.

✲ 901. No. 30 van 1956: Wysigingswet op Afsonderlike Verteenwoordiging van Kiesers, 1956; No. 31 van 1956: Wet tot Reëling van Besproeiingsdistrikte, 1956; No. 32 van 1956: Wysigingswet op die Landbounedersetting Roodepoort, 1956; No. 33 van 1956: Wysigingswet op die Landbounedersetting Weltevreden, 1956 (*B.S.* No. 5682).

PROKLAMASIES.

✲ 94. Wet op Groepsgebiede, 1950: Wysiging van Omskrywing van Gebiede 1
✲ 95. Verklaring tot Nasionale Paaie: Provinsie Kaap die Goeie Hoop 1
✲ 96. Verklaring tot 'n Nasionale Pad: Provinsie Natal 3
✲ 97. Bydraes tot die Koste van Ongedierte-kerende Heinings: Wyk No. 2, Afdeling Swellendam 4

Kantoor van die Eerste Minister.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✲ 961. Behoud van die Titel „Edele" deur Oud-Senator M. J. van Breda 5

Departement van Justisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✲ 945. Wysiging van die Reëls van die Hof van die Appèlafdeling van die Hooggeregshof van die Unie van Suid-Afrika ... 5
✲ 962. Instelling van die Distrik Kempton Park: Verbeteringskennisgewing 7
✲ 963. Heromskrywing van Plaaslike Grense van die Distrik Germiston: Verbeteringskennisgewing 7
✲ 964. Afskaffing van die Hof op Isipingo ... 7
✲ 965. Afskaffing van Periodieke Hof, Brakfontein, Distrik Hopetown 7
✲ 976. Brou van Kafferbier, „Umvoti Wattle Company, Limited", Distrik Kranskop 8
✲ 977. Bepalings kragtens Artikel 81 (1) van die Drankwet, 1928, soos Gewysig 8

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✲ 594. Dranklisensieraad, Senekal: Spesiale Vergadering 43
✲ 595. Dranklisensieraad, Paarl: Spesiale Vergadering 43

Departement van Polisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✲ 971. Bevordering van Offisiere 8

Departement van Gevangenisse.

ALGEMENE KENNISGEWING.

✲ 596. Kennisgewing van Ontvlugting: E. Shongwe 43

B.S.=Buitengewone Staatskoerant.

No. PAGE

Department of Lands.

GOVERNMENT NOTICE.

✲ 944. Appointment of Director-General of Surveys 9

Department of Irrigation.

GOVERNMENT NOTICE.

✲ 966. Remuneration of President of Water Court 9

GENERAL NOTICES.

✲ 584. Water Court Application, H. Rogoff and Others: Notice of Hearing 39
✲ 585. Water Court Application, H. Rogoff and Others: Notice to Plead 39
✲ 586. Water Court Application, H. Rogoff and Others: Selection of Assessor 39
✲ 587. Malelane Irrigation Board: Election 40
✲ 597. Scheerpoort Irrigation Board: Election ... 44
✲ 598. Neilersdrift Irrigation Board: Election ... 44
✲ 599. Water Court Application, Natal Tanning Extract Co.: Notice of Hearing 44
✲ 600. Water Court Application, Natal Tanning Extract Co.: Notice to Plead 44
✲ 601. Water Court Application, Natal Tanning Extract Co.: Selection of Assessor 45
✲ 607. Smartt Irrigation District: Cancellation of Voters' List 48

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICE.

✲ 978. Appointment of Acting Receiver of Revenue, Bellville 9

GENERAL NOTICES.

✲ 602. Closing of Transfer Registers of Local Registered Stock 45
✲ 604. Monthly Statements by Commercial Banks 46
✲ 605. S.A. Reserve Bank: Weekly Statement ... 47
✲ 608. Sale of Goods: Customs, Johannesburg 48

Department of External Affairs.

GOVERNMENT NOTICES.

✲ 972. Persons Entitled to Diplomatic Immunity 9
✲ 980. Persons Entitled to Diplomatic Immunity 9

Department of Transport.

GOVERNMENT NOTICE.

✲ 989. South African Tourist Corporation: Amendment of Staff Regulations 63

GENERAL NOTICE.

✲ 593. Air Services Act, 1949: Schedule of Applications 42

Department of Railways and Harbours.

GOVERNMENT NOTICES.

✲ 946. Amendment of the Sick Fund Regulations 10
✲ 947. Amendment of the Sick Fund Regulations 10
✲ 948. Amendment of the Sick Fund Regulations 11
✲ 949. Amendment of the Officers' Staff Regulations 11
✲ 950. Amendment of the Employees' Staff Regulations 12
✲ 951. Amendment of the Sick Fund Regulations 12
✲ 952. Amendment of the Sick Fund Regulations 12
✲ 953. Amendment of the Officers' Staff Regulations 13

Department of Agriculture.

GENERAL NOTICES.

✲ 588. Additional Lists of Members of Co-operative Societies 35
✲ 589. Additional Lists of Members of Co-operative Societies 38

Department of Commerce and Industries.

GOVERNMENT NOTICES.

† 823. Amendment of the Weights and Measures Regulations 13
✲ 967. Amendment to Scientific Research Council Regulations 19
✲ 968. Amendment to S.A. Bureau of Standards Regulations 21

GENERAL NOTICE.

✲ 603. Assizing of Weights and Measures: Magisterial District of Prieska, Gordonia and Kenhardt 45

(Continued on inside back cover)

next page

No. BLADSY

Departement van Lande.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✲ 944. Aanstelling van Direkteur-generaal van Opmetings 9

Departement van Besproeiing.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✲ 966. Besoldiging van President van Waterhof 9

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✲ 584. Waterhofaansoek, H. Rogoff en Andere: Kennisgewing van Verhoor 39
✲ 585. Waterhofaansoek, H. Rogoff en Andere: Kennisgewing om te Pleit 39
✲ 586. Waterhotaansoek, H. Rogoff en Andere: Verkiesing van Assessor 39
✲ 587. Besproeiingsraad van Malelane: Verkiesing 40
✲ 597. Besproeiingsraad van Scheerpoort: Verkiesing 44
✲ 598. Besproeiingsraad van Neilersdrift: Verkiesing 44
✲ 599. Waterhofaansoek, Natal Tanning Extract Co.: Kennisgewing van Verhoor 44
✲ 600. Waterhofaansoek, Natal Tanning Extract Co.: Kennisgewing om te Pleit 44
✲ 601. Waterhofaansoek, Natal Tanning Extract Co.: Verkiesing van Assessor 45
✲ 607. Besproeiingsdistrik Smartt: Kansellering van Kieserslys 48

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✲ 978. Aanstelling van Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Bellville 9

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✲ 602. Sluiting van Oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte 45
✲ 604. Maandstate van Handelsbanke 46
✲ 605. S.A. Reserwebank: Weeklikse Opgawe ... 47
✲ 608. Veiling van Goedere: Doeane, Johannesburg 48

Departement van Buitelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✲ 972. Persone Geregtig tot Diplomatieke Immuniteit 9
✲ 980. Persone Geregtig tot Diplomatieke Immuniteit 9

Departement van Vervoer.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✲ 989. Suid-Afrikaanse Toeristekorporasie: Wysiging van Personeelregulasies 63

ALGEMENE KENNISGEWING.

✲ 593. Wet op Lugdienste, 1949: Lys van Aansoeke 42

Departement van Spoorweë en Hawens.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✲ 946. Wysiging van die Siekefondsregulasies ... 10
✲ 947. Wysiging van die Siekefondsregulasies ... 10
✲ 948. Wysiging van die Siekefondsregulasies ... 11
✲ 949. Wysiging van die Personeelregulasies vir Amptenare 11
✲ 950. Wysiging van die Personeelregulasies vir Werksmanne 12
✲ 951. Wysiging van die Siekefondsregulasies ... 12
✲ 952. Wysiging van die Siekefondsregulasies ... 12
✲ 953. Wysiging van die Personeelregulasies vir Amptenare 13

Departement van Landbou.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✲ 588. Aanvullingslyste van Lede van Koöperatiewe Verenigings 35
✲ 589. Aanvullingslyste van Lede van Koöperatiewe Verenigings 38

Departement van Handel en Nywerheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

† 823. Wysiging van Regulasies op Mate en Gewigte 13
✲ 967. Wysiging van die Regulasies van die Wetenskaplike Navorsingsraad 19
✲ 968. Wysiging van die Regulasies van die S.A. Buro vir Standaarde 21

ALGEMENE KENNISGEWING.

✲ 603. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Prieska, Gordonia en Kenhardt 45

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

No. PAGE

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 973. Registration of Uniform: Vredendal High School 22
✱ 974. Imprints on Printed Matter 22

Department of Defence.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 954. Resignation of Commissions in the Union Defence Forces 23
✱ 979. Award of the Union Medal 23

GENERAL NOTICE.

✱ 609. Military Training and Exercises: Robben Island 48

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 955. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Amendment 24
✱ 970. Wage Board Investigation: Unskilled Labour, Port Elizabeth 27
✱ 988. Unemployment Insurance Act, 1946: Illness Allowances 27

GENERAL NOTICE.

✱ 591. Disestablishment of the Graaff-Reinet Juvenile Affairs Board 40

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 969. Appointment of Committee of Enquiry ... 32
✱ 975. Transfer of Institutions as Vocational Schools 32

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 956. Ground Declared Open to the Pegging of Claims 32
✱ 957. Ground Declared Open to the Pegging of Claims 33
✱ 958. Ground Declared Open to the Pegging of Claims 33
✱ 959. Ground Declared Open to the Pegging of Claims 34

GENERAL NOTICES.

518. Application for Reservation of Land as a Trading Site 38
✱ 590. Trading on Mining Ground, Transvaal ... 40

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 960. Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929: Enforcement by Local Authorities 35

GENERAL NOTICES.

✱ 592. Fellowships, 1957 41
✱ 606. Bulletin No. 21 of 1956 47

Tenders 49

Vacant Part-time District Surgeoncies ... 61

Official Publications Issued during April, 1956 62

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 64
Company Notices 71
Lost Documents 78
Orders of the Court, etc. 83
Sale in execution 92
Change of Name 96
General Notices 97
Estate Notices 104
Lost Life Insurance Policies 133
Naturalization Notices 134

No. BLADSY

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 973. Registrasie van Uniform: Hoërskool Vredendal 22
✱ 974. Afkortings op Gedrukte Stukke 22

Departement van Verdediging.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 954. Bedanking van Offisiere uit die Unieverdedigingsmag 23
✱ 979. Toekenning van die Unie-medalje 23

ALGEMENE KENNISGEWING.

✱ 609. Militêre Opleiding en Oefeninge: Robbeneiland 48

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 955. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Wysiging 24
✱ 970. Loonraadondersoek: Ongeskoolde Arbeid, Port Elizabeth 27
✱ 988. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Siektetoelaes 27

ALGEMENE KENNISGEWING.

✱ 591. Ontbinding van die Graaff-Reinetse Jeugraad 40

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 969. Benoeming van 'n Komitee van Ondersoek 32
✱ 975. Oordrag van Inrigtings as Skole vir Beroepsonderwys 32

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 956. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar 32
✱ 957. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar 33
✱ 958. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar 33
✱ 959. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar 34

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

518. Aansoek om die Uithou van Grond as 'n Handelsterrein 38
✱ 590. Handeldryf op Myngrond, Transvaal ... 40

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 960. Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929: Toepassing deur Plaaslike Besture 35

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 592. Studiebeurse, 1957 41
✱ 606. Bulletin No. 21 van 1956 47

Tenders 49

Vakante Deeltydse Distriksgeneerskappe 61

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende April 1956 62

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 64
Maatskappykennisgewings 71
Verlore Dokumente 78
Orders van die Hof, ens 83
Geregtelike Verkope 92
Naamsveranderings 96
Algemeen 97
Boedelkennisgewings 104
Verlore Lewensversekeringspolisse 133
Naturalisasiekennisgewings 134

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit copy.

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed;** in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

£1. 1s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

SUBSCRIPTION RATES

The subscription rates to the *Union Gazette* (including all *Gazettes Extraordinary* and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the *Government Gazette Extraordinary* dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

The Government Printer, Pretoria.

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik geskryf word;** ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". *Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.*

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag op Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

£1. 1s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

INTEKENGELD

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende alle *Buitengewone Staatskoerante* en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(*Persone of sake wat net die Buitengewone Staatskoerant* wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Die Staatsdrukker, Pretoria.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 94, 1956.]

AMENDMENT OF DEFINITION OF AREAS TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *THIRTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1950, AS AMENDED, APPLY.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *thirteen* of the Group Areas Act, 1950 (Act No. 41 of 1950), as amended, read with section *thirty-three* of the said Act, I do hereby amend Proclamation No. 45 of 1955 by the deletion of all the items from " Erf No. 754 ..... A. 3558/1923 " up to and including " Erf No. 1177 ..... 1597/43 " in paragraph 2 of the Schedule and by the inclusion of these items in paragraph 1 of the Schedule.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-sixth day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES.

✱ No. 95, 1956.]

DECLARATION OF NATIONAL ROADS.—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Whereas in terms of sub-section (1) of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, the National Transport Commission, appointed under section *three* of the Transport (Co-ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, has, after consultation with the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope, in terms of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act and sub-paragraph (*a*) of paragraph (i) of section *nine* of the last-mentioned Act, recommended that the parts of roads described in the Schedule annexed hereto be declared to be national roads;

And whereas the immediate or early construction or reconstruction or the proper maintenance of the parts of roads described in the Schedule annexed hereto are, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the power in me vested by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that the parts of roads described in the Schedule annexed hereto, shall be national roads with effect from the date of promulgation hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

B. J. SCHOEMAN.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 94, 1956.]

WYSIGING VAN OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *DERTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1950, SOOS GEWYSIG, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *dertien* van die Wet op Groepsgebiede, 1950 (Wet No. 41 van 1950), soos gewysig, gelees met artikel *drie-en-dertig* van genoemde Wet, wysig ek hierby Proklamasie No. 45 van 1955 deur alle items vanaf „ Erf No. 754 ..... A. 3558/1923 " tot en met „ Erf No. 1177 ..... 1597/43 " in paragraaf 2 van die Bylae te skrap en hierdie items in paragraaf 1 van die Bylae in te voeg.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES.

✱ No. 95, 1956.]

VERKLARING TOT NASIONALE PAAIE.—PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie wat ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, benoem is, na beraadslaging met die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, ingevolge subartikel (1) van artikel *vier* van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, en kragtens subparagraaf (*a*) van paragraaf (i) van artikel *nege* van eersgenoemde Wet, aanbeveel het dat dié dele van paaie wat in bygaande Bylae omskryf word, tot nasionale paaie verklaar word;

En nademaal dit volgens my oordeel in die nasionale belang noodsaaklik is dat dié dele van paaie wat in bygaande Bylae omskryf word, onmiddellik of binnekort aangelê of vernu of behoorlik in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié dele van paaie wat in bygaande Bylae omskryf word met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan nasionale paaie is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Mei Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

B. J. SCHOEMAN.

SCHEDULE.—BYLAE.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

In this Schedule, unless the context clearly indicates another meaning:—

" Main Road " means a road in terms of the Roads Ordinance, 1949 (Ordinance No. 12 of 1949), as amended, and in accordance with the provisions of any other Ordinance.

Provincial Number.	*Division.*	*Description of Part of Road.*
Public Road.....	Clanwilliam.....	A line of road commencing on the south-western boundary of the Farm Modderfontein Extension Clw.Q.12.19, being the boundary common to the Clanwilliam and Piketberg Divisions, at its junction with Main Road No. 11 within the Piketberg Division, at a point about 0·5 mile north of the north-western beacon of the adjoining Farm Greys Pass Heights Lot No. 4 Clw.Q.12.20; thence proceeding in a general east-north-easterly direction over Modderfontein Extension Clw.Q.12.19 and over a portion of land 1863.36.470 of Modderfontein Clw.Q.4.32 for a distance of about 2·5 miles; thence continuing in a general north-north-westerly direction over a further portion of the said land 1863.36.470, Remainder Modderfontein Clw.Q.4.32 and over the following subdivisions of the Farm Groot Valley Clw.Q.4.30: Klein Valley 1879.10.466, Portion 24 6216/48, Portion 35 1349/1951, Portion 39 4565/1953, Portion 30 8194/1950; thence over Portion 2 897/1950 of Lange Valley Clw.Q.5.5, Koraanshoogte Zuid 3816/1928, land 1053/1952 and Portion 4 1052/1952 of Lange Valley Clw.Q.5.5, over Lot A 1936.36.1833 of Marcus Kraal Clw.Q.3.27, Remainder Marcus Kraal and Portion 5 5933/48 of the said Marcus Kraal, over Marcus Kraal Extension Clw.Q.17.14, La Rhyn 6209/1944, Remainder Klaver Valley Wor.Q.7.33, land Clw.Q.13.21, re-entering and traversing a further portion of the said Remainder Klaver Valley, over Langfontein 1911.23.1394, Holfontein 1911.23.1395, So-Verby 6709/1936, Bladbeen 6710/1936, Remainder Rondegat Wor.Q.7.13, over Remainder Kransvlei 2674/1948, Portion 2 13803/1954 of Kransvlei 2674/1948 and over portion of Portion 1 2675/48 of the said Kransvlei for a distance of about 0·3 mile, continuing in a general north-north-easterly direction over a further portion of the said Portion 1 2675/48 and over portion of the Farm Andriesgrond 1917.16.926 for a distance of about 0·6 mile; thence continuing in a north-north-westerly direction over a further portion of the said Andriesgrond and over portion of the Farm Malgas Hoek Clw.Q. 13.3, terminating thereon at its junction with Main Road No. 3 within the Clanwilliam Division, at a point about 0·8 mile north-west of the trigonometrical beacon " Clanwilliam " (a total length of about 36·0 miles). (Portion of Route 11, Section 4.)
Public Road.....	Port Elizabeth.....	A line of road commencing on the Farm Remainder Melville 2277/1939, at a point about 0·8 mile south-west of the trigonometrical beacon Uit.88; thence proceeding in a general north-easterly direction over a portion of Remainder Melville 2277/1939, over the Farm The Downs (Portion 1) 2278/39 and over portion of the Farm Remainder Schelm Hoek " A " Uit.Q.19.14 for a distance of about 0·4 mile; thence continuing in a general east-north-easterly direction over a further portion of the last-mentioned farm, over Colchester Commonage (passing through the Township of Colchester en route) and terminating on the western boundary of the adjoining Lot B 1871.31.219 of Vetmaak Vlakte Uit.Q.9.3, at a point about 0·1 mile south-east of the western-most beacon thereof (a total length of about 6·2 miles). (Portion of Route 2, Section 15.)
Public Road.....	Port Elizabeth.....	A line of road commencing on the western boundary of Lot B 1871.31.219 of the Farm Vetmaak Vlakte Uit.Q.9.3, at a point about 0·1 mile south-east of the western-most beacon thereof; thence proceeding in a general easterly direction over a portion of the said Lot B for a distance of about 0·4 mile, continuing in a north-easterly direction over a further portion of the last-mentioned farm, over Lot Ry 1 1910.23.1452, re-entering and traversing a further portion of Lot B 1871.31.219, over Remainder Vetmaak Vlakte Oos Aix Q.3.19, Portion 8 1125/1955 of Portion 7 of Hopehill 1890.47.1409 and over portion of Portion 7 4066/1952 of the said Hopehill 1890.47.1409, terminating thereon at the boundary common to the Port Elizabeth and Alexandria Divisions, at a point about 0·2 mile north-north-east of the south-western beacon of the adjoining Remainder Portion 2 1890.60.2445 of Hopehill 1890.47.1409 (a total length of about 2·2 miles). (Portion of Route 2, Section 15.)
Public Road.....	Britstown.....	A line of road commencing at its junction with Market Street at the last surveyed erf in the township of Britstown; thence proceeding in a northerly direction over Erf 435 D/T 6417/1950, Britstown Commonage, Portion 11 1641/1955 of Gemsbokfontein Co. Q.2A.79, Remainder Donkerhoek Ric.Q.1.7 and Portion 1 1872.56.235 of Donkerhoek Ric.Q.1.7 to the northern boundary thereof, continuing in a north-easterly direction over the farm Lot 114 Rietfontein Ric.Q.1.8 for a distance of about 3·0 miles; thence in a north-north-easterly direction over a further portion of the last-mentioned farm, over land 1877.21.501 of Waterval Ric.Q.1.10, Brakdam 1898.88.6831, again over land 1877.21.501 of Waterval Ric.Q.1.10, over Lot A 1908.22.1316 and land 1930.150.7138 of Vogelstruisch Poort Ric.Q.2.31, Remainder Fonteintjie 1894.80.6630 and Portion 1 3470.40 of Commissie Kraal Alias Zweet Put Ric.Q.2.25, land 1883.36.173 and land 1883.36.174 of Uitkyk Ho.Q.1.54, land 1894.28.2182 and land 1866.42.108 of Barendsfontein Co.Q.2.81, Remainder Barendsfontein Co.Q.2.81 and over land 1915.69.4522 of Kortkop A. Ho.Q.6.4, terminating on the north-western boundary thereof, being the boundary common to the Britstown and Hopetown Divisions, at a point about 0·2 mile south-south-west of the north-eastern beacon of the adjoining Farm Pretorius Baken 1935.101.5127 in the Hopetown Division (a total length of about 36·0 miles). (Portion of Route 13, Section 3.)

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

In hierdie Bylae, tensy dit duidelik uit die samehang blyk dat dit 'n ander betekenis het, beteken:—

„ Hoofpad " 'n pad ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Paaie, 1949 (Ordonnansie No. 12 van 1949), soos gewysig, en ooreenkomstig die bepalings van enige ander Ordonnansie.

Provinsiale Nommer.	*Afdeling.*	*Beskrywing van deel van pad.*
Openbare Pad.....	Clanwilliam.....	'n Padlyn wat begin op die suidwestelike grens van die plaas Modderfontein-uitbreiding Clw.Q.12.19, synde die gemeenskaplike grens van die afdelings Clanwilliam en Piketberg, by die aansluiting daarvan by hoofpad No. 11, binne die afdeling Piketberg, by 'n punt ongeveer 0·5 myl ten noorde van die noordwestelike baken van die aangrensende plaas Greys Pass Heights, Perseel No. 4 Clw.Q.12.20, en daarvandaan in 'n algemeen oos-noordoostelike rigting gaan oor Modderfonteinuitbreiding Clw.Q.12.19 en oor 'n gedeelte van grond 1863.36.370 van Modderfontein Clw.Q.4.32 oor 'n afstand van ongeveer 2·5 myl, daarvandaan in 'n algemeen noord-noord-westelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde grond 1863.36.470, Restant Modderfontein Clw.Q.4.33 en oor die volgende onderverdelings van die plaas Groot Valley Clw.Q.4.30, Klein Valley 1879.10.466, Gedeelte 24 6216/48, Gedeelte 35 1349/1951, Gedeelte 39 4565/1953, Gedeelte 30 8194/1950, daarvandaan oor Gedeelte 2 897/1950 van Lange Valley Clw.Q.5.5, Koraanshoogte Zuid 3816/1928, grond 1053/1952 en Gedeelte

Provinsiale Nommer.	*Afdeling.*	*Beskrywing van deel van pad.*
		4 1052/1952 van Lange Valley Clw.Q.5.5, oor Perseel A 1936.36.1833 van Marcus Kraal Clw.Q.3.27, Restant Marcus Kraal en Gedeelte 5 5933/48 van genoemde Marcus Kraal, oor Marcus Kraal-uitbreiding Clw.Q.17.14, La Rhyn 6209/1944, Restant Klaver Valley Wor.Q.7.33, grond Clw.Q.13.21, weer op en oor 'n verdere gedeelte van genoemde Restant Klaver Valley, oor Langfontein 1911.23.1394, Holfontein 1911.23.1395, So-Verby 6709/1936, Bladbeen 6710/1936, Restant Rondegat Wor.Q.7.13, oor Restant Kransvlei 2674/1948, Gedeelte 2 138031/1954 van Kransvlei 2674/1948 en oor gedeelte van Gedeelte 1 2675/48 van genoemde Kransvlei oor 'n afstand van ongeveer 0.3 myl, daarvandaan in 'n algemene noord-noordoostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde Gedeelte 1 2675/48 en oor gedeelte van die plaas Andriesgrond 1917.16.926 oor 'n afstand van ongeveer 0·6 myl, daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde Andriesgrond en oor gedeelte van die plaas Malgas Hoek Clw.Q.13.3, waarop dit eindig by die aansluiting daarvan by hoofpad No. 3, binne die afdeling Clanwilliam, by 'n punt ongeveer 0·8 myl ten noordweste van die driehoeksbaken „Clanwilliam" ('n totale afstand van van ongeveer 36·0 myl). (Gedeelte van Roete 11, Seksie 4.)
Openbare Pad.....	Port Elizabeth.....	'n Padlyn wat op die plaas Restant Melville 2277/1939 begin by 'n punt ongeveer 0·8 myl suidwes van die driehoeksbaken Uit. 88, en daarvandaan in 'n algemeen noord-oostelike rigting gaan oor 'n gedeelte van Restant Melville 2277/1939, oor die plaas The Downs (Gedeelte 1) 2278/39 en oor gedeelte van die plaas Restant Schelm Hoek „A" Uit.Q.19.14 oor 'n afstand van ongeveer 0·4 myl, daarvandaan in 'n algemeen oos-noordoostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde plaas, oor Colchester-dorpsgrond (onderweg deur die dorp Colchester) waarop dit eindig op die westelike grens van die aangrensende Perseel B.1871.31.219 van Vetmaakvlakte Uit.Q.9.3 by 'n punt ongeveer 0·1 myl suidoos van die westelikste baken daarvan ('n totale afstand van ongeveer 6·2 myl). (Gedeelte van Roete 2, Seksie 15.)
Openbare Pad.....	Port Elizabeth.....	'n Padlyn wat op die westelike grens van Perseel B. 1871.31.219 van die plaas Vetmaak-vlakte Uit.Q.9.3 begin by 'n punt ongeveer 0·1 myl suidoos van die westelikste baken daarvan, en daarvandaan in 'n algemeen oostelike rigting gaan oor 'n gedeelte van genoemde Perseel B oor 'n afstand van ongeveer 0·4 myl, daarvandaan in 'n noord-oostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde plaas, oor Perseel Ry 1 1910.23.1452, weer op en oor 'n verdere gedeelte van Perseel B 1871.31.219, oor Restant Vetmaakvlakte-Oos AixQ.3.19, Gedeelte 8 1125/1955 van Gedeelte 7 van Hopehill 1890.47.1409 en oor gedeelte van 7 4066/1952 van genoemde Hopehill 1890.47.1409, waarop dit eindig op die gemeenskaplike grens van die afdelings Port Elizabeth en Alexandria, by 'n punt ongeveer 0·2 myl noord-noordoos van die suidwestelike baken van die aangrensende Restant Gedeelte 2 1890.60.2445 van Hopehill 1890.47.1409 ('n totale afstand van ongeveer 2·2 myl). (Gedeelte van Roete 2, Seksie 15.)
Openbare Pad.....	Britstown.....	'n Padlyn wat by die aansluiting daarvan by Markstarat by die laaste opgemete erf binne die dorp Britstown begin, en daarvandaan in 'n noordelike rigting gaan oor erf 435D/T6417/1950, Britstowndorpsgrond, Deel II 1641/1955 van Gemsbokfontein Co.Q.2A.79, Restant Donkerhoek Ric.Q.1.7 en Gedeelte 1 1872.56.235 van Donkerhoek Ric.Q.1.7 tot by die noordelike grens daarvan, daarvandaan in 'n noordoostelike rigting oor die plaas perseel 114 Rietfontein Ric.Q.1.8 oor 'n afstand van ongeveer 3·0 myl, daarvandaan in 'n noordnoordoostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde plaas, oor grond 1877.21.501 van Waterval Ric.Q.1.10, Brakdam 1898.88.6831, weer oor grond 1877.21.501 van Waterval Ric.Q.1.10, oor Perseel A. 1908.22.1316 en grond 1930.150.7138 van Vogelstruisch Poort Ric.Q.2.31, Restant Fonteintjie 1894.80.6630 en Gedeelte 1 3470.40 van Commissie Kraal alias Zweet Put Ric.Q.2.25, grond 1883.36.173 en grond 1883.36.174 van Uitkyk Ho.Q.1.54, grond 1894.28.2182 en grond 1866.42.108 van Barendsfontein Co.Q.2.81, Restant Farendsfontein Co.Q.2.81 en oor grond 1915.69.4522 van Kortkop A Ho.Q.6.4, waarop dit eindig by die noord-westelike baken daarvan synde die gemeenskaplike grens van die afdelings Britstown en Hopetown, by 'n punt ongeveer 0·2 myl suid-suidwes van die noordoostelike baken van die aangrensende plaas Pretorius Baken 1935.101.5127 binne die afdeling Hopetown ('n totale afstand van ongeveer 36·0 myl). (Gedeelte van Roete 13, Seksie 3.)

✱ No. 96, 1956.]

DECLARATION OF A NATIONAL ROAD, PROVINCE OF NATAL.

Whereas in terms of sub-section (1) of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, the National Transport Commission, appointed under section *three* of the Transport (Co-Ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, has, after consultation with the Administrator of the Province of Natal, in terms of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act and sub-paragraph (*a*) of paragraph (i) of section *nine* of the last-mentioned Act, recommended that the part of a road described in the Schedule annexed hereto be declared to be a national road;

And whereas the immediate or early construction or reconstruction or the proper maintenance of the part of a road described in the Schedule annexed hereto is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the power in me vested by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that the part of a road described in the Schedule annexed hereto, shall be a national road with effect from the date of promulgation hereof.

✱ No. 96, 1956.]

VERKLARING TOT 'N NASIONALE PAD, PROVINSIE NATAL.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie wat ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, benoem is, na beraadslaging met die Administrateur van die Provinsie Natal, ingevolge sub-artikel (1) van artikel *vier* van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, en kragtens subparagraaf (*a*) van paragraaf (i) van artikel *nege* van eersgenoemde Wet, aanbeveel het dat dié deel van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, tot 'n nasionale pad verklaar word;

En nademaal dit volgens my oordeel in die nasionale belang noodsaaklik is dat dié deel van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, onmiddellik of binnekort aangelê of vernu of behoorlik in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié deel van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan 'n nasionale pad is.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

B. J. SCHOEMAN.

SCHEDULE.

PROVINCE OF NATAL.

Administrator's Proclamation.	*Description of Part of Road.*
No. 11 of 1956.	From a point at its intersection with the Main North Coast Road No. 2 on Remainder of Gledhow Mount No. 1983, thence in a general easterly direction, over Remainder of Townlands of Stanger, Remainder of Lot B of Erasmus Dam No. 1397, Small Lots of Z of B of Erasmus Dam No. 1397, Remainder of Lot B of Erasmus Dam No. 1397, Small Lots of Kallan of Erasmus Dam No. 1397, Remainder of Townlands of Stanger, crossing the Stanger Beach Road No. 105 and terminating at the boundary between Stanger Townlands and Herwen No. 10464. (Stanger Bypass—Route No. 14).

✱ No. 97, 1956.]

CONTRIBUTIONS TOWARDS COST OF VERMIN-PROOF FENCING.—WARD No. 2, DIVISION OF SWELLENDAM.

Whereas the area comprising Ward 2 (Tradouw), in the Division of Swellendam, in the Province of the Cape of Good Hope, wherein the Divisional Council of Swellendam has jurisdiction, is by virtue of sub-section (5) of section *five* of the Fencing Act, 1912 (Act No. 17 of 1912), as amended, read with Proclamation No. 3 of 1901 (Cape), an area in which contributions towards the cost of dividing fences shall be obligatory;

And whereas there has been transmitted to the Minister of Agriculture, in accordance with sub-section (3) of section *one* of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922), as amended, a certified copy of a resolution passed by the Divisional Council of Swellendam, having jurisdiction within the said area, recommending that contributions towards the cost of—

(*a*) converting a dividing fence into a vermin-proof fence; or

(*b*) erecting a vermin-proof fence as a dividing fence;

shall be obligatory in the said area;

And whereas the requirements of paragraphs (*b*) and (*c*) of sub-section (2) of section *five* of the Fencing Act, 1912 (Act No. 17 of 1912), as amended, have been duly complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *one* of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922), as amended, I do hereby declare that from and after the date of publication hereof contributions towards the cost of—

(*a*) converting a dividing fence into a vermin-proof fence; or

(*b*) erecting a vermin-proof fence as a dividing fence;

shall be obligatory in the said Ward 2 (Tradouw).

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Fourteenth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Mei Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

B. J. SCHOEMAN.

BYLAE.

PROVINSIE NATAL.

Administrateurs-proklamasie.	*Beskrywing van deel van pad.*
No. 11 van 1956	Van 'n punt by sy kruising met die Noordkus-grootpad No. 2 op Restant van Gledhow Mount No. 1983, en daarvandaan in 'n algemeen oostelike rigting oor Restant van die dorpsgrond van Stanger, Restant van Perseel B van Erasmus Dam No. 1397, Klein Persele van Z van B van Erasmus Dam No. 1397, Restant van Perseel B van Erasmus Dam No. 1397, Klein Persele van Kallan van Erasmus Dam No. 1397, Restant van die dorpsgrond van Stanger, oor die Stangerstrandpad No. 105, waarop dit eindig by die grens tussen die dorpsgrond van Stanger en Herwen No. 10464. (Stanger-verbypad—Roete No. 14).

✱ No. 97, 1956.]

BYDRAES TOT DIE KOSTE VAN ONGEDIERTE-KERENDE HEININGS.—WYK 2, AFDELING SWELLENDAM.

Nademaal die gebied bestaande uit Wyk 2 (Tradouw), in die Afdeling Swellendam, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, waarin die Afdelingsraad van Swellendam regsbevoegdheid besit, kragtens subartikel (5) van artikel *vyf* van die Omheiningswet, 1912 (Wet No. 17 van 1912), soos gewysig, gelees met Proklamasie No. 3 van 1901 (Kaap), 'n gebied is waarin bydraes tot die koste van tussenheinings verpligtend is;

En nademaal daar, ingevolge subartikel (3) van artikel *een* van die Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), soos gewysig, 'n gesertifiseerde afskrif van 'n besluit geneem deur die Afdelingsraad van Swellendam, wat binne genoemde gebied regsbevoegdheid besit, aan die Minister van Landbou deurgestuur is, waarin aanbeveel word dat bydraes tot die koste van—

(*a*) die verandering van 'n tussenheining in 'n ongediertekerende heining; of

(*b*) die oprigting van 'n ongediertekerende heining as 'n tussenheining;

in genoemde gebied verpligtend moet wees;

En nademaal die vereistes van paragrawe (*b*) en (*c*) van subartikel (2) van artikel *vyf* van die Omheiningswet, 1912 (Wet No. 17 van 1912), soos gewysig, behoorlik nagekom is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een* van die Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), soos gewysig, hierby verklaar dat met ingang van en na die datum van publikasie hiervan bydraes tot die koste van—

(*a*) die verandering van 'n tussenheining in 'n ongediertekerende heining; of

(*b*) die oprigting van 'n ongediertekerende heining as 'n tussenheining;

in genoemde Wyk 2 (Tradouw) verpligtend is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Veertiende dag van Mei Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

✻ No. 961.] [1 June 1956.

It is hereby notified that Her Majesty The Queen has been pleased to approve of the retention of the title "Honourable" by ex-Senator Michael Jacob van Breda.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✻ No. 945.] [1 June 1956.

AMENDMENT OF THE RULES OF COURT OF THE APPELLATE DIVISION OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the amendment, set forth in the Annexure hereto, of the Rules of Court of the Appellate Division of the Supreme Court of South Africa made by the Chief Justice and Judges of Appeal in accordance with section *one hundred and seven* of the South Africa Act, 1909.

ANNEXURE.

The following rule is hereby substituted for rule 13 of the said rules:—

"*Rule* 13.—The following fees shall be allowed to attorneys conducting appeals or other matters before this Court:—

TAKING INSTRUCTIONS.

		£ s. d.
A. 1.	To note an appeal	1 1 0
	To prosecute or defend an appeal	2 2 0 to 10 10 0
2.	To draft any petition or affidavit	Half the charge allowed under item E 1 for drafting.

PREPARATION OF RECORDS.

		£ s. d.
B. 1.	Making, for the purpose of preparing copies of the record on sppeal (except where a charge is made under sub-paragraph 5 hereof), a copy of such particulars of the record as were not in the possession of the appellant or his attorney at the time when the order appealed from was made, per folio	0 2 0
2.	Arranging record for printing, copying, or roneoing, excluding unnecessary documents therefrom, and preparing index and list of documents not included in record of appeal	1 1 0 to 5 5 0
3.	Correcting printer's proof, or roneod copy, per half hour	0 13 4
4.	Attending at Registrar's office of the Court appealed from to check record, per half hour	0 13 4
5.	Making copies of record on appeal:—	
	First copy, per folio	0 1 0
	Every other necessary copy, per folio	0 0 6
	(NOTE.—In calculating the number of folios the total number of words of all necessary documents are to be divided by 100, i.e. the entire record is to be treated as one document.)	

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

✻ No. 961.] [1 Junie 1956.

Hierby word bekendgemaak dat dit Haar Majesteit die Koningin behaag het om die behoud van die titel „Edele" deur oud-Senator Michael Jacob van Breda goed te keur.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✻ No. 945.] [1 Junie 1956.

WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE HOF VAN DIE APPÈLAFDELING VAN DIE HOOGGEREGSHOF VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om goedkeuring te heg aan die wysiging, vervat in die Bylae hiervan, van die Reëls van die Hof van die Afdeling van Appèl van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, wat deur die Hoofregter en Regters van Appèl ooreenkomstig artikel *honderd-en-sewe* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, opgestel is.

BYLAE.

Reël 13 van genoemde reëls word hierby deur die volgende reël vervang:—

„*Reël* 13.—Die volgende honoraria word toegelaat vir prokureurs wat appèlle of ander sake voor hierdie Hof voer:—

NEEM VAN INSTRUKSIES.

		£ s. d.
A. 1.	Om appèl aan te teken	1 1 0
	Om 'n appèl te voer of te verdedig	2 2 0 tot 10 10 0
2.	Om enige petisie of beëdigde verklaring op te stel	Helfte van die heffing toegelaat onder item E 1 vir opstel.

VOORBEREIDING VAN STUKKE.

		£ s. d.
B. 1.	Die maak van 'n afskrif van sulke besonderhede van die stukke as wat nie in besit van die appellant of sy prokureur was toe die bevel waarteen geappèlleer word, gemaak is nie, met die doel om afskrifte van die stukke vir appèl (behalwe waar 'n bedrag kragtens subparagraaf 5 hiervan gevorder word) voor te berei, per folio	0 2 0
2.	Voorbereiding van stukke vir druk, maak van afskrifte of afrol, met uitsluiting van onnodige dokumente, en voorbereiding van inhoudsopgawe en lys van dokumente nie ingesluit in die stukke van die appèl nie	1 1 0 tot 5 5 0
3.	Nasien van drukproef, of afgerolde afskrif, per halfuur	0 13 4
4.	Opwagting by die kantoor van die Registrateur van die Hof waarvandaan geappelleer is om die stukke na te gaan, per halfuur	0 13 4
5.	Maak van afskrifte van die stukke van appèl:—	
	Eerste afskrif, per folio	0 1 0
	Elke ander nodige afskrif, per folio	0 0 6
	(OPMERKING.—By berekening van die aantal folio's moet die totale aantal woorde van alle noodsaaklike dokumente deur 100 gedeel word, dit wil sê al die stukke moet as een dokument beskou word.)	

PERUSAL.

C. 1. Perusing record on appeal, for each 25 folios, or part thereof..... 0 10 0
(NOTE.—The minimum fee under this item shall be £2, 2s.)

2. Perusing any plan, diagram, photograph or other annexure to the record to which the remuneration hereinbefore set out cannot be applied..... 0 3 4 to 1 1 0

3. Attendance on and perusal of any petition or affidavit—
for first 10 folios, per folio..... 0 5 0
for each folio thereafter, including annexures..... 0 2 6
(NOTE.—The minimum fee under this item shall be: for formal affidavits 10s. 6d., for affidavits other than formal, £1. 1s.)

4. Attendance on and perusal of heads of argument, for each ten folios or portion thereof..... 0 10 0
(Minimum fee, £1. 1s.)

ATTENDANCE.

D. 1. Any formal attendance on an acknowledgment, receipt, etc..... 0 3 4

2. On any letter, telegram, document, on telephone, or any other necessary attendance not otherwise provided for..... 0 5 0 to 1 1 0

3. At office of Registrar, to deliver a letter or document, or uplifting an order, etc..... 0 5 0
On business other than formal..... 0 10 6 to 1 1 0

4. At any consultation with counsel or client, per half hour, or part thereof..... 1 1 0

5. At Court to note judgment..... 1 1 0

6. At Court on hearing of appeal or application, per half hour, or part thereof..... 1 1 0

DRAFTING AND DRAWING.

E. 1. Any Petition or Affidavit—
(*a*) for first 20 folios, per folio..... 0 10 0
(*b*) for each folio thereafter..... 0 5 0
(NOTE.—In computing the number of folios the Taxing Master shall deduct, but treat as annexures, any relevant portion consisting of quotations from other documents.)

2. Instructions to counsel, whether written or verbal (on appeal)..... 2 2 0 to 10 10 0

(On petition)..... 1 1 0 to 5 5 0

3. Drawing notice of appeal or other necessary important notices..... 0 10 6 to 1 1 0

Drawing any formal notice..... 0 5 0

4. Letters and telegrams:—
For the first folio..... 0 6 8
For each further folio..... 0 3 4
Copy to keep, per folio..... 0 1 0

5. Drawing power of attorney..... 0 7 6

6. Drawing short brief to counsel..... 0 6 8

7. Drawing bond of security, per folio..... 0 5 0

COPYING.

F. 1. Heads of argument, and other documents not specially provided for—
First copy, per folio..... 0 2 0
Each further necessary copy, per folio..... 0 1 0

BILLS OF COSTS.

G. In connection with a bill of costs for work done or services rendered by an attorney, such attorney shall be entitled to charge:—

1. For drawing the bill of costs, making the necessary copies and attending settlement: 5 per cent on the first £100 or part thereof, 2½ per cent on the second £100 or part thereof, and 1 per cent on any amount in excess of £200, of the amount of attorney's fees, either as charged in the bill if not taxed, or as allowed on taxation.

ONDERSOEK.

C. 1. Ondersoek van die stukke van appèl, vir elke 25 folio's of gedeelte daarvan..... 0 10 0
(OPMERKING.—Die minimum bedrag onder hierdie item is £2. 2s.)

2. Ondersoek van enige plan, skets, foto of ander aanhangsel van die stukke waarop die vergoeding hierbo uiteengesit nie toegepas kan word nie..... 0 3 4 tot 1 1 0

3. Aandag gee aan en ondersoek van enige petisie of beëdigde verklaring—
Vir die eerste 10 folio's, per folio..... 0 5 0
Vir elke folio daarna, met inbegrip van aanhangsels..... 0 2 6
(OPMERKING.—Die minimum bedrag onder hierdie item is as volg: vir formele beëdigde verklarings, 10s. 6d.; vir beëdigde verklarings wat nie formeel is nie, £1, 1s.)

4. Aandag geen aan en ondersoek van hoofde van argumente: vir elke 10 folio's of gedeelte daarvan..... 0 10 0
(Minimum bedrag, £1. 1s.)

BEHARTIGING EN OPWAGTING.

D. 1. Enige formele behartiging van 'n erkenning, ontvangs, ens..... 0 3 4

2. Behartiging van enige brief, telegram, dokument, telefoonoproep, of enige ander nodige behartiging waarvoor nie andersins voorsiening gemaak is nie..... 0 5 0 tot 1 1 0

3. Opwagting by kantoor van Registrateur om brief of dokument af te lewer, of om bevel af te haal, ens..... 0 5 0
Behartiging van besigheid wat nie formeel is nie..... 0 10 6 tot 1 1 0

4. Opwagting by enige samespreking met 'n advokaat of kliënt, per halfuur of gedeelte daarvan..... 1 1 0

5. Opwagting by Hof om vonnis aan te teken.. 1 1 0

6. Opwagting by Hof by verhoor van appèl of aansoek, per halfuur of gedeelte daarvan.. 1 1 0

OPSTEL VAN DOKUMENTE.

E. 1. Enige petisie of beëdigde verklaring—
(*a*) Vir eerste 20 folio's, per folio..... 0 10 0
(*b*) Vir elke folio daarna..... 0 5 0
(OPMERKING.—By berekening van die aantal folio's moet die takseermeester enige betrokke gedeelte wat bestaan uit aanhalings uit ander dokumente aftrek, maar hulle as aanhangsels behandel.)

2. Instruksies aan advokaat, hetsy geskrewe of mondelings (op appèl)..... 2 2 0 tot 10 10 0

(Op petisie)..... 1 1 0 tot 5 5 0

3. Opstel van kennisgewing van appèl of ander nodige belangrike kennisgewings..... 0 10 6 tot 1 1 0

Opstel van enige formele kennisgewing..... 0 5 0

4. Briewe en telegramme:—
Vir eerste folio..... 0 6 8
Vir elke verdere folio..... 0 3 4
Afskrif om te hou, per folio..... 0 1 0

5. Opstel van volmag..... 0 7 6

6. Opstel van kort opdrag aan advokaat..... 0 6 8

7. Opstel van borgakte, per folio..... 0 5 0

MAAK VAN AFSKRIFTE.

F. 1. Hoofde van argumente en ander dokumente waarvoor nie spesiaal voorsiening gemaak is nie—
Eerste afskrif, per folio..... 0 2 0
Elke verdere nodige afskrif, per folio..... 0 1 0

KOSTEREKENINGS.

G. In verband met 'n kosterekening vir werk gedoen of dienste gelewer deur 'n prokureur, is sodanige prokureur geregtig om die volgende te vorder:—

1. Vir die opstel van die kosterekening, die maak van die nodige afskrifte en opwagting by afrekening: 5 persent op die eerste £100 of gedeelte daarvan, 2½ persent op die tweede £100 of gedeelte daarvan en 1 persent op enige bedrag bo £200 van die bedrag van die prokureursgelde, hetsy soos geëis in die ongetakseerde kosterekening, of soos toegelaat by taksasie.

2. For arranging and attending taxation: 5 per cent on the first £100, or portion thereof, 2½ per cent on the second £100 or part thereof, and 1½ per cent on any amount in excess of £200, of the fees allowed.

(NOTE.—The minimum fee under each of these items shall be 10s. 6d.)

NOTE I.—With a view to affording the party who has been awarded an order for costs a full indemnity for all costs reasonably incurred by him in relation to his claim or defence and to ensure that all such costs shall be borne by the party against whom such order has been made, the taxing master shall on every taxation allow such costs, charges and expenses as appear to him to have been necessary or proper for the attainment of justice or for defending the rights of any party, but, save as against the party who incurred them, no costs shall be allowed which appear to the taxing master to have been incurred or increased through over-caution, negligence or mistake, or by payment of a special fee to counsel or by other unusual expenses.

NOTE II.—The taxing master shall be entitled in his discretion at any time to depart from any of the provisions of this tariff in extraordinary or exceptional circumstances.

NOTE III.—In order to diminish as much as possible the costs arising from the copying of the record and/or of documents to accompany the briefs of counsel, the taxing master shall not allow the costs of any unnecessary duplication.

NOTE IV.—Where in the opinion of the taxing master more than one attorney has been necessarily engaged in the performance of any of the work covered by this tariff, each such attorney shall be entitled to be remunerated on the basis set out in this tariff, for the work necessarily done by him.

NOTE V.—A folio shall contain 100 words, four figures to be counted as a word, and any fraction of less than 25 words shall not be allowed as an additional folio."

✻ No. 962.] [1 June 1956.

ESTABLISHMENT OF DISTRICT OF KEMPTON PARK.—CORRECTION OF GOVERNMENT NOTICE No. 556, DATED THE 29TH MARCH, 1956.

The Schedule to Government Notice No. 556, published in *Government Gazette* No. 5657, dated the 29th March, 1956, is hereby corrected by substituting the number "462" in the column „Old Number" opposite the farm "Elandsfontein" by the number "452".

✻ No. 963.] 1 June 1956.

REDEFINITION OF LOCAL LIMITS OF THE DISTRICT OF GERMISTON.—CORRECTION OF GOVERNMENT NOTICE No. 552, DATED THE 29TH MARCH, 1956.

The Schedule to Government Notice No. 552, published in *Government Gazette* No. 5657, dated the 29th March, 1956, is hereby corrected by the inclusion after "Driefontein No. 25" of the following:—

"[formerly Portion 26, a portion of Portion B, of the farm Driefontein No. 1, District of Boksburg (Diagram S.G. No. A.6177/56).]"

✻ No. 964.] [1 June 1956.

ABOLITION OF THE COURT AT ISIPINGO.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*h*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), as amended, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, abolish the Court at Isipingo, District of Durban, Province of Natal.

Proclamation No. 294 of 1936 is hereby withdrawn.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

✻ No. 965.] [1 June 1956.

ABOLITION OF PERIODICAL COURT, BRAKFONTEIN, DISTRICT OF HOPETOWN.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*h*) of section *two* of the Magistrate's Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), as amended, I, CHARLES

2. Vir die reëling en bywoning van taksasie: 5 persent op die eerste £100 of gedeelte daarvan, 2½ persent op die tweede £100 of gedeelte daarvan en 1½ persent op enige bedrag wat die bedrag van £200 van die gelde toegelaat, oorskry.

(OPMERKING.—Die minimum bedrag ingevolge elk van hierdie items is 10s. 6d.)

OPMERKING I.—Met die oog daarop om die party in wie se guns die koste toegestaan is, ten volle te vrywaar teen alle koste wat redelikerwys deur hom aangegaan is in verband met sy eis of verdediging en ten einde te verseker dat al sodanige koste gedra word deur die party teen wie die koste toegestaan is, laat die takseermeester by iedere taksasie sodanige koste, vorderings en uitgawes toe as wat vir hom noodsaaklik of passend voorkom ten einde reg te laat geskied of om die regte van enige party te beskerm, maar behalwe teenoor die party wat dit aangegaan het, word geen koste toegelaat wat na dit vir die takseermeester voorkom, aangegaan of verhoog is duer oorversigtigheid, nalatigheid of 'n fout, of deur die betaling van 'n spesiale geld aan 'n advokaat of deur ander buitengewone uitgawes.

OPMERKING II.—Die takseermeester is geregtig om te eniger tyd, na goeddunke, van enige van die bepalings van hierdie tarief in buitengewone of besondere gevalle af te wyk.

OPMERKING III.—Ten einde sover as moontlik die koste wat ontstaan uit die kopiëring van die stukke en/of dokumente ter begeleiding van die opdragte aan advokate te bespaar, laat die takseermeester nie die koste van enige onnodige verdubbeling toe nie.

OPMERKING IV.—Waar daar na die mening van die takseermeester meer as een prokureur noodwendig besig was met enige van die werk deur hierdie tarief gedek, is iedere sodanige prokureur daartoe geregtig om op die basis in hierdie tarief bepaal, vergoed te word vir die werk noodwendig deur hom verrig.

OPMERKING V.—'n Folio bestaan uit 100 woorde. Vier syfers word as 'n woord getel en enige gedeelte van minder as 25 woorde word nie as 'n bykomende folio toegelaat nie."

✻ No. 962.] [1 Junie 1956.

INSTELLING VAN DIE DISTRIK KEMPTON PARK. —VERBETERING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 556 VAN 29 MAART 1956.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 556 wat in *Staatskoerant* No. 5657 van 29 Maart 1956 gepubliseer is, word hierby verbeter deur die nommer „462" in die kolom „Ou Nommer" teenoor die plaas „Elandsfontein" te vervang deur die nommer „452".

✻ No. 963.] [1 Junie 1956.

HEROMSKRYWING VAN PLAASLIKE GRENSE VAN DIE DISTRIK GERMISTON.—VERBETERING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 552 VAN 29 MAART 1956.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 552 wat in *Staatskoerant* No. 5657 van 29 Maart 1956 gepubliseer is, word hierby verbeter deur die volgende na „Driefontein No. 25" in te voeg:—

„[voorheen Gedeelte 26, 'n gedeelte van Gedeelte B, van die plaas Driefontein No. 1, distrik Boksburg (Kaart S.G. No. A.6177/46).]"

✻ No. 964.] [1 Junie 1956.

AFSKAFFING VAN DIE HOF OP ISIPINGO.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*h*) van artikel *twee* van die Magistraatshowewet, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, skaf ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, die Hof op Isipingo, distrik Durban, Provinsie Natal, af.

Proklamasie No. 294 van 1936 word hierby ingetrek.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

✻ No. 965.] [1 Junie 1956.

AFSKAFFING VAN PERIODIEKE HOF, BRAKFONTEIN, DISTRIK HOPETOWN.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*h*) van artikel *twee* van die Magistraatshowewet, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, skaf ek, CHARLES

ROBBERTS SWART, Minister of Justice, abolish the Periodical Court at Brakfontein, District of Hopetown, Province of the Cape of Good Hope.

Proclamation No. 147 of 1924, as amended, is hereby withdrawn.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

✱ No. 976.] [1 June 1956.

BREWING OF KAFFIR BEER, UMVOTI WATTLE COMPANY, LIMITED, DISTRICT OF KRANSKOP.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of the Umvoti Wattle Company, Limited, situate at Dingley Dell No. 1553, in the District of Kranskop, Province of Natal, of reasonable quantities of kaffir beer, not exceeding eight pints per employee per week, to be supplied gratis by the said company to its Native and Coloured employees; such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

✱ No. 977.] [1 June 1956.

DETERMINATION MADE IN TERMS OF SECTION *EIGHTY-ONE* (1) OF THE LIQUOR ACT, 1928, AS AMENDED.

I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, acting in terms of sub-section (2) of section *eighty-one* of the Liquor Act, 1928 (Act No. 30 of 1928), as amended, hereby give notice that the Licensing Board for the District of Warrenton, Province of the Cape of Good Hope, has determined that the condition set forth in the Annexure hereto shall apply to all licences in the said District.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

ANNEXURE.

No intoxicating liquor shall be sold or supplied after one o'clock p.m. on Saturdays to Coloured persons or Natives exempted by reason of their educational qualifications in terms of section *two* of Act No. 39 of 1887 (Cape).

DEPARTMENT OF POLICE.

✱ No. 971.] [1 June 1956.

SOUTH AFRICAN POLICE.—PROMOTION.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *five* of Act No. 14 of 1912, the undermentioned appointments in the South African Police with effect from the dates mentioned:—

As Lieutenant-Colonel:

Major Carel Rainier Snyman, 23rd March, 1956.

As Major:

Captain Joseph Kingsley Holmes, 23rd March, 1956.

As Captain:

Lieutenant Louis van Wyk, 1st March, 1956.
Lieutenant Willem Adriaan Bekker, 23rd March, 1956.

As Lieutenant:

No. 13991, Head Constable Francois Nicolaas Slabbert, 23rd March, 1956.

ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, die Periodieke Hof op Brakfontein, distrik Hopetown, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, af.

Proklamasie No. 147 van 1924, soos gewysig, word hierby ingetrek.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

✱ No. 976.] [1 Junie 1956.

BROU VAN KAFFERBIER, „UMVOTI WATTLE COMPANY, LIMITED", DISTRIK KRANSKOP.

Kragtens artikel *honderd-sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, verleen ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik, op die perseel van die „Umvoti Wattle Company, Limited", geleë op Dingley Dell No. 1553, in die distrik Kranskop, Provinsie Natal, van redelike hoeveelhede kafferbier—hoogstens agt pinte per werknemer per week—wat deur die gemelde maatskappy gratis aan sy Naturelle- en Kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manspersoon geskied.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

✱ No. 977.] [1 Junie 1956.

BEPALING KRAGTENS ARTIKEL *EEN-EN-TAGTIG* (1) VAN DIE DRANKWET, 1928, SOOS GEWYSIG.

Ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie van die Unie van Suid-Afrika, handelende ingevolge subartikel (2) van artikel *een-en-tagtig* van die Drankwet, 1928 (Wet No. 30 van 1928), soos gewysig, gee hierby kennis dat die Lisensieraad vir die distrik Warrenton, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, bepaal het dat die voorwaarde in die Bylae hiervan vervat op alle lisensies in genoemde distrik van toepassing is.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

BYLAE.

Geen bedwelmende drank mag verkoop of verskaf word na eenuur nm. op Saterdae aan Kleurlinge en Naturelle wat uit hoofde van opvoedkundige kwalifikasies kragtens artikel *twee* van Wet No. 39 van 1887 (Kaap) vrygestel is nie.

DEPARTEMENT VAN POLISIE.

✱ No. 971.] [1 Junie 1956.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE.—BEVORDERING.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *vyf* van Wet No. 14 van 1912, ondervermelde aanstellings in die Suid-Afrikaanse Polisie met ingang van vermelde datums goed te keur:—

As Luitenant-kolonel:

Majoor Carel Rainier Snyman, 23 Maart 1956.

As Majoor:

Kaptein Joseph Kingsley Holmes, 23 Maart 1956.

As Kaptein:

Luitenant Louis van Wyk, 1 Maart 1956.
Luitenant Willem Adriaan Bekker, 23 Maart 1956.

As Luitenant:

No. 13991, Hoofkonstabel Francois Nicolaas Slabbert, 23 Maart 1956.

DEPARTMENT OF LANDS.

✻ No. 944.] [1 June 1956.

It is hereby notified for general information, that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section 7 (1) of the Survey Act, No. 9 of 1927, as amended, of the appointment of Johannes Jacobus Boonzaaier, as Director-General of Surveys.

The appointment took affect from the 1st February, 1956.

DEPARTMENT OF IRRIGATION

✻ No. 966.] [1 June 1956.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *forty-five* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912 (Act No. 8 of 1912), to make the following regulation:—

REMUNERATION OF PRESIDENT OF WATER COURT.

A president of a water court who is not a judge of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court or an officer of the public service shall be paid from public funds—

(*a*) with effect from 1st December, 1933—

(i) a monthly salary at the rate of one thousand eight hundred pounds per annum; and

(ii) when absent from headquarters on duty, a subsistence allowance at the rate of two pounds per diem; and

(*b*) with effect from 1st July, 1942, a monthly cost of living allowance at the rate which would have been applicable to him from time to time if he were an officer in the public service entitled to a cost of living allowance; provided that such cost of living allowance shall, with effect from 1st October, 1953, be paid monthly at the rate of three hundred and twenty pounds per annum.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✻ No. 978.] [1 June 1956.

APPOINTMENT OF ACTING RECEIVER OF REVENUE, BELLVILLE.

It is hereby notified for general information that Mr. Alan Snadden Thoms has been appointed Acting Receiver of Revenue, Bellville, with effect from 1st June, 1956, during the absence on leave of Mr. Laurence Herbert Coppens.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

✻ No. 972.] [30 May 1956.

It is hereby notified that the following person has been registered in terms of section *four* of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:—

The Legation of Argentine.

Mr. O. N. Aleman.

✻ No. 980.] [30 May 1956.

It is hereby notified that the following person has been registered in terms of section *four* of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:—

The Legation of Spain.

Mr. José Salas y Guiriro.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

✻ No. 944.] [1 Junie 1956.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens artikel 7 (1) van die Opmetingswet, No. 9 van 1927, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van Johannes Jacobus Boonzaaier, as Direkteur-generaal van Opmetings.

Die aanstelling dateer van 1 Februarie 1956 af.

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

✻ No. 966.] [1 Junie 1956.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf-en-veertig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912 (Wet No. 8 van 1912), die volgende regulasie te maak:—

BESOLDIGING VAN PRESEDENT VAN WATERHOF.

'n President van die waterhof wat nie 'n regter van die Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop of 'n beampte in die Staatsdiens is nie, word soos volg uit openbare fondse besoldig:—

(*a*) Met ingang van 1 Desember 1933—

(i) 'n maandelikse salaris van eenduisend agthonderd pond per jaar; en

(ii) tydens afwesigheid op diens vanaf sy hoofkwartier, 'n verblyftoelaag van twee pond per dag; en

(*b*) met ingang van 1 Julie 1942, 'n maandelikse lewenskostetoelaag volgens die skaal wat van tyd tot tyd op hom van toepassing sou gewees het indien hy 'n beampte in die Staatsdiens was wat op 'n lewenskostetoelaag geregtig is; met dien verstande dat sodanige lewenskostetoelaag met ingang vanaf 1 Oktober 1953 maandeliks betaalbaar is volgens die skaal van driehonderd en twintig pond per jaar.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✻ No. 978.] [1 Junie 1956.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONTVANGER VAN INKOMSTE, BELLVILLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die heer Alen Snadden Thoms met ingang van 1 Junie 1956 en gedurende die afwesigheid met verlof van die heer Laurence Herbert Coppens, as Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Bellville, aangestel is.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

✻ No. 972.] [30 Mei 1956.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persoon ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Voorregte, Wet No. 71 van 1951, as geregtig op diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, geregistreer is:—

Die Gesantskap van Argentinië.

Mnr. O. N. Aleman.

✻ No. 980.] [30 Mei 1956.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persoon ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Voorregte, Wet No. 71 van 1951, as geregtig op diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, geregistreer is:—

Die Gesantskap van Spanje.

Mnr. José Salas y Guiriro.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

✻ No. 946.] [1 June 1956.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Sick Fund Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

SICK FUND REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 15th December*, 1955.)

Regulation No. **40.**

Substitute the following for paragraph (2):—

"(2) A member or pensioner-member to whom the provisions of paragraph (4), (5) or (6) of Regulation No. 52 are applicable shall contribute to the Sick Fund on the scale set out in Annexures 'A' or 'B' to these regulations, as the case may be."

Regulation No. **52.**

Substitute "(3), (4), (5) and (6)" for "(3), (4) and (5)" in the second line of paragraph (1).

Renumber paragraph (5) to read "(6)" and insert the following new paragraph (5):—

"(5) A pensioner-member who worked in connection with a road transport service and who was stationed or worked and resided at a road transport depot outside a medical district on the day prior to retirement and who continues to reside at such a depot, is entitled to benefits in terms of these regulations whilst resident at such centre subject to the terms of paragraph (2) of Regulation No. 40. The Administration shall re-imburse the Sick Fund one-half the cost of any expense incurred in respect of benefits granted outside the boundaries of a medical district in terms of Regulation No. 95."

Regulation No. **95.**

Substitute the following for the heading to this regulation:—

"*Members Stationed and Pensioner-members Residing Outside Medical District: Payment by Administration.*"

Substitute "(4), (5) and (6)" for "(4) and (5)" in the fourth line of this regulation.

✻ No. 947.] [1 June 1956.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Sick Fund Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

SICK FUND REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 1st January*, 1956.)

Regulation No. **73.**

Substitute the following for this regulation:—

"*Locum Tenens to be provided by a Railway Medical Officer.*

73. (*a*) If at any time a Railway Medical Officer is, either due to illness or other urgent circumstances beyond his reasonable control, unable to attend to his duties, he shall provide at his own expense for the discharge of such duties by another medical

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

✻ No. 946.] [1 Junie 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Siekefondsregulasies:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

SIEKEFONDSREGULASIES.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 15 *Desember* 1955 *af.*)

Regulasie no. **40.**

Vervang paragraaf (2) deur die volgende:

„(2) 'n Lid of gepensioeneerde wat lid is op wie die bepalings van paragrawe (4), (5) of (6) van regulasie no. 52 van toepassing is, moet tot die Siekefonds bydra teen die skaal uiteengesit in bylaes A of B tot hierdie regulasies, na gelang van die geval."

Regulasie no. **52.**

Vervang „(3), (4) en (5)" in die tweede reël van paragraaf (1) deur „(3), (4), (5) en (6)".

Verander die nommer van paragraaf (5) na „(6)" en voeg die volgende nuwe paragraaf (5) in:

„(5) 'n Gepensioeneerde wat lid is wie se werk met 'n padvervoerdiens in verband gestaan het en wat op die dag voor sy uitdienstreding op 'n padvervoerdepot buite 'n geneeskundige distrik gestasioneer was of daar gewerk en gewoon het en wat op sodanige depot bly woon, is geregtig op voordele ingevolge hierdie regulasies terwyl hy op sodanige sentrum woon, onderworpe aan die bepalings van paragraaf (2) van regulasie no. 40. Die Administrasie sal die helfte van die koste vir voordele wat kragtens regulasie no. 95 toegestaan word aan 'n gepensioeneerde wat lid is en buite 'n geneeskundige distrik woon, aan die Siekefonds terugbetaal."

Regulasie no. **95.**

Vervang die opskrif van hierdie regulasie deur die volgende:

„*Lede wat buite 'n geneeskundige distrik gestasioneer is en gepensioeneerdes wat lede is wat buite 'n geneeskundige distrik woon: Betaling deur die Administrasie.*"

Vervang „(4) en (5)" in die vierde reël van hierdie regulasie deur „(4), (5) en (6)".

✻ No. 947.] [1 Junie 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Siekefondsregulasies:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

SIEKEFONDSREGULASIES.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 1 *Januarie* 1956 *af.*)

Regulasie no. **73.**

Vervang hierdie regulasie deur die volgende:

„*Die spoorwegdokter moet 'n plaasvervanger aanwys.*

73. (*a*) As 'n spoorwegdokter te eniger tyd weens siekte of ander dringende omstandighede buite sy beheer nie in staat is om sy pligte na te kom nie, moet hy op eie koste reël dat sodanige pligte deur 'n ander dokter verrig word, en hy moet die distrik-

practitioner, and it shall be incumbent upon the Railway Medical Officer to advise the District Secretary without delay of the reason for being unable to attend to his duties and seek the approval of the District Board of the arrangements made.

(*b*) If a Railway Medical Officer desires to proceed on leave of absence, he shall, at his own expense, provide for the discharge of his duties by another medical practitioner during the period of his absence and shall prior to the commencement of the leave submit an application in writing to the District Board for approval indicating—

(i) the period of leave desired;
(ii) the name of the medical practitioner recommended to act as Railway Medical Officer together with any other information which may be requested by a District Board."

✻ No. 948.] [1 June 1956.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Sick Fund Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

SICK FUND REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 15th January*, 1956.)

Regulation No. **60.**

Renumber paragraph (2) to read (3) and insert the following new paragraph (2):—

"(2) On application by a widow-member, a District Board may in its discretion and without payment by such widow-member of any additional contribution, grant medical attention and drugs and medicines only, but no dental, hospital, midwifery, specialist, surgical or other benefits to an unmarried child over eighteen years of age who is a permanent invalid."

✻ No. 949.] [1 June 1956.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Officers' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 9th December*, 1955.)

Regulation No. **1.**

In paragraph (3), under "sub-head of department", insert "The Stores Superintendent (Outside Duties),".

Regulation No. **2.**

In sub-paragraph (2) (v) (*e*), insert "the Stores Superintendent (Outside Duties),".

In sub-paragraph (4) (*d*), insert "the Stores Superintendent (Outside Duties),".

Regulation No. **70.**

Within the bracket opposite "For any period not exceeding two months" insert "The Stores Superintendent (Outside Duties)".

Regulation No. **98.**

Under the heading *Stores Department* insert "The Stores Superintendent (Outside Duties),".

Regulation No. **112.**

In paragraph (1), under the heading *Officer whose Decision Appealed against*, and within the bracket opposite "The Chief Stores Superintendent", insert "The Stores Superintendent (Outside Duties)".

sekretaris sonder versuim laat weet waarom hy nie sy pligte kan nakom nie en die goedkeuring van die distriksraad kry vir die reëlings wat getref is.

(*b*) As 'n spoorwegdokter met verlof wil gaan, moet hy op eie koste reël dat sy pligte gedurende sy afwesigheid deur 'n ander dokter verrig word, en voordat hy met verlof gaan, moet hy 'n skriftelike aansoek vir goedkeuring aan die distriksraad voorlê waarin hy sê—

(i) vir hoe lank hy met verlof wil wees;
(ii) wie die dokter is wat hy aanbeveel om as spoorwegdokter waar te neem, en ook enige ander inligting verstrek waarom die distriksraad mag vra."

✻ No. 948.] [1 Junie 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Siekefondsregulasies:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

SIEKEFONDSREGULASIES.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 15 *Januarie* 1956 *af.*)

Regulasie no. **60.**

Verander die nommer van paragraaf (2) na (3) en voeg die volgende nuwe paragraaf (2) in:

„(2) Op aansoek deur 'n weduweelid kan 'n distriksraad na sy goeddunke en sonder dat die weduweelid 'n bykomende bydrae betaal, aan 'n ongetroude kind wat oor agtien jaar oud en 'n blywende invalide is, mediese behandeling, verdowingsmiddels en medisyne toestaan, maar geen tandheelkundige, hospitaal-, verloskundige, spesialis-, heelkundige of ander voordele nie."

✻ No. 949.] [1 Junie 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Amptenare:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 9 *Desember* 1955 *af.*)

Regulasie no. **1.**

Voeg „Die Magasynsuperintendent (buitepligte)," in onder „onderhoof van departement" in paragraaf (3).

Regulasie no. **2.**

Voeg „die Magasynsuperintendent (buitepligte)," in subparagraaf (2) (v) (*e*) in.

Voeg „die Magasynsuperintendent (buitepligte)," in subparagraaf (4) (*d*) in.

Regulasie no. **70.**

Voeg „Die Magasynsuperintendent (buitepligte)" binne die hakie teenoor „Vir enige tydperk van hoogstens twee maande" in.

Regulasie no. **98.**

Voeg „Die Magasynsuperintendent (buitepligte)," onder die hoof *Magasyndepartement* in.

Regulasie no. **112.**

Voeg „Die Magasynsuperintendent (buitepligte)" onder die opskrif *Amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word* en binne die hakie teenoor „Die Hoofmagasynsuperintendent" in paragraaf (1) in.

✱ No. 950.] [1 June 1956.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 9th December*, 1955.)

Regulation No. **1.**

In paragraph (3), under "sub-head of department", insert "The Stores Superintendent (Outside Duties),".

Regulation No. **2.**

In sub-paragraph (2) (ii) (*d*) insert "the Stores Superintendent (Outside Duties),".

Regulation No. **113.**

Within the bracket opposite "For any period not exceeding three months", insert "The Stores Superintendent (Outside Duties)".

Regulation No. **144.**

Under the heading *Stores Department* insert "The Stores Superintendent (Outside Duties),".

Regulation No. **158.**

In paragraph (1), under the heading *Officer whose Decision Appealed against*, and within the bracket opposite "The Chief Stores Superintendent", insert "The Stores Superintendent (Outside Duties)".

✱ No. 951.] [1 June 1956.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Sick Fund Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

SICK FUND REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 15th November*, 1955.)

Regulation No. **46.**

Substitute "£100" for "£50" in clause (*c*).

✱ No. 952.] [1 June 1956.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Sick Fund Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

SICK FUND REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 15th November*, 1955.)

Regulation No. **48.**

Delete paragraph (7) of this regulation.

✱ No. 950.] [1 Junie 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Werksmanne:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van 9 Desember* 1955 *af.*)

Regulasie no. **1.**

Voeg „Die Magasynsuperintendent (buitepligte)," in onder „onderhoof van departement" in paragraaf (3).

Regulasie no. **2.**

Voeg „die Magasynsuperintendent (buitepligte)," in subparagraaf (2) (ii) (*d*) in.

Regulasie no. **113.**

Voeg „Die Magasynsuperintendent (buitepligte)" binne die hakie teenoor „Vir enige tydperk van hoogstens drie maande" in.

Regulasie no. **144.**

Voeg „Die Magasynsuperintendent (buitepligte)," onder die hoof *Magasyndepartement* in.

Regulasie no. **158.**

Voeg „Die Magasynsuperintendent (buitepligte)" onder die opskrif *Amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word* en binne die hakie teenoor „Die Hoofmagasynsuperintendent" in paragraaf (1) in.

✱ No. 951.] [1 Junie 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Siekefondsregulasies:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

SIEKEFONDSREGULASIES.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 15 *November* 1955 *af.*)

Regulasie no. **46.**

Vervang „£50" in klousule (*c*) deur „£100".

✱ No. 952.] [1 Junie 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Siekefondsregulasies:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

SIEKEFONDSREGULASIES.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 15 *November* 1955 *af.*)

Regulasie no. **48.**

Skrap paragraaf (7) van hierdie regulasie.

✱ No. 953.] [1 June 1956.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Officers' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 28th September, 1955.*)

Regulation No. **7.**

Delete sub-paragraph (2) (*b*) and insert the following in place thereof:—

"(*b*) A candidate for appointment to the position of clerk or telegraphist shall be required to pass such departmental competitive examination as may be held from time to time. It shall be a condition of entrance for such examination that a candidate shall have passed not less than the Junior Certificate examination or its recognised equivalent and be under the age of 36 years or under the age of 39 years in the case of a candidate who is in possession of a Bachelor degree in Arts, Law or Commerce."

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES

† No. 823.] [11 May 1956.

AMENDMENT OF THE WEIGHTS AND MEASURES REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *forty-eight* of the Weights and Measures Act, 1922 (Act No. 32 of 1922), as amended by the Weights and Measures Amendment Act, 1933 (Act No. 13 of 1933), and the Weights and Measures Amendment Act, 1940 (Act No. 8 of 1940), made the following regulations:—

REGULATIONS.

The regulations promulgated under Government Notice No. 2048 of 12th November, 1943, as amended by Government Notices Nos. 1717 of 13th October, 1944, 1641 of 7th September, 1945, 1571 of 26th July, 1946, 384 of 20th February, 1948, 344 of 25th February, 1949, 524 of 10th March, 1950, 587 of 16th March, 1951, 534 of 21st March, 1952 and 1984 of 11th September, 1953, are hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

PART I.

ASSIZING.

Regulation 2 (*a*) (iv).—Replace the word "fabric" by the word "material".

Regulation 6.—In the final paragraph, replace the word "fabric" by the word "material".

✱ No. 953.] [1 Junie 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Amptenare:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 28 *September* 1955 *af.*)

Regulasie no. **7.**

Skrap subparagraaf (2) (*b*) en voeg die volgende in die plek daarvan in:

„(*b*) 'n Kandidaat vir aanstelling in die betrekking van klerk of telegrafis moet die departementele vergelykende eksamen wat van tyd tot tyd afgeneem word, met goeie gevolg aflê. Om vir die eksamen te kan inskryf, moet 'n kandidaat minstens in die Junior Sertifikaateksamen, of 'n erkende eksamen wat daarmee gelykstaan, geslaag het en nog nie 36 jaar oud wees nie, of in die geval van 'n kandidaat met 'n Baccalaureusgraad in Lettere, Wet of Handel, nog nie 39 jaar oud nie."

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

† No. 823.] [11 Mei 1956.

WYSIGING VAN REGULASIES OP MATE EN GEWIGTE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Maten en Gewichten, 1922 (Wet No. 32 van 1922), soos gewysig by die Wysigingswet op Mate en Gewigte, 1933 (Wet No. 13 van 1933), en die Wysigingswet op Mate en Gewigte, 1940 (Wet No. 8 van 1940), die volgende Regulasies gemaak:—

REGULASIES.

Die regulasies wat by Goewermentskennisgewing No. 2048 van 12 November 1943, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 1717 van 13 Oktober 1944, 1641 van 7 September 1945, 1571 van 26 Julie 1946, 384 van 20 Februarie 1948, 344 van 25 Februarie 1949, 524 van 10 Maart 1950, 587 van 16 Maart 1951, 534 van 21 Maart 1952 en 1984 van 11 September 1953, afgekondig is, word hierby gewysig soos in die Bylae hiervan vermeld.

BYLAE.

DEEL I.

YKING.

Regulasie 2 (*a*) (iv).—Vervang die woord „weefstofmeetwerktuig" deur die woord „materiaal-meetwerktuig".

Regulasie 6.—Vervang die woord „weefstofmeetwerktuie." in die laaste paragraaf deur die woord „materiaalmeetwerktuie".

Regulation 12.—After the word "detached" in the third paragraph, add the sentence—

"Travelling poises on new un-notched steelyards must be provided with a set-screw or other locking device."

Regulation 16.—Replace the existing regulation with the following:—

"Where the value of the extreme graduation on either side of the zero indication or position of equilibrium on a difference-chart exceeds 1 oz. in the case of beam scales and counter machines, or exceeds 1 lb. in the case of counter platform scales and platform machines, the weighing instrument to which such difference-chart is attached shall be classed as, and be subject to the requirements for, a self-indicating instrument of its capacity. Difference-charts on weighing instruments used for retail trade shall be graduated on the 'heavy' side only."

Regulation 17.—Delete the word "less" in the sixth line and in its place insert the word "greater".

Regulation 53 (*d*).—Replace the existing sub-regulation with the following:—

"The graduation lines shall be clear and distinct and shall not—

(i) exceed one-thirty-second of an inch in width on counter platform scales and platform machines;

(ii) exceed one-sixteenth of an inch in width on weighbridges;

(iii) be less than one-eighth of an inch apart, measured from centre to centre, irrespective of whether or not they are on opposite sides of a dividing line; provided that, where the weight indication is projected on to a ground glass or similar screen by optical means, the projected graduation lines may exceed the dimensions laid down in (i) and (ii), provided further that the distance between projected graduation lines is at least four times the width of a projected graduation line. Denominated sub-divisions shall be distinguished by longer graduation lines than the intermediate ones."

Regulation 70.—Replace the existing regulation with the following:—

"CONSTRUCTION.

(*a*) Racks and pinions shall be of approved metal or alloy.

GRADUATIONS.

(*b*) In new instruments the graduation lines shall be distinct and shall not exceed one-sixty-fourth of an inch in width, provided that where the weight indication is projected on to a ground glass or similar screen by optical means, this width may be exceeded if the distance between projected graduation lines is at least four times the projected width.

The minimum distance between graduation lines measured from centre to centre, irrespective of whether or not they are on opposite sides of a dividing line shall be not less than one-sixteenth of an inch; provided that a lens or other approved device may be fitted to the instrument for the purpose of magnifying the distance between graduation lines so as to bring it into conformity with this regulation.

Regulasie 12.—Na die woorde „verwyder kan word" in die derde paragraaf voeg die volgende sin by:—

„Loopgewigte op nuwe weegarms wat nie gekerf is nie, moet voorsien wees van 'n stelskroef of 'n ander sluittoestel."

Regulasie 16.—Vervang bestaande regulasie deur die volgende:—

„Waar die waarde van die uiterste verdeling van enige kant van die nulmerk of ewewigsposisie op 'n verskilwyserplaat 1 ons in die geval van jukweegskale en toonbankweegmasjiene of 1 lb. in die geval van toonbankplatformweegskale en platformweegmasjiene oorskry, word die weegwerktuig waaraan so 'n verskilwyserplaat geheg is, ingedeel as, en is dit onderworpe aan die vereistes vir, 'n selfaanwysende werktuig van sy kapasiteit. Verskilwyserplate op weegwerktuie wat vir die kleinhandel gebruik word, moet slegs aan die ,swaar' kant verdeel wees."

Regulasie 17.—Skrap die woord „kleiner" in die sesde reël en vervang dit deur die woord „groter".

Regulasie 53 (*d*).—Vervang die bestaande subregulasie deur die volgende:—

„Die verdelingslyne moet helder en duidelik wees en mag nie—

(i) breër as een-twee-en-dertigste van 'n duim aan toonbankplatformweegskale en platformweegmasjiene wees nie;

(ii) breër as een-sestiende van 'n duim op weegbrûe wees nie;

(iii) minder as een-agste van 'n duim hart op hart van mekaar af wees nie, ongeag of hulle aan die teenoorgestelde kante van 'n skeidslyn is of nie; met dien verstande dat waar die gewigsaanwysing opties op 'n geslypte glasplaat of soortgelyke plaat geprojekteer word, die geprojekteerde verdelingslyne die afmetings soos bepaal in (i) en (ii) kan oorskry en voorts met dien verstande dat die afstand tussen geprojekteerde verdelingslyne minstens vier maal die breedte van 'n geprojekteerde verdelingslyn is. Benaamde onderverdelings moet deur langer verdelingslyne as die van die tussenverdelings onderskei word."

Regulasie 70.—Vervang die bestaande regulasie deur die volgende:—

„SAMESTELLING.

(*a*) Getande stange en tandwiele moet van goedgekeurde metaal of allooi wees.

VERDELINGS.

(*b*) By nuwe werktuie moet die verdelingslyne duidelik en nie breër as een-vier-en-sestigste van 'n duim wees nie, met dien verstande dat, waar die gewigsaanwysing opties op 'n geslypte glasplaat of soortgelyke plaat geprojekteer word, hierdie breedte oorskry kan word indien die afstand tussen geprojekteerde verdelingslyne minstens vier maal die geprojekteerde breedte is.

Die minimum afstand tussen verdelingslyne, hart op hart gemeet, ongeag of hulle aan die teenoorgestelde kante van 'n verdelingslyn is of nie, mag nie minder as een-sestiende van 'n duim wees nie; met dien verstande dat 'n lens of ander goedgekeurde toestel aan die werktuig aangebring kan word met die doel om die afstand tussen verdelingslyne te vergroot ten einde dit met hierdie regulasie in ooreenstemming te bring.

Denominated graduation lines shall be distinguished by longer lines than the intermediate graduation lines.

The weight and price indicated shall be clearly legible, and, in the case of partially enclosed charts, the aperture through which the indications are read shall be sufficiently large to permit of the next lower numbered graduation line to be read.

POINTER AND INDICATING BAND OR DOUBLE WIRES.

(*c*) New cylindrical self-indicating weighing instruments shall be furnished with a band or double wires for the purpose of indicating weight or weight and price; provided that such instruments may be fitted with a single wire where parallax is entirely avoided.

The indicating band or wires, and the extremity of the indicating pointer, where one is used, shall not exceed one-sixty-fourth of an inch in width or be distant from the graduations by more than one-sixteenth of an inch. Where the weight indications are projected by optical means on to a ground glass or similar screen, the indicating line must not exceed the width of the projected graduation line.

(*d*) In any new self-indicating weighing instrument, the value of the smallest graduation shall not exceed the amount shown in the following table:—

Capacity of instrument.	*Maximum value of smallest graduation.*
Under 2 lb.	4 drams.
2 lb. and under 20 lb.	8 drams.
20 lb. and not exceeding 30 lb. ...	1 oz.
Over 30 lb. and not exceeding 60 lb.	2 oz.
Over 60 lb. and not exceeding 100 lb.	4 oz.
Over 100 lb. and not exceeding 250 lb.	8 oz.
Exceeding 250 lb.	1 lb.

SPIRIT LEVELS.

(*e*) A circular spirit level or cross spirit levels shall be provided on all new and repaired self-indicating weighing instruments for counter use, and adjustable levelling feet must be provided to bring the instrument into a level position."

Regulation 76.—Add the following proviso to the paragraph headed "Gravity Ball":—

"provided that where the gravity ball is within the housing, it shall not be necessary to cover the retaining screw."

Regulation 78.—After the word "fitted" insert the following words:—

"or where the gravity ball is within the housing."

Regulation 91 (2).—Add the following sentence at the end of the regulation:—

"Where a steel or woven tape measure is provided with a link which forms part of the measuring length, the zero point shall be the extreme outside edge of the link."

Benaamde verdelingslyne moet met langer strepe as dié van tussenverdelingslyne aangewys word.

Die gewig en prys wat aangewys word, moet duidelik leesbaar wees en in die geval van gedeeltelik omslote wyserplate moet die opening waardeur die aanwysings gelees word, groot genoeg wees sodat die eersvolgende laergenommerde verdelingslyn ook leesbaar is.

WYSER EN AANWYSBAND OF DUBBELDRADE.

(*c*) Nuwe silindervormige selfaanwysende weegwerktuie moet van 'n band of dubbeldraad voorsien wees om gewig of gewig en prys aan te dui; met dien verstande dat sulke weegwerktuie van 'n enkele draad voorsien kan word waar 'n parallaks heeltemal vermy word.

Die aanwysband of drade, en die punt van die wyser, waar een gebruik word, mag nie breër as een-vier-en-sestigste van 'n duim of verder as 'n sestiende van 'n duim van die verdelings af wees nie. Waar die gewigsaanwysings opties op 'n geslypte glasplaat of soortgelyke plaat geprojekteer word, moet die aanwysingslyn nie breër as die geprojekteerde verdelingslyn wees nie.

(*d*) By 'n nuwe selfaanwysende weegwerktuig mag die waarde van die kleinste verdeling nie die hoeveelheid, soos in die onderstaande tabel aangetoon, oorskry nie:—

Kapasiteit van werktuig.	*Maksimum waarde van kleinste verdeling.*
Minder as 2 lb.	4 dragmes.
2 lb. en minder as 20 lb.	8 dragmes.
20 lb. en hoogstens 30 lb.	1 ons.
Meer as 30 lb. en hoogstens 60 lb.	2 ons.
Meer as 60 lb. en hoogstens 100 lb.	4 ons.
Meer as 100 lb. en hoogstens 250 lb.	8 ons.
Meer as 250 lb.	1 lb.

WATERPASSE.

(*e*) Alle nuwe en herstelde selfaanwysende weegwerktuie vir toonbankgebruik moet van 'n ronde waterpas of kruiswaterpasse voorsien wees en stelskroewe moet aangebring word om die werktuig op 'n gelyke vlak te plaas."

Regulasie 76.—Voeg die volgende voorbehoudsbepaling by die paragraaf onder die opskrif „Swaartekragbal":—

„met dien verstande dat die vasdraaiskroef nie bedek hoef te word waar die swaartekragbal binne die omhulsel is nie."

Regulasie 78.—Voeg die volgende woorde na die woorde „is nie" in:—

„of as die swaartekragbal binne die omhulsel is."

Regulasie 91 (2).—Voeg die volgende sin aan die einde van die regulasie by:—

„As 'n staal- of geweefde meetband van 'n ogie voorsien is wat deel van die lengtemaat uitmaak, moet die uiterste buitekant van die ogie as die nulmerk geneem word."

Regulation 107.—At the end of the regulation, add the following new paragraph:—

"On new milk cans, the capacity line shall be indicated by the centre of a rolled semi-circular indentation at the conjunction of the neck and body, having a radius of one-eighth of an inch on its outer surface and protruding internally at least three-thirty-secondths of an inch and not more than one-eighth of an inch."

Regulation 108.—After the word "burette" in the third line, insert the following proviso:—

"provided that, at glass factories where the Superintendent is satisfied as to the consistent accuracy of manufacture, it will only be necessary to test such percentage of milk bottles as he may determine."

Regulation 110.—After the word "denomination" in in the third line, add the following proviso:—

"provided that at glass factories, referred to in regulation 108, the stamp of assize may be embossed or moulded."

Regulation 113.—Delete the sentence "Where a nozzle valve is provided, neither delivery nor registration shall occur unless and until the hose is filled with liquid" and replace it by the following sentence:—

"Where a shut-off valve is provided in the nozzle, the hose, shall be completely filled and the registration mechanism set to zero before devilery is effected."

Regulation 133.—Before the word "apparatus" insert the word "volumetric".

Regulation 143.—Add the following at the end of the regulation:—

"Where the capacity of a meter precludes the method of direct comparison with the standard measure, the net weight of the liquid shall be determined on an assized or re-assized weighing instrument and such net weight converted to capacity measure on the basis of the temperature and specific gravity of the liquid. Where meters are provided with temperature compensating devices, such weight determination shall be converted to capacity measure at 62° F."

PART II.

SALE OF GOODS.

Regulation 5.—Replace the existing regulation by the following:—

"(1) No person shall—

(*a*) sell or expose for sale, or deliver to a purchaser, any of the articles specified in sub-regulations (2) and (3) of this regulation otherwise than by weight;

(*b*) import into the Union for the purpose of sale, sell, expose for sale, or deliver to a purchaser any article specified in sub-regulation (2) of this regulation which is enclosed in a bag, package, wrapper or other container, unless the net weight of such article is marked on such bag, package, wrapper or other container in the manner provided by regulation 44 hereof, and is in accordance with the scale of quantities prescribed for such article in sub-regulation (2) of this regulation;

Regulasie 107.—Voeg die volgende nuwe paragraaf aan die end van die regulasie by:—

„Die kapasiteitslyn op nuwe melkkanne moet aangedui word deur die middel van 'n gerolde halfronde induiking waar die nek en inhoudsgedeelte van die kan bymekaar aansluit. Die halfronde induiking moet 'n straal van een-agste van 'n duim op die buitenste oppervlak daarvan wees terwyl dit aan die binnekant drie-twee-en-dertigstes van 'n duim en hoogstens een-agste van 'n duim uitstaan."

Regulasie 108.—Voeg die volgende voorbehoudsbepaling na die woord „word" in die derde reël in:—

„Met dien verstande dat as die superintendent by glasfabrieke van die reëlmatige noukeurigheid van vervaardiging oortuig is, dit slegs nodig sal wees om sodanige persentasie melkbottels te toets as wat hy mag bepaal."

Regulasie 110.—Voeg die volgende voorbehoudsbepaling na die woord „word" in die derde reël by:—

„met dien verstande dat die ykstempel, by glasfabrieke wat in regulasie 108 genoem word, geëmbosseer of gegiet kan word."

Regulasie 113.—Skrap die sin „Waar daar 'n straalpypklep is, moet geen aflewering of registrasie plaasvind tensy en totdat die slang met vloeistof gevul is" en vervang dit deur die volgende sin:—

„Waar die straalpyp van 'n afsluitklep voorsien is, moet die slang heeltemal gevul en die registrasiemeganisme op nul gestel word voordat aflewering geskied."

Regulasie 133.—Voeg die woord „volumetriese" voor die woord „toestel" in.

Regulasie 143.—Voeg die volgende aan die end van die regulasie by:—

„Waar die kapasiteit van 'n meter die metode van direkte vergelyking met die Standaardmaat onmoontlik maak, moet die netto gewig van die vloeistof op 'n geykte of herykte weegwerktuig vasgestel word en sodanige netto gewig in kapasiteitsmaat omgesit word op die basis van die temperatuur en die gespesifiseerde soortlike gewig van die vloeistof. Waar meters van temperatuurskompensasietoestelle voorsien is, moet sodanige gewigsvasstelling teen 62° F. in kapasiteitsmaat omgesit word."

DEEL II.

VERKOOP VAN GOEDERE.

Regulasie 5.—Vervang die bestaande regulasie deur die volgende:—

„(1) Niemand mag—

(*a*) die artikels wat in subregulasies (2) en (3) genoem word anders as per gewig verkoop, vir verkoop uitstal of aan 'n koper aflewer nie;

(*b*) 'n artikel, genoem in subregulasie (2) van hierdie regulasie, wat ingesluit is in 'n sak, pakkie, omslag of ander houer, vir verkoopsdoeleindes in die Unie invoer, dit verkoop, vir verkoop uitstal of aan 'n koper aflewer nie, tensy die netto gewig van sodanige artikel op so 'n sak, pakkie, omslag of ander houer gemerk is op die wyse wat by regulasie 44 hiervan bepaal word, en in ooreenstemming is met die skaal van hoeveelhede wat by subregulasie (2) van hierdie regulasie vir so 'n artikel voorgeskryf word;

(*c*) import into the Union for the purpose of sale, sell, expose for sale, or deliver to a purchaser any article specified in sub-regulation (3) of this regulation which is enclosed in a bag, package, wrapper or other container, unless the net weight at the time of packing is marked on such bag, package, wrapper or other container in the manner provided in regulation 44 hereof in so far as size, position and colour is concerned, and is in accordance with the scale of quantities prescribed for such article in sub-regulation (3) of this regulation.

SCALES OF NET WEIGHT QUANTITIES.

(2) The net weight scales of quantities prescribed for the contents of bags, packages, wrappers or other containers under sub-regulation (1) (*b*) of this regulation are—

(*a*) for butter, butter substitutes, margarine, dripping, lard, and vegetable or animal cooking fats: 4 oz., 8 oz., 1 lb. or any integral number of pounds;

(*b*) for cocoa, coffee and tea (other than bush tea): 1 oz., 2 oz., 4 oz., 8 oz., 1 lb., or any integral number of pounds; provided that containers holding less than 1 oz., may be of any weight;

(*c*) for macaroni, vermicelli, spaghetti, and any breakfast food manufactured from a cereal: 4 oz., 8 oz., 1 lb., or any integral number of pounds;

(*d*) for condensed milk, sweetened: 4 oz., 6 oz., 14 oz., 2 lb., or any larger integral number of pounds; for condensed milk, unsweetened: 8 oz., 12 oz., 14½ oz., 1 lb., or any integral number of pounds;

(*e*) for jam, jellies (preserves), marmalade, syrup and treacle: 2 oz., 4 oz., 8 oz., 1 lb., or any integral number of pounds;

(*f*) for corn flour and self-raising flour: 4 oz., 8 oz., 1 lb., or any integral number of pounds;

(*g*) for flour and meal of all kinds and grades and semolina: any weight up to and including 25 lb., and thereafter quantities of 50 lb., 90 lb., for mealiemeal; 100 lb., 150 lb. for No. 1 unsifted wheaten meal and germ meal; 180 lb. for mealie meal and baker's cones and 200 lb. for flour, wheaten meal and rye meal;

(*h*) for salt: 8 oz., 1 lb., or any integral number of pounds up to and including 10 lb., and thereafter quantities of 25 lb., 50 lb., 100 lb., and 200 lb.; provided that seasoned salts may be packed in any weight;

(*i*) for ordinary sugar: any multiple of ¼ oz. up to and including 6 lb., then multiples of 1 lb. up to and including 25 lb., and thereafter quantities of 50 lb. and 100 lb. For cube, tablet, icing, and castor sugar: 1 lb., or any integral number of pounds;

(*j*) for rice: any multiple of ¼ oz. up to and including 6 lb., then multiples of 1 lb. up to and including 10 lb., and thereafter quantities of 25 lb., 50 lb., 100 lb., and 160 lb., plus for the period ending 31st December, 1957, such other net weight quantities as may be approved;

(*k*) for baking powder: 2 oz., 4 oz., 8 oz., 1 lb., or any integral number of pounds; provided that packages containing any weight up to and including one ounce need not be sold by weight;

(*l*) for biscuits and rusks: 1 oz., 2 oz., 4 oz., 8 oz., 1 lb., 2 lb., 3 lb., and thereafter in multiples of ¼ pound;

(*m*) for absorbent cotton-wool used for medical, surgical, dental, toilet and first-aid purposes: 1 oz., 2 oz., 4 oz., 8 oz., 1 lb., or any integral number of pounds;

(*c*) 'n artikel, genoem in subartikel (3) van hierdie regulasie, wat ingesluit is in 'n sak, pakkie, omslag of ander houer vir verkoopsdoeleindes in die Unie invoer, dit verkoop, vir verkoop uitstal of aan 'n koper aflewer nie, tensy die netto gewig ten tyde van die verpakking op so 'n sak, pakkie, omslag of ander houer gemerk is op die wyse wat by regulasie 44 hiervan voorgeskryf word vir sover dit grootte, posisie en kleur betref, en ooreenstem met die skaal van hoeveelhede wat by subregulasie (3) van hierdie regulasie vir so 'n artikel voorgeskryf word.

SKALE VAN NETTO GEWIG-HOEVEELHEDE.

(2) Onderstaande skale van netto gewig-hoeveelhede is voorgeskryf vir die inhoud van sakke, pakkies, omslae of ander houers kragtens subregulasie (1) (*b*) van hierdie regulasie—

(*a*) vir botter, bottersurrogate, kunsbotter, braaivet, varkvet en plantaardige of dierlike vet vir kookdoeleindes: 4 onse, 8 onse, 1 lb. of 'n volle getal ponde;

(*b*) vir kakao, koffie en tee (uitgesonderd bossietee): 1 ons, 2 onse, 4 onse, 8 onse, 1 lb. of 'n volle getal ponde; met dien verstande dat houers wat minder as 1 ons bevat, enige gewig kan hê;

(*c*) vir macaroni, vermicelli, spaghetti en 'n ontbytvoedsel wat van 'n graansoort gemaak is: 4 onse, 8 onse, 1 lb. of 'n volle getal ponde;

(*d*) vir versoete gekondenseerde melk: 4 onse, 6 onse, 14 onse, 2 lb. of 'n groter volle getal ponde; vir onversoete gekondenseerde melk: 8 onse, 12 onse, 14½ onse, 1 lb. of 'n volle getal ponde;

(*e*) vir konfyt, jellies (gepreserveer), marmelade, stroop en swartstroop: 2 onse, 4 onse, 8 onse, 1 lb. of 'n volle getal ponde;

(*f*) vir mielieblom en bruismeel: 4 onse, 8 onse, 1 lb. of 'n volle getal ponde;

(*g*) vir meelblom en meel van alle soorte en grade en semolina: enige gewig tot en met 25 lb., en daarna hoeveelhede van 50 lb., 90 lb., vir mieliemeel; 100 lb., 150 lb. vir ongesifte koringmeel No. 1, en kiemmeel; 180 lb. vir mieliemeel en bakkersstrooimeel en 200 lb. vir meelblom, koringmeel en rogmeel;

(*h*) vir sout: 8 onse. 1 lb. of 'n volle getal ponde tot en met 10 lb., en daarna hoeveelhede van 25 lb., 50 lb., 100 lb. en 200 lb.; met dien verstande dat gekruide sout in enige gewig verpak kan word;

(*i*) vir gewone suiker: enige veelvoud van ¼ ons tot en met 6 lb., daarna veelvoude van 1 lb. tot en met 25 lb. en daarna hoeveelhede van 50 lb. en 100 lb. Vir klontjie-, tablet-, versier- en strooisuiker: 1 lb. of 'n volle getal ponde;

(*j*) vir rys: enige veelvoud van ¼ ons tot en met 6 lb., daarna veelvoude van 1 lb. tot en met 10 lb. en daarna hoeveelhede van 25 lb., 50 lb., 100 lb. en 160 lb., plus, vir die tydperk eindigende 31 Desember 1957, sulke ander netto gewig-hoeveelhede as wat goedgekeur mag word;

(*k*) vir bakpoeier: 2 onse, 4 onse, 8 onse, 1 lb. of enige volle getal ponde; met dien verstande dat pakkies wat tot en met een ons bevat nie volgens gewig verkoop hoef te word nie;

(*l*) vir beskuitjies en beskuit: 1 ons, 2 onse, 4 onse, 8 onse, 1 lb., 2 lb., 3 lb. en daarna in veelvoude van ¼ pond.

(*m*) vir absorberende watte wat vir geneeskundige heelkundige tandheelkundige, toilet- en eerstehulpdoeleindes gebruik word: 1 ons, 2 onse, 4 onse, 8 onse, 1 lb. of 'n volle getal ponde;

(*n*) for any manufactured article specified in regulation 8 hereof for which no scale of quantities is prescribed by this regulation: any weight up to and including 25 lb., and thereafter in quantities of 50 lb., 100 lb., and the weight prescribed by that regulation for a bag of any such article; provided that in the case of mealie rice, maize grit and samp, 90 lb. shall replace 100 lb.;

(*o*) for any manufactured product of any cereal specified in regulation 7 hereof, for which no scale of quantities is prescribed by this regulation: 4 oz., 8 oz., 1 lb., and any integral number of pounds up to and including 25 lb., and thereafter quantities of 50 lb., 100 lb., and 200 lb.

(3) The net weight scales of quantities prescribed for the contents of bags, packages, wrappers or other containers under sub-regulation (1) (*c*) of this regulation are—

(*a*) dried fruit as defined in regulation 1 hereof: 2 oz., 4 oz., 8 oz., 1 lb., or any integral number of pounds; provided that the containers are legibly marked with the date of packing, which date may be in the form of an approved code mark;

(*b*) hand-knitting, crocheting, rug-making, mending, embroidery, tapestry and crewel wools: ¼ oz., ½ oz., 1 oz., or any multiple of an ounce up to and including 1 lb. and thereafter in multiples of 1 lb.; provided that wrappers or containers of crocheting, rug-making, mending, embroidery, tapestry and crewel wools may alternatively be clearly and legibly marked with the length of wool contained therein.

EXEMPTION AT TIME OF SALE AND IN RESPECT OF GOODS FOR EXPORT.

(4) Sub-regulations (2) and (3) of this regulation shall not apply to any article taken from bulk and weighed in the presence of the purchaser or his agent at the time of sale, or to any article which is made up or packed for export from the Union; provided that in the latter event the containers are clearly marked 'for export' in the manner prescribed by regulation 44 hereof."

Regulation 8.—

(*a*) After the word "barley" insert:—

"Hull-less Barley (barley wheat) ... ... 200 lb.;" and

(*b*) Delete "Potatoes ... ... 150 lb." and insert—

"Potatoes ... ... 37½ lb."

Regulation 29 (4).—Delete the words "forty-four (*c*)" and insert in place thereof the words "forty-three (5)".

Regulation 30 (*b*).—In proviso (1) insert after the word "unassized" the words "hermetically sealed tin or" and after the word "such" insert the words "tin or".

Regulation 36 (1) (*a*).—Replace the sub-regulation with the following:—

"Fencing standards, 'T' bulb, of 6 feet and 6 feet 6 inches shall be in weights of 8 lb., 10 lb., 12 lb., 14 lb., 16 lb., 18 lb., 20 lb., 22 lb., or 24 lb., and those of 5 feet 6 inches in length shall be in weights which are midway between any two weights for 6-feet standards, after punching and pointing. A tolerance, not exceeding 4 per cent, shall be allowed in excess only; provided that the weight of any such standards shall be determined by the average weight of not fewer than ten or such number as may be contained in a bundle of standards, and that each bundle be labelled to indicate the prescribed length and weight of each standard."

Regulation 43 (1) (*j*).—Delete all the words after "hereof" in the first line.

Regulation 43 (1) (*l*).—Delete all the words after "crewel wools".

(*n*) vir 'n vervaardige artikel wat in regulasie 8 hiervan genoem word en waarvoor geen skaal van hoeveelhede by hierdie regulasie voorgeskryf word nie: enige gewig tot en met 25 lb. en daarna in hoeveelhede van 50 lb., 100 lb., en die gewig wat by daardie regulasie vir 'n sak van so 'n artikel voorgeskryf word; met dien verstande dat in die geval van mielierys, mieliegruis en stampmielies, 100 lb. deur 90 lb. vervang moet word;

(*o*) vir 'n vervaardigde produk van 'n graansoort wat in regulasie 7 hiervan genoem word en waarvoor geen skaal van hoeveelhede by hierdie regulasie voorgeskryf word nie: 4 onse, 8 onse, 1 lb. of 'n volle getal ponde tot en met 25 lb. en daarna hoeveelhede van 50 lb., 100 lb. en 200 lb.

(3) Onderstaande skale van netto-gewighoeveelhede is voorgeskryf vir die inhoud van sakke, pakkies, omslae of ander houers kragtens subregulasie (1) (*c*) van hierdie regulasie:—

(*a*) Gedroogde vrugte soos omskryf in regulasie 1 hiervan: 2 onse, 4 onse, 8 onse, 1 lb. of 'n volle getal ponde; met dien verstande dat die houers leesbaar gemerk word met die datum van verpakking wat in die vorm van 'n goedgekeurde kodemerk kan wees;

(*b*) handbrei-, hekel-, matwerk-, stop-, siernaaldwerk-, tapisserie- en borduurwol: ¼ ons, ½ ons, 1 ons of enige veelvoud van 'n ons tot en met 1 lb. en daarna in veelvoude van 1 lb.; met dien verstande dat omslae of houers van hekel-, matwerk-, stop-, siernaaldwerk-, tapisserie- en borduurwol anders duidelik en leesbaar gemerk kan word met die lengte van die wol wat dit bevat.

VRYSTELLING TEN TYE VAN VERKOOP EN TEN OPSIGTE VAN GOEDERE VIR UITVOER.

(4) Subregulasies (2) en (3) van hierdie regulasie is nie van toepassing op 'n artikel wat uit massa geneem en ten tyde van verkoop in die aanwesigheid van die koper of sy agent geweeg word of op 'n artikel wat vir uitvoer uit die Unie opgemaak of verpak word nie; met dien verstande dat die houers in laasgenoemde geval duidelik „vir uitvoer" gemerk is op die wyse wat by regulasie 44 voorgeskryf word."

Regulasie 8.—

(*a*) Na die woord „Gars" voeg in:—

„Kaalgars (barlewiet) ... ... 200 lb."

(*b*) Skrap „Aartappels ... ... 150 lb." en voeg in—

„Aartappels ... ... 37½ lb."

Regulasie 29 (4).—Skrap die woorde „vier-en-veertig (*c*)" en vervang dit deur die woorde „drie-en-veertig (5)".

Regulasie 30 (*b*).—Voeg die woorde „hermeties verseëlde blik of" na die woord „ongeykte" in voorbehoudsbepaling (1) in en voeg die woorde „blik of" na die woorde „so 'n" in.

Regulasie 36 (1) (*a*).—Vervang die subregulasie deur die volgende:—

„Draadpale „T"-profiel, van 6 voet en 6 voet 6 duim moet in gewigte van 8 lb., 10 lb., 12 lb., 14 lb., 16 lb., 18 lb., 20 lb., 22 lb., of 24 lb. wees en dié met 'n lengte van 5 voet 6 duim moet in gewigte wees halfpad tussen enige twee gewigte vir 6-voet-pale, nadat hulle gepons en gepunt is. Slegs 'n oorgewigtoleransie van hoogstens 4 persent word toegelaat; met dien verstande dat die gewig van die pale bepaal moet word deur die gemiddelde gewig van minstens tien of van die getal wat daar in 'n bondel pale mag wees, en dat elke bondel van 'n etiket voorsien moet wees wat die voorgeskrewe lengte en gewig van elke paal aandui."

Regulasie 43 (1) (*j*).—Skrap alle woorde na „hiervan" in die tweede reël.

Regulasie 43 (1) (*l*).—Skrap alle woorde na „borduurwol".

Regulation 43 (1).—Delete the second proviso after the words " Net weight when packed ..... lb.".

Regulation 44 (1).—After the word " commodities " insert the words " or the label attached to unwrapped commodities ".

Regulation 46 (1).—Add the following new sub-paragraph (*g*):—

" (*g*) seize and detain any goods, which may form the basis of criminal proceedings under the Act or these regulations, for production to and disposal by the competent Court."

Regulation 48.—Substitute the existing regulation by the following:—

" Where, in terms of these regulations, an assizer, inspector or other official is authorised to use an assized or re-assized weighing or measuring instrument, weight or measure, belonging to any other person, or where he uses an official weighing or measuring instrument, weight or measure, in order to determine the weight or measure of any goods, the weight or measure recorded by such weighing or measuring instruments, weights or measures shall be deemed to be the actual weight or measure of such goods in any criminal proceedings under the Act or these regulations."

PART III.

CONTROL AND VERIFICATION OF WORKING STANDARD INSTRUMENTS, WEIGHTS AND MEASURES.

Regulation 1 (2).—Delete this sub-paragraph and replace it with the following:—

" (2) New and repaired beam scales, precision balances, counter and platform machines shall turn with and be held by the following allowances:—

BEAM SCALES.

Capacity.	*Allowance.*
100 lb.	15 grains.
50 lb.	10 grains.
25 lb. and 20 lb.	5 grains.
10 lb. and 7 lb.	3 grains.
1 lb.	0·5 grain.
4 oz.	0·3 grain.
2 oz. and under	0·1 grain.

Precision Balances.—One-fifth of the allowances prescribed for beam scales.

Counter Machines.—Three-quarters of the turning allowances prescribed by Table V, Regulation 164, Part I.

Platform Machines.—Three-quarters of the turning allowances prescribed by Table VI, Regulation 164, Part I."

Regulation 1 (3).—

(*a*) Delete the words " Precision balances and beam scales " and replace by the following words:—

" Precision balances, beam scales, counter and platform machines."

(*b*) Delete the words " precision balance or beam scale " in the seventh and eighth lines and replace by the word " instrument ".

† Republished as amended.

✻ No. 967.] [1 June 1956.

SCIENTIFIC RESEARCH COUNCIL ACT, 1945:

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *fifteen* of the Scientific Research Council Act, 1945 (Act No. 33 of 1945), as amended, to amend the regulations framed under the said Act and promulgated by Government Notice No.

Regulasie 43 (1).—Skrap die tweede voorbehoudsbepaling na die woorde „ Netto gewig by verpakking ..... lb.".

Regulasie 44 (1).—Voeg die woorde „ of die etiket aan handelsartikels wat nie toegedraai is nie " na die woord „ handelsartikels " in.

Regulasie 46 (1).—Voeg die volgende nuwe subparagraaf (*g*) by:—

„ (*g*) beslag lê op goedere en goedere hou wat die basis van 'n strafsaak ingevolge die Wet of hierdie regulasies kan uitmaak, vir voorlegging aan en tot beskikking van die bevoegde hof."

Regulasie 48.—Vervang die bestaande regulasie deur die volgende:—

„ Waar 'n yker, inspekteur of ander amptenaar kragtens hierdie regulasies daartoe gemagtig is om 'n geykte of herykte weeg- of meetwerktuig, gewig of maat, wat aan iemand anders behoort, te gebruik, of waar hy 'n amptelike weeg- of meetwerktuig, gewig of maat gebruik, ten einde die gewig of maat van goedere te bepaal, word die gewig of maat wat deur sulke weeg- of meetwerktuie, gewigte of mate aangegee word, beskou as die werklike gewig of maat van sulke goedere in 'n strafsaak ingevolge die Wet of hierdie regulasies."

DEEL III.

BEHEER OOR EN VERIFIKASIE VAN WERKENDE STANDAARDWERKTUIE, -GEWIGTE, EN -MATE.

Regulasie 1 (2).—Skrap hierdie subparagraaf en vervang dit deur die volgende:—

„ (2) Nuwe en herstelde jukweegskale, presisiebalanse, toonbank- en platformweegmasjiene moet met onderstaande toelatings deurslaan en in die veranderde posisie gehou word:—

JUKWEEGSKALE.

Kapasiteit.	*Toelatings.*
100 lb.	15 grein.
50 lb.	10 grein.
25 lb en 20 lb.	5 grein.
10 lb. en 7 lb.	3 grein.
1 lb.	0·5 grein.
4 onse	0·3 grein.
2 onse en minder	0·1 grein.

Presisiebalanse.—'n Vyfde van die toelatings wat vir jukweegskale voorgeskryf word.

Toonbankweegmasjiene.—Driekwart van die deurslagtoelatings wat by Tabel V, Regulasie 164, Deel I, voorgeskryf word.

Platformweegmasjiene.—Driekwart van die deurslagtoelatings wat by Tabel VI, Regulasie 164, Deel I, voorgeskryf word."

Regulasie 1 (3).—

(*a*) Skrap die woorde „ Presisiebalanse en jukweegskale " en vervang dit deur die volgende woorde:—

„ Presisiebalanse, jukweegskale, toonbank- en platformweegmasjiene."

(*b*) Skrap die woorde „ presisiebalans of jukweegskaal " in die sewende reël en vervang dit deur die woord „ werktuig ".

† Herpubliseer soos gewysig.

✻ No. 967.] [1 Junie 1956.

WET OP DIE WETENSKAPLIKE NAVORSINGSRAAD, 1945.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyftien* van die Wet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1945 (Wet No. 33 van 1945), soos gewysig, die regulasies opgestel kragtens genoemde Wet en afgekondig by

1495, dated 25th July, 1947, as amended, to the extent set out in the Schedule hereto, with effect from 1st February, 1956:—

SCHEDULE.

AMENDMENT TO SCIENTIFIC RESEARCH COUNCIL REGULATIONS.

1. Regulation 8 is hereby amended—

(*a*) by the substitution for the existing sub-regulation (1) of the following new sub-regulation (1):—

"*Grades and Salaries of Research Officers.*

8. (1) The grades and salary scales applicable to the research officers and the Vice-president of the Council shall be as follows:—

Post.	*Scale of Salary.* Per annum.
Vice President	£2,280.
Director	£1,620 × £60–£2,100.
Chief Research Officer, Chief Liaison Officer, Chief Information Officer	£1,620 × £60–£1,800.
Principal Research Officer, Principal Liaison Officer, Principal Information Officer	£1,380 × £60–£1,620.
Senior Research Officer, Senior Liaison Officer, Senior Information Officer	£1,080 × £60–£1,380.
Research Officer, Liaison Officer, Information Officer	£810 × £42–£1,020.
Assistant Research Officer (probationary), Assistant Liaison Officer (probationary), Assistant Information Officer (protionary)	£570 × £30–£810 × £42–£894.
Research Assistant, Liaison Assistant, Information Assistant	£510 × £30–£810 × £42–£894".

(*b*) by the substitution for the existing sub-regulation (2) of the following new sub-regulation (2):—

"(2) The commencing salary of a Research Assistant (or Liaison Assistant or Information Assistant), an Assistant Research Officer (or Assistant Liaison Officer or Assistant Information Officer) and of a Research Officer (or Liaison Officer or Information Officer) shall be at the minimum notch of the scale applicable: Provided that if the officer concerned has had post-graduate research training or experience prior to his appointment as an officer of the Council, he may be allowed a special increment of either £30 or £42 per annum in respect of each completed year of such training or experience as may be approved by the Council on the advice of the President."

2. Regulation 9 is hereby amended by the substitution for the existing regulation of the following new regulation:—

"*Grades and Salaries of Administrative and Clerical Officers.*

9. The grades and salary scales applicable to the administrative and clerical officers of the Council shall be as follows:—

Post.	*Scale of Salary.* Per annum.
Secretary/Treasurer	£1,320 × £60–£1,920.
Assistant Secretary	£1,080 × £60–£1,380.
Accountant	£1,080 × £60–£1,380.
Senior Administrative Officer	£936 × £42–£1,020 × £60–£1,260.
Administrative Officer	£720 × £30–£810 × £42–£1,020.
Clerk, Grade I	£510 × £30–£810.
Clerk, Grade II	£210 × £24–£330 × £30–£630.
Clerk, Grade III	£186 × £24–£330.
Special Grade Woman Technical Assistant	£450 × £30–£660.
Filing/Registry Clerk, Grade I	£258 × £24–£330 × £30–£570.
Filing/Registry Clerk, Grade II	£186 × £24–£330 × £30–£390.
Shorthand/Typist	£258 × £24–£330 × £30–£600.
Typist	£234 × £24–£330 × £30–£450.
Telephone Exchange Operator	£234 × £24–£330".

Goewermentskennisgewing No. 1495 van 25 Julie 1947, soos gewysig, met ingang van 1 Februarie 1956 te wysig in die mate soos in die Bylae hiervan uiteengesit:—

BYLAE.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VAN DIE WETENSKAPLIKE NAVORSINGSRAAD.

1. Regulasie 8 word hierby gewysig—

(*a*) deur die vervanging van die bestaande subregulasie (1) deur die volgende nuwe subregulasie (1):—

„*Grade en salarisse van navorsingsbeamptes.*

8. (1) Die grade en salarisskale wat op navorsingsbeamptes en die vise-president van die Raad van toepassing is, is as volg:—

Pos.	*Salarisskaal.* Per jaar.
Vise-president	£2,280.
Direkteur	£1,620 × £60–£2,100.
Hoof-navorsingsbeampte, Hoof-skakelbeampte, Hoof-inligtingsbeampte	£1,620 × £60–£1,800.
Eerste Navorsingsbeampte, Eerste Skakelbeampte, Eerste Inligtingsbeampte	£1,380 × £60–£1,620.
Senior Navorsingsbeampte, Senior Skakelbeampte, Senior Inligtingsbeampte	£1,080 × £60–£1,380.
Navorsingsbeampte, Skakelbeampte, Inligtingsbeampte	£810 × £42–£1,020.
Assistent-navorsingsbeampte(proef), Assistent-skakelbeampte (proef), Assistent-inligtingsbeampte (proef)	£570 × £30–£810 × £42–£894.
Navorsingsassistent, Skakelassistent, Inligtingsassistent	£510 × £30–£810 × £42–£894".

(*b*) deur die vervanging van die bestaande subregulasie (2) deur die volgende nuwe subregulasie (2):—

„(2) Die aanvangsalaris van 'n navorsingsassistent (of skakelassistant of inligtingsassistent), 'n assistent-navorsingsbeampte (of assistent-skakelbeampte of assistent-inligtingsbeampte) en van 'n navorsingsbeampte (of skakelbeampte of inligtingsbeampte) is op die minimum kerf van die toepaslike skaal: Met dien verstande dat as die betrokke amptenaar voor sy aanstelling as 'n amptenaar van die Raad na-graadse opleiding of ondervinding in navorsing gehad het, 'n spesiale salarisverhoging van òf £30 òf £42 per jaar ten opsigte van elke voltooide jaar van sodanige opleiding of ondervinding, al na die Raad op advies van die President goedkeur, aan hom toegestaan mag word."

2. Regulasie 9 word hierby gewysig deur die vervanging van die bestaande regulasie deur die volgende nuwe regulasie:—

„*Grade en salarisse van administratiewe en klerklike beamptes.*

9. Die grade en salarisskale wat op die administratiewe en klerklike beamptes van die Raad van toepassing is, is as volg:—

Pos.	*Salarisskaal.* Per jaar.
Sekretaris/Tesourier	£1,320 × £60–£1,920.
Assistent-sekretaris	£1,080 × £60–£1,380.
Rekenmeester	£1,080 × £60–£1,380.
Senior Administratiewe Beampte	£936 × £42–£1,020 × £60–£1,260.
Administratiewe Beampte	£720 × £30–£810 × £42–£1,020.
Klerk, Graad I	£510 × £30–£810.
Klerk, Graad II	£210 × £24–£330 × £30–£630.
Klerk, Graad III	£186 × £24–£330.
Tegniese Assistent, Spesiale Graad (Vroulik)	£450 × £30–£660.
Liasseer-registrasieklerk, Graad I	£258 × £24–£330 × £30–£570.
Liasseer-registrasieklerk, Graad II	£186 × £24–£330 × £30–£390.
Snelskrif-tikster	£258 × £24–£330 × £30–£600.
Tikster	£234 × £24–£330 × £30–£450.
Telefoniste	£234 × £24–£330".

3. Regulation 10 is hereby amended by the substitution for the existing regulation of the following new regulation:—

"*Grades and Salaries of Scientific Assistants.*

10. The grades and salary scales applicable to scientific assistants of the Council shall be as follows:—

Post.	*Scale of Salary.* Per annum.
Principal Scientific Assistant.....	£1,140 × £60–£1,380.
Senior Scientific Assistant.....	£894 × £42–£1,020 × £60–1,200.
Scientific Assistant, Class I.....	£750 × £30–£810 × £42–£894.
Scientific Assistant, Class II.....	£510 × £30–£750.
Scientific Assistant, Class III.....	£306–£330 × £30–£540.
Scientific Assistant, Class IV.....	£186 × £24–£330".

✱ No. 968.] [1 June 1956.

STANDARDS ACT, 1945.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *twenty-seven* of the Standards Act, 1945 (Act No. 24 of 1945), as amended, to amend the regulations framed under the said Act and promulgated by Government Notice No. 1606, dated 30th July, 1948, as amended, to the extent set out in the Schedule hereto, with effect from 1st February, 1956.

SCHEDULE.

Substitute the following for regulation 5 (1):—

"*Grades and Salaries of Staff.*

5 (1) Subject to the provisions of sub-regulation (2) the grades and salary scales applicable to the officers and employees of the Council shall be—

(*a*) in the case of technical officers—

Director:
£1,920 × £60—£2,280 per annum;

Assistant Director:
£1,680 × £60—£1,980 per annum;

Chief technical officer:
£1,620 × £60—£1,800 per annum;

Principal technical officer:
£1,380 × £60—£1,620 per annum;

Senior technical officer:
£1,080 × £60—£1,380 per annum;

Technical officer:
£810 × £42—£1,020 per annum;

Assistant technical officer:
£510 × £30—£810 × £42—£894 per annum;

(*b*) in the case of administrative and clerical officers—

Secretary-treasurer:
£1,380 × £60—£1,680 per annum;

Assistant secretary, accountant, senior administrative officer:
£936 × £42 — £1,020 × £60 — £1,260 per annum:

Administrative officer:
£720 × £30 — £810 × £42 — £1,020 per annum;

Clerk, Grade I:
£510 × £30—£810 per annum;

Clerk, Grade II:
£210 × £24—£330 × £30—£630 per annum;

Clerk, Grade III:
£186 × £24—£330 per annum;

Senior woman clerk:
£360 × £30—£660 per annum;

3. Regulasie 10 word hierby gewysig deur die vervanging van die bestaande regulasie deur die volgende nuwe regulasie:—

„*Grade en salarisse van wetenskaplike assistente.*

10. Die grade en salarisskale wat op wetenskaplike assistente van die Raad van toepassing is, is as volg:—

Pos.	*Salarisskaal.* Per jaar.
Eerste Wetenskaplike Assistent....	£1,140 × £60–£1,380.
Senior Wetenskaplike Assistent...	£894 × £42–£1,020 × £60–£1,200.
Wetenskaplike Assistent, Klas I...	£750 × £30–£810 × £42–£894.
Wetenskaplike Assistent, Klas II..	£510 × £30–£750.
Wetenskaplike Assistent, Klas III.	£306–£330 × £30–£540.
Wetenskaplike Assistent, Klas IV..	£186 × £24–£330".

✱ No. 968.] [1 Junie 1956.

WET OP STANDAARDE, 1945.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sewe-en twintig* van die Wet op Standaarde, 1945 (Wet No. 24 van 1945), soos gewysig, die regulasies uitgevaardig ingevolge genoemde Wet, en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1606 van 30 Julie 1948, soos gewysig, met ingang van 1 Februarie 1956 te wysig in die mate soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE.

Vervang regulasie 5 (1) deur die volgende:—

„*Grade en besoldiging van personeellede.*

5 (1) Onderworpe aan die bepalings van subregulasie (2), is die grade en salarisskale van toepassing op die beamptes van die Raad as volg:—

(*a*) In die geval van tegniese beamptes—

Direkteur:
£1,920 × £60—£2,280 per jaar;

Assistent-direkteur:
£1,680 × £60—£1,980 per jaar;

Hoof-tegniese beampte:
£1,620 × £60—£1,800 per jaar;

Eerste tegniese beampte:
£1,380 × £60—£1,620 per jaar;

Senior tegniese beampte:
£1,080 × £60—£1,380 per jaar;

Tegniese beampte:
£810 × £42—£1,020 per jaar;

Assistent tegniese beampte:
£510 × £30—£810 × £42—£894 per jaar;

(*b*) in die geval van administratiewe en klerklike beamptes—

Sekretaris-tesourier:
£1,380 × £60—£1,680 per jaar;

Assistent-sekretaris, rekenmeester, senior administratiewe beampte:
£936 × £42 — £1,020 × £60 — £1,260 per jaar;

Administratiewe beampte:
£720 × £30—£810 × £42—£1,020 per jaar;

Klerk, graad I:
£510 × £30—£810 per jaar;

Klerk, graad II:
£210 × £24—£330 × £30—£630 per jaar;

Klerk, graad III:
£186 × £24—£330 per jaar;

Senior vroulike klerk:
£360 × £30—£660 per jaar;

Shorhand typist:
£258 × £24—£330 × £30—£600 per annum;
Typist:
£234 × £24—£330 × £30—£450 per annum;

(*c*) in the case of technical assistants—
Senior technical assistant:
£894 × £42 — £1,020 × £60 — £1,200 per annum;
Technical assistant, Grade I:
£750 × £30—£810 × £42—£894 per annum;
Technical assistant, Grade II:
£510 × £30—£750 per annum;
Technical assistant, Grade III:
£306—£330 × £30—£540 per annum;
Technical assistant, Grade IV:
£186 × £24—£330 per annum."

DEPARTMENT OF INTERIOR.

✱ No. 973.] [18 May 1956.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—VREDENDAL HIGH SCHOOL.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the uniform of the Vredendal High School as described in Government Notice No. 119 of the 12th January, 1956.

✱ No. 974.] [18 May 1956.

NEWSPAPER AND IMPRINT ACT, 1934.—IMPRINT ABBREVIATIONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION *EIGHT*—IMPRINTS ON PRINTED MATTER.

The Minister of the Interior has been pleased under the powers vested in him by sections *seven* and *eight* of the Newspaper and Imprint Act, No. 14 of 1934, to authorise the printers mentioned hereunder to use the abbreviations set opposite their names in lieu of, or in addition to their full names and addresses.

Name of Person or Firm. *Naam van Persoon of Firma.*	Address. *Adres.*	Abbreviations Authorised. *Goedgekeurde Afkortings.*
Manne and McCann	41–43 Wolhuter Street/*Wolhuterstraat* 41–43, Jeppe, Johannesburg	MMC.
Nutan Printing Works	165 Main Road/*Hoofweg* 165, Fordsburg, Johannesburg	NUTAN.
Universal Printing Works	9 Bond Street/*Bondstraat* 9, Durban	D.
Gummed-Tapes (Pty.), Ltd.	7 John Street/*Johnstraat* 7, Selby, Johannesburg	G.T. JHB. and Gummed Tapes.
Dresselhous (Pty.), Ltd.	238–240 Old Main Road, Pinetown, Natal	RITESEAL.
Advance Printing Co	First Floor, Epstein Building, 334 Marshall Street/*Eerstevloer, Epsteingebou, Marshallstraat* 334, Jeppe, Johannesburg	AZ.
Scottburgh Duplicating Works	Scott Street/*Scottstraat*, Scottburgh	SDW.
Ace Printers	482 Loop Street/*Loopstraat* 482, Pietermaritzburg	QX.
Silk Screen	111 Waterkant Street, Cape Town/*Waterkantstraat* 111, *Kaapstad*	EYE.
S.A. Card Crafts and Manufacturing Co.	3 Main Avenue, Florida Extension/*Hooflaan, Florida-uitbreiding*, Roodepoort	Unified.
Automotive Equipment Company, Ltd.	Grosvenor House, cor. of Eloff Street and Wemmer Jubilee Road/*Grosvenor-huis, hoek van Eloffstraat en Wemmer Jubileeweg*, Johannesburg	A.E.Co.
Hayman, Godfrey & Sanderson	Eagle Star House, 80 Commissioner Street/*Eagle Star-huis, Commissionerstraat* 80, Johannesburg	H.G. & S.
Wrapper Printers (Pty.), Ltd.	Westgate House, Hubert Street/*Westgategebou, Hubertstraat*, Westgate, Johannesburg	WRAPS.
Previously/*Voorheen* J. P. du P. Lourens	28 Middel Street/*Middelstraat* 28, Parys	J.P.L.
Changed to/*Verander in* Ida E. E. Lourens	33 Kerk Street/*Kerkstraat* 33, Parys	J.P.L.
A. M. Michalowsky	Previously 7 Victoria Road/*Voorheen Victoriaweg* 7, Parow, removed to 8 Victoria Avenue/*verhuis na Victorialaan* 8, Pinelands, Cape Town/*Kaapstad*	A.M.M.

Snelskrif-tikster:
£258 × £24—£330 × £30—£600 per jaar;
Tikster:
£234 × £24—£330 × £30—£450 per jaar;

(*c*) in die geval van tegniese assistente—
Senior tegniese assistent:
£894 × 42—£1,020 × £60—£1,200 per jaar;
Tegniese assistent, graad I:
£750 × £30—£810 × £42—£894 per jaar;
Tegniese assistent, graad II:
£510 × £30—£750 per jaar;
Tegniese assistent, graad III:
£306—£330 × £30—£540 per jaar;
Tegniese assistent, graad IV:
£186 × £24—£330 per jaar."

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 973.] [18 Mei 1956.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—HOËRSKOOL VREDENDAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die uniform van die Hoërskool, Vredendal, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 119 van 12 Januarie 1956, geregistreer het.

✱ No. 974.] [18 Mei 1956.

NUUSBLAD- EN DRUKKERSNAAM-WET, 1934.—AFKORTINGS VAN DRUKKERSNAME GEREGISTREER INGEVOLGE ARTIKEL *AGT*—AFKORTINGS OP GEDRUKTE STUKKE.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *sewe* en *agt* van die Nuusblad- en Drukkersnaam-Wet, No. 14 van 1934, onderstaande drukkers te magtig om die afkortings teenoor hulle name vermeld, as drukkersname benewens of in plaas van hulle volledige name te gebruik.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ No. 954.] [1 June 1956.

RESIGNATION OF COMMISSIONS IN THE UNION DEFENCE FORCES.

The following officers of the Union Defence Forces have resigned their commissions in terms of section *thirty-five* of the South Africa Defence Act, 1912, with effect from the dates stated:—

SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.
SOUTH AFRICAN NAVY.

General Duties Branch (Executive).

Lieutenant John Vendrell, 6th November, 1955.

ACTIVE CITIZEN FORCE.

7 *Medium Regiment* (3 *T.S.*), *S.A.A.*

Major Ernest David Horn, *E.D.*, 30th November, 1955.

Regiment De La Rey.

Second Lieutenant Adriaan Jacobus Petrus Slazus, 30th April, 1956.

Regiment Gideon Scheepers.

Lieutenant Willem Isak du Plessis, 29th February, 1956.

Regiment President Kruger.

Second Lieutenant Theunis Christiaan de Klerk Bester, 1st March, 1956.

General List (Cadet Section).

Lieutenant Stephanus Johannes Janse van Vuuren, 14th February, 1956.

Lieutenant Joseph Ernest Cohen, 24th February, 1956.

1 *Field Engineer Regiment, S.A.E.C.*

Lieutenant (Quartermaster) Cornelius Johannes du Preez, 17th January, 1956.

2 *Squadron,* 1 *Armoured Divisional Signal Regiment, S.A.C.S.*

Second Lieutenant John Cecil Honeyman, 29th February, 1956.

7 *Field Ambulance, S.A.M.C.*

Lieutenant John Forbes Ainslie, 28th January, 1956.

[A.G. (1) 372/1A/63.]

✱ No. 979.] [1 June 1956.

AWARD OF THE UNION MEDAL.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of the regulations published in *Government Gazette* No. 5311 of the 16th July, 1954, as amended, of the award of the Union Medal to the undermentioned members of the South African Permanent Force:—

South African Staff Corps (Army).

Commandant Hugo Robert Meintjes.

South African Artillery.

Major Frederick Theodore Cromhout.

Administrative Services Corps.

Major Frederik Johannes van der Spuy.

No. P.6335 Warrant Officer, Class II, Devisme van der Walt.

No. P.6017 Sergeant Peter Emmel Petersen.

Technical Services Corps.

No. P.4948 Staff Sergeant Douw Steyn van Zyl.

No. P.6150 Sergeant Daniel Peter William Williams.

South African Medical Corps.

No. P.6795 Staff Sergeant Wilhelm du Preez.

South African Air Force.

Captain Frederic Arthur Beeton.

Captain Bertie Weitsz.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✱ No. 954.] [1 Junie 1956.

BEDANKING VAN OFFISIERE UIT DIE UNIEVERDEDIGINGSMAG.

Ondergenoemde offisiere van die Unieverdedigingsmag het hulle ontslag geneem kragtens artikel *vyf-en-dertig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, met ingang van die vermelde datums:—

SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.
SUID-AFRIKAANSE VLOOT.

Tak Algemene Diens (Uitvoerend).

Luitenant John Vendrell, 6 November 1955.

AKTIEWE BURGERMAG.

7 *Mediumregiment* (3 *T.S.*), *S.A.A.*

Majoor Ernest David Horn, *D.B.*, 30 November 1955.

Regiment De La Rey.

Tweede luitenant Adriaan Jacobus Petrus Slazus, 30 April 1956.

Regiment Gideon Scheepers.

Luitenant Willem Isak du Plessis, 29 Februarie 1956.

Regiment President Kruger.

Tweede luitenant Theunis Christiaan de Klerk Bester, 1 Maart 1956.

Algemene Lys (Afdeling Kadette).

Luitenant Stephanus Johannes Janse van Vuuren, 14 Februarie 1956.

Luitenant Joseph Ernest Cohen, 24 Februarie 1956.

1 *Veldgenieregiment, S.A.G.*

Luitenant (kwartiermeester) Cornelius Johannes du Preez, 17 Januarie 1956.

2 *Eskadron,* 1 *Pantserdivisieseinregiment, S.A.S.K.*

Tweede luitenant John Cecil Honeyman, 29 Februarie 1956.

7 *Veldambulans, S.A.G.D.*

Luitenant John Forbes Ainslie, 28 Januarie 1956.

[A.G. (1) 372/1A/63.]

✱ No. 979.] [1 Junie 1956.

TOEKENNING VAN DIE UNIE-MEDALJE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer in *Staatskoerant* No. 5311 van 16 Julie 1954, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Unie-medalje aan ondergenoemde lede van die Suid-Afrikaanse Staande Mag:—

Suid-Afrikaanse Stafkorps (Leër).

Kommandant Hugo Robert Meintjes.

Suid-Afrikaanse Artillerie.

Majoor Frederick Theodore Cromhout.

Administratiewe Dienskorps.

Majoor Frederik Johannes van der Spuy.

No. P.6335 adjudant-offisier, klas II, Devisme van der Walt.

No. P.6017 sersant Peter Emmel Petersen.

Tegniese Dienskorps.

No. P.4948 stafsersant Douw Steyn van Zyl.

No. P.6150 sersant Daniel Peter William Williams.

Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens.

No. P.6795 stafsersant Wilhelm du Preez.

Suid-Afrikaanse Lugmag.

Kaptein Frederic Arthur Beeton.

Kaptein Bertie Weitsz.

No. P.8165 Warrant Officer, Class II, Johannes Nicolaas Jacobus de Villiers.

No. P.6126 Flight Sergeant Avon Brand.

No. P.8727 Flight Sergeant Gert Johannes Mostert.

No. P.6442 Flight Sergeant Jan Dirk Putter.

No. P.5930 Air Sergeant Samuel Joseph Duvill.

No. P.6124 Air Sergeant Donovan Doyle McDonald.

No. P.5961 Air Sergeant John Pithie Meyer.

South African Navy.

No. P.9357 Chief Writer Johannes Erasmus Greeff.

DEPARTMENT OF LABOUR.

✻ No. 955.] [1 June 1956.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to amend, in terms of section *fifty-one* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (Act No. 22 of 1941), the regulations published by—

(1) Government Notice No. 1195 of 28th August, 1941, as amended by—
- Government Notice No. 82 of 16th January, 1942,
- Government Notice No. 98 of 15th January, 1943,
- Government Notice No. 832 of 26th May, 1944,
- Government Notice No. 1330 of 8th July, 1949,
- Government Notice No. 313 of 9th February, 1951,
- Government Notice No. 1075 of 4th May, 1951, and
- Government Notice No. 1222 of 25th June, 1954; and

(2) Government Notice No. 965 of the 22nd May, 1942, as amended by—
- Government Notice No. 98 of 15th January, 1943,
- Government Notice No. 1075 of 4th May, 1951,
- Government Notice No. 2541 of 7th November, 1952, and
- Government Notice No. 503 of 19th March, 1954,

as follows:—

1. Delete sub-regulations (7) and (8) of regulation 2 and substitute the following sub-regulations therefor:—

"(7) A notice of variation issued in terms of sub-section (4) of section *thirteen* of the Act shall be in the form of Annexure F. 3 (*a*).

(8) Transfer of a registration certificate in terms of sub-section (1) of section *eighteen* of the Act shall be in the form of Annexure F. 3 (*b*).

(9) A provisional factory permit issued in terms of sub-section (3) of section *thirteen* of the Act shall be in the form of Annexure F. 4.

(10) The following fees shall be paid to the Divisional Inspector by an occupier:—

(*a*) For the issue of a registration certificate: Twenty shillings;

(*b*) for issue of a notice of variation: Five shillings;

(*c*) for the transfer of a registration certificate: Ten shillings;

(*d*) for the issue of a provisional factory permit: Ten shillings."

No. P.8165 adjudant-offisier, klas II, Johannes Nicolaas Jacobus de Villiers.

No. P.6126 vlugsersant Avon Brand.

No. P.8727 vlugsersant Gert Johannes Mostert.

No. P.6442 vlugsersant Jan Dirk Putter.

No. P.5930 lugsersant Samuel Joseph Duvill.

No. P.6124 lugsersant Donovan Doyle McDonald.

No. P.5961 lugsersant John Pithie Meyer.

Suid-Afrikaanse Vloot.

No. P. 9357 eerste skrywer Johannes Erasmus Greeff.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✻ No. 955.] [1 Junie 1956.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *een-en-vyftig* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (Wet No. 22 van 1941), die regulasies afgekondig by—

(1) Goewermentskennisgewing No. 1195 van 28 Augustus 1941, soos gewysig by—
- Goewermentskennisgewing No. 82 van 16 Januarie 1942,
- Goewermentskennisgewing No. 98 van 15 Januarie 1943,
- Goewermentskennisgewing No. 832 van 26 Mei 1944,
- Goewermentskennisgewing No. 1330 van 8 Julie 1949,
- Goewermentskennisgewing No. 313 van 9 Februarie 1951,
- Goewermentskennisgewing No. 1075 van 4 Mei 1951 en
- Goewermentskennisgewing No. 1222 van 25 Junie 1954; en

(2) Goewermentskennisgewing No. 965 van 22 Mei 1942, soos gewysig by—
- Goewermentskennisgewing No. 98 van 15 Januarie 1943,
- Goewermentskennisgewing No. 1075 van 4 Mei 1951,
- Goewermentskennisgewing No. 2541 van 7 November 1952 en
- Goewermentskennisgewing No. 503 van 19 Maart 1954,

soos volg te wysig:—

1. Skrap subregulasies (7) en (8) van regulasie 2 en vervang hulle met die volgende subregulasies:—

"(7) 'n Wysigingskennisgewing uitgereik ingevolge subartikel (4) van artikel *dertien* van die Wet moet in die vorm van Aanhangsel F. 3 (*a*) wees.

(8) 'n Oordrag van 'n registrasiesertifikaat ingevolge subartikel (1) van artikel *agtien* van die Wet moet in die vorm van Aanhangsel F. 3 (*b*) wees.

(9) 'n Voorwaardelike fabriekspermit uitgereik ingevolge subartikel (3) van artikel *dertien* van die Wet moet in die vorm van Aanhangsel F. 4 wees.

(10) Ondervermelde gelde moet aan die Afdelingsinspekteur deur 'n houer betaal word:—

(*a*) Vir die uitreiking van 'n registrasiesertifikaat: Twintig sjielings;

(*b*) vir die uitreiking van 'n wysigingskennisgewing: Vyf sjielings;

(*c*) vir die oordrag van 'n registrasiesertifikaat: Tien sjielings;

(*d*) vir die uitreiking van 'n voorwaardelike fabriekspermit: Tien sjielings."

2. Delete Annexure F. 3 and substitute the following Annexure therefor:—

" *Annexure F.* 3.

DEPARTMENT OF LABOUR.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.

CERTIFICATE OF REGISTRATION.

Certificate No._____
Name of factory_____
This is to certify that the premises of the abovenamed factory at_____
(address)
occupied by_____
(name of occupier)
have this day been registered under the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as a factory for_____
(activity in respect of which registered)
provided the following conditions are observed_____

(Inspector).

Place_____
Date_____".

3. Insert the following two Annexures immediately after Annexure F. 3:—

" *Annexure F.* 3 (*a*).

DEPARTMENT OF LABOUR.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.

NOTICE OF VARIATION.

This is to certify that certificate of registration/provisional factory Permit No._____in respect of_____
(name of factory)
in terms of section *thirteen* (4) of the Act is hereby varied as follows:_____

(Inspector).

Place_____
Date_____".

" *Annexure F.* 3 (*b*).

DEPARTMENT OF LABOUR.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.

TRANSFER OF CERTIFICATE OF REGISTRATION.

This is to certify that Certificate of Registration No._____ in respect of_____
(name of factory)
has been transferred by_____
(name of occupier)
to_____
(intending occupier)
in terms of section *eighteen* (1) of the Act.

(Inspector).

Place_____
Date_____".

4. Delete Annexure F. 4 and substitute the following Annexure therefor:—

" *Annexure F.* 4.

DEPARTMENT OF LABOUR.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.

PROVISIONAL FACTORY PERMIT.

Permit No._____
Name of factory_____
This is to certify that_____
(name of occupier)
is permitted to occupy the premises of the abovenamed factory at_____
(address)
from_____to_____
provided the following conditions are observed_____

(Inspector).

Place_____
Date_____".

2. Skrap Aanhangsel F. 3 en vervang dit met die volgende Aanhangsel:—

„ *Aanhangsel F.* 3.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.

REGISTRASIESERTIFIKAAT.

Sertifikaat No._____
Naam van fabriek_____
Hierby word verklaar dat die perseel van bogenoemde fabriek te_____
(adres)
gehou deur_____
(naam van houer)
op hierdie dag ingevolge die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, as 'n fabriek geregistreer is vir_____
(bedrywigheid ten opsigte waarvan dit geregistreer is)
met dien verstande dat ondervermelde voorwaardes nagekom word_____

(Inspekteur).

Plek_____
Datum_____".

3. Voeg die volgende twee Aanhangsels in onmiddellik na Aanhangsel F. 3:—

„ *Aanhangsel F.* 3 (*a.*)

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.

WYSIGINGSKENNISGEWING.

Hierby word verklaar dat registrasiesertifikaat/voorwaardelike fabriekspermit No._____ten opsigte van_____
(naam van fabriek)
ingevolge artikel *dertien* (4) van die Wet hiermee soos volg gewysig word_____

(Inspekteur).

Plek_____
Datum_____".

„ *Aanhangsel F.* 3 (*b*).

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.

OORDRAG VAN REGISTRASIESERTIFIKAAT.

Hierby word verklaar dat registrasiesertifikaat No._____ ten opsigte van_____
(naam van fabriek)
deur_____
(naam van houer)
aan_____
(aanstaande houer)
ingevolge artikel *agtien* (1) van die Wet oorgedra is.

(Inspekteur).

Plek_____
Datum_____".

4. Skrap Aanhangsel F. 4 en vervang dit met die volgende Aanhangsel:—

„ *Aanhangsel F.* 4.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.

VOORWAARDELIKE FABRIEKSPERMIT.

No. van Permit_____
Naam van fabriek_____
Hierby word verklaar dat_____
(naam van houer)
toegelaat word om die perseel van bovermelde fabriek te_____
(adres)
van_____af tot_____te bewoon:
met dien verstande dat ondervermelde nagekom word_____

(Inspekteur).

Plek_____
Datum_____".

5. Delete the words "[First 4 pages of Register—Certificate of Registration (in duplicate) as per Annexure F. 3.]" where they occur at the bottom of page 1 of Annexure F. 7.

6. Delete regulation 81 and substitute the following regulation therefor:—

"81. *Height of Conductors.*

(1) The minimum height of electric conductors and other wires from the ground, except in the case of electric trolley wires and overhead service mains, shall be as follows:—

(*a*) Within all townships—

(i) eighteen feet, except where otherwise specified;

(ii) at all railway crossings, twenty feet from the rails;

(iii) at crossings of existing and projected telegraph routes, the clearance specified by the Postmaster-General; provided that—

(*aa*) at points where projected important telegraph lines are to be crossed, the supplier shall not be required to provide a greater clearance above the ground than twenty-seven feet plus the minimum outdoor earth clearance applicable to the supply line;

(*bb*) at points where projected unimportant telegraph lines constructed of bare wire are to be crossed, the supplier shall not be required to provide a greater clearance above the ground than twenty-three feet six inches plus the minimum outdoor earth clearance applicable to the supply line, if all parts of the crossing and adjacent spans of the supply line have factors of safety of fifty per cent in excess of those laid down in these regulations for standard construction;

(*cc*) at points where projected unimportant telegraph lines constructed of covered wire are to be crossed, the supplier shall not be required to provide a greater clearance above the ground than twenty-one feet six inches plus the minimum outdoor earth clearance applicable to the supply line.

(*b*) In other areas—

(i) sixteen feet, except where otherwise specified;

(ii) twenty feet from the rails at all railway and tramway crossings;

(iii) eighteen feet at all proclaimed road crossings.

(2) At any point in other areas where railways or proclaimed roads or important telegraph lines or power lines are crossed by a power line—

(*a*) the crossing shall be as nearly as possible at right angles;

(*b*) the span shall be as short as possible and the support immediately on either side of the railway, tramway, road, telegraph line or power line shall be stayed in such a manner, and the conductors shall be fastened in such wise, that in case of breakage further away, the portion of the conductors over the railway, tramway, road, telegraph line or power line shall not sag;

(*c*) (i) a device shall be provided to ensure that in the event of a live conductor falling it shall be earthed; or

5. Skrap die woorde „[Eerste 4 bladsye van register—Registrasiesertifikaat (in duplikaat) soos per Aanhangsel F. 3.]" waar hulle onderaan bladsy 1 van Aanhangsel F. 7 voorkom.

6. Skrap regulasie 81 en vervang dit met die volgende regulasie:—

„81. *Hoogte van geleiers.*

(1) Die minimum hoogte wat elektriese geleiers en ander drade, behalwe in die geval van elektriese trolliedrade en bogrondse bedieningsgeleidings, van die grond af moet wees, is as volg:—

(*a*) Binne alle dorpsgebiede—

(i) agtien voet, behalwe waar anders bepaal word;

(ii) by alle spoorwegoorgange, twintig voet vanaf die spore;

(iii) by kruisings van bestaande en geprojekteerde telegraafroetes, die vry hoogte wat die Posmeester-generaal voorskryf; met dien verstande dat—

(*aa*) by punte waar geprojekteerde telegraaflyne gekruis moet word, die voorsiener nie verplig is om 'n groter vry hoogte bo die grond as sewe-en-twintig voet plus die minimum buitenshuise vry hoogte bo die grond wat op die voorsieningslyn van toepassing is, te verskaf nie;

(*bb*) by punte waar geprojekteerde onbelangrike telegraaflyne wat van kaal draad gemaak is, gekruis moet word, die voorsiener nie verplig is om 'n groter vry hoogte bo die grond as drie-en-twintig voet ses duim plus die minimum buitenshuise vry hoogte bo die grond wat op die voorsieningslyn van toepassing is, te verskaf nie indien alle dele van die kruising en aangrensende spannings van die voorsieningslyn veiligheidsfaktore het van vyftig persent bo dié wat in hierdie regulasies vir standaardkonstruksie voorgeskryf word;

(*cc*) by punte waar geprojekteerde onbelangrike telegraaflyne wat van bedekte draad gemaak is, gekruis moet word, die voorsiener nie verplig is om 'n groter vry hoogte bo die grond as een-en-twintig voet ses duim plus die minimum buitenshuise vry hoogte bo die grond wat op die voorsieningslyn van toepassing is, te verskaf nie.

(*b*) In ander gebiede—

(i) sestien voet, behalwe waar anders bepaal word;

(ii) twintig voet vanaf die spore by alle spoorweg- en tremoorgange;

(iii) agtien voet by alle geproklameerde padkruisings.

(2) By enige punt in ander gebiede waar spoorweë of geproklameerde paaie of belangrike telegraaflyne of kraglyne deur 'n kraglyn gekruis word—

(*a*) moet die kruising so na moontlik reghoekig wees;

(*b*) moet die spanning so kort moontlik wees en die stut onmiddellik aan weerskante van die spoorweg, tremweg, pad, telegraaflyn of kraglyn op so 'n wyse gestut wees en die geleiers op so 'n wyse vasgemaak wees dat as daar iets verderaan breek die gedeelte van die geleiers oor die spoorweg, tremweg, pad, telegraaflyn of kraglyn nie slap kan hang nie;

(*c*) (i) moet 'n apparaat aangebring word om te verseker dat ingeval 'n gelaaide geleier val dit geaard word; of

(ii) there shall be provided duplicate insulators supporting duplicate conductors tied at intervals not exceeding five feet; or

(iii) such other means as may be approved by the Chief Inspector shall be provided.

(3) For the purpose of this section—

"important telegraph lines" shall mean telegraph or telephone junction or trunk lines;

"unimportant telegraph lines" shall mean all other telegraph or telephone lines;

"minimum outdoor earth clearance" applicable to high tension power routes shall be as follows:—

Voltage of High Tension Power Route.	Minimum Outdoor Earth Clearance.
Kilo-volts.	Inches.
6·6	6
11	8
22	12
33	15
44	18
66	27
88	33
110	42
132	48
165	63
220	84

(4) This regulation shall not apply to conductors which were erected in accordance with any regulation in force at the time of the erection thereof."

7. Delete the following words where they occur in Annexure F. 18:—

"(First 6 pages of register—Certificate of Registration—Annexure F. 17.)"

"Following 4 pages of register—Provisional Certificate—Annexure F. 16.)"

"(Subsequent pages of register.)"

✻ No. 970.] [1 June 1956.

WAGE ACT, 1937.

WAGE BOARD INVESTIGATION.—UNSKILLED LABOUR, PORT ELIZABETH.

It is hereby notified for general information that the Wage Board will hold a public sitting in the Board Room, Standard House, Queen Street, Port Elizabeth, at 9.30 a.m., on the 25th June, 1956, for the purpose of hearing oral representations from interested parties in connection with the above-mentioned investigation, the reference for which was published under Government Notice No. 107 in the *Government Gazette* of the 20th January, 1956.

L. F. PIENAAR,
Secretary, Wage Board.

✻ No. 988.] [1 June 1956.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

ILLNESS ALLOWANCES.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Labour has been pleased, in terms of paragraph (*e*) of sub-section (10) of section *thirty-nine* of the Unemployment Insurance Act, 1946, and with effect from 1st July, 1956—

(*a*) to withdraw the regulations published under Government Notice No. 2939 of 19th December, 1952, Government Notice No. 2759 of 11th December, 1953 and section *three* of Government Notice No. 792 of 23rd April, 1954; and

(ii) moet duplikaat-isoleerders aangebring word wat duplikaatgeleiers wat op punte hoogstens vyf voet van mekaar vasgemaak is, ophou; of

(iii) moet sodanige ander middele verskaf word as wat die Hoofinspekteur bepaal.

(3) Vir die toepassing van hierdie artikel—

beteken „belangrike telegraaflyne" telegraaf- of telefoonaansluitingslyne of -hooflyne;

beteken „onbelangrike telegraaflyne" alle ander telegraaf- of telefoonlyne;

moet „minimum buitenshuise vry hoogte bo die grond" wat op hoogspanningkragroetes van toepassing is as volg wees:—

Stroomspanning van hoogspanningkragroetes.	Minimum buitenshuise vry hoogte bo die grond.
Kilo-volt.	Duim.
6·6	6
11	8
22	12
33	15
44	18
66	27
88	33
110	42
132	48
165	63
220	84

(4) Hierdie regulasies is nie van toepassing op geleiers wat opgerig is ooreenkomstig 'n regulasie wat ten tyde van die oprigting daarvan van krag was nie."

7. Skrap die volgende woorde waar hulle op Aanhangsel F. 18 voorkom:—

„(Eerste 6 bladsye van register—Registrasiesertifikaat—Aanhangsel F. 17.)"

„(Die volgende 4 bladsye van register—Voorwaardelike Permit—Aanhangsel F. 16.)"

„(Daaropvolgende bladsye van register.)"

✻ No. 970.] [1 Junie 1956.

LOONWET, 1937.

LOONRAADONDERSOEK.—ONGESKOOLDE ARBEID, PORT ELIZABETH.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Loonraad 'n openbare vergadering in die Raadkamer, Standaardhuis, Queenstraat, Port Elizabeth, om 9.30 vm., op 25 Junie 1956, sal hou om mondelinge vertoë van belanghebbende partye aan te hoor in verband met bovermelde ondersoek, waarvoor die opdrag by Goewermentskennisgewing No. 107 in die *Staatskoerant* van 20 Januarie 1956, gepubliseer is.

L. F. PIENAAR,
Sekretaris, Loonraad.

✻ No. 988.] [1 Junie 1956.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

SIEKTETOELAES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Arbeid behaag het om ingevolge paragraaf (*e*) van subartikel (10) van artikel *nege-en-dertig* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, met ingang van 1 Julie 1956—

(*a*) die regulasies wat by Goewermentskennisgewing No. 2939 van 19 Desember 1952, Goewermentskennisgewing No. 2759 van 11 Desember 1953 en artikel *drie* van Goewermentskennisgewing No. 792 van 23 April 1954 gepubliseer is, in te trek; en

(*b*) to make the following regulations:—

"12. *Regulations in Terms of Section* Thirty-nine (10) (*e*).

(1) An application for an allowance in terms of sub-section (10) of section *thirty-nine* of the Act shall be made by the person entitled thereto, and shall be in the form of and contain the particulars specified in Annexure U.F. 86. Such application shall be forwarded to the claims officer having jurisdiction in the area in which the contributor resides, and shall be accompanied by the Contributor's Record Card (U.F. 74), except in the case of contributors who are deemed to be unemployed in terms of paragraph (*d*) of the said sub-section.

(2) A contributor, whose application for an allowance has been approved by a claims officer, may be paid such allowance by cheque in respect of any period approved by the claims officer in terms of the Act.

(3) Payments for subsequent periods may be approved by the claims officer on receipt of the details and declaration specified in, and in the form of, Annexure U.F. 87. Such form shall be signed by the contributor in the space provided for the purpose; provided that, if the claims officer is satisfied that such contributor is unable to sign such form, he may accept the signature of such other person as he may deem fit to sign on behalf of such contributor.

(4) The medical certificates appearing in forms U.F. 86 and U.F. 87 shall be completed and signed by the medical practitioner by whom the applicant has been treated; provided that a claims officer may require an applicant to be examined by a medical officer or practitioner nominated by him.

The fee for a medical examination conducted at the instance of a claims officer shall be a charge upon the Unemployment Insurance Fund.

(5) For the purpose of paragraph (*a*) of sub-section (10) of section *thirty-nine* of the Act, a contributor, other than a contributor referred to in paragraph (*d*) of the said sub-section, shall be deemed to have become unemployed on the date upon which his contract of service or of apprenticeship or learnership was terminated by reason of the illness in respect of which application is made for an allowance; provided that an applicant who became unemployed prior to contracting the illness in respect of which the application is made, shall be deemed to have become unemployed on the date upon which he is certified by the medical practitioner to have become incapable of work by reason of the said illness.

(6) A contributor, including a contributor such as is referred to in paragraph (*d*) of sub-section (10) of section *thirty-nine* of the Act, who applies for an allowance in terms of the said sub-section, shall not be deemed to have become unemployed more than fifty-two weeks prior to the date of such application."

(*b*) die volgende regulasies te maak:—

„12. *Regulasies kragtens artikel* nege-en-dertig (10) (*e*).

(1) 'n Aansoek om 'n toelae kragtens sub-artikel (10) van artikel *nege-en-dertig* van die Wet, moet deur die persoon wat daarop geregtig is, gedoen word en moet in die vorm van Aanhangsel U.F. 86 wees en moet die besonderhede wat daarin genoem is, bevat. Sodanige aansoek moet aan die eisebeampte wat regsbevoegdheid het in die gebied waarin die bydraer woonagtig is, gestuur word en moet van die Bydraersverslagkaart (U.F. 74) vergesel wees, behalwe in die geval van bydraers wat kragtens paragraaf (*d*) van die gemelde subartikel as werkloos beskou word.

(2) 'n Bydraer wie se aansoek om 'n toelae deur die eisebampte goedgekeur is, kan sodanige toelae ten opsigte van enige tydperk wat deur die eisebeampte kragtens die Wet goedgekeur is, per tjek betaal word.

(3) Betaling vir daaropvolgende tydperke kan deur die eisebampte goedgekeur word na ontvangs van 'n verklaring in die vorm van Aanhangsel U.F. 87 en wat die daarin genoemde besonderhede bevat. Sodanige vorm moet deur die bydraer in die ruimte daarvoor voorsien, geteken word; met dien verstande dat, indien die eisebeampte tevrede is dat sodanige bydraer nie in staat is om sodanige vorm te teken nie, hy die handtekening van sodanige ander persoon as wat hy geskik mag beskou om ten behoewe van sodanige bydraer te teken, kan aanneem.

(4) Die doktersertifikaat wat op vorm U.F. 86 en U.F. 87 voorkom, moet deur die geneeskundige praktisyn deur wie die applikant behandel is, ingevul en geteken word; met dien verstande dat 'n eisebeampte kan eis dat 'n applikant deur 'n geneeskundige beampte wat deur hom aangewys is, ondersoek word.

Die vergoeding vir 'n geneeskundige ondersoek wat op aandrang van die eisebeampte gedoen word, geskied op koste van die Werkloosheid-versekeringsfonds.

(5) Vir die doel van paragraaf (*a*) van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Wet, word dit beskou dat 'n bydraer behalwe 'n bydraer genoem in paragraaf (*d*) van die genoemde subartikel, werkloos geraak het op die datum waarop sy diens-, vakleerlingskap- of leerlingskapkontrak beëindig is weens die siekte ten opsigte waarvan aansoek om 'n toelae gedoen word; met dien verstande dat, indien 'n applikant werkloos geraak het voordat hy die siekte gekry het ten opsigte waarvan aansoek gedoen word, dit beskou word dat hy werkloos geword het op die datum waarop die geneeskundige praktisyn sertifiseer dat hy weens die genoemde siekte nie in staat is om te werk nie.

(6) Dit moet nie beskou word dat 'n bydraer, insluitende 'n bydraer genoem in paragraaf (*d*) van subartikel (10) van artikel *nege-en-dertig* van die Wet, wat om 'n toelae kragtens die genoemde subartikel aansoek doen, langer as twee-en-vyftig weke voor die datum van sodanige aansoek werkloos geword het nie.

ANNEXURE U.F. 86.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

APPLICATION FOR ILLNESS ALLOWANCE UNDER SECTION *THIRTY-NINE* (10).

To the Claims Officer, Department of Labour.....

I hereby apply for an allowance in terms of section *thirty-nine* (10) of the Unemployment Insurance Act, 1946, and declare that from.....to.....

(*a*) I was unemployed/not in receipt of any earnings* by reason of the illness specified below; and
(*b*) I was not capable of or available for any sort of work during the said period.

I further declare that the information given by me in this form is true in every respect.

Witness. Date. Signature of Contributor.

* Delete whichever is inapplicable.

A.—DETAILS OF APPLICANT.

1. Surname (block letters)_____ 2. Christian names_____
3. Address_____ 4. Insurance Fund No._____
5. Race_____ 6. Sex_____
7. Date of birth; month_____ year_____ 8. Trade or occupation_____
9. Married or single_____ 10. Nature of illness_____

B.—DETAILS OF EMPLOYMENT AS CONTRIBUTOR SINCE 1ST JANUARY, 1950.

Name of Employer.	Address of Employer.	Industry.	Employed as Contributor.		Ordinary Rate of Weekly or Monthly Earnings (excluding C.O.L.A.)	Cost of Living Allowance.	Value of Food and/or Quarters.
			From.	To.			

C.—IF PERIOD OF EMPLOYMENT AS CONTRIBUTOR SINCE 1ST JANUARY, 1950, IS LESS THAN THREE YEARS, FILL IN FOLLOWING: DETAILS OF EMPLOYMENT FROM 1ST JANUARY, 1947, TO 31ST DECEMBER, 1949.

Name of Employer.	Address of Employer.	Employed as Contributor.	
		From.	To.

D.—IF ORDINARY, ILLNESS OR MATERNITY BENEFITS EVER RECEIVED, STATE:

1. Office where application was made_____
2. Date_____ 3. U.F. Serial Number_____

E.—MEDICAL CERTIFICATE (to be completed by a medical practitioner).

Explanatory Notes.

(*a*) Name and qualification of medical practitioner.
(*b*) Name of applicant for allowance.
(*c*) Period.
(*d*) Nature of illness, as far as possible, in non-technical terms.
(*e*) State date of onset or duration of disability rendering applicant unfit for work. If the doctor is unable to state from his own knowledge the date of onset of disability he should request the applicant to fill in the supplementary form under the medical certificate.
(*f*) It must particularly be noted that in order to draw an allowance under this section of the Act the applicant must be unfit to perform any type of work not only the work to which he is accustomed.

I, (*a*)_____
residing at_____
hereby certify that (*b*)_____
has been under my medical treatment from (*c*)_____
to_____ that he was suffering from (*d*)_____
which disability commenced on (*e*)_____
and that he was not capable of or available for work of any sort
from_____ to_____
by reason of the fact that (*f*)_____
Date_____

_____
Signature of Medical Practioner.

F.—SUPPLEMENTARY FORM.

I, (*b*)_____ hereby certify that the disability from which I am suffering which renders me unfit for any sort of work, commenced on or about_____

Date_____

_____
Signature of Contributor.

ANNEXURE. F. 87.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

ILLNESS ALLOWANCES—FORM TO BE COMPLETED FOR FURTHER PAYMENTS.

TO THE CLAIMS OFFICER, DEPARTMENT OF LABOUR_____

I declare that from_____ to_____

(*a*) I was * unemployed/not in receipt of any earnings by reason of the illness specified below, and
(*b*) I was not capable of or available for any kind of work during the said period.

I further declare that the information given by me in this form is true in every respect.

_____ Witness. _____ Date. _____ Signature of Contributor.

* Delete whichever is inapplicable.

A.—DETAILS OF APPLICANT.

1. Surname (block letters)_____ 2. Christian names_____
3. Address_____ 4. Insurance Fund No._____
5. Race_____ 6. Sex_____
7. Date of birth; month_____year_____ 8. Trade or occupation_____
9. Married or single_____ 10. Nature of illness_____

B.—1. State date of previous payment of illness allowance_____
2. Office to which previous application made_____
3. U.F. Serial Number_____

C.—MEDICAL CERTIFICATE (to be completed by medical practitioner).

Explanatory Notes.

(*a*) Name and qualification of medical practitioner.
(*b*) Name of applicant for allowance.
(*c*) Period.
(*d*) Nature of illness, as far as possible, in non-technical terms.
(*e*) State date of onset or duration of disability rendering applicant unfit for work. If the doctor is unable to state from his own knowledge the date of onset of the disability he should request the applicant to fill in the supplementary form under the medical certificate.

N.B.—It must particularly be noted that in order to draw an allowance under this section of the Act, the applicant must be unfit to perform any type of work, not only the work to which he is accustomed.

I, (*a*)_____

residing at_____

hereby certify that (*b*)_____

was under my medical treatment from (*c*)_____

to_____that he is/was suffering from (*d*)_____ and that he was not capable of or available for work of any sort from (*e*)_____

* He is still unfit for any work.
He became fit for work on_____

Date_____

_____
Signature of Medical Practitioner.

* Delete whichever is inapplicable.

D.—SUPPLEMENTARY FORM.

I, _____hereby certify that the disability from which I am suffering which renders me unfit for any sort of work, commenced on or about_____

_____
Signature of Applicant.

AANHANGSEL U.F. 86.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

AANSOEK OM 'N SIEKTETOELAE KRAGTENS ARTIKEL *NEGE-EN-DERTIG* (10).

AAN DIE EISEBEAMPTE, DEPARTEMENT VAN ARBEID_____

Hierby doen ek kragtens artikel *nege-en-dertig* (10) van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, aansoek om 'n toelae en verklaar dat ek van_____tot_____
(*a*) werkloos was/nie in ontvangs van enige verdienste nie* vanweë die siekte hieronder genoem; en
(*b*) gedurende genoemde tydperk ongeskik of nie beskikbaar vir werk van enige aard was nie.

Verder verklaar ek dat die inligting, deur my op hierdie vorm verskaf, in elke opsig waar is.

Getuie. _____ *Datum.* _____ *Handtekening van bydraer.* _____

* Skrap wat nie van toepassing is nie.

A.—BESONDERHEDE VAN APPLIKANT.

1. Familienaam (blokletters)_____ 2. Voorname_____
3. Adres_____ 4. Versekeringsfondsnommer_____
5. Ras_____ 6. Geslag_____
7. Geboortedatum; maand_____jaar_____ 8. Ambag of beroep_____
9. Getroud of ongetroud_____ 10. Aard van siekte_____

B.—BESONDERHEDE VAN DIENS AS BYDRAER SEDERT 1 JANUARIE 1950.

Naam van werkgewer.	Adres van werkgewer.	Nywerheid.	Werksaam as bydraer.		Gewone skaal van Weeklikse of Maandelikse verdienste (uitgesonderd L.K.T.).	Lewens-kostetoelae.	Waarde van voedsel en/of huisvesting.
			Van.	Tot.			

C.—INDIEN TYDPERK VAN DIENS AS BYDRAER SEDERT 1 JANUARIE 1950 MINDER AS DRIE JAAR IS, MOET DIE VOLGENDE INGEVUL WORD: BESONDERHEDE VAN DIENS VANAF 1 JANUARIE 1947 TOT 31 DESEMBER 1949.

Naam van werkgewer.	Adres van werkgewer.	Werksaam as bydraer.	
		Van.	Tot.

D.—INDIEN GEWONE SIEKTE- OF KRAAMVOORDELE OOIT ONTVANG IS, VERMELD:

1. Kantoor waar aansoek gedoen is_____

2. Datum_____ 3. U.F.-volgnommer_____

E.—DOKTERSERTIFIKAAT (wat deur 'n geneeskundige praktisyn ingevul moet word).

Verduidelikende aantekenings.

(*a*) Naam en bevoegdheid van geneeskundige praktisyn.
(*b*) Naam van applikant om toelae.
(*c*) Tydperk.
(*d*) Aard van siekte, sover moontlik in nie-tegniese bewoording.
(*e*) Vermeld datum van begin of duur van siekte wat applikant ongeskik vir werk gemaak het. Indien die dokter nie in staat is om uit eie kennis die datum aan te dui waarop die ongeskiktheid begin het nie, moet hy die applikant versoek om die aanvullende vorm onderaan die doktersertifikaat in te vul.
(*f*) Daar moet veral op gelet word dat ten einde 'n toelae kragtens hierdie artikel van die Wet te trek, die applikant ongeskik moet wees vir enige soort werk—nie slegs die werk waaraan hy gewoond is nie.

Ek, (*a*)_____

woonagtig te_____

sertifiseer hierby dat (*b*)_____

onder my geneeskundige behandeling was van (*c*)_____

tot_____dat hy aan (*d*)_____

gely het, 'n ongeskiktheid wat begin het op_____
en dat hy ongeskik of nie beskikbaar vir werk van enige aard was

nie van_____tot_____

vanweë die feit dat (*f*)_____

Datum_____

_____
Handtekening van geneeskundige praktisyn.

F.—AANVULLENDE VORM.

Ek, (*b*)_____sertifiseer hierby dat die siekte waaraan ek ly, wat my vir enige werk ongeskik maak, op of om en by_____begin het.

Datum_____

_____
Handtekening van bydraer.

AANHANGSEL U.F. 87.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

SIEKTETOELAES—VORM WAT INGEVUL MOET WORD VIR VERDERE BETALINGS.

AAN DIE EISEBEAMPTE, DEPARTEMENT VAN ARBEID_____

Ek verklaar hierby dat ek van_____tot_____

(*a*) *werkloos was/nie in ontvangs van enige verdienste was nie vanweë die siekte hieronder genoem; en
(*b*) gedurende genoemde tydperk ongeskik of nie beskikbaar vir werk van enige aard was nie.

Verder verklaar ek dat die inligting, deur my op hierdie vorm verskaf in elke opsig waar is.

_____ _____ _____
Getuie. Datum. Handtekening van bydraer.

* Skrap wat nie van toepassing is nie.

A.—BESONDERHEDE VAN APPLIKANT..

1. Familienaam (blokletters)_____ 2. Voorname_____
3. Adres_____ 4. Versekeringsfondsnommer_____
5. Ras_____ 6. Geslag_____
7. Geboortedatum; maand_____jaar_____ 8. Ambag of beroep_____
9. Getroud of ongetroud_____ 10. Aard van siekte_____

B.—Meld datum van vorige betaling van siektetoelae_____

2. Kantoor waar vorige aansoek gedoen is_____

3. U.F.-volgnommer_____

C.—DOKTERSERTIFIKAAT (wat deur 'n geneeskundige praktisyn ingevul moet word).

Verduidelikende aantekenings.

(*a*) Naam en bevoegdheid van geneeskundige praktisyn.
(*b*) Naam van applikant om toelae.
(*c*) Tydperk.
(*d*) Aard van siekte, sover moontlik in nie-tegniese bewoording.
(*e*) Vermeld datum van begin of duur van siekte wat applikant ongeskik vir werk gemaak het. Indien die dokter nie in staat is om uit eie kennis die datum aan te dui waarop die ongeskiktheid begin het nie, moet hy die applikant versoek om die aanvullende vorm onderaan die doktersertifikaat in te vul.

N.B.—Daar moet veral op gelet word dat ten einde 'n toelae kragtens hierdie artikel van die Wet te trek, die applikant ongeskik moet wees vir enige soort werk—nie slegs die werk waaraan hy gewoond is nie.

Ek, (*a*)_____

woonagtig te_____

sertifiseer hierby, dat (*b*)_____

onder my geneeskundige behandeling was van (*c*)_____

tot_____dat hy aan (*d*)_____
ly/gely het en dat hy ongeskik of nie beskikbaar vir werk van

enige aard was nie van (*e*)_____
* Hy is nog ongeskik vir enige werk.
Hy het geskik geraak vir werk op_____

Datum_____

_____
Handtekening van geneeskundige praktisyn.

* Skrap wat nie van toepassing is nie.

D.—AANVULLENDE VORM.

Ek, _____sertifiseer hierby dat die siekte waaraan ek ly, wat my vir enige werk ongeskik maak, op of om en by_____begin het.

_____
Handtekening van bydraer.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

✻ No. 969.] [1 June 1956.

APPOINTMENT OF COMMITTEE OF ENQUIRY.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Education, Arts and Science has appointed a Committee of Enquiry consisting of Dr. T. W. Schumann (Chairman); Mr. C. Pama (Member); Dr. C. Beyers (Member); and Captain H. du Toit (Member and Secretary), to investigate and make recommendations in regard to the basis on which the division of Heraldry should be organised as a branch of the Union Archives with special reference to—

(*a*) the number of posts which will be required;
(*b*) the grading of the posts;
(*c*) the functional procedure of the division;
(*d*) the basic principles to be applied;
(*e*) legislation which may be required;
(*f*) the costs involved in the venture; and
(*g*) such other matters as may have a bearing on the above.

✻ No. 975.] [1 June 1956.

TRANSFER OF INSTITUTIONS AS VOCATIONAL SCHOOLS UNDER ACT No. 70 OF 1955.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Education, Arts and Science has, in terms of sub-section (1) of section *three* of the Vocational Education Act, 1955 (Act No. 70 of 1955), been pleased to vest the maintenance, management and control of the following branches of the Witwatersrand Technical College, Johannesburg, as vocational schools under the said Act, in the Government in its Department of Education, Arts and Science, with effect from the 1st July, 1956:—

1. Klerksdorp branch, situated on the property held under Deed of Transfer No. 9151/1940, now known as the Commercial High and Technical School, Klerksdorp.

2. Witbank branch, situated on properties held under Deeds of Transfer Nos. 11108/1930 and 13547/1940, now known as the Technical High School, Witbank.

3. Brakpan branch, situated on properties held under Deeds of Transfer Nos. F. 3206/1931, F. 2720/1952 and F. 5599/1955, now known as the Commercial High and Technical School, Brakpan.

4. Springs branch, situated on property held under Deed of Transfer No. F. 2885/1928 and Nigel branch, situated on properties held under Deeds of Transfer Nos. 13173/1939 and 21595/1941, now known as the Commercial High and Technical School, Springs.

DEPARTMENT OF MINES.

✻ No. 956.] [1 June 1956.

GROUND DECLARED OPEN TO PEGGING OF CLAIMS.

Notice is hereby given that as certain claims, situate in the Mining District of Pilgrim's Rest, Transvaal Province, and detailed in the attached Schedule, have

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

✻ No. 969.] [1 Junie 1956.

BENOEMING VAN 'N KOMITEE VAN ONDERSOEK.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap 'n Komitee van Ondersoek benoem het bestaande uit dr. T. W. Schumann (Voorsitter); die heer C. Pama (Lid); dr. C. Beyers (Lid); en kaptein H. du Toit (Lid en Sekretaris), om ondersoek in te stel na en aanbevelings te doen oor die grondslag waarop die afdeling heraldiek as 'n onderafdeling van die Unie-argief georganiseer moet word met spesiale verwysing na—

(*a*) die getal betrekkings wat daarvoor nodig sal wees;
(*b*) die graad van die betrekkings;
(*c*) die prosedure van die fungering van die afdeling;
(*d*) die grondbeginsels wat van toepassing sal wees;
(*e*) wetgewing wat nodig mag wees;
(*f*) die koste aan die onderneming verbonde; en
(*g*) sodanige ander vraagstukke as wat hiermee in verband mag staan.

✻ No. 975.] [1 Junie 1956.

OORDRAG VAN INRIGTINGS AS SKOLE VIR BEROEPSONDERWYS KRAGTENS WET No. 70 VAN 1955.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *drie* van die Wet op Beroepsonderwys, 1955 (Wet No. 70 van 1955), die instandhouding, bestuur en beheer van die volgende takke van die Witwatersrandse Tegniese Kollege, Johannesburg, met ingang van 1 Julie 1956, as skole vir beroepsonderwys, ooreenkomstig die bepalings van genoemde Wet, na die Regering in sy Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap oor te dra:—

1. Klerksdorpse tak, geleë op die eiendom gehou kragtens Transportakte No. 9151/1940, en nou bekend as die Hoër Handel- en Tegniese Skool, Klerksdorp.

2. Witbankse tak, geleë op die eiendomme gehou kragtens Transportaktes Nos. 11108/1930 en 13547/1940, en nou bekend as die Hoër Tegniese Skool, Witbank.

3. Brakpanse tak, geleë op die eiendomme gehou kragtens Transportaktes Nos. F. 3206/1931, F. 2720/1952 en F. 5599/1955, en nou bekend as die Hoër Handel- en Tegniese Skool, Brakpan.

4. Springs-tak, geleë op die eiendom gehou kragtens Transportakte No. F. 2885/1928 en Nigelse tak, geleë op die eiendomme gehou kregtens Transportaktes Nos. 13173/1939 en 21595/1941 en nou bekend as die Hoër Handel- en Tegniese Skool, Springs.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✻ No. 956.] [1 Junie 1956.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien sekere kleims, geleë in die myndistrik Pelgrimsrus, Provinsie Transvaal, en in die aangehegte Bylae omskryf, ingevolge

lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-general, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act, has been pleased to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims, in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, on and after 9 a.m. on the 20th day of June, 1956.

M.M. 22/6/2(56).

artikel *honderd* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 9 vm. op die 20ste dag van Junie 1956, ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleims oop sal wees. M.M. 22/6/2(56).

SCHEDULE.—*BYLAE.*

MINING DISTRICT OF PILGRIM'S REST.—*MYNDISTRIK PELGRIMSRUS.*

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.*	No. of Claims. *Getal kleims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. *Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.*	Owner of Farm. *Eienaar van plaas.*
	PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLAIMS.*				
16897	Unnumbered (*Ongenommer*)	4	—	E. J. L. Steenkamp, Nooitgedacht No. 266..	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
16955	„ „	6	—	D. H. Roux, Nooitgedacht No. 266.....	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
16972	„ „	1	—	M. A. Schoeman, Nooitgedacht No. 266...	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
17029	„ „	15	—	F. G. Barkhuizen, Nooitgedacht No. 266...	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
17032	„ „	2	—	D. Schambriel, Berlyn No. 458.....	Government (*Goewerment*).

✱ No. 957.] [1 June 1956.

GROUND DECLARED OPEN TO PEGGING OF CLAIMS.

Notice is hereby given that as certain claims, situate in the Mining District of Barberton, Transvaal Province, and detailed in the attached Schedule, have lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-general, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act, has been pleased to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims, in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, on and after 9 a.m. on the 20th day of June, 1956.

M.M. 22/5/2(56).

✱ No. 957.] [1 Junie 1956.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien sekere kleims, geleë in die myndistrik Barberton, Provinsie Transvaal, en in die aangehegte Bylae omskryf, ingevolge artikel *honderd* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 9 vm. op die 20ste dag van Junie 1956, ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleims oop sal wees. M.M. 22/5/2(56).

SCHEDULE.—*BYLAE.*

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—*MYNDISTRIK BARBERTON.*

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.*	No. of Claims. *Getal kleims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. *Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.*	Owner of Farm. *Eienaar van plaas.*
	BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELEMETAALKLEIMS.*				
12220	Unnumbered (*Ongenommer*)	100	—	G. J. M. Botha, Barberton.....	Government (*Goewerment*).
12221	„ „	100	—	C. Barnard, Barberton.....	Government (*Goewerment*).
12222	„ „	70	—	D. Ross, Barberton.....	Government (*Goewerment*).
12226	„ „	50	—	F. R. Grobler, Barberton.....	Government (*Goewerment*).

✱ No. 958.] [1 June 1956.

GROUND DECLARED OPEN TO PEGGING OF CLAIMS.

Notice is hereby given that as certain claims, situate in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, and detailed in the attached Schedule, have lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of

✱ No. 958.] [1 Junie 1956.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien sekere kleims, geleë in die myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, en in die aangehegte Bylae omskryf, ingevolge artikel *honderd* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat

1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-general, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act, has been pleased to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims, in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, on and after 9 a.m. on the 20th day of June, 1956.

M.M. 22/1/2(56).

verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 9 vm. op die 20ste dag van Junie 1956, ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleims oop sal wees. M.M.22/1/2(56).

SCHEDULE.—*BYLAE.*

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—*MYNDISTRIK PIETERSBURG.*

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.*	No. of Claims. *Getal kleims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. *Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.*	Owner of Farm. *Eienaar van plaas.*
	PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*				
6611	Unnumbered (*Ongenommer*)	4	—	J. F. Devenish, Eersteling No. 87.....	African Gold and Base Metal Holdings, Limited.
6657	„ „	1	—	J. F. Devenish, Eersteling No. 87.....	African Gold and Base Metal Holdings, Limited.
6674	„ „	1	—	I. de la Hunt, Waterval No. 211.....	N. Zaacks.
	DIGGER'S CLAIM.—*DELWERSKLEIM.*				
661	Unnumbered (*Ongenommer*)	1	—	L. E. D. Winchester, Haenertsburg, Lot/*Perseel* No. 185	Government (*Goewerment*).
	BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELEMETAALKLEIMS.*				
19842	Unnumbered (*Ongenommer*)	12	—	E. M. Meintjies, Leeuwspruit No. 475.....	Government (*Goewerment*).
20451	„ „	5	—	P. J. Steenkamp, unsurveyed ground (*onopgemete grond*), Leydsdorp	Government (*Goewerment*).
22106	„ „	100	—	M. E. Joubert, unsurveyed ground (*onopgemete grond*), Pafuri	South African Native Trust (*Suid-Afrikaanse Naturelletrust*).
22107	„ „	100	—	A. M. Theron, unsurveyed ground (*onopgemete grond*), Pafuri	South African Native Trust (*Suid-Afrikaanse Naturelletrust*).
22120	„ „	100	—	M. Sauer, unsurveyed ground (*onopgemete grond*), Pafuri	South African Native Trust (*Suid-Afrikaanse Naturelletrust*).
22146	„ „	50	—	M. T. Bonacich, Mampaskloof No. 2641...	Government (*Goewerment*).
22168	„ „	30	—	A. B. de Blanche, unsurveyed ground (*onopgemete grond*), Pafuri	South African Native Trust (*Suid-Afrikaanse Naturelletrust*).
22242	„ „	100	—	J. J. Schipper, Morelag No. 203.....	Government (*Goewerment*).
22243	„ „	100	—	E. E. van der Walt, Morelag No. 203.....	Government (*Goewerment*).
22244	„ „	100	—	H. Metzen, Morelag No. 203.....	Government (*Goewerment*).
22245	„ „	100	—	D. Wortel, Morelag No. 203.....	Government (*Goewerment*).
22345	„ „	100	—	J. Meintjies, unsurveyed ground (*onopgemete grond*), Klein Letaba	South African Native Trust (*Suid-Afrikaanse Naturelletrust*).
22413	„ „	20	—	J. S. H. Alberts, Lekkergoed No. 531 and (*en*) Archie No. 532	Government (*Goewerment*).
22414	„ „	20	—	J. S. H. Alberts, unsurveyed ground (*onopgemete grond*), Klein Letaba	South African Native Trust (*Suid-Afrikaanse Naturelletrust*).

✻ No. 959.] [1 June 1956.

GROUND DECLARED OPEN TO PEGGING OF CLAIMS.

Notice is hereby given that as certain claims, situate in the Mining District of Pilgrim's Rest, Transvaal Province, and detailed in the attached Schedule, have lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-general, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act, has been pleased to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims, in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, on and after 9 a.m. on the 20th day of June, 1956.

M.M. 22/6/1(56).

✻ No. 959.] [1 Junie 1956.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien sekere kleims, geleë in die myndistrik Pelgrimrus, Provinsie Transvaal, en in die aangehegte Bylae omskryf, ingevolge artikel *honderd* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 9 vm. op die 20ste dag van Junie 1956, ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleims oop sal wees. M.M. 22/6/1(56).

SCHEDULE.—*BYLAE.*

MINING DISTRICT OF PILGRIM'S REST.—*MYNDISTRIK PELGRIMSRUS.*

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.*	No. of Claims. *Getal kleims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. *Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.*	Owner of Farm. *Eienaar van plaas.*
	PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*				
7881	83,853.....	2	1558 and/ (*en*) 1752	G. H. Lines, Ledouphine No. 457.....	Mineral Holdings, Limited.
16813	Unnumbered (*Ongenommer*)	2	—	G. A. Mollentze, Ledouphine No. 457.....	Mineral Holdings, Limited.
16822	" "	6	—	G. A. Mollentze, Ledouphine No. 457.....	Mineral Holdings, Limited.
16854	" "	4	—	G. A. Mollentze, Ledouphine No. 457.....	Mineral Holdings, Limited.
16906	" "	1	—	E. J. L. Steenkamp, Nooitgedacht No. 266.	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
16949	" "	1	—	M. A. Schoeman, Nooitgedacht No. 266...	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
16977	" "	6	—	E. J. Kearney, Ceylon No. 218.....	Government (*Goewerment*).
16978	" "	2	—	E. J. Kearney, Berlyn No. 458.....	Government (*Goewerment*).
16979	" "	4	—	E. J. Kearney, Berlyn No. 458.....	Government (*Goewerment*).
16995	" "	6	—	E. J. Kearney, Ceylon No. 218.....	Government (*Goewerment*).
16996	" "	1	—	J. H. Minnaar, Ceylon No. 218.....	Government (*Goewerment*).
17021	" "	1	—	J. C. van der Linde, Natalshoop No. 14...	F. W. G. Vos.
17022	" "	1	—	J. A. van der Linde, Natalshoop No. 14...	F. W. G. Vos.
	BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELEMETAALKLEIMS.*				
3549	Unnumbered (*Ongenommer*)	100	—	D. P. J. Joubert, Formose No. 397 and (*en*) Lot (*Perseel*) D No. 431	Government (*Goewerment*).

DEPARTMENT OF HEALTH.

✻ No. 960.] [1 June 1956.

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, No. 13 OF 1929.—ENFORCEMENT BY LOCAL AUTHORITIES.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by sub-section (2) of section *forty-three* of the Food, Drugs and Disinfectants Act, No. 13 of 1929, at the request of the Town Council, Robertson, under sub-section (3) of section *two* of the said Act hereby amends Government Notice No. 295 of the 26th February, 1937, by the addition of the following to the list of local authorities published thereunder:—

Name of Local Authority.	*No. of Samples.*
Robertson Municipality	14

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

✻ No. 960.] [1 Junie 1956.

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, No. 13 VAN 1929.—TOEPASSING DEUR PLAASLIKE BESTURE.

Die Minister van Gesondheid wysig hierby, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *drie-en-veertig* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, No. 13 van 1929, en op versoek van die Stadsraad van Robertson kragtens subartikel (3) van artikel *twee* van genoemde Wet, Goewermentskennisgewing No. 295 van 26 Februarie 1937, deur onderstaande by die lys van plaaslike besture wat by genoemde kennisgewing gepubliseer is, by te voeg:—

Naam van Plaaslike Bestuur.	*Getal Monsters.*
Munisipaliteit Robertson	14

GENERAL NOTICES.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✻ NOTICE No. 588 OF 1956.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

Department of Agriculture,
Pretoria.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

✻ KENNISGEWING No. 588 VAN 1956.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbou Verenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939.

Departement van Landbou,
Pretoria.

MARICO KOÖPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
1333	van der Merwe, Hendrik Gerhardus	Nooitgedacht, Pk. Aapdraai.
1334	Kok, Jacobus Christian	Schuinsdrift, Pk. Schuinsdrift.
1335	Marks, Clarence	Lotteringskraal Pk. Vaalkop.
1336	van Staden, Wynand Philippus	Waterkloof, Kloofstraat 15A, Zeerust.
1337	Fouché, Cornelius van Tonder	Bronkhorstfontein, Groot Marico.
1338	Kruger, Petrus Stefanus	Bergplaas, p/a S.A.S. en H., Zeerust.

DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERSVERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—*Name.*	Address.—*Adres.*
19860	de Beer, Matthys Jacobus (Kobus)	Mamagalieskraal, Pk. Mamagalieskraal.
19861	Botha, Gert Schalk	Kalkfontein No. B25, Posbus 51, Groblersdal.
19862	Buchling, Jan George	Perseel Hereford No. 10, Groblersdal.
19863	Coetzee, B/sn., Jacobus Hendrik Christiaan	Rooikoppies No. 44, Posbus 250, Brits.

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
19864	Conradie, Petrus Johannes	Wolwekraal, Plot No. 1010, Losperfontein.
19865	van Deventer, Johannes Jurie (Hansie)	Doornfontein, Pk. Atoom, oor Nylstroom.
19866	Engelbrecht (J/sn.), Andries Hendrik	Bokfontein No. 47, Pk. Jacksonstein.
19867	Engelbrecht, Lodewyk Petrus	Veeplaas, Pk. Schuinsdrif, oor Groot Marico.
19868	Grewar, Robert Alan	Zandrivier No. 209, P.O. Box 9, Vaalwater.
19869	van den Heever, Adriaan Pieter	Vlaklaagte, No. J71 Gruisbank, oor Marble Hall.
19870	Jacobs, Peter William Charles	Perseel No. 16, El Alamein, Groblersdal.
19871	de Jager, Maria Elizabeth de Bruin	Geluk, Pk. Vorentoe.
19872	Koch, Lodewyk Christiaan	Wolwekraal, No. E56, Posbus 48, Pk. Marble Hall.
19873	Labuschagne, Andries Barend	Twyfelspoort, Pk. Twyfelspoort.
19874	Liebenberg, Johannes Andries Jacobus	Perseel No. 72, Casino Ambalagi.
19875	Louw (Jnr.), Jacobus Coenraad	Bulhoek, Pk. Rhenosterdoorns.
19876	Luus, Diederik Jacobus	Uyskraal, No. H10, Pk. Marble Hall.
19877	Luus, Jan Gabriel	Nooitgedacht, No. F1, Pk. Groblersdal.
19878	Meyer, Stefanus André	Rhenosterfontein, P.O. Rankins Pass, via Nylstroom.
19879	van Molendorff, Willem Petrus	Uyskraal, No. 228, Pk. Marble Hall.
19880	Nel, Jan	Zuurvlei, Posbus 43, Nylstroom.
19881	Oosthuizen, Hendrik Frederik	Basfontein, Boons.
19882	Osler, Johannes Marthinus	Rhenosterfontein, No. 546, Pk. Ismay
19883	du Plessis, Tjaart Andries Petrus	Krokodildrif-Oos, Posbus 208, Brits.
19884	Janse van Rensburg, Frederik Johannes	Skeerpoort, Pk. Skeerpoort.
19885	Roodt, Pieter Johannes Jacobus	Boschfontein, Pk. Maanhaarrand.
19886	Rossouw, Daniel Johannes	Leeuwpoort, Pk. Olifantsburg.
19887	Schönfeldt, Johann Heinrich Christiaan	Olifantspoort, Pk. Olifantsburg.
19888	Snyders, Johanna Jacomina	Mamagalieskraal, Pk. Mamagalieskraal.
19889	Snyman (Jnr.), Philippus Johannes Jacobus	Wysfontein, Pk. Moedwil.
19890	van Staden, Johannes Petrus Greyling	Rooikoppies No. 44, Brits.
19891	Swart, Jacobus Nicolaas	Rondawelskraal No. 347, Posbus 36, Groot Marico.
19892	Venter, Petrus Albertus	Varswater, Groblersdal.
19893	Wannenburg, Abraham Johannes Hendrik	Nooitgedacht No. F2, Groblersdal.
19894	Wessels, Cornelius Johannes	Kafferfontein, Pk. Gedenk, oor Vaalwater, Tvl.
19895	Barnard, Matian Jacobus	Elandsdrift, Posbus 13, Mooinooi.
19896	Coetzee, M/sn., Jacobus Hendrik Christiaan	Rooikoppies No. 44, Posbus 282, Brits.
19897	Endres, Wilhelm Vicktor	Rooikoppies No. 32, Brits.
19898	Fourie, David Johannes Jacobs	Klipdrift, Derdepoort, oor Zeerust.
19899	Fourie, Marthinus Marius Hendrikus	Mooimeisiesfontein, Posbus 3, Vaalwater.
19900	Fourie, Willem Jacobus	Schuinsdrift, Pk. Schuinsdrift.
19901	Grobler, J/sn., Paul Stephanus	Nooitgedacht Perseel No. F3, Groblersdal.
19902	Horn, Jasper Dirkse	Kleinfontein, Rashoop.
19903	Korb, Carl Theordorus	Mamagalieskraal, Pk. Mamagalieskraal.
19904	Malan, Adriaan Willem	De Kroon, Brits.
19905	Meyer, Jnr., Willem Carl Hunter	Lindleyspoort, Pk. Lindleyspoort.
19906	Mouton, Jacob Pieter	Steenbokfontein, Pk. Steenbokfontein, oor Koster.
19907	Nel, Frederik Jacobus	Rooikraal, Rooikraal.
19908	Pistorius, Georg Frederik Theodor	Rooiwal, Pk. Bosspruit.
19909	du Plessis, K/sn., Jacobus Daniël	Wolwekraal, Losperfontein.
19910	Prins, Frans Edward	Straatsdrift, Pk. Straatsdrift, oor Groot Marico.
19911	van Reenen, Hugo Marthinus	Gruisbank, Posbus 138, Marble Hall.
19912	Robertse, Lambertus Nicolaas	Krokodildrift-wes, Pk. Brits.
19913	Robbertse, Martha Hendrina	Elandsfontein, De Wildt.
19914	Scheepers, Jacobus Hercules	Kameeldrift, Carona.
19915	Scheepers, Louisa Johanna	Schuinsdrift, Ps. Ebersohn, Pk. Groot Marico.
19916	Snyman, Elizabetha Magdelena	Rooikoppies, Marikana.
19917	Terblanche, Georg Frederik	Soutpansdrif, Pansdrif.
19918	Venter, Marinus Jacobus	Mamagalieskraal, Pk. Mamagalieskraal.
19919	Venter, Roelof Johannes	Elandskraal, Mooinooi.
19920	Zerwick, Jnr., August Ysbrand	Rondegeluk, Pk. Rhenosterdoorns.

MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERSVERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. *BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.*

No.	Name and Address. *Naam en adres.*	Date of Termination of Membership. *Datum van beëindiging van lidmaatskap.*	Reason for Termination of Membership. *Rede vir beëindiging van lidmaatskap.*
6797	W. A. Pretorius, Pretoria.....	31/3/55	Deceased/ *Oorlede.*
12416	W. H. van Aswegen, Pretoria....	31/3/54	"
3264	D. L. G. F. du Plessis, Rustenburg	31/3/55	"
1269	W. A. J. Schoeman, Mooivallei..	31/3/55	"
13629	A. Botha, Snr., Diepkloof, Groblersdal	31/3/55	"
6701	H. P. Prinsloo, Hercules.....	31/3/51	"
3922	M. C. Barnard, Jnr., Bokfontein, Pk. Brits	31/3/56	"
14595	D. J. Pieterse, Pretoria.....	31/3/55	"
7974	J. J. de Jager, Geluk, Pk. Vorentoe	31/3/56	"
7495	W. A. Ras, W/sn., De Kroon, Pk. Pk. Brits	31/3/56	"
16584	J. J. M. Zietsman, Springs.....	31/3/55	"
8633	M. J. Venter, Rietfontein.....	31/3/55	"
7228	M. J. Prinsloo, Pretoria-Noord....	31/3/55	"
6226	F. J. W. Pistorius, Snr., Rooikoppies, Pk. Brits	31/3/55	"
3330	F. A. Kloppers, Randfontein.....	31/3/49	"
10610	C. E. van Wyk, Krokodilpoort, Pk. Brits	31/3/56	"
3618	D. J. Pieterse, W/sn., Pretoria-Noord	31/3/52	"
14302	S. J. van der Schyff, Mamagalieskraal	31/3/56	"
3470	P. F. J. van Schalkwyk, Soutpansdrift	31/3/56	"
4613	J. J. Jordaan, Haakdoornbult.....	31/3/40	"
1662	B. A. Kloppers, B/sn., Pretoria...	31/3/55	"
12427	F. C. Bezuidenhout, Sandfontein, Pk. Brits	31/3/56	"
2471	D. E. Erasmus, J/sn., Paarl.....	31/3/56	"
13355	C. F. Dormehl, Jnr., Diepkloof...	31/3/55	"
1444	G. M. M. Alers, Brosdoornhoek..	31/3/54	"
4856	P. J. Erasmus, C/sn., Bulhoek, Pk. Millvale	31/3/56	"
14816	N. P. Potgieter, Rooikoppies, Pk. Brits	31/3/56	"
18561	S. J. van Zyl, Waterval, Pk. Koster	31/3/56	"
8145	F. W. Pieterse, Kwaggashoek.....	31/3/56	"
4645	K. P. van der Walt, Steenbokfontein	31/3/56	"
10865	J. H. G. Richter, Zendelingsplaas, Pk. Zeerust	31/3/56	"
15377	W. B. van der Westhuizen, Pretoria-Wes	31/3/53	"
2577	A. F. Ehlers, No. 1 Kromrivier, Pk. Kroondal	31/3/56	"
17554	W. van Oudtshoorn, Casino, Pk. Groblersdal	31/3/56	"
727	J. C. Roux, Tweerivier, Moedwil.	31/3/55	"
325	M. G. Geyer, Bronkhorstfontein..	31/3/55	"
7164	C. J. van Rooyen, Parktown.....	31/3/56	"
884	J. S. M. Venter, Krugersdorp-Wes.	31/3/56	"
450	E. H. K. Landsberg, Rustenburg..	31/3/56	"
6921	H. L. Potgieter, Rooikoppies, Pk. Brits	31/3/56	"
8361	T. A. Hugo, Rustenburg.....	31/3/56	"
9325	S. J. Steyn, Louis Trichardt.....	31/3/55	"
4046	P. S. Pelser, Vergenoeg, Pk. Groot Marico	31/3/55	"
9956	A. J. P. van Tonder, Pretoria....	31/3/56	"
7567	L. J. Visser, Vissersrust.....	31/3/55	"
3322	A. H. Heunis, Rooikoppies.....	31/3/56	"
11807	H. H. v. d. Watt, Rietfontein....	31/3/53	"
9135	J. A. Marais, Snr., Sanddrift, Pk. Hoëwal	31/3/55	"
1757	C. J. P. G. van Zyl, Roodepoort..	31/3/55	"

No.	Name and Address. *Naam en adres.*	Date of Termination of Membership. *Datum van beëindiging van lidmaatskap.*	Reason for Termination of Membership. *Rede vir beëindiging van lidmaatskap.*
			Deceased/ *Oorlede.*
16184	A. Esterhuizen, Jnr., Rietvlei, Groot Marico	31/3/56	„
7373	C. F. Mullett, Florida.....	31/3/55	„
12060	D. H. Botha, Snr., Krugersdorp..	31/3/56	„
377	A. A. van Jaarsveld, Witrand, Pk. Koster	31/3/56	„
9755	C. H. van Greunen, Rooikoppies, Pk. Marikana	31/3/56	„
10877	M. M. van Staden, Soutpansdrift, Pk. Pansdrift	31/3/54	„
18307	A. F. du T. Botha, Diepwater, Pk. Makoppa	31/3/55	„
223	G. A. C. Ehlers, C/sn., Kromrivier, Pk. Kroondal	31/3/56	„
15935	J. D. Visagie, Pretoria.....	31/3/53	„
12871	S. Selesnick, Sandfontein, Posbus 348, Pretoria	31/3/52	„
10639	J. J. Coetzee, Rustenburg.....	31/3/55	„
12271	J. A. P. du Toit, Pk. Doornpoort.	31/3/55	„
3020	P. J. Grobler, Kleinfontein.....	31/3/56	„
4816	G. J. Coetzee, Uitvalgrond.....	31/3/56	„
15084	A. S. Scheepers, Pk. Schuinsdrift.	31/3/56	„
2872	L. N. R. Robbertse, Elandsfontein, Pk. De Wildt	31/3/56	„
13904	J. J. Engelbrecht, J/sn., Bokfontein, Pk. Wolhuterskop	31/3/55	„
13808	H. H. Pieterse, Potchefstroom....	31/3/56	„
10316	J. Coetzee, Kleinfontein.....	31/3/56	„
631	R. J. du Plessis, Kortfontein, Koster	31/3/56	„
8955	L. J. B. Smit, Jnr., Elandsfontein, Pk. Brits	31/3/37	„
2629	D. S. Pieterse, Nooitgedacht.....	31/3/56	„
12170	A. M. Engelbrecht, De Kroon, Pk. Brits	31/3/54	„
11904	J. J. Venter, Pk. Melodie.....	31/3/56	„
3954	P. S. van Jaarsveld, Jnr., Richmond	31/3/56	„
6525	S. J. Potgieter, S/sn., Hartebeesfontein, P/s. De Moot	31/3/56	„
14325	H. A. Alberts, Sustershoek.....	31/3/56	„
12656	S. P. Schoeman, Wolwekraal, Pk. Losperfontein	31/3/56	„
11061	G. J. Snyman, Kareepoort, Pk. Reddingshoop	31/3/56	„
8327	R. P. G. Dreyer, M/sn., Bokfontein	31/3/56	„
4151	A. P. Kriel, Rooikoppies, Pk. Marikana	31/3/56	„
18901	J. P. K. Roux, Potgietershoogte, Pk. Rustenburg	31/3/55	„
4501	C. W. H. Pistorius, Doornkloof, Pk. Maanhaarrand	31/3/56	„
1419	S. L. Riekert, Beestekraal, Bethanie	31/3/56	„
7168	S. P. Terblanche, Plot No. 23, Mamagalieskraal	31/3/56	„
4600	S. J. v. d. Merwe, Northam.....	31/3/56	„
7666	G. J. Groenewald, Olifantshoek, Pk. Leeuwkop	31/3/56	„
7446	J. J. Roos, N/sn., Rooikoppies, Pk. Brits	31/3/55	„
8140	J. S. Oosthuizen, Mamagalieskraal.	31/3/56	„
17518	P. J. J. Holl, Marikana.....	31/3/53	„
6032	J. S. Schoeman, P/sn., Mamagalieskraal	31/3/56	„
707	J. R. Robinson, Thabazimbi.....	31/3/56	„
9257	G. A. Botha, Vlakdrift.....	31/3/56	„
2026	J. C. van Loggerenberg, Boksburg	31/3/56	„
8530	R. P. G. Dreyer, Jnr., Brits.....	31/3/56	„
11070	A. J. Verryne, Jnr., Rooikoppies, Pk. Brits	31/3/56	„
14465	M. C. Jooste, Letsitele.....	31/3/56	„
12347	P. P. Voster, Hartebeesfontein....	31/3/56	„
11954	P. J. P. Pretorius, Johannesburg..	31/3/56	„
14870	P. F. Wolmarans, Slagkraal, Pk. Massekier, oor Brits	31/3/56	„
1838	L. W. Botha, H/sn., Paardekraal, Rustenburg	31/3/56	„
14991	P. H. Lange, Bulgerivier.....	31/3/56	„
5046	J. A. du Plessis, P/sn., Rooikoppies, Pk. Brits	31/3/56	„
775	C. J. Snyman, Marikana.....	31/3/56	„
11349	L. J. v. d. Berg, Koster.....	31/3/56	„
8456	M. J. Swart, Jnr., Alma.....	31/3/54	„
4933	S. P. Kloppers, Krokodildrift, Brakkloof	31/3/56	„
5458	D. J. Coetzer, Rietfontein, Pk. Matlapein	31/3/56	„
15487	J. H. P. Labuschagne, Kruispad..	31/3/56	„
6556	J. du P., de Beer, Snr., Warmbad..	31/3/48	„
4283	E. J. Engelbrecht, Roodekopjes, Pk. Pk. Marikana	31/3/56	„
11717	H. L. Joubert, Sandspruit.....	31/3/56	„
2709	S. J. Pelser, Rhenosterhoek.....	31/3/49	„
4232	W. A. Graham, Shylock.....	31/3/56	„
9200	C. J. H. Schutte, Kosterfontein, Pk. Koster	31/3/56	„
9442	C. L. Botha, Mamagalieskraal....	31/3/56	„
11651	D. P. S. Badenhorst, Jnr., Magaliesburg	31/3/56	„
13319	D. J. Bosman, Pk. Cobalt Myn, Distrik Groblersdal	31/3/56	„
18248	L. C. Grobler, Casino, Groblersdal	31/3/56	„
19372	O. J. Wagener, Ambalagi, Pk. Groblersdal	31/3/54	„
15761	J. M. v. d. Merwe, Ambalagi, Pk. Groblersdal	31/3/56	„
7891	H. F. Biggs, Makoppa.....	31/3/56	„
7240	J. P. Vosloo, Sanddrift, Pk. Hoëwal	31/3/56	„
4292	N. J. Erasmus, J/sn., Thabazimbi.	31/3/54	„
5956	P. Arlow, Johannesburg.....	31/3/56	„
14441	D. S. J. v. Vuuren, Sanddrift, Pk. Hoëwal	31/3/56	„
6064	H. J. Coetzee, C/sn., Roodepoort.	31/3/53	„
15466	P. J. Fourie, Vaalfontein, Pk. Groblersdal	31/3/55	„
14528	J. L. Steenekamp, Klipgat, Pk. Thabazimbi	31/3/55	„
919	E. P. H. Waltman, Swartruggens.	31/3/55	„
1463	J. Breet, Randfontein.....	31/3/55	„
10984	F. W. A. Danzfuss, Skietfontein, Pk. De Wildt	31/3/55	„
17043	N. W. Emdin, Johannesburg.....	31/3/55	„
2947	D. P. Dreyer, Jnr., Wagenboomskop, Pk. Swartruggens	31/3/55	„
17240	W. A. A. Engelbrecht, S/sn., Pretoria	31/3/56	„
17329	Jacobus Johannes Schutte, Leydstraat 98, Rustenburg	31/3/56	Resignation. *Bedanking.*
15325	Leenderd P. C., Jansen, Voortrekkerstraat 6, Pietersburg	31/3/56	„
10581	D. J. du Toit, Krokodildrift-Wes, Pk. Brits	31/3/55	Deceased/ *Oorlede.*
10907	C. J. Esterhuizen, Roodepoort....	31/3/56	„
2898	E. P. H. Waltmann, Swartruggens	31/3/56	„
7134	G. J. Coetzee, Mamagalieskraal...	31/3/56	„

DIE MOORREESBURGSE KORINGBOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
1673	Carstens, Alewyn Jacobus	Die Tuin, Pk. Moravia.
1674	Coetzee (Jnr.), Hugo Amos	Klipheuwel, Pk. Sauer.
1675	Smit, Dirk Albertus	Pampoenkraal, Pk. Aurora.
1676	Smit (Jnr.), Jacobus Johannes	Karookop, Het Kruis.
1677	Truter, Dirk Jacobus	Klein Pampoenkraal, Pk. Moorreesburg.
1678	Engelbrecht, Cornelius Johannes	Doornkloof, Moorreesburg.
1679	Loubser (Jnr.), Jacobus Johannes	Klipvlei, Koringberg.
1680	Bester, Hendrik Jacobus	Posbus 44, Suiderstraat, Moorreesburg.
1681	Brand, Coenraad Johannes Frederik	Brakkuil, Brakkuil, Pk. Noordkuil, oor Aurora.
1682	Coetzee, Abraham Johannes Albertus	Doornkraal, Doornkraal, Pk. Garies.
1683	Hanekom, Johannes Frederik	Somersveld, Darling.
1684	de Waal, Egbertus Bletterman	Schoongesig, Vredendal.

MARICO LANDBOUW KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
1282	van den Berg, Jacobus Petrus	Wonderfontein No. 41, Posbus 85, Groot Marico.
1283	Cronje, Pieter Daniel Roelof	Traverston, Pk. Lobatsi.
1284	Germishuys, Arend Ludolf	Rondavelskraal, Pk. Twyfelspoort, oor Groot Marico.
1285	Janssen, Andries Francois	Goedgelegen, Pk. Groot Marico.
1286	Jonker, Adolf Jacobus	Goedgelegen, Vaalkop.
1287	Joynt, Anna Catharina	Kameeldoorn, Posbus 125, Zeerust.
1288	Keet, Gysbert Jacobus	Koedoespoort, Zeerust.
1289	Leslie, Pieter Ross	Willowpark, Posbus 155, Zeerust.
1290	Mans, Pieter Machiel	Rietvlei No. 5, Pk. Wondermere.
1291	v. d. Nest, Daniel Jacobus	Doornhoek, Pk. Lemoendoorn.
1292	Nieuwoudt, Adam Johannes	Bossieslaagte, Bewley.
1293	Naude, Francois Jacobus	Kleinfontein, Groot Marico.
1294	Nel, Abraham Johannes	Kareespruit, Posbus 144, Zeerust.
1295	Swanepoel, Abraham Christoffel	Sendelingspos, Pk. Ottoshoop.
1296	van Zyl, Wynand Almero	Klaarstroom No. 55, Posbus 111, Zeerust.

✻ NOTICE No. 589 OF 1956.

With reference to Notice No. 300 of the 7th June, 1935, the following amended particulars in regard to the registered name of Member No. 8282, Swart, Pieter Daniel, in the list of members of "Die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging", are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information:—

No.	*Name.*	*Address.*
8282	Swart, Pieter Daniel Johannes	Geluk, Pk. Vorentoe.

Department of Agriculture,
Pretoria.

✻ KENNISGEWING No. 589 VAN 1956.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 300 van 7 Junie 1935, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde naam van Lid No. 8282, Swart, Pieter Daniel, vir die lys van lede van „Die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging", deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer:—

No.	*Naam.*	*Adres.*
8282	Swart, Pieter Daniel Johannes	Geluk, Pk. Voorentoe.

Departement van Landbou,
Pretoria.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 518 OF 1956.
Office of the Mining Commissioner, Bloemfontein.

APPLICATION FOR RESERVATION OF LAND AS A TRADING SITE.

Notice is hereby given that Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, the registered owner of the farm Rietpan No. 17, District Welkom, Mining District and Province of the Orange Free State, has made application in terms of section *four* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), for the reservation in accordance with section *six* of the Act, of an area of proclaimed land held under mining title by Free State Geduld Mines, Limited, in extent approximately 20,000 Cape square feet, situated on the above-mentioned farm, as a trading site.

Full particulars of the area applied for may be obtained from a plan, R.M.T. No. 19, lodged in this office by the applicant.

This application, together with any objections thereto will be considered by me at my office, Room 101, Volkskas Building, Aliwal Street, Bloemfontein, on the 14th day of June, 1956, at 11 a.m.

All persons having objections to the reservation of the ground in question as a trading site, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Room 101, Volkskas Building, Aliwal Street, Bloemfontein, and serve copies thereof on the applicant, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, of 44 Main Street, Johannesburg, on or before the 8th day of June, 1956.

Dated at Bloemfontein, this 30th day of April, 1956.

C. P. JOUBERT.
Mining Commissioner, O.F.S.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 518 VAN 1956.
Kantoor van die Mynkommissaris, Bloemfontein.

AANSOEK OM DIE UITHOU VAN GROND AS 'N HANDELSTERREIN.

Hierby word bekendgemaak dat Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, die geregistreerde eienaar van die plaas Rietpan No. 17, distrik Welkom, myndistrik en provinsie Oranje-Vrystaat, ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), aansoek gedoen het om die uithou, as 'n handelsterrein kragtens artikel *ses* van die Wet, van 'n stuk geproklameerde grond wat ongeveer 20,000 vierkante kaapse voet groot en op bogenoemde plaas geleë is en kragtens mynbrief deur Free State Geduld Mines, Limited, gehou word.

Volledige besonderhede omtrent die terrein waarom aansoek gedoen is, kan verkry word uit 'n kaart, R.M.T. No. 19 wat die aansoeker by my ingedien het.

Hierdie aansoek saam met besware daarteen, sal om 11 vm. op die 14de dag van Junie 1956, deur my oorweeg word op my kantoor, Kamer 101, Volkskasgebou, Aliwalstraat, Bloemfontein.

Almal wat beswaar teen die uithou van gemelde grond as 'n handelsterrein wil aanteken, moet besonderhede van hul besware voor of op die 8ste dag van Junie 1956, skriftelik by my op my kantoor, Kamer 101, Volkskasgebou, Aliwalstraat, Bloemfontein, indien en afskrifte van sodanige besware voor of op genoemde datum aan die aansoeker, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, Mainstraat 44, Johannesburg, beteken.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 30ste dag van April 1956.

C. P. JOUBERT,
Mynkommissaris, O.V.S.
11-18-25-1

✻ NOTICE No. 584 OF 1956.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 19.—NOTICE OF HEARING.

The applications of Harry Rogoff, William John Roux, Gert Johannes Benjamin Kruger, Arthur Stockwell Topham, Aric Abraham Topham, Arthur Stockwell Delville Topham and Godfrey Topham, for permission in terms of section *twenty* (3) of Act No. 8 of 1912, as amended, to utilise water for secondary purposes on land not riparian to such stream.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application at Barberton on the 11th day of July, 1956, at the hour of 10 o'clock in the forenoon. Even if you do not attend either in person or by another person authorised, in writing, by you at the time and place above-mentioned such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

E. J. WHITE,
Registrar of the Water Courts (North).

P.O. Box 473,
Pretoria.

✻ NOTICE No. 585 OF 1956.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 19.—NOTICE TO PLEAD.

Take notice that if you wish to file a plea and/or counterclaim to the applications of Harry Rogoff, William John Roux, Gert Johannes Benjamin Kruger, Arthur Stockwell Topham, Aric Abraham Topham, Arthur Stockwell Delville Topham and Godfrey Topham, a copy whereof is served on you herewith, you are required to file such plea and/or counterclaim with the Registrar of the Water Court at Room 28, Palace of Justice, Pretoria, on or before the 30th day of June, 1956 and at the same time serve a copy of such plea and/or counterclaim on the applicants or their attorneys, the firm Dyason, Douglas & Muller, of P.O. Box 793, Pretoria.

E. J. WHITE,
Registrar of the Water Courts (North).

P.O. Box 473,
Pretoria.

✻ NOTICE No. 586 OF 1956.

IN THE WATER COURT FOR THE WATER COURT DISTRICT No. 19.—NOTICE OF SELECTION OF ASSESSOR.

In the matter of the application of Harry Rogoff, William John Roux, Gert Johannes Benjamin Kruger, Arthur Stockwell Topham, Aric Abraham Topham, Arthur Stockwell Delville Topham and Godfrey Topham.

Take notice that in terms of the Act and Regulations Mr. Ferdinand Smuts, of Schagen, Nelspruit, has been selected to sit as a member of the Water Court, along with the president and an engineer nominated by the Minister under section *twenty-eight* of the Act, and that you are hereby required, in case you object to the said assessor to give notice thereof in writing to the Registrar of this Court at Pretoria on or before the 30th day of June, 1956 at 10 o'clock in the forenoon, failing which notice you will be held to waive all right of objection.

Your objection must be on affidavit and must state the cause for which you object, which may be one or more of the following:—

1. Consanguinity or affinity within the fourth degree to any person who has a personal interest in the result of the application.
2. Having directly or indirectly an interest in the result of the application.
3. Having previously deliberately expressed an opinion as to the merits of the application.

✻ KENNISGEWING No. 584 VAN 1956.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 19.—KENNISGEWING VAN VERHOOR.

Die aansoeke van Harry Rogoff, William John Roux, Gert Johannes Benjamin Kruger, Arthur Stockwell Topham, Aric Abraham Topham, Arthur Stockwell Delville Topham en Godfrey Topham om toestemming ingevolge artikel *twintig* (3) van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig, tot die gebruik van water vir sekondêre doeleindes op nie-oewergrond.

Neem kennis dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogenoemde aansoek om 10-uur vm., op die 11de dag van Julie 1956 te Barberton sal hoor. Selfs al maak u nie persoonlik u opwagting nie en al word u ook nie deur iemand wat skriftelik deur u gemagtig is, op die tyd en plek hierbo vermeld, verteenwoordig nie, sal dié bevel gegee en dié stappe gedoen word wat die Hof regverdig en dienstig beskou.

E. J. WHITE,
Griffier van die Waterhowe (Noord).

Posbus 473,
Pretoria.

✻ KENNISGEWING No. 585 VAN 1956.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 19.—KENNISGEWING OM TE PLEIT.

Neem kennis dat as u 'n pleit en/of teeneis teen die aansoeke van Harry Rogoff, William John Roux, Gert Johannes Benjamin Kruger, Arthur Stockwell Topham, Aric Abraham Topham, Arthur Stockwell Delville Topham en Godfrey Topham, waarvan 'n afskrif hierby aan u beteken word, wil indien, u so 'n pleit en/of teeneis voor of op die 30ste dag van Junie 1956 by die Griffier van die Waterhof, Kamer 28, Paleis van Justisie, Pretoria, moet indien en tegelykertyd 'n afskrif van die pleit en/of teeneis aan die applikante of hul prokureurs, die firma Dyason, Douglas & Muller, Posbus 793, Pretoria, moet beteken.

E. J. WHITE,
Griffier van die Waterhowe (Noord).

Posbus 473,
Pretoria.

✻ KENNISGEWING No. 586 VAN 1956.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 19.—KENNISGEWING VAN VERKIESING VAN ASSESSOR.

Insake die aansoeke van Harry Rogoff, William John Roux, Gert Johannes Benjamin Kruger, Arthur Stockwell Topham, Aric Abraham Topham, Arthur Stockwell Delville Topham, en Godfrey Topham.

Neem kennis dat ooreenkomstig die Wet en regulasies mnr. Ferdinand Smuts van Schagen, Nelspruit, tot lid van die Waterhof gekies is om sitting te neem tesame met die regter en 'n ingenieur deur die Minister benoem ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet en dat u hierby versoek word om, as u beswaar teen genoemde assessor maak, daarvan skriftelik kennis te gee aan die griffier van hierdie hof in Pretoria voor of op die 30ste dag van Junie 1956 om 10-uur vm., en as u nie aldus kennis gee nie, word daar beskou dat u van die reg van beswaar afstand gedoen het.

U beswaar moet by wyse van 'n beëdigde verklaring geskied en u moet die rede vir u beswaar, wat een of meer van die volgende kan wees, vermeld:—

1. Dat hy aan iemand wat persoonlik by die uitslag van die aansoek belang het, binne die vierde graad van verwantskap, hetsy deur bloed of deur huwelik, staan.
2. Dat hy 'n regstreekse of onregstreekse belang by die uitslag van die aansoek het.
3. Dat hy reeds tevore sy mening betreffende die meriete van die aansoek opsetlik tekenne gegee het.

4. Personal enmity between any party and the assessor.
5. Lack of the qualifications required by sub-section (2) of section *twenty-eight* of Act No. 8 of 1912.

E. J. WHITE,
Registrar of the Water Courts (North).

P.O. Box 473,
Pretoria.

✻ NOTICE No. 587 OF 1956.

MALELANE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. B. M. de Villiers and G. R. van Veijeren have been re-elected members of the Board for a period of three years as from the date of publication of this Notice.

J. M. S. CONNING,
Magistrate.

Barberton, 24th April, 1956.

✻ NOTICE No. 590 OF 1956.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the Schedule hereunder annexed, in terms of section *three* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg on Tuesday, the 19th June, 1956, at 11 a.m.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and the applicant on or before the 12th June, 1956.

W. A. VAN DER WALT,
Mining Commissioner.

Government Building,
corner Rissik and Frederick Streets,
Johannesburg.

4. Dat daar persoonlike vyandskap tussen enige party en die assessor is.
5. Gebrek aan die kwalifikasies vereis by subartikel (2) van artikel *agt-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912.

E. J. WHITE,
Griffier van die Waterhowe (Noord).

Posbus 473,
Pretoria.

✻ KENNISGEWING No. 587 VAN 1956.

BESPROEIINGSRAAD VAN MALELANE.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. B. M. de Villiers en G. R. van Veijeren tot lede van die Raad herkies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

J. M. S. CONNING,
Magistraat.

Barberton, 24 April 1956.

✻ KENNISGEWING No. 590 VAN 1956.

HANDELDRYF OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat 'n aansoek om die oordrag van die sertifikaat in bygaande Bylae aangetoon, kragtens artikel *drie* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), ontvang is.

Gemelde aansoek sal om 11 vm., op Dinsdag, 19 Junie 1956, in my kantoor te Johannesburg, deur my oorweeg word.

Almal wat teen gemelde aansoek beswaar wil maak moet my en die aansoeker voor of op 12 Junie 1956, skriftelik daarvan verwittig.

W. A. VAN DER WALT,
Mynkommissaris.

Goewermentsgebou,
Hoek van Rissik- en Frederickstraat,
Johannesburg.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

No. of Certificate.	Transferor.	Transferee.	Number and Situation of Trading Site.
D. 56667	Estate late Aaron Lipman (Partner: Bernard Kagan), care of Messrs. George Behrmann, Haarhoff and Cohen, Solicitors, Prospect Buildings, 38 Third Street, Springs	Bernard Kagan, care of Messrs. George Behrmann, Haafhoff and Cohen, Solicitors, Prospect Buildings, 38 Third Street, Springs	Trading Site No. 24, on Claims Nos. 5830, 5831, 5864 and 5865, Farm Daggafontein No. 9, District Springs.

No. van sertifikaat.	Oordraer.	Sessionaris.	Nommer en ligging van handelsterrein.
D. 56667	Boedel van wyle Aaron Lipman (Vennoot: Bernard Kagan), per adres Menere George Behrmann, Haarhoff en Cohen, Prokureurs, Prospect Geboue, Derdestraat 38, Springs	Bernard Kagan, per adres Menere George Behrmann, Haarhoff en Cohen, Prokureurs, Prospect Geboue, Derdestraat 38, Springs	Handelsterrein No. 24 op Kleims Nos. 5830, 5831, 5864 en 5865, plaas Daggafontein No. 9, Distrik Springs.

✻ NOTICE No. 591 OF 1956.

REGISTRATION FOR EMPLOYMENT ACT, No. 34 OF 1945.

DISESTABLISHMENT OF THE GRAAFF-REINET JUVENILE AFFAIRS BOARD.

I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section *sixteen* of the Registration for Employment Act, No. 34 of 1945, hereby disestablish with effect from the date hereof, the Graaff-Reinet Juvenile Affairs Board, established by Government Notice No. 798 of 20th May, 1938.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

✻ KENNISGEWING No. 591 VAN 1956.

WET OP REGISTRASIE VIR WERK, No. 34 VAN 1945.

ONTBINDING VAN DIE GRAAFF-REINETSE JEUGRAAD.

Ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *sestien* van die Wet op Registrasie vir Werk, No. 34 van 1945, ontbind hierby, met ingang van die datum van hierdie kennisgewing, die Graaff-Reinetse Jeugraad wat by Goewermentskennisgewing No. 798 van 20 Mei 1938 ingestel is.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

✱ NOTICE No. 592 OF 1956.

FELLOWSHIPS, 1957.

(1) Applications are invited from suitably qualified candidates who desire to be considered for the undermentioned classes of fellowships of which six will be made available by the World Health Organisation:—

(*a*) Pathology, with particular reference to industrial diseases and public health bacteriology.
(*b*) Medical uses of atomic energy.
(*c*) Tuberculosis.
(*d*) The preventive aspect of industrial hygiene.
(*e*) The organisation of rural nursing.
(*f*) Geriatrics.
(*g*) Malaria control.
(*h*) Mental health, with particular reference to alcoholism.
(*i*) Geographical medicine, with particular reference to the effect of climate and geology on the health of the individual and the community.
(*j*) Industrial medicine.
(*k*) The importance of genetics in the origin of disease.

(2) The duration of the fellowships will be approximately six months and the value will be:—

A. *Travel Status.*
(i) 300 dollars per mensem in non-devaluated countries.
(ii) 240 dollars per mensem in devaluated countries.

B. *Resident Status* (applicable when the fellow stays more than 15 days in one place).
(i) 200 dollars per mensem in non-devaluated countries.
(ii) 160 dollars per mensem in devaluated countries.

(3) Fellowships, excepting those enumerated under (*d*) and (*e*) above will be awarded only to graduates who are engaged or will be engaged in public health services, medical education or medical research whereas those under (*d*) and (*e*) will be available to candidates who are full-time employees of Governmental bodies and who are not necessarily connected with public health services, but who may possess special qualifications rendering them suitable to undergo a course of specialised training or to undertake special duties.

It should be noted that—

(*a*) the criterion for the award of a fellowship is the usefulness of the person to the above services and applications will be considered in this light rather than in the light of merit awards;
(*b*) awards from the limited resources of the World Health Organisation cannot be made to subsidise abstruse academic research projects and consequently proposed programmes by candidates should be practical and should avoid excessive touring and visits to several countries. Programmes should allow for a few fairly long visits to countries whose institutions and services are most likely to provide training suitable for South Africa;
(*c*) as long as devaluation continues visits to the United States of America are exceedingly costly to the World Health Organisation and frequently have no very great advantage over visits to European countries providing institutions and services more comparable to those in South Africa.

(4) Successful applicants will be expected to give a written undertaking to the Organisation that they will either continue in or enter the service of their national health administration for a period not less than three years following completion of their course of studies. The term "national health administration" covers all forms of whole-time public medical service including research and education.

✱ KENNISGEWING No. 592 VAN 1956.

STUDIEBEURSE, 1957.

(1) Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate wat in aanmerking wil kom vir die volgende tipe studiebeurse, waarvan ses deur die Wêreldgesondheidsorganisasie beskikbaar gestel sal word:—

(*a*) Patologie—spesiaal met betrekking tot industriële siektes en openbare gesondheidsbakteriologie.
(*b*) Mediese aanwending van atoomkrag.
(*c*) Tuberkulose.
(*d*) Die voorbehoedende aspek van industriële higiëne.
(*e*) Die organisasie van plattelandse verpleging.
(*f*) Geriatrie.
(*g*) Malariabestryding.
(*h*) Geestesgesondheid—spesiaal met betrekking tot alkoholisme.
(*i*) Geografiese medisyne—spesiaal met betrekking tot die uitwerking van klimaat en geologie op die gesondheid van die individu en die gemeenskap.
(*j*) Industriële medisyne.
(*k*) Die belangrikheid van genetika in die oorsprong van siekte.

(2) Die beurse is geldig vir ongeveer ses maande en die waarde daarvan is as volg:—

A. *Reisstatus.*
(i) 300 dollar per maand in nie-gedevalueerde lande.
(ii) 240 dollar per maand in gedevalueerde lande.

B. *Woonstatus* (van toepassing wanneer die beurshouer vir meer as 15 dae op een plek bly).
(i) 200 dollar per maand in nie-gedevalueerde lande.
(ii) 160 dollar per maand in gedevalueerde lande.

(3) Beurse, met die uitsondering van dié onder (*d*) en (*e*) hierbo gemeld, word toegeken slegs aan gegradueerdes wat in verband met openbare gesondheidsdienste, mediese onderwys of mediese navorsing werksaam is of sal wees, terwyl dié onder (*d*) en (*e*) beskikbaar sal wees vir kandidate wat voltydse werknemers van Staatsliggame is en wat nie noodwendig aan openbare gesondheidsdienste verbonde is nie, maar wat spesiale kwalifikasies besit wat hulle geskik maak vir gespesialiseerde opleiding of om gespesialiseerde pligte te onderneem.

Daar dien op gelet te word dat—

(*a*) die maatstaf vir die toekenning van 'n studiebeurs die nuttigheid van die persoon vir bogemelde dienste is en aansoeke sal in dié lig oorweeg word liewer as in die lig van verdienstelikheid;
(*b*) toekenning uit die beperkte geldmiddele van die Wêreldgesondheidsorganisasie nie gedoen kan word om diepsinnige akademiese navorsingsplanne te steun nie en applikante se voorgestelde programme derhalwe prakties moet wees en buitensporige reise en besoeke aan verskillende lande moet vermy. Programme behoort voorsiening te maak vir 'n paar betreklik lang besoeke aan lande waarvan die inrigtings en dienste waarskynlik die geskikste opleiding vir Suid-Afrika sal verskaf;
(*c*) besoeke aan die Verenigde State van Amerika vir die Wêreldgesondheidsorganisasie uiters duur is solank devaluasie voortduur en sulke besoeke dikwels geen besondere voordeel het in vergelyking met besoeke aan Europese lande wat inrigtings en dienste het wat meer vergelykbaar met dié in Suid-Afrika is nie.

(4) Van suksesvolle applikante sal verwag word dat hulle 'n skriftelike verbintenis met die Organisasie aangaan dat hulle òf sal voortgaan in òf sal toetree tot die diens van hulle nasionale gesondheidsadministrasie vir 'n tydperk van minstens drie jaar na die voltooiing van hulle studiekursus. Die uitdrukking „nasionale gesondheidsadministrasie" omvat alle vorme van voltydse openbare mediese dienste insluitende navorsing en onderwys.

(5) An award of a fellowship will include transportation and related expenses from the country of origin to the country of study and return (that is, international travel), stipend and authorised travel within the country of study, and such other expenses as may be specifically authorised by the Director-General.

(6) Travel within the Union of South Africa or South West Africa not included in the international travel ticket provided by the Organisation, will be the financial responsibility of the fellow himself.

(7) Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for a period of at least three years.

(8) Application forms are obtainable from the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria. When submitting a request for an application form it should be stated for which of the fellowships, indicated under paragraph (1) above, the candidate desires to be considered.

(9) It will be the responsibility of the succesful applicant to arrange with his present employer for leave of absence for the purpose of accepting the fellowship. As far as Public Servants are concerned particulars of the basis on which leave of absence will be granted can be obtained from the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria.

(10) Completed application forms will be received up to and including the 16th June, 1956. Forms received after that date will not be considered.

---

* NOTICE No. 593 OF 1956.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (*a*) and (*b*) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 (i) of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission in Room 106, First Floor, Transport Building, Fountain Lane, Pretoria, on 18th July, 1956, at 10 a.m.

Correspondence in connection with the hearing of the applications should be addressed to the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies.

(A) Lowveld Aero and Social Club, P.O. Box 116, Nelspruit. (B) Flying Training. (C) Between £3 and £10 per hour, depending on the aircraft used and type of instruction given. (D) Single engine land aircraft to be leased. (E) All aerodromes in the Magisterial Areas of Nelspruit, Barberton, Pilgrims Rest, Lydenburg and Swaziland.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATION FOR ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the licensee is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto which have been applied for.

(5) Die toekenning van 'n beurs sal vervoer- en aanverwante koste van die land van herkoms af na die land waar die studie onderneem word en terug (dit is internasionale reise), stipendium en goedgekeurde reise binne die land waar die studie onderneem word en ander uitgawes wat die Direkteur-generaal uitdruklik goedkeur, insluit.

(6) Vir reise binne die Unie van Suid-Afrika of Suidwes-Afrika, wat nie deur die internasionale reiskaartjies wat deur die Organisasie verskaf word, gedek is nie, moet die beurshouer self betaal.

(7) Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of burgers van die Republiek Ierland wees en moet vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

(8) Aansoekvorms is by die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, verkrygbaar. Wanneer 'n aansoekvorm gevra word, moet vermeld word vir watter een van die beurse genoem onder paragraaf (1) hierbo, die kandidaat in aanmerking wil kom.

(9) Dit sal die verantwoordelikheid van die suksesvolle applikant wees om met sy huidige werkgewer afwesigheidsverlof te reël met die doel om die beurs te aanvaar. Wat Staatsamptenare betref, kan besonderhede van die grondslag waarop afwesigheidsverlof toegestaan sal word, by die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, verkry word.

(10) Ingevulde aansoekvorms sal tot en met 16 Junie 1956, ontvang word. Vorms wat na hierdie datum ontvang word, sal nie oorweeg word nie. 1-8

---

* KENNISGEWING No. 593 VAN 1956.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949.)

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrawe (*a*) en (*b*) van artikel *vyf* van bogenoemde Wet en regulasie 5 (i) van die Regulasies vir Burgerlugdienste, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, om 10 vm. op 18 Julie 1956, in Kamer 106, Vervoergebou, Fountainlaan, Pretoria, sal aanhoor.

Korrespondensie in verband met die aanhoor van aansoeke moet gerig word aan die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tarieweskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik moet word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies.

(A) Lowveld Aero and Social Club, Posbus 116, Nelspruit. (B) Vliegopleidingslugdiens. (C) Tussen £3 en £10 per uur, volgens die tipe vliegtuig wat gebruik word. (D) Eenmotorige vliegtuie sal gehuur word. (E) Alle vliegvelde in die magistraatsdistrikte Nelspruit, Barberton, Pelgrimsrus, Lydenburg en Swaziland.

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lisensiehouer die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en van die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Trek Airways (Pty.), Ltd., 906-909 Johannesburg Building Society Building, Commissioner Street, Johannesburg. (B) Trek Airways (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 108, dated 29th November, 1955: Under "Tariff of Charges" add "Individual passengers to and from Europe, £105 to £115 single, £198 to £215 return".

(A) Southern Aviation (Pty.), Ltd., P.O. Box 5027, Port Elizabeth. (B) Southern Aviation (Pty.), Ltd. (C) (i) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 123, dated 2nd December, 1955: Under "Aircraft to be used" add "Piper J3C and Piper PA14". (ii) Amendment to terms and conditions of Flying Training Air Service Licence No. 58, dated 26th October, 1950: Under "Aircraft to be used" add "Piper PA14 and Piper PA22".

✻ NOTICE No. 594 OF 1956.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF SENEKAL.—SPECIAL MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-two* of the Liquor Act, 1928, as amended, that a special meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Senekal will be held at the Magistrate's Court at Senekal at 10 o'clock a.m. on the 27th day of June, 1956, for the consideration of the question of the inclusion of the off-sales department in the restricted portion of the licensed premises of George Donneson, viz., the Senekal Hotel, situate at Senekal, on Erven Nos. 23 and 24.

A. L. BREEDT,
Magistrate.

Senekal, 17th May, 1956.

✻ NOTICE No. 595 OF 1956.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF PAARL.—SPECIAL MEETING.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that a special meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Paarl will be held at 10 a.m., on Wednesday, 27th June, 1956, in the Magistrate's Court, Paarl, for the rehearing and reconsideration of the following application:—

1. *Renewal of Wine and Malt Liquor Licence.*
Myers, Solly, Welcome Bar, 23 Market Street, Paarl.
2. *Removal of Wine and Malt Liquor Licence.*
Myers, Solly, Welcome Bar, 23 Market Street, Paarl to 21 Jan van Riebeeck Drive, Huguenot, Paarl.

A. J. MARAIS,
Acting Magistrate.

Paarl, 16th May, 1956.

✻ NOTICE No. 596 OF 1956.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

ENOCH SHONGWE.

Escaped from Piet Retief Gaol; date of escape, 17th May, 1956; tribal name, Shongwe; father's name, Hlapeko; birthplace, Sulpher Springs; race, Swasi; calling, labourer; age, 26 years; height, 5 ft. 7 in.; hair, black woolly; eyes, dark brown; complexion, dark brown; built, medium; mouth, large; nose, flat; ears, medium; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—None.

Scars.—None.

(A) Trek Airways (Pty.), Ltd., Johannesburg Bougenootskapgebou 906-909, Commissionerstraat, Johannesburg. (B) Trek Airways (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 108, gedateer 29 November 1955: Onder „Tariewe" voeg by „Indiwiduele passasiers van en na Europa, £105 tot £115 enkel, en £198 tot 215 retoer".

(A) Southern Aviation (Pty.), Ltd., Posbus 5027, Port Elizabeth. (B) Southern Aviation (Pty.), Ltd. (C) (i) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nievasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 123, gedateer 2 Desember 1955: Onder „Vliegtuie wat gebruik moet word" voeg by „Piper J3C en Piper PA14". (ii) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vliegopleidingslugdienslisensie No. 58, gedateer 11 Desember 1950: Onder „Vliegtuie wat gebruik moet word" voeg by „Piper PA14 en Piper PA22". 1-15

✻ KENNISGEWING No. 594 VAN 1956.

DRANKWET, 1928.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK SENEKAL.—SPESIALE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *twee-en-twintig* van die Drankwet, 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Senekal om 10-uur vm. op die 27ste dag van Junie 1956, in die Magistraatshof, Senekal, gehou sal word om die vraag te oorweeg van die insluiting van die buiteverkoopafdeling in die beperkte gedeelte van gelisensieerde gebou van George Donneson, te wete, die Senekal Hotel, geleë te Senekal op Erwe Nos. 23 en 24.

A. L. BREEDT,
Magistraat.

Senekal, 17 Mei 1956.

✻ KENNISGEWING No. 595 VAN 1956.

DRANKLISESIERAAD VIR DIE DISTRIK PAARL.—SPESIALE VERGADERING.

Hierby word ooreenkomstig artikel *twee-en-twintig* van die Drankwet, Wet No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Paarl om 10 vm., op Woensdag, 27 Junie 1956, in die Magistraatshof, Paarl, gehou sal word vir die herverhoor en heroorweging van die volgende aansoek:—

1. *Hernuwing van Wyn- en Bier-dranklisensie.*
Myers, Solly, Welcome Bar, Markstraat 23, Paarl.
2. *Verplasing van Wyn- en Bier-dranklisensie.*
Myers, Solly, Welcome Bar, Markstraat 23, Paarl, na Jan van Riebeeckweg 21, Huguenot, Paarl.

A. J. MARAIS,
Waarnemende Magistraat.

Paarl, 16 Mei 1956.

✻ KENNISGEWING No. 596 VAN 1956.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondervermelde bandiet.

ENOCH SHONGWE.

Ontvlug uit tronk, Piet Retief; datum van ontvlugting, 17 Mei 1956; vader se naam, Hlapeko; stamnaam, Shongwe; geboorteplek, Sulpher Springs; ras, Swazi; beroep, arbeider; ouderdom, 26 jaar; lengte, 5 vt. 7 dm.; hare, swart peperkorrels; oë, donkerbruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, middelmatig; mond, groot; neus, plat; ore, middelmatig; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, goed.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Geen.

Clothing at the time of escape: Tunic, White duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel; jersey, red and white.

Was sentenced as follows: By Magistrate, at Piet Retief, on 22nd February, 1956, for (*a*) stock theft; (*b*) escape, to (*a*) 16 months' imprisonment with compulsory labour; (*b*) 3 months' imprisonment with compulsory labour.

✻ NOTICE No. 597 OF 1956.

SCHEERPOORT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. F. G. H. Wolmarans and B. Pretorius as members of the Scheerpoort Irrigation Board will expire on 20th August, 1956, and that a public court will be held at the Magistrate's Office, Brits, at 10 o'clock in the forenoon on Monday, the 6th August, 1956, to elect two members to replace them.

G. M. R. BORCHERDS,
Landdrost.

Brits, 16th May, 1956.

✻ NOTICE No. 598 OF 1956.

NEILERSDRIFT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. J. P. Gouws and C. J. Brand have been re-elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years as from the date of publication hereof.

P. U. DE JAGER,
Assistant Magistrate.

Upington, 18th May, 1956.

✻ NOTICE No. 599 OF 1956.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 16.

NOTICE OF HEARING.

The application of the Natal Tanning Extract Company, Limited, for permission to utilise for any purpose and whether on land riparian to the Hlambiti River and Nsleni Stream or elsewhere, water from the said rivers which they are entitled to utilise for secondary purposes, in a quantity not exceeding a rate of flow of on third of a cusec.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application at Eshowe, on the 19th day of June, 1956, at the hour of 10 o'clock in the forenoon. Even if you do not attend either in person or by another person authorised, in writing, by you at the time and place above-mentioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

E. J. WHITE,
Registrar of the Water Courts (North).

P.O. Box 473,
Pretoria, 15th May, 1956.

✻ NOTICE No. 600 OF 1956.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 16.

NOTICE TO PLEAD.

Take notice that if you wish to file a plea and/or counterclaim to the application of The Natal Tanning Extract Company, Limited, a copy whereof is served on you herewith, you are required to file such plea and/or counterclaim with the Registrar of the Water Court, at room 28, Palace of Justice, Pretoria, on or before the 11th June, 1956 and at the same time serve a copy of such

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; trui, rooi en wit.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat, te Sulpher Springs, op 22 Februarie 1956, weens (*a*) veediefstal; (*b*) ontvlugting, tot (*a*) 16 maande gevangenisstraf met dwangarbeid; (*b*) 3 maande gevangenisstraf met dwangarbeid.

✻ KENNISGEWING No. 597 VAN 1956.

BESPROEIINGSRAAD VAN SCHEERPOORT.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van mnre. F. G. H. Wolmarans en B. Pretorius as lede van Scheerpoort Besproeiingsraad op 20 Augustus 1956 verstryk, en dat 'n openbare hofsitting om 10-uur voormiddag op Maandag, 6 Augustus 1956 in die Magistraatskantoor te Brits gehou sal word om twee lede in hulle plek te kies.

G. M. R. BORCHERDS,
Landdros.

Brits, 16 Mei 1956.

✻ KENNISGEWING No. 598 VAN 1956.

BESPROEIINGSRAAD VAN NEILERSDRIFT.

Hierby word bekendgemaak dat die here J. P. Gouws en C. J. Brand vir 'n tydperk van drie jaar, met ingang van die datum van publikasie hiervan, tot lede van bogemelde Raad herkies is.

P. U. DE JAGER,
Assistent-Landdros.

Upington, 18 Mei 1956.

✻ KENNISGEWING No. 599 VAN 1956.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 16.

KENNISGEWING VAN VERHOOR.

Die aansoek van Natal Tanning Extract Company, Limited, om toestemming om water, vir watter doel ookal en hetsy op oewergrond van die Hlambitirivier en die Nslenistroom of elders, uit genoemde riviere tot die gebruik waarvan, vir sekondêre doeleindes, die applikant geregtig is, te gebruik in hoeveelhede van hoogstens 'n stroom van een-derde van 'n kusek.

Neem kennis dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogenoemde aansoek om 10-uur vm., op die 19de dag van Junie 1956, te Eshowe, sal hoor. Selfs al maak u nie persoonlik u opwagting nie en al word u ook nie deur iemand wat skriftelik deur u gemagtig is, op die tyd en plek hierbo vermeld, verteenwoordig nie, sal dié bevel gegee en dié stappe gedoen word wat die Hof regverdig en dienstig beskou.

E. J. WHITE,
Griffier van die Waterhowe (Noord).

Posbus 473,
Pretoria, 15 Mei 1956.

✻ KENNISGEWING No. 600 VAN 1956.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 16.

KENNISGEWING OM TE PLEIT.

Neem kennis dat as u 'n pleit en/of teeneis teen die aansoek van Natal Tanning Extract Company, Limited, waarvan 'n afskrif hierby aan u beteken word, wil indien, u so 'n pleit en/of teeneis voor of op die 11de Junie 1956 by die Griffier van die Waterhof, kamer 28, Paleis van Justisie, Pretoria, moet indien en tegelykertyd 'n afskrif

plea and/or counterclaim on the applicant or their attorneys, the firm MacIntosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

E. J. WHITE,
Registrar of the Water Courts (North).

P.O. Box 473,
Pretoria, 11th April, 1956.

✱ NOTICE No. 601 OF 1956.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 16.

NOTICE OF SELECTION OF ASSESSOR.

In the matter of the application of The Natal Tanning Extract Company, Limited.

Take notice that in terms of the Act and regulations Mr. M. R. Morken, of Morgenster, P.O. Gingindlovo, Eshowe, has been selected to sit as a member of the Water Court, along with the president and an engineer nominated by the Minister under section *twenty-eight* of the Act, and that you are hereby required, in case you object to the said assessor, to give notice thereof, in writing, to the Registrar of this Court at Pretoria, on or before the 11th June, 1956, at 10 o'clock in the forenoon, failing which notice you will be held to waive all right of objection.

Your objection must be on affidavit and must state the cause for which you object, which may be one or more of the following:—

1. Consanguinity or affinity within the fourth degree to any person who has a personal interest in the result of the application.
2. Having directly or indirectly an interest in the result of the application.
3. Personal enmity between any party and the assessor.
4. Having previously deliberately expressed an opinion as to the merits of the application.
5. Lack of the qualifications required by sub-section (2) of section *twenty-eight* of Act No. 8 of 1912.

E. J. WHITE,
Registrar of the Water Courts (North).

P.O. Box 473,
Pretoria, 11th April, 1956.

✱ NOTICE No. 602 OF 1956.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stock will be closed from the 15th June, 1956, to the 15th July, 1956, both days inclusive, and that the dividends due on the 15th July, 1956, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books:—

3½ Per Cent Local Registered Stock, 1955/65.

✱ NOTICE No. 603 OF 1956.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Prieska, Gordonia and Kenhardt, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 14th July, 1956.

van die pleit en/of teeneis aan die applikant of sy prokureurs, die firma MacIntosh, Cross & Farquharson, Posbus 158, Pretoria, moet beteken.

E. J. WHITE,
Griffier van die Waterhowe (Noord).

Posbus 473,
Pretoria, 11 April 1956.

✱ KENNISGEWING No. 601 VAN 1956.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 16.

KENNISGEWING VAN VERKIESING VAN ASSESSOR.

Insake die aansoek deur Natal Tanning Extract Company, Limited.

Neem kennis dat ooreenkomstig die Wet en regulasies, mnr. M. R. Morkel, van Morgenster, Pk. Gingindlovo, Eshowe, tot lid van die Waterhof gekies is om sitting te neem tesame met die regter en 'n ingenieur deur die Minister benoem ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet en dat u hierby versoek word om, as u beswaar teen genoemde assessor maak, daarvan skriftelik kennis aan die griffier van hierdie hof in Pretoria, te gee voor of op die 11de Junie 1956, om 10-uur vm., by gebreke waarvan dit beskou sal word dat u van die reg van beswaar afstand gedoen het.

U beswaar moet by wyse van 'n beëdigde verklaring geskied en u moet die rede vir beswaar, wat een of meer van die volgende kan wees, vermeld:—

1. Dat hy aan een van die partye, wat persoonlik by die uitslag van die aansoek belang het, binne die vierde graad van verwantskap, hetsy deur bloed of deur huwelik, staan.
2. Dat hy 'n regstreekse of onregstreekse belang by die uitslag van die aansoek het.
3. Dat hy reeds tevore sy mening betreffende die meriete van die aansoek opsetlik te kenne gegee het.
4. Dat daar persoonlike vyandskap tussen enige party en die assessor is.
5. Gebrek aan die kwalifikasies vereis by subartikel (2) van artikel *agt-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912.

E. J. WHITE,
Griffier van die Waterhowe (Noord).

Posbus 473,
Pretoria, 11 April 1956.

✱ KENNISGEWING No. 602 VAN 1956.

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 15 Junie 1956, tot en met 15 Julie 1956, gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 15 Julie 1956, aan die effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die Oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:—

Plaaslike Geregistreerde Effekte van 3½ persent 1955/65.

✱ KENNISGEWING No. 603 VAN 1956.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), Deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Prieska, Gordonia en Kenhardt wat weeg-, of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 14 Julie 1956, moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay, in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lbs., must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest police station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on trader's premises additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 18th May, 1956.

SCHEDULE.

Prieska, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 18th June, 1956.

Upington, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 26th June, 1956 and 27th June, 1956.

Kanoneiland, Wiese and Park Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 28th June, 1956.

Keimoes, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 3rd July, 1956.

Kenhardt, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 5th July, 1956.

Kakamas, A.K.K. Winkels, from 9 a.m. to 12 noon, 11th July, 1956.

Pofadder, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 13th July, 1956.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing skriftelik daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 312, Bloemfontein, of die polisiekantoor wat die naaste aan die plekke is wat in onderstaande lys genoem word, dadelik skriftelik in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 18 Mei 1956.

BYLAE.

Prieska, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 18 Junie 1956.

Upington, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 26 Junie 1956 en 27 Junie 1956.

Kanoneiland, Wiese en Park Winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 28 Junie 1956.

Keimoes, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 3 Julie 1956.

Kenhardt, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 5 Julie 1956.

Kakamas, A.K.K. Winkels, van 9 vm. tot 12 middag, 11 Julie 1956.

Pofadder, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 13 Julie 1956.

✱ NOTICE No. 604 OF 1956.

In terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, the following monthly returns as at 30th April, 1956, of institutions registered as Commercial Banks under that Act, are published for general information.

✱ KENNISGEWING No. 604 VAN 1956.

Ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, word onderstaande maandelikse opgawes per 30 April 1956, van instellings wat kragtens vermelde Wet as Handelsbanke geregistreer is, vir algemene inligting gepubliseer.

	Barclays Bank D.C.O.	French Bank of Southern Africa, Limited.	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk.	The South African Bank of Athens, Limited.	The Standard Bank of South Africa, Limited.	Die Stellenbosse Distriksbank, Beperk.	Volkskas, Beperk.	Total. Totaal.
Liabilities to the Public in the Union. *Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie.*	£	£	£	£	£	£	£	£
Demand Liabilities ..... Onmiddellik opeisbare verpligtings	155,766,417	844,751	15,750,723	507,512	143,154,220	823,211	34,539,396	351,386,230
Time Liabilities ..... Termynverpligtings	38,456,714	677,595	7,581,699	121,825	34,171,870	641,500	14,438,073	96,089,276
Total Liabilities to the Public ..... Totale verpligtings teenoor die Publiek	194,223,131	1,522,346	23,332,422	629,337	177,326,090	1,464,711	48,977,469	447,475,506
Assets in the Union. *Bate in die Unie.*								
Subsidiary Coin ..... Pasmunt	1,071,002	965	100,460	1,708	815,600	3,497	146,112	2,139,344
Gold Coin and Bullion ..... Goudmunt en staafgoud	87,948	—	—	—	39,212	—	—	127,160
Notes of South African Reserve Bank ..... Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	6,504,031	28,407	645,251	12,845	6,464,780	30,468	1,099,123	14,784,905
Credit Balance in South African Reserve Bank ..... Kreditsaldo in Suid-Afrikaanse Reserwebank	18,106,790	283,730	3,082,503	59,734	17,555,404	126,350	4,100,000	43,314,511
Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa ..... Kreditsaldo in Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	750,000	250,000	—	—	1,500,000	100,000	—	2,600,000
Total Cash Reserves ..... Totale kontantreserwes	26,519,771	563,102	3,828,214	74,287	26,374,996	260,315	5,345,235	62,965,920
Other Liquid Assets ..... Ander likwiede bate	53,195,600	57,911	4,191,381	185,704	55,005,563	183,604	14,276,600	127,096,363
Total Liquid Assets ..... Totale likwiede bate	79,715,371	621,013	8,019,595	259,991	81,380,559	443,919	19,621,835	190,062,283
Total Loans and Discounts ..... Totale lenings en diskonterings	120,141,853	2,760,539	19,555,896	414,068	107,936,507	1,185,703	33,510,580	285,505,146
Ratios. *Verhoudingsyfers.*	%	%	%	%	%	%	%	%
Reserve Ratio ..... Reserweverhouding	13·65	36·99	16·41	11·80	14·87	17·77	10·91	14·07
Liquid Asset Ratio ..... Likwiede bate-verhouding	41·04	40·79	34·37	41·31	45·89	30·31	40·06	42·47

✱ NOTICE No. 605 OF 1956.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Liabilities and Assets on the 18th day of May, 1956.

LIABILITIES.	£	s.
Capital	1,000,000	0 0
Reserve Fund	3,191,286	5 7
Notes in Circulation	96,219,071	5 0
Deposits:—		
(*a*) Government	23,260,519	8 11
(*b*) Bankers	41,113,554	7 9
(*c*) Other	2,331,151	11 2
Bills Payable	—	
Other Liabilities	14,608,483	0 9
	£181,724,065	19 2

ASSETS.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £17,914,077. 4s. 5d. held outside Union	76,500,866	4	2
Subsidiary Coin	483,329	10	8
Bills Discounted:—			
(*a*) Domestic	19,450,000	0	0
(*b*) Foreign	25,161,760	2	0
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	3,592,812	10	5
Government Securities	38,967,255	13	1
Other Securities:—			
(*a*) Union	4,468,333	14	11
(*b*) Foreign	5,064,703	15	6
Other Assets:—			
(*a*) In Union	3,261,479	11	1
(*b*) Outside Union	4,773,524	17	4
	£181,724,065	19	2

Ratio of gold reserves to liabilities to public 56·8 per cent.

Pretoria, 23rd May, 1956.

S. F. T. GREAVES, Deputy Chief Cashier.

✱ KENNISGEWING No. 605 VAN 1956.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van die Laste en Bates op die 18de dag van Mei 1956.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	3,191,286	5	7
Note in Omloop	96,219,071	5	0
Deposito's van:—			
(*a*) Regering	23,260,519	8	11
(*b*) Bankiers	41,113,554	7	9
(*c*) Andere	2,331,151	11	2
Te betale Wissels	—		
Ander Laste	14,608,483	0	9
	£181,724,065	19	2

BATES.	£	s.	d.
Goudmunt en Staafgoud (teen 248s. per fyn ons) waarvan £17,914,077. 4s. 5d. buite die Unie gehou word	76,500,866	4	2
Pasmunt	483,329	10	8
Gediskonteerde Wissels:—			
(*a*) Binnelandse	19,450,000	0	0
(*b*) Buitelandse	25,161,760	2	0
Lenings en Voorskotte aan die Regering	—		
Ander Lenings en Voorskotte	3,592,812	10	5
Staatseffekte	38,967,255	13	1
Ander Effekte:—			
(*a*) Unie	4,468,333	14	11
(*b*) Buitelandse	5,064,703	15	6
Ander Bates:—			
(*a*) In die Unie	3,261,479	11	1
(*b*) Buite die Unie	4,773,524	17	4
	£181,724,065	19	2

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek 56·8 persent.

Pretoria, 23 Mei 1956.

S. F. T. GREAVES, Onderhoofkassier.

✱ NOTICE No. 606 OF 1956.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 21 OF 1956 FOR THE SIX DAYS ENDED WEDNESDAY, THE 23RD MAY, 1956.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Calcutta (India).

Smallpox in Rangoon (Burma); Ahmedabad, Allahabad, Bombay, Calcutta, Cuddalore, Delhi, Kanpur, Karikal, Nagpur, Pondicherry, Tuticorin, Visakhapatnam (India); Gwadar (Muscat and Oman); Nhatrang (Viêt-Nam).

Typhus Fever in Alexandria (Egypt).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

✱ KENNISGEWING No. 606 VAN 1956.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 21 VAN 1956 VIR DIE SES DAE GEËINDIG WOENSDAG, 23 MEI 1956.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Kalkutta (Indië).

Pokkies in Rangoon (Birma); Ahmedabad, Allahabad, Bombaai, Kalkutta, Cuddalore, Delhi, Kanpur, Karikal, Nagpur, Pondicherry, Tuticorin, Visakhapatnam (Indië); Gwadar (Muscat and Oman); Nhatrang (Vietnam).

Tifuskoors in Alexandrië (Egipte).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

✻ NOTICE No. 607 OF 1956.

SMARTT IRRIGATION DISTRICT, BRITSTOWN DIVISION, CAPE PROVINCE.

FIRST LIST OF VOTERS.

It is hereby notified for general information that the list of Voters for the Smartt Irrigation District, as prepared by the Director of Irrigation and published in Government Notice No. 516 of the 11th May, 1956, is cancelled.

It is also notified that the nomination court which was to be held at 10 a.m., on Monday, 18th June, 1956, in the Magistrate's Office at Britstown as advertised in the above-mentioned Government Notice has been postponed and that an amended list of voters and the time, date and place for the postponed nomination will be published at a later date.

✻ NOTICE No. 608 OF 1956.

SALE OF GOODS.—CUSTOMS, JOHANNESBURG.

It is hereby notified for general information that a public sale of unentered, abandoned and forfeited goods will be held at the Queen's Warehouse, Prospect, Johannesburg, at 9 a.m., on Thursday, the 14th June, 1956.

Lists of goods to be sold will be supplied on application to the Collector of Customs and Excise, P.O. Box 1178, Johannesburg.

✻ NOTICE No. 609 OF 1956.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.—ROBBEN ISLAND.

1. It is notified for information that firing practice seawards will be carried out by the Coastal Artillery at Robben Island on the dates and at the times stated below:—

Date.	*Time.*	*Battery and Nature of Practice.*
26, 27, 28 and 29 June, 1956	0800 to 1700 hours 1300 to 1700 hours and 2000 to 2200 hours daily	Medium Battery: 120 rounds sub-calibre. Medium Battery: 40 rounds full calibre.

(The series scheduled for the above dates are subject to weather conditions and may be cancelled in which case they will be fired on 30th June and/or 2nd July, 1956.)

2. Residents and owners of buildings in the vicinity of the battery quoted in paragraph 1 above, are warned to leave all windows open during firing practices.

3. The public is warned that it will be dangerous to enter the sea area as specified in the Schedule hereto while firing practices are in progress.

4. All persons are warned against the danger of disobeying or disregarding notices issued pursuant to the terms hereof or any signals or orders by the Officer in Command or any member of the safety patrols.

5. The Officer Commanding, Coastal Command, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at Youngsfield, P.O. Wynberg, not later than 1st August, 1956.

SCHEDULE.

The sea area enclosed by the imaginary lines joining the following points:—

Longtitude—	*Latitude—*
18° 20′ 00″ E.	33° 40′ 00″ S.
18° 26′ 00″ E.	33° 40′ 00″ S.
18° 26′ 00″ E.	33° 50′ 00″ S.
18° 20′ 00″ E.	33° 50′ 00″ S.

✻ KENNISGEWING No. 607 VAN 1956.

BESPROEIINGSDISTRIK SMARTT, AFDELING BRITSTOWN, KAAPPROVINSIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die kieserslys vir die Besproeiingsdistrik Smartt, soos opgestel deur die Direkteur van Besproeiing en gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 516 van 11 Mei 1956, gekanselleer is.

Voorts word bekendgemaak dat die nominasiehofsitting wat, soos in bogenoemde Goewermentskennisgewing geadverteer, om 10 vm. op Maandag, 18 Junie 1956, in die Magistraatskantoor te Britstown gehou sou word, uitgestel is en dat 'n gewysigde kieserslys en die tyd, datum en plek vir die uitgestelde nominasiehofsitting op 'n later datum afgekondig sal word.

✻ KENNISGEWING No. 608 VAN 1956.

VEILING VAN GOEDERE.—DOEANE, JOHANNESBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n openbare veiling van oningeklaarde, afgestane en verbeurdverklaarde goedere om 9 vm. op Donderdag, 14 Junie 1956, by die Staatspakhuis, Prospect, Johannesburg, gehou sal word.

Opgawes van die goedere wat verkoop sal word, kan op aansoek by die Ontvanger van Doeane en Aksyns, Posbus 1178, Johannesburg, verkry word.

✻ KENNISGEWING No. 609 VAN 1956.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING.—ROBBENEILAND.

1. Ter inligting word bekendgemaak dat seeweeroefeninge op die datums en ure hieronder vermeld deur die Kusartillerie te Robbeneiland uitgevoer sal word:—

Datums.	*Ure.*	*Battery en aard van skietoefening.*
26, 27, 28 en 29 Junie 1956	0800- tot 1700-uur 1300- tot 1700-uur en 2000- tot 2200-uur daagliks	Middelslagbattery: 120 skote subkaliber. Middelslagbattery: 40 skote volkaliber.

(Die reekse wat vir bovermelde datums bepaal is, is onderworpe aan die weersomstandighede en mag dalk gekanselleer word. In daardie geval sal dit op 30 June en/of 2 Julie 1956 plaasvind.)

2. Bewoners en eienaars van geboue in die omgewing van die battery in paragraaf 1 genoem, word gewaarsku om alle vensters oop te hou terwyl die skietoefeninge plaasvind.

3. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die seegebied in die Bylae hiervan bepaal, binne te gaan terwyl die skietoefeninge aan die gang is.

4. Almal word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die kennisgewings kragtens die bepalings hiervan uitgegee, of die tekens of bevele van die bevelvoerder of 'n lid van 'n veiligheidspatrollie te verontagsaam.

5. Die Bevelvoerder, Kuskommandement, word kragtens die regulasies as kompensasie-offisier aangestel en eise moet voor of op 1 Augustus 1956 by sy kantoor te Youngsfield, Pk. Wynberg, ingedien word.

BYLAE.

Die seegebied begrens deur die denkbeeldige lyne wat die volgende punte met mekaar verbind:—

Lengtegraad—	*Breedtegraad—*
18° 20′ 00″ O.	33° 40′ 00″ S.
18° 26′ 00″ O.	33° 40′ 00″ S.
18° 26′ 00″ O.	33° 50′ 00″ S.
18° 20′ 00″ O.	33° 50′ 00″ S.

TENDERS.

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
		Tenders issued by the Department of Public Works/ *Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke—*	
P.W.D./*D.P.W.* 335	A. Lutz Ventilation, Johannesburg	Supply, delivery and erection of extension to the ventilating plant for the stock rooms, Additions, State Library, Pretoria/*Lewering, aflewering en oprigting van die addisionele deel van die ventilasietoestel vir die pakkamers, Aanbousels, Staatsbiblioteek, Pretoria*	£1,389, total/*totaal.*
P.W.D./*D.P.W.* 338	The Scottish Tube Co. of S.A., Ltd., Durban	Supply, delivery and erection of sewage ejector, etc., King George V Hospital, Durban/ *Lewering, aflewering en oprigting van riool-uitwerper, ens., King George V-hospitaal, Durban*	£1,684, total/*totaal.*
		Tenders issued by the Department of Irrigation/ *Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing—*	
Irr. 390–1955/56...	O. Harper, Ladysmith.....	Cleaning of borehole at Hilton Road Police Station/*Skoonmaak van boorgat by die Hiltonwegpolisiestasie—*	
		Total/*Totaal*.....	£70.
		Casing/*Voering*.....	12s. 6d. per ft./*vt.*
		Testing/*Toets*.....	12s. 6d. per hour/*uur.*
		Transport/*Vervoer*.....	£30, the lot/*altesaam.*
Irr. 391–1955/56...	D. J. Burke (Edms.), Bpk., Randfontein	Cleaning of borehole at Postmaster's residence, Welverdiend, Potchefstroom / *Skoonmaak van boorgat by die Posmeesterswoning, Welverdiend, Potchefstroom—*	
		Total/*Totaal*.....	£40.
		Test/*Toets*.....	33s. per hour/*uur.*
		Transport/*Vervoer*.....	£25, the lot/*altesaam.*
Irr. 393–1955/56...	E. W. Pugh, Queenstown.....	Cleaning of borehole at Bridge Camp Police Station, Queenstown/*Skoonmaak van boorgat by die Bridgekamp-polisiestasie, Queenstown—*	
		Service/*Diens*.....	11s. 6d. per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	12s. 6d. per ft./*vt.*
		Testing/*Toets*.....	20s. per hour/*uur.*
		Transport/*Vervoer*.....	£15, the lot/*altesaam.*
Irr. 394–1955/56...	C. Harper, Ladysmith.....	Boring for water at Camperdown Government Buildings/*Boor na water by die Staatsgeboue, Camperdown—*	
		Boring/*Boorwerk—*	
		0–250 ft./*vt*.....	27s. per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	12s. 6d. per ft./*vt.*
		Testing/*Toets*.....	12s. 6d. per hour/*uur.*
		Transport/*Vervoer*.....	£30, the lot/*altesaam.*
Irr. 396–1955/56...	J. L. Terblanche, Rustenburg..	Boring for water at Blinkwater Road Camp, Rustenburg/*Boor na water by die Blinkwaterpadkamp—*	
		Boring/*Boorwerk—*	
		0–250 ft./*vt*.....	18s. per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	11s. 6d. per ft./*vt.*
		Testing/*Toets*.....	18s. per hour/*uur.*
		Transport/*Vervoer*.....	£2. 10s., the lot/*altesaam.*
		Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese—*	
P.O. 1868.....	Phillips, Denbigh (Pty.), Ltd., Wynberg, C.P./*K.P.*	Supply of 20 rectifiers/*Lewering van 20 gelykrigters*	£810, the lot/*altesaam*, f.o.r./ *v.o.s.*, Wynberg.
		Tenders issued by the Government Printer/*Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker—*	
G.P.W./*S.D.* 226...	Enthoven, Fry, Ltd., Germiston	Supply of "Stereo" metal/*Lewering van „Stereo"-metaal*	£191. 10s., per 2,000 lb., f.o.r./ *v.o.s.*, Germiston.
		Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor—*	
S.O. 267.....	S.A. Tinplate Containers, Noorder Paarl	Supply of nodular worm remedy tins, Onderstepoort/*Lewering van knoppieswurm-middel-blikke, Onderstepoort.*	£14. 1s. 3d., per 1,000, f.o.r./ *v.o.s.*, Daljosaphat.
S.O. 269/56.....	Springs Timber & Co., Springs	Demolition, purchase and removal of buildings at Jessievale Plantation, Ermelo/*Afbreek, aankoop en verwydering van geboue op die Jessievaleplantasie, Ermelo*	£505, the lot/*altesaam.*

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1956.		1956.
Hartebeespoort (T.P.), Leiden Observatory:— (*a*) Building to house twin telescope, (*b*) building to house light collector and (*c*) residences for observers. Tender No. P.W.D. 370.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	1st June	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	21st June.
Paarl (C.P.), Post Office: Alterations and additions. Tender No. P.W.D. 368	Tender forms, drawings and specifications	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	1st June	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town and District Representative, P.W.D., Johannesburg.	21st June
Saldanha Bay (C.P.), Defence Establishments: New sewerage scheme and sewage disposal works:— Contract No. 1:— (*a*) Main collector drains 1 to 6, (*b*) branch connections to existing buildings, (*c*) rising mains, (*d*) pump houses 1 to 3 and (*e*) sewage disposal works. Tender No. P.W.D. 369	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	8th June	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg.	28th June.
Moorreesburg (C.P.): New public offices. Tender No. P.W.D. 372	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Extn. 45), Pretoria, and District Respresentative, P.W.D., Cape Town	8th June	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Extn. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th June.
*Benoni (T.P.): S.A. Police Station: Repairs and renovations and extensions to cell block and enlarging of existing motor cycle sheds. Tender No. P.W.D. 373	Tender forms, drawings and specifications	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	15th June	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	5th July.
*Beit Bridge (T.P.): Three houses for officials of Departments of Interior and Customs and Excise. Tender No. P.W.D. 375	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	15th June	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	5th July.
*Potchefstroom (T.P.): Witrand Institution: Nurses' home and dininghall block. Tender No. P.W.D. 376	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	15th June	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	5th July.
*Potchefstroom (T.P.): College of Agriculture: Restoration of and additions to hostel building. Tender No. P.W.D. 377	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	22nd June	Director of Public Works, Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12 July.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1956.		1956.
Hartebeespoort (T.P.): Leidense Sterrewag: (*a*) Dubbel-teleskoopgebou, (*b*) Ligopvangebou, en (*c*) Wonings vir waarnemers. Tender No. D.P.W. 370	Tendervorms, tekeninge spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	1 Junie	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181 Bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	21 Junie.
Paarl (K.P.): Poskantoor: Veranderings en aanbousels. Tender No. D.P.W. 368.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	1 Junie	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	21 Junie.
Saldanhabaai (K.P.): Verdedigingsinrigtings: Nuwe rioleringstelsel en rioolslykwerke: Kontrak No. 1: (*a*) hoofopgaarriole 1 tot 6, (*b*) takverbindings met bestaande geboue, (*c*) stygleidings, (*d*) pomphuise 1 tot 3 en (*e*) rioolslykwerke. Tender No. D.P.W. 369	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	8 Junie	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 Junie.
Moorreesburg (K.P.): Nuwe publieke kantore. Tender No. D.P.W. 372	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	8 Junie	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 Junie.
✱**Benoni (T.P.):** S.A. Polisiestasie: Herstel- en opknappingswerk en aanbousels aan selblok en vergroting van bestaande afdakke vir motorfietse. Tender No. D.P.W. 373	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	15 Junie	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	5 Julie.
✱**Beitbrug (T.P.):** Drie wonings vir amptenare van Departement van Binnelandse Sake en Doeane en Aksyns. Tender No. D.P.W. 375	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	15 Junie	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	5 Julie
✱**Potchefstroom (T.P.):** Witrand-inrigting: Verpleegsterstehuis en eetsaalblok. Tender No. D.P.W. 376	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	15 Junie	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	5 Julie.
✱**Potchefstroom (T.P.):** Landboukollege: Herstelling van en aanbouing aan koshuisgebou. Tender No. D.P.W. 377	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	22 Junie	Direkteur van Publieke Werke, Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
			1956.		1956.
CAPE— Nil. **TRANSVAAL—** Nil. **NATAL—** Nil. **ORANGE FREE STATE—**					
Lindley (O.F.S.): High and Primary Schools: Repairs and renovations to outbuildings, woodwork room and quarters. Tender No. P.W.D. 330	Tender forms and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	8th June	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd July.
Lindley (O.F.S.): High School: Additional) two classrooms. Tender No. P.W.D. 356	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	25th May	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd July.

Tenders to be addressed to:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040), Pretoria, of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due at or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
			1956.		1956.
KAAP— Nul. **TRANSVAAL—** Nul. **NATAL—** Nul. **ORANJE-VRYSTAAT—**					
Lindley (O.V.S.): Hoër en Laerskole: Herstelwerk en opknapping van buitegeboue, houtwerkkamer en kwartiere. Tender No. D.P.W. 330	Tendervorms en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	8 Junie	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Julie.
Lindley (O.V.S.): Hoërskool: Bykomstige twee klaskamers. Tender No. D.P.W. 356	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	25 Mei	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.
NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.
ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, O.V.S., Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

In die geval van die Kaap word tenders voor of om 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg voor om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

O.F.S. GOLDFIELDS WATER SUPPLY SCHEME, 1956 PIPELINE EXTENSIONS.

Tenders are hereby invited for the supply of pipes, specials and valves required for the extensions to the delivery mains from the Koppie Alleen Reservoirs, forming part of the O.F.S. Goldfields Water Supply Scheme, for the delivery, laying and installation of the said pipes, specials and valves, and for the construction of appurtenant works including road-crossings, thrust blocks and valve chambers, as described in the tender documents.

The approximate lengths of pipelines involved are—

(*a*) 54-inch pipe—3,537 feet;
(*b*) 45-inch pipe—46,279 feet;
(*c*) 36-inch pipe—44,773 feet;
(*d*) 27-inch pipe—8,681 feet;
(*e*) 21-inch pipe—14,746 feet;

plus 23,000 feet of 27-inch pipe to be taken up, cleaned and relaid.

Sealed tenders, endorsed "Irrigation Tender No. 1—1956/57", must be addressed to the Chairman, Union Tender and Supplies Board, Corner of Bosman and Schoeman Streets, P.O. Box 371, Pretoria, and must be in his hands by 9 a.m. on Thursday, 7th June, 1956.

General conditions, specifications, bills of quantities and plans, may be inspected at the Office of the Director of Irrigation, Patterson's Building, 173 Schoeman Street, Pretoria.

Tender forms, together with copies of the documents, may be obtained at the Office of the Director of Irrigation, Patterson's Building, 173 Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria, on payment of a deposit of fifty pounds for each set of documents, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender or the return of the documents.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

O.V.S.-GOUDVELDEWATERVOORSIENING-SKEMA, 1956-PYPLYNUITBREIDING.

Tenders word ingewag vir die lewering van pype, spesiale toebehore en kleppe aangevra vir die uitbreiding van die hooftoevoerpyp van die Koppie Alleen-opgaardamme, wat 'n deel vorm van die O.V.S.-goudveldewatervoorsieningskema, vir aflewering, aanlê en installasie van die genoemde pype, spesiale toebehore en kleppe en vir die bou van bykomstige werke, insluitende padkruisings, stootblokke en klepkamers soos omskrywe in die tendervorms.

By benadering sal die lengtes van die pyplyne as volg wees—

(*a*) 54-duim pype—3,537 voet;
(*b*) 45-duim pype—46,279 voet;
(*c*) 36-duim pype—44,773 voet;
(*d*) 27-duim pype—8,681 voet;
(*e*) 21-duim pype—14,746 voet;

plus 23,000 voet 27-duim pype wat opgebreek, skoongemaak, en herlê moet word.

Verseëlde tenders gemerk „Besproeiingstender No. 1—1956/57" moet geadresseer word aan die Voorsitter, Unie-tenderraad en Leweransieskantoor, hoek van Bosman- en Schoemanstraat (Posbus 371), Pretoria en moet in sy besit wees om 9-uur voormiddag, op Donderdag, 7 Junie 1956.

Algemene voorwaardes, spesifikasies, hoeveelheidslyste en planne kan nagesien word in die Kantoor van die Direkteur van Besproeiing, Pattersonsgebou, Schoemanstraat 173, Pretoria.

Tendervorms tesame met afskrifte van dokumente kan verkry word van die Direkteur van Besproeiing, Pattersonsgebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria, by betaling van 'n deposito van vyftig pond vir elke stel dokumente, welke bedrag terugbetaal sal word by ontvangs van 'n *bona fide*-tender of die teruglewering van die dokumente. 18-25-1

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

* TENDERS FOR SUPPLIES FOR NATIONAL HOUSING SCHEME AT WILGEHOF, BLOEMFONTEIN.

Tenders are invited for the supply of the following articles, free on site at Wilgehof, Bloemfontein:—

A. Baths, basins, stainless steel sinks, low level W.C. suites, high level W.C. suites and towel rails.
B. Electric stoves, electric water heaters, electric light fittings.
C. Steel pelmets, steel doors and frames for outbuildings.
D. Internal flush doors.
E. Asphalt tile flooring.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

* TENDERS VIR VOORRADE VIR NASIONALE BEHUISINGSKEMA TE WILGEHOF, BLOEMFONTEIN.

Tenders word ingewag vir die verskaffing van ondergenoemde artikels, gelewer op die bouterrein te Wilgehof, Bloemfontein:—

A. Baddens, handewasbakke, opwasbakke van vlekvrye staal, waterklosetstelle met lae spoelbakke, waterklosetstelle met hoë spoelbakke, handdoekrolle.
B. Elektriese stowe, elektriese waterverwarmers, toebehore vir elektriese ligte.
C. Staalgordynkappe, staaldeure en rame vir buitegeboue.
D. Binnedeure.
E. Asfaltteelvloere.

The relative tender documents and specifications are available at the offices of the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Room P. 16, Pretoria, and the Regional Representative, African Life Building, Private Bag, Bloemfontein.

Tenders endorsed "Tender Contract No. 4/55", must reach the Secretary, National Housing Office, Victory Builings, Private Bag 149, Pretoria, by 2.30 p.m., on Friday, the 15th June, 1956, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for forty-two days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.

NATIONAL HOUSING AND PLANNIG COMMISSION.

✻ TENDERS FOR SUPPLIES FOR NATIONAL HOUSING SCHEME AT VAN RIEBEECK-HOOGTE, UITENHAGE.

Tenders are invited for the supply of the following articles F.O.R. tenderer's station, or alternatively free on site at Van Riebeeckhoogte, Uitenhage:—

A. Baths, basins, stainless steel sinks, low leved W.C. suites, high level W.C. suites.
B. Electric stoves, electric water heaters, electric light fittings, electric heaters.
C. Internal flush doors.
D. Steel pelmets.

The relative tender documents and specifications are available at the offices of the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Room P. 16, Pretoria, and the Regional Representative, Martian Building, Strand Street, P.O. Box 1116, Port Elizabeth.

Tenders endorsed "Tender Contract No. 9/54" must reach the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Private Bag 149, Pretoria, by 2.30 p.m. on Friday, the 15th June, 1956, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for forty-two days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tenders.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✻ LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTHWORKS.

STRUCTURAL STEELWORKS AND STRUCTURAL CONCRETE WORKS.

It is notified for general information that the Administration, in pursuance of the notice which appeared in the *Government Gazette* No. 3691 of the 16th August, 1946, has decided to place the undermentioned firm on the list of approved tenderers for civil engineering works as indicated hereunder:—

Earthenworks Exceeding £15,000.

H. Dannert, Windhoek.

D. M. ROBBERTZE,
Acting General Manager,

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Automatic couplers and spares. Tender No. B. 5553. Closing date 13th July, 1956.
2. Reinforcing steel. Tender No. H. 5958. Closing date 13th July, 1956.

Die betrokke tenderdokumente met spesifikasies is verkrygbaar by die kantore van die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, „V"-gebou, Kamer P. 16, Pretoria, en die Streeksverteenwoordiger, African Life Building, Privaatsak, Bloemfontein.

Tenders gemerk „Tender Kontrak No. 4/55", moet die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, „V"-gebou, Privaatsak 149, Pretoria, voor of om 2,30 nm., op Vrydag, 15 Junie 1956, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir twee-en-veertig dae na daardie datum bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

✻ TENDERS VIR VOORRADE VIR NASIONALE BEHUISINGSKEMA TE VAN RIEBEECK-HOOGTE, UITENHAGE.

Tenders word ingewag vir die verskaffing van ondergenoemde artikels, vry op spoor tenderaar se stasie, of andersins gelewer op die bouterrein te Van Riebeeckhoogte, Uitenhage:—

A. Baddens, handewasbakke, opwasbakke van vlekvrye staal, waterklosetstelle met lae spoelbakke, waterklosetstelle met hoë spoelbakke.
B. Elektriese stowe, elektriese waterverwarmers, toebehore vir elektriese ligte, elektriese verwarmers.
C. Binnedeure.
D. Staalgordynkappe.

Die betrokke tenderdokumente met spesifikasies is verkrygbaar by die kantore van die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, „V"-gebou, Kamer P. 16, Pretoria, en die Streeksverteenwoordiger, Martian-gebou, Strandstraat, Posbus 1116, Port Elizabeth.

Tenders gemerk „Tender Kontrak No. 9/54" moet die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, „V"-gebou, Privaatsak 149, Pretoria, voor of om 2.30 nm., op Vrydag, 15 June 1956, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir twee-en-veertig dae vanaf daardie datum bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË

✻ LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR GRONDBOUSTAAL- EN BETONWERK.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Administrasie ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 3691 van 16 Augustus 1946, besluit het om die ondergenoemde firma op die lys te plaas van goedgekeurde tenderaars vir siviele ingenieurswerk soos hieronder aangetoon:—

Grondwerk vir meer as £15,000.

H. Dannert, Windhoek.

D. M. ROBBERTZE,
Waarnemende Hoofbestuurder.
6647—1

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Outomatiese koppelaars en onderdele. Tender No. B. 5553. Sluitingsdatum 13 Julie 1956.
2. Wapeningstaal. Tender No. H. 5958. Sluitingsdatum 13 Julie 1956.

3. Cotton materials. Tender No. E. 5821. Closing date 13th July, 1956.
4. Machine thread. Tender No. E. 5927. Closing date 20th July, 1956.
5. Steel sections. Tender No. H. 5943. Closing date 27th July, 1956.
6. Milling machine. Tender No. G. 5922. Closing date 27th July, 1956.
7. Marine bunker fuel oil. Tender No. E. 5891. Closing date 17th August, 1956.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. M. ROBBERTZE,
Acting General Manager,

Johannesburg.

✱ TENDER ALTERATION.

Tender No. H. 5774. Amendment No. 1: Reinforcing steel: Closing date 8th June, 1956. Amendment to Specification.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. M. ROBBERTZE,
Acting General Manager,

Johannesburg.

TENDERS.

SUPPLY OF PERISHABLE PROVISIONS TO INSTITUTIONS IN THE UNDERMENTIONED AREAS DURING THE PERIOD 1ST SEPTEMBER, 1956, TO 31ST AUGUST, 1957.

Barberton. Tender No. S.O. 70/56.
Belfast. Tender No. S.O. 71/56.
Brits. Tender No. S.O. 72/56.
Dennilton. Tender No. S.O. 73/56.
Duiwelskloof. Tender No. S.O. 74/56.
Haenertsburg. Tender No. S.O. 75/56.
Louis Trichardt. Tender No. S.O. 76/56.
Lydenburg. Tender No. S.O. 77/56.
Messina. Tender No. S.O. 78/56.
Middelburg. Tender No. S.O. 79/56.
Northam. Tender No. S.O. 80/56.
Pienaarsrivier. Tender No. S.O. 81/56.
Pietersburg. Tender No. S.O. 82/56.
Potgietersrus. Tender No. S.O. 83/56.
Pretoria. Tender No. S.O. 84/56.
Rustenburg. Tender No. S.O. 85/56.
Sabie. Tender No. S.O. 86/56.
Sonderwater. Tender No. S.O. 87/56.
Swartwater. Tender No. S.O. 88/56.
Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 89/56.
Warmbad. Tender No. S.O. 90/56.
Witbank. Tender No. S.O. 91/56.
Witrivier. Tender No. S.O. 92/56.
Zeekoehoek. Tender No. S.O. 93/56.

Closing date of tender: 14th June, 1956.

3. Katoenmateriaal. Tender No. E. 5821. Sluitingsdatum 13 Julie 1956.
4. Masjiengare. Tender No. E. 5927. Sluitingsdatum 20 Julie 1956.
5. Staalprofiele. Tender No. H. 5943. Sluitingsdatum 27 Julie 1956.
6. Freesmasjien. Tender No. G. 5922. Sluitingsdatum 27 Julie 1956.
7. Marinebrandolie. Tender No. E. 5891. Sluitingsdatum 17 Augustus 1956.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. M. ROBBERTZE,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg.

6648—1

✱ TENDERWYSIGING.

Tender No. H. 5774. Wysiging No. 1: Wapeningstaal: Sluitingsdatum 8 Junie 1956. Wysiging van spesifikasie.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysiging uitgereik is, kan tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. M. ROBBERTZE,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg.

6649—1

TENDERS.

LEWERING VAN BEDERFBARE EETWARE AAN INRIGTINGS IN DIE ONDERGENOEMDE GEBIEDE GEDURENDE DIE TYDPERK 1 SEPTEMBER 1956 TOT 31 AUGUSTUS 1957.

Barberton. Tender No. S.O. 70/56.
Belfast. Tender No. S.O. 71/56.
Brits. Tender No. S.O. 72/56.
Dennilton. Tender No. S.O. 73/56.
Duiwelskloof. Tender No. S.O. 74/56.
Haenertsburg. Tender No. S.O. 75/56.
Louis Trichardt. Tender No. S.O. 76/56.
Lydenburg. Tender No. S.O. 77/56.
Messina. Tender No. S.O. 78/56.
Middelburg. Tender No. S.O. 79/56.
Northam. Tender No. S.O. 80/56.
Pienaarsrivier. Tender No. S.O. 81/56.
Pietersburg. Tender No. S.O. 82/56.
Potgietersrus. Tender No. S.O. 83/56.
Pretoria. Tender No. S.O. 84/56.
Rustenburg. Tender No. S.O. 85/56.
Sabie. Tender No. S.O. 86/56.
Sonderwater. Tender No. S.O. 87/56.
Swartwater. Tender No. S.O. 88/56.
Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 89/56.
Warmbad. Tender No. S.O. 90/56.
Witbank. Tender No. S.O. 91/56.
Witrivier. Tender No. S.O. 92/56.
Zeekoehoek. Tender No. S.O. 93/56.

Vervaldatum van tender: 14 Junie 1956. 18-25-1

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of khaki shirts to the Department of Transport. Tender No. S.O. 2135/56.

Supply of khaki shirts for female officials to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2136/56.

Supply of boots to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2137/56.

Supply of khaki shirts to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2138/56.

Supply of kiaat, felloes and spokes to the Department of Prisons (Central Prison, Pretoria). Tender No. S.O. 10344.

Supply of oregon and pine to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 10345.

Supply of oregon to the Department of Prisons (Colesberg Gaol). Tender No. S.O. 10346.

Supply of oregon to the Department of Prisons (Caledon Gaol). Tender No. S.O. 10347.

Supply of oregon to the Department of Prisons (Kroonstad Gaol). Tender No. S.O. 10348.

Supply of oregon to the Department of Prisons (Stellenbosch Gaol). Tender No. S.O. 10349.

Supply of oregon to the Department of Prisons (Pretoria). Tender No. S.O. 10350.

Supply of pine and plywood to the Department of Education, Arts and Science, Kimberley. Tender No. S.O. 10351.

Supply of oregon to the Department of Prisons (Worcester Gaol). Tender No. S.O. 10352.

Supply of oregon to the Department of Prisons (Pollsmoor Gaol). Tender No. S.O. 10353.

Supply of mild steel bars during the period 1st July, 1956, to 30th June, 1957. Tender No. S.O. 11259.

Supply of miscellaneous small tools to Air Chief of Staff, 3 Group, S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 13095.

Supply of sprinkler irrigation system to the Director, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15188.

Supply of idler rollers and sawn timber conveyors to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 15189.

Tenders due 9 *a.m.,* 7*th June,* 1956.

Supply of miscellaneous kitchenware, etc., during the period 1st August, 1956, to 31st July, 1957. Tender No. S.O. 69/56.

Supply of steel office furniture to Government Departments during the period ending 31st March, 1957. Tender No. S.O. 541/56.

Supply of laboratory equipment to the Pine-apple Research Station, East London. Tender No. S.O. 1091/56.

Cut, make and trim of trousers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2130/56.

Supply of gloves to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2131/56.

Cut, make and trim of trousers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2132/56.

Cut, make and trim of trousers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2133/56.

Cut, make and trim of trousers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2134/56.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van kakiehemde aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 2135/56.

Lewering van kakiehemde vir vroulike beamptes aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 2136/56.

Lewering van stewels aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2137/56.

Lewering van kakiehemde aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 2138/56.

Lewering van kiaat, vellings en speke aan die Departement van Gevangenisse (Sentrale Gevangenis, Pretoria). Tender No. S.O. 10344.

Lewering van oregon en dennehout aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 10345.

Lewering van oregon aan die Departement van Gevangenisse (Colesbergtronk). Tender No. S.O. 10346.

Lewering van oregon aan die Departement van Gevangenisse (Caledontronk). Tender No. S.O. 10347.

Lewering van oregon aan die Departement van Gevangenisse (Kroonstadtronk). Tender No. S.O. 10348.

Lewering van oregon aan die Departement van Gevangenisse (Stellenboschtronk). Tender No. S.O. 10349.

Lewering van oregon aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 10350.

Lewering van dennehout en laaghout aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Kimberley. Tender No. S.O. 10351.

Lewering van oregon aan die Departement van Gevangenisse (Worcestertronk). Tender No. S.O. 10352.

Lewering van oregon aan die Departement van Gevangenisse (Pollsmoortronk). Tender No. S.O. 10353.

Lewering van sagtestaalstawe gedurende die tydperk 1 Julie 1956 tot 30 Junie 1957. Tender No. S.O. 11259.

Lewering van diverse handgereedskap aan die Lugstafhoof, 3 Groep, S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 13095.

Lewering van sprinkelbesproeiingstelsel aan die Direkteur, Winterreënstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15188.

Lewering van leirollers en vervoerbande vir gesaagde hout aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 15189.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 7 *Junie* 1956.

Lewering van allerlei kombuisgereedskap, ens., gedurende die tydperk 1 Augustus 1956 tot 31 Julie 1957. Tender No. S.O. 69/56.

Lewering van staalkantoormeubels aan Staatsdepartemente gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1957. Tender No. S.O. 541/56.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Pynappelnavorsingstasie, Oos-Londen. Tender No. S.O. 1091/56.

Sny, maak en afwerk van broeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2130/56.

Lewering van handskoene aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2131/56.

Sny, maak en afwerk van kortbroeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2132/56.

Sny, maak en afwerk van broeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2133/56.

Sny, maak en afwerk van broeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2134/56.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of fittings and tubes for fluorescent lamps to the Department of Public Works during the period 1st August, 1956, to 31st July, 1957. Tender No. S.O. 8062.

Supply of garage equipment to the Technical High School, Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 14224.

Supply of garage equipment to the Technical High School, Bloemfontein. Tender No. S.O. 14225.

Supply of electric refuelling pumps to the Army Chief of Staff, Defence Headquarters, Pretoria. Tender No. S.O. 16017.

Supply of sheep to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 94/56.

Supply of a theodolite to the Mining Commissioner, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 1099/56.

Supply of oregon to the Department of Prisons (Bien Donne, C.P.). Tender No. S.O. 10354.

Supply of precast concrete gulley tops to the Native Resettlement Board, Johannesburg, during the period 1st June, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 12123.

Supply of dairy equipment, poultry and beekeeping requirements, etc., to the Winter Rainfall Region, Department of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 12124.

Supply of underground fuel tanks to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 15191.

Tenders due 9 a.m., 14th June, 1956.

Supply of one mobile X-ray unit to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1080/56.

Supply of workshop machines to the College of Agriculture, Middelburg, C.P. Tender No. S.O. 9470.

Supply of copying machine to the Army Chief of Staff Department of Defence. Tender No. S.O. 9471.

Supply of circular saw bench to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 9472.

Supply of circular saw blades to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 9473.

Supply of copper wire, phosphor bronze and steel to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 11260.

Cut, make and trim of boiler suits for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2139/56.

✱ Supply of carpets to the Department of Mines. Tender No. S.O. 2143/56.

✱ Supply of blankets to the Union Government during the period 1st October, 1956, to 30th September, 1957. Tender No. S.O. 2144/56.

✱ Supply of leather to the Union Government. Tender No. S.O. 2145/56.

✱ Supply of flooring boards and oregon to the Department of Public Works, Pretoria. Tender No. S.O. 10355.

✱ Supply of mahogony and oregan to the Technical High School, Middelburg, Tvl. Tender No. S.O. 10356.

✱ Supply of pig iron to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 11262.

✱ Supply of sewing machines and electric motors to the Porter Reformatory, Retreat. Tender No. S.O. 12126.

✱ Supply of one trailer for the transporting of animals to the Division of Veterinary Services. Tender No. S.O. 14226.

Tenders due 9 a.m., 21st June, 1956.

Supply of scientific laboratory and other equipment to the College of Agriculture and Research Station, Cedara, Natal. Tender No. S.O. 1078/56.

Supply of laboratory equipment to the Natal Region, Department of Agriculture, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1079/56.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van toebehorens en buise vir fluoresseerlampe aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 Augustus 1956 tot 31 Julie 1957. Tender No. S.O. 8062.

Lewering van garage-uitrusting aan die Hoër Tegniese Skool, Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 14224.

Lewering van garage-uitrusting aan die Hoër Tegniese Skool, Bloemfontein. Tender No. S.O. 14225.

Lewering van elektriese brandstofpompe aan die Leërstafhoof, Verdedigingshoofkwartier, Pretoria. Tender No. S.O. 16017.

Lewering van skape aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 94/56.

Lewering van 'n teodoliet aan die Mynkommissaris, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 1099/56.

Lewering van oregon aan die Departement van Gevangenisse (Bien Donné, K.P.). Tender No. S.O. 10354.

Lewering van voorafgevormde betonriooltoppe aan die Naturelle-hervestigingsraad, Johannesburg, gedurende die tydperk 1 Junie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 12123.

Lewering van melkeryuitrusting, pluimvee- en byebenodigdhede, ens., aan die Winterreënvalstreek, Departement van Landbou, Stellenbosch. Tender No. S.O. 12124.

Lewering van ondergrondse brandstofgaartenks aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 15191.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Junie 1956.

Lewering van een mobiele X-straal-eenheid aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1080/56.

Lewering van werkswinkelmasjiene aan die Landboukollege, Middelburg, K.P. Tender No. S.O. 9470.

Lewering van kopieërmasjien aan die Lugstafhoof, Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 9471.

Lewering van sirkelsaagbank aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 9472.

Lewering van sirkelsaaglemme aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 9473.

Lewering van koperdraad, fosforbrons en staal aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 11260.

Sny, maak en afwerking van ketelpakke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2139/56.

✱ Lewering van matte aan die Departement van Mynwese. Tender No. S.O. 2143/56.

✱ Lewering van komberse aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Oktober 1956 tot 30 September 1957. Tender No. S.O. 2144/56.

✱ Lewering van leer aan die Unieregering. Tender No. S.O. 2145/56.

✱ Lewering van vloerplanke en oregon aan die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. S.O. 10355.

✱ Lewering van mahonie en oregon aan die Hoër Tegniese Skool, Middelburg, Tvl. Tender No. S.O. 10356.

✱ Lewering van ru-yster aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 11262.

✱ Lewering van naaimasjiene en elektriese motors aan die Porter-verbeteringsgestig, Retreat. Tender No. S.O. 12126.

✱ Lewering van sleepwa vir die vervoer van diere aan die Afdeling Veeartsenydiens. Tender No. S.O. 14226.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 21 Junie 1956.

Lewering van wetenskaplike laboratorium en ander uitrusting aan die Landboukollege, Cedara, Natal. Tender No. S.O. 1078/56.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Natalstreek, Departement van Landbou, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1079/56.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agriculture, Natal Region, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1088/56.

Supply of laboratory chemicals to the Department of Agriculture, Natal Region, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1089/56.

Supply of laboratory equipment to the King George V Hospital, Durban. Tender No. S.O. 1090/56.

Sale of steel boring cable at the Olifantshoek Boring Depot (Department of Irrigation). Tender No. S.O. 285/56.

Supply of socks to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2140/56.

* Supply of badges to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2141/56.

* Supply of badges to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2142/56.

* Supply of garage equipment to the Technical High School, Bloemfontein. Tender No. S.O. 14227.

* Supply of garage equipment to the Technical High School, Kroonstad. Tender No. S.O. 14228.

* Supply of garage equipment to the Technical High School, Wolmaransstad. Tender No. S.O. 14229.

Tenders due 9 *a.m.,* 28*th June,* 1956.

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1081/56.

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1082/56.

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1083/56.

Supply of microscopes and ovens to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1084/56.

Supply of refrigerators and laboratory apparatus to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1085/56.

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1086/56.

Supply of laboratory chemicals to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1087/56.

Supply of fire fighting vehicles to the Department of Transport. Tender No. S.O. 14223.

Supply of meteorological pilot and sounding balloons for the Weather Bureau, Pretoria. Tender No. S.O. 1092/56.

Supply of garden hose and fittings during the period 1st October, 1956, to 30th September, 1957. Tender No. S.O. 13094.

* Supply of wood thicknessing machine to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 9474.

* Supply of woodworking machines to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 9475.

* Supply of single-head tenoning machine to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 9476.

* Supply of workshop machine to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 9477.

* Supply of surfacing, planing and thicknessing machine to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 9478.

* Supply of workshop machinery to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 9479.

Tenders due 9 *a.m.,* 5*th July,* 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou, Natalstreek, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1088/56.

Lewering van laboratoriumchemikalieë aan die Departement van Landbou, Natalstreek, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1089/56.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die King George V-hospitaal, Durban. Tender No. S.O. 1090/56.

Verkoop van staalboorkabel by die Olifantshoekboordepot (Departement van Besproeiing). Tender No. S.O. 285/56.

Lewering van sokkies aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2140/56.

* Lewering van kentekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2141/56.

* Lewering van kentekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2142/56.

* Lewering van garage-uitrusting aan die Hoër Tegniese Skool, Bloemfontein. Tender No. S.O. 14227.

* Lewering van garage-uitrusting aan die Hoër Tegniese Skool, Kroonstad. Tender No. S.O. 14228.

* Lewering van garage-uitrusting aan die Hoër Tegniese Skool, Wolmaransstad. Tender No. S.O. 14229.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 28 *Junie* 1956.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou, Winterreënstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1081/56.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou, Winterreënstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1082/56.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou, Winterreënstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1083/56.

Lewering van mikroskope en oonde aan die Departement van Landbou, Winterreënstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1084/56.

Lewering van yskaste en laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou, Winterreënstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1085/56.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou, Winterreënstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1086/56.

Lewering van laboratoriumchemikalieë aan die Departement van Landbou, Winterreënstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1087/56.

Lewering van brandbestrydingsvoertuie aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 14223.

Lewering van meteorologiese gids- en peilballonne aan die Weerburo, Pretoria. Tender No. S.O. 1092/56.

Lewering van tuinslange en toebehore gedurende die tydperk 1 Oktober 1956 tot 30 September 1957. Tender No. S.O. 13094.

* Lewering van dikteskaafmasjien vir hout aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 9474.

* Lewering van houtwerkmasjiene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 9475.

* Lewering van enkelkoptapsnymasjien aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 9476.

* Lewering van werkwinkelmasjiene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 9477.

* Lewering van vlak- en dikteskaafmasjien aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 9478.

* Lewering van werkwinkelmasjinerie aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 9479.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 5 *Julie* 1956.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of scientific equipment to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1093/56.

Supply of laboratory equipment to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1094/56.

Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1095/56.

Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1096/56.

Supply of chemicals to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O 1097/56.

Supply of cast iron standard weights to the Assize Office, Pretoria. Tender No. S.O. 1098/56.

✱ Supply of meteorological instruments to the Weather Bureau, Pretoria. Tender No. S.O. 1101/56.

✱ Supply of syringes to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1102/56.

Tenders due 9 a.m., 12th July, 1956.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.
Controller of Stores, Electro House, 321 Bosman Street, of P.O. Box 447, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

✱ Sale by the Department of Posts and Telegraphs of the following scrap metals:—
Cast-iron.
Copper.
Copper wire.
Zinc.
Copper earth grids.
G.I. wire.
Brass scrap.
Cast-iron pole bases.
Post Office Tender No. 1907.

Tenders due 9 a.m., 14th June, 1956.

Tender forms obtainable from:
The Quartermaster, South African Police (175 Jacob Maré Street), P.O. Box 449, Pretoria.

Services:

Supply and fitting of steel truck bodies. South African Police Formal Tender No. 628.

Tenders due 9 a.m., 14th June, 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van wetenskaplike uitrusting aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1093/56.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1094/56.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1095/56.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1096/56.

Lewering van chemikalieë aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1097/56.

Lewering van standaardgewigte van gegote yster aan die Ykkantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 1098/56.

✱ Lewering van weerkundige instrumente aan die Weerburo, Pretoria. Tender No. S.O. 1101/56.

✱ Lewering van spuite aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1102/56.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Julie 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Merebank.

Kimberleyse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Elektrogebou, Bosmanstraat 321, of Posbus 447, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is.

Dienste:

✱ Verkoping deur die Departement van Pos-en-telegraafwese van die volgende ou metaal:—
Potyster.
Koper.
Koperdraad.
Sink.
Koper aardroosters.
Ysterdraad.
Geelkoper.
Potyster paalvoetstukke.
Poskantoor Tender No. 1907.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Junie 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:

Lewering en montering van staal motorbakke. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 628.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Junie 1956.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room 525, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 45).
Services:

Supply, delivery and erection of four window type air conditioning units, Provincial Administration, Offices of Executive Commiteee, Old Government Buildings, Pretoria. Tender No. P.W.D. 367.
Tenders due 9 a.m., 7th June, 1956.

Supply, ex local stocks, delivery and erection of central heating installation, Additions to Supreme Court Building, Bloemfontein. Tender No. P.W.D. 371.
Tenders due 9 a.m., 14th June, 1956.

✱ Supply, delivery and erection of ventilating plants, Carrier Repeater Stations, various centres. Tender No. P.W.D. 374.
✱ Supply, delivery and erection of air conditioning plants, New Post Office and Automatic Telephone Exchange, Klerksdorp. Tender No. P.W.D. 378.
Tenders due 9 a.m., 21st June, 1956.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room A. 629, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 64).
Services:

Supply of plumbers' requisites (stop cocks, gratings, meters, cast iron pipes, copper piping, shower roses, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1216.
Supply of borehole pumping plant, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department for installation at Hammanskraal Government Properties. Tender No. P.W.D. S.1223.
Tenders due 9 a.m., 7th June, 1956.

Supply of knock-down type, walk-in coolers, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.1224.
Tenders due 9 a.m., 14th June, 1956.

Supply of vertical cross tube type boilers, ex import, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department for Oranje Hospital, Bloemfontein. Tender No. P.W.D. S.1222.
✱ Supply of caretaker's requisites (glass water bottles, earthenware water bottles, mantles for "Coleman" lamps, floor mops, radiator for "Tilley" pressure radiators, paraffin heaters, etc.), ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1227.
Tenders due 9 a.m., 21st June, 1956.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.
Services:

Supply of string, ex local sources. Tender No. SD/GP-S. 233.
Tenders due 9 a.m., 7th June, 1956.

Printing and supply of civil record books. Tender No. SD/GP-S. 234.
Tenders due 9 a.m., 14th June, 1956.

Supply of South African Watermarked Postage Stamp Paper. Tender No. SD/GP-P 57.
Tenders due 9 a.m., 12th July, 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).
Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van vier lugreëlingseenhede van die venstertipe, Provinsiale Administrasie, Kantore van Uitvoerende Komitee, Ou Raadsaal, Pretoria. Tender No. D.P.W. 367.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Junie 1956.

Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van sentrale verwarmingsinstallasie, Aanbou aan Hooggeregshofgebou, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. 371.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Junie 1956.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van ventilasietoestelle, Draagversterkerstasies, verskillende sentra. Tender No. D.P.W. 374.
✱ Lewering, aflewering en oprigting van lugversorgingstoestelle, Nuwe Poskantoor en Ouotmatiese Telefoonsentrale, Klerksdorp. Tender No. D.P.W. 378.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 21 Junie 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer A. 629, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 64).
Dienste:

Lewering van loodgietersbenodigdhede (afsluiters, traliewerk, meters, gietysterpype, koperpype, stortbadsproeiers, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1216.
Lewering van boorgaatpompmasjinerie, uit voorraad, of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke vir installasie op Goewermentseiendom, Hammanskraal. Tender No. D.P.W. S.1223.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Junie 1956.

Lewering van afslaanbare, inlooptipe verkoelers, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.1224.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Junie 1956.

Lewering van vertikale dwarsbuistipe-ketels, uit invoer, uit voorraad, of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke vir Oranjehospitaal, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. S.1222.
✱ Lewering van opsigtersbenodigdhede (glaswaterkraffies, erdewaterkraffies, gloeikousies vir „Coleman"-lampe, poetsbesems, uitstralers vir „Tilly"-drukverwarmers, lampolieverwarmers, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1227.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 21 Junie 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.
Dienste:

Lewering van lyn uit plaaslike bronne. Tender No. SD/GP-S. 233.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Junie 1956.

Druk en lewer van register van siviele sake. Tender No. SD/GP-S. 234.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Junie 1956.

Lewering van posseël papier met Suid-Afrikaanse watermerk. Tender No. SD/GP-P 57.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Julie 1956.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores (Tel. 2-5941), Irrigation Department, Patterson Building, First Floor, Room 129, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Supply and delivery of 3,144 feet reinforced concrete pipes, 45 inches internal diameter. Irrigation Tender No. 29.

Tenders due 9 a.m., 14th June, 1956.

Supply and delivery of twelve belt-driven reciprocating or rotary pumps. Irrigation Tender No. 22.

Supply and delivery of 22 by 100 ft. lengths flax or duck ventilation tubing. Irrigation Tender No. 23.

Tenders due 9 a.m., 21st June, 1956.

Supply and delivery of equipment and accessories for diamond core drilling machines. Irrigation Tender No. 16.

Supply, delivery, supervision of transport, erection and test run of two six-ton diesel driven fully mobile full slewing cranes. Irrigation Tender No. 399.

Tenders due 9 a.m., 28th June, 1956.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than 20th June, 1956. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal disease.

Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£
Cape Province—		
Fort Beaufort	300	45
Alicedale	100	20
Fort Beaufort	200	45
Pearston	300	25
Ugie	180	20
Rhodes	350	25
Transvaal—		
Oogies	250	30
Springs	750	*
Janseput	350	25
Orange Free State—		
Witzieshoek	250	20

* Drugs under contract.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Besproeiingsdepartement, Pattersongebou, Eerste Verdieping, Kamer 129, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Verskaffing en aflewering van 3,144 voet gewapende betonpype met 'n middellyn van 45 duim. Besproeiingstender No. 29.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Junie 1956.

Verskaffing en aflewering van twaalf bandaangedrewe suier- of draaipompe. Besproeiingstender No. 22.

Verskaffing en aflewering van 22 by 100 vt. lengtes lugpype van vlas of katoenseildoek. Besproeiingstender No. 23.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 21 Junie 1956.

Verskaffing en aflewering van uitrusting en toebehore vir diamantkernboormasjiene. Besproeiingstender No. 16.

Verskaffing, aflewering, toesig oor vervoer, oprigting en toetsloop van twee dieselaangedrewe mobiele swaaihyskrane van ses ton. Besproeiingstender No. 399.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 28 Junie 1956.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 20 Junie 1956, bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en privaat praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet verder vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelaag vir medisyne per jaar.
	£	£
Kaapland—		
Fort Beaufort	300	45
Alicedale	100	20
Fort Beaufort	200	45
Pearston	300	25
Ugie	180	20
Rhodes	350	25
Transvaal—		
Oogies	250	30
Springs	750	*
Jenseput	350	25
Oranje-Yrystaat—		
Witzieshoek	250	20

* Medisyne kragtens kontrak.

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowances of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorm en kopië van kontrakvorms word op versoek verskaf. 25-1-8-15

Official Publications Issued during April, 1956.

BLUE BOOKS.

Annual Report of the Commissioner for Mental Hygiene, 1954 (U.G. 9/1956). Price 5s. 9d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Egg Control Board, 1954/55 (U.G. 13/1956). Price 2s.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Citrus Board, 1954/55 (U.G. 15/1956). Price 3s. 6d.

Forty-fourth Annual Report of the Public Service Commission, 1955 (U.G. 16/1956). Price 6s.

SELECT COMMITTEE REPORTS.

Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the Exchequer and Audit Bill (S.C. 6/1956). Price 1s.

Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the Explosives Bill (S.C. 8/1956). Price 1s.

Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the Livestock and Produce Bill (S.C. 9/1956). Price 1s.

Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the Roodepoort Agricultural Settlements Bill (S.C. 10/1956). Price 1s.

Report of the Select Committee on the Weltevreden Agricultural Settlement Bill (S.C. 11/1956). Price 1s.

ACTS, 1956.

Act No. 9/1956—South Africa Act Amendment Act. Price 3d.
Act No. 10/1956—Official Languages Amendment Act. Price 3d.
Act No. 11/1956—Atomic Energy Amendment Act. Price 6d.
Act No. 12/1956—Unauthorized Expenditure Act. Price 3d.
Act No. 13/1956—Animal Diseases and Parasites Act. Price 1s. 9d.
Act No. 14/1956—S.A.R. Unauthorized Expenditure Act. Price 3d.
Act No. 15/1956—Railways and Harbours Act Amendment Act. Price 1s. 3d.
Act No. 16/1956—Official Secrets Act. Price 6d.
Act No. 17/1956—Riotous Assemblies Act. Price 9d.
Act No. 18/1956—Legal Practitioners Amendment Act. Price 6d.
Act No. 19/1956—Additional Appropriation Act. Price 6d.

ACTS—HANDBOOKS.

Banking Act No. 38/1942, as amended, together with Regulations. Price 5s.

Factories, Machinery and Building Works Act, 1941, as amended, together with regulations. Price 4s.

WHITE PAPERS.

Memorandum—Government Decisions on the Recommendations of the Commission for the Socio-Economic Development of the Bantu Areas within the Union of South Africa (W.P.F.-56). Price 3s.

MISCELLANEOUS.

"Bothalia", Vol. VI, Part 3. Price 20s.

Monthly Abstract of Trade Statistics, November, 1955. Price 3s. 6d

Department of Mines Monthly Statistics, January, 1956. Price 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende April 1956.

BLOUBOEKE.

Jaarverslag van die Kommissaris van Geesteshigiëne, 1954 (U.G. 9/1956). Prys 5s. 9d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Eierbeheerraad, 1954/55 (U.G. 13/1956). Prys 2s.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sitrusraad, 1954/55 (U.G. 15/1956). Prys 3s. 6d.

Vier-en-Veertigste Jaarverslag van die Staatsdienskommissie (U.G. 16/1956). Prys 6s.

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Skatkis- en Ouditwetsontwerp (G.K. 6/1956). Prys 1s.
Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Wetsontwerp op Ontplofbare Stowwe (G.K. 8/1956). Prys 1s.
Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Wetsontwerp op die Verkoping van Lewende Hawe en Produkte (G.K. 9/1956). Prys 1s.
Verslag van die Gekose Komitee oor die Wysigingswetsontwerp op die Landbounedersetting Roodepoort (G.K. 10/1956). Prys 1s.
Verslag van die Gekose Komitee oor die Wysigingswetsontwerp op die Landbounedersetting Weltevreden (G.K. 11/1956). Prys 1s.

WETTE, 1956.

Wet No. 9/1956—Wet tot Wysiging van die Suid-Afrika Wet. Prys 3d.
Wet No. 10/1956—Wysigingswet op Offisiële Tale. Prys 3d.
Wet No. 11/1956—Wysigingswet op Atoomkrag. Prys 6d.
Wet No. 12/1956—Wet op Ongemagtigde Uitgawes. Prys 3d.
Wet No. 13/1956—Wet op Dieresiektes en -parasiete. Prys 1s. 9d.
Wet No. 14/1956—Wet op Ongemagtigde Uitgawe vir Spoorweë en Hawens. Prys 3d.
Wet No. 15/1956—Wysigingswet op Spoorweg- en Hawewette. Prys 1s. 3d.
Wet No. 16/1956—Wet op Amptelike Geheime. Prys 6d.
Wet No. 17/1956—Wet op Oproerige Byeenkomste. Prys 9d.
Wet No. 18/1956—Wysigingswet op Regspraktisyns. Prys 6d.
Wet No. 19/1956—Addisionele Begrotingswet. Prys 6d.

WETTE—HANDBOEKE.

Bankwet No. 38/1942, soos gewysig. Met vorms, state, opgawes en regulasies. Prys 5s.
Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerke, soos gewysig, tesame met regulasies. Prys 4s.

WITPAPIERE.

Memorandum—Besluite deur die Regering oor Aanbevelings van die Kommissie vir die Socio-Ekonomiese Ontwikkeling van die Bantoegebiede binne die Unie van Suid-Afrika (W.P.F.-56). Prys 3s.

DIVERSE.

„Bothalia", Vol. VI, Deel 3. Prys 20s.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, November 1955. Prys 3s. 6d.

Departement van Mynwese, Statistieke vir die maand Januarie 1956. Prys 2s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

GOVERNMENT NOTICE.

The following Government Notice is published for general information:—

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

✱ No. 989.] [1 June 1956.

SOUTH AFRICAN TOURIST CORPORATION.—AMENDMENT TO STAFF REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Transport has, in terms of sections *fifteen* and *sixteen* of the South African Tourist Corporation Act, 1947 (Act No. 54 of 1947), as amended, made the following regulation:—

The regulations published under Government Notice No. 3211 of 29th December, 1950, as amended from time to time, are hereby further amended by the substitution for paragraph (2) of regulation 16 of the following new paragraph:—

"(2) For purposes solely of calculating the contributions to be made by an employee in terms of paragraph 2 and sub-paragraph (2) (*a*) of paragraph 4 of the said rules, that employee's salary shall be deemed to be enhanced in accordance with the following table; provided that if an employee's salary as enhanced in accordance with the said table is less than the amount on which he was contributing on the thirty-first day of May, 1956, his salary, for purposes of the aforementioned contributions, shall be deemed to be not less than the amount on which he was contributing on the said date:—

TABLE.

Actual Salary per Annum.	*Percentage by which Actual Salary shall be Deemed to be Enhanced.*
Less than £300	No enhancement.
£300 and over but less than £350	2½
£350 and over but less than £400	5
£400 and over but less than £450	7½
£450 and over but less than £550	10
£550 and over but less than £700	12½
£700 and over but less than £1,300	15
£1,300 and over but less than £2,000	17½
£2,000 and over	20"

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

✱ No. 989.] [1 Junie 1956.

SUID-AFRIKAANSE TOERISTEKORPORASIE.—WYSIGING VAN PERSONEELREGULASIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Minister van Vervoer behaag het om, kragtens artikels *vyftien* en *sestien* van die Wet op die Suid-Afrikaanse Toeristekorporasie, 1947 (Wet No. 54 van 1947), soos gewysig, die volgende regulasie te maak:—

Die regulasies, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 3211 van 29 Desember 1950, soos van tyd tot tyd gewysig, word hierby verder gewysig deur paragraaf (2) van regulasie 16 deur die volgende nuwe paragraaf te vervang:—

„(2) Slegs vir doelindes van berekening van die bydraes wat deur 'n werknemer kragtens paragraaf 2 en subparagraaf (2) (*a*) van paragraaf 4 van genoemde reëls bygedra moet word, moet beskou word dat die werknemer se salaris verhoog is in ooreenstemming met die volgende tabel; onderworpe aan die voorwaarde dat indien 'n werknemer se salaris, soos verhoog in ooreenstemming met genoemde tabel, minder is as die bedrag waarop hy bygedra het op die een-en-dertigste dag van Mei 1956, sy salaris, vir doeleindes van bogenoemde bydraes, beskou sal word as nie minder te wees as die bedrag waarop hy bygedra het op genoemde datum nie:—

TABEL.

Werklike salaris per jaar.	*Persentasie waarmee werklike salaris beskou moet word as verhoog te wees.*
Minder dan £300	Geen verhoging.
£300 en oor maar minder as £350	2½
£350 en oor maar minder as £400	5
£400 en oor maar minder as £450	7½
£450 en oor maar minder as £550	10
£550 en oor maar minder as £700	12½
£700 en oor maar minder as £1,300	15
£1,300 en oor maar minder as £2,000	17½
£2,000 en oor	20"

Union of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size: 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared by the College of Heralds

PRICE:

2s. per copy, post free within the Union

2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer Pretoria and Cape Town

Wapen van die

Unie van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

2s. per kopie, posvry in die Unie

2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker Pretoria en Kaapstad

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS.

14s per plasing

NAAMSVERANDERING (INDIERS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sale, Transfer, Change in Partnerships.—Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the trading store and butchery business, presently conducted by AARON BONNER at Zuurbekom, District Roodepoort, under the style of ZUURBEKOM SUPPLY STORE AND BUTCHERY has been sold to REUBEN BEHR who will carry on the said business under the said name and the same address for his own account and benefit as and with effect from the 15th day of May.—Mark Schartz, and Rappoport, Attorneys for the Parties, 3/7 Investment House, Van Wyk Street, P.O. Box 216, Roodepoort. 6229—18-25-1

NOTICE.

The business carried on under the name of TAPKONES, of 66 Sivewright Avenue, New Doornfontein, Johannesburg, will in future be carried on under the same name at 15-19 Sivewright Avenue, New Doornfontein, Johannesburg.—S. R. Cooper. 6546—25-1-8

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage and filling station business, presently conducted by AARON BONNER at Zuurbekom, District Roodepoort, under the style of ZUURBEKOM SERVICE STATION has been sold to MAURICE GINSBURG, who will carry on the said business under the said name and the same address for his own account and benefit as and with effect from the 3rd day of May, 1956.—Mark Schartz and Rappoport, Attorneys for the Parties, 3/7 Investment House, Van Wyk Street, P.O. Box 216, Roodepoort. 6231—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EDWIN STABLEFORD and FREDERICK JAMES STABLEFORD, trading as THE WOODFORD COMPANY, 142 Market Street, Johannesburg, has been removed to 57/58 Von Brandis Building, Von Brandis Street, Johannesburg.

And further notice is hereby given that the partnership previously existing between EDWIN STABLEFORD and FREDERICK JAMES STABLEFORD, carrying on business as THE WOODFORD COMPANY at 57/58 Von Brandis Building, Von Brandis Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 29th day of February, 1956. 6194—18-25-1

Notice is hereby given that the business of ladies' hat manufacturers carried on by BETTY WITZ under the style or firm of HAMILTON FORBES at 106 End Street, Johannesburg, has been sold to HAMILTON FORBES (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on the said business at the same address and under the same name or style as and from the 1st day of July, 1956.—Benjamin Joseph, Attorney for the Parties, 201-4 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg. 6271—25-1-8

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur JASPER JACOBUS COETZEE te Welgegund, Distrik Potchefstroom, onder die naam van WELGEGUND WINKEL deur hom verkoop is aan JAN ADRIAAN BOTHA wat die gemelde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel sal voortsit met effek vanaf die 1ste Junie 1956.—Thiel & Theron, Prokureurs vir Partye, Volkskas-gebou, Potchefstroom. 6031—18-25-1

LEGAL NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership of PIETER JOZEF MARIUS DU PLESSIS, SAMUEL VIDERGAUZ and MENDEL VIDERGAUZ carrying on business as furniture dealers and dealers in radios, wirelesses, musical and electrical instruments and appliances under the style of MENSOL HOUSE FURNISHERS at 71 and 71a Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been dissolved with effect as from 1st May, 1956.

The said PIETER JOZEF MARIUS DU PLESSIS has retired from the said business and the said SAMUEL VIDERGAUZ and MENDEL VIDERGAUZ have taken over all assets and liabilities and will henceforth carry on business under the same style and at the same address for their own account. Dated at Krugersdorp this 9th day of May, 1956.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, Sterling Buildings, 45a Ockerse Street, Krugersdorp. 6075—18-25-1

NOTICE.

The business of general dealer's and auctioneers carried on by NORMAN NATHAN TEMKIN under the style or firm of GENERAL AUCTIONEERING CO., at 162 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to 166 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st June, 1956.—Markowitz & Jaffit, Attorneys, 806 Surrey House, Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.

6093—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between M. M. LISSACK and J. LEVIN carrying on business as ART CRAFT DISPLAYS at 10 North Road, Regents Park, has been dissolved as at 30th April, 1956, by the retirement of J. LEVIN therefrom, and that as and from 1st May, 1956, the said LISSACK will carry on the said business for his own benefit. 6087—18-25-1

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between BEN JACOBS, ABE EILIM and NATHAN LORY, previously trading under the style of UNIVERSAL WHOLESALERS at 64 Simmonds Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 21st April, 1956.

The said NATHAN LORY has retired from the said business and the said BEN JACOBS and ABE EILIM have taken over all the assets and liabilities of such business and will continue same under the same style at the same address.—A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for the Parties, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 6185—18-25-1

Partnership has been dissolved as from 1st January, 1956, between A. DIAMANTOPOULO, H. DIAMANTOPOULO and GEORGE PAPADOPOULO in the business carried on under the name DIAMOND FISH AND CHIPS, 25 Menton Road, which will be carried on in future by GEORGE PAPADOPOULO.

6201—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as BRYANSTON STORES, hitherto conducted by SAMUEL GREENBERG at Lot No. 37, High Street, Kensington B, District Johannesburg, has been disposed of together with the fixtures and fittings and stock-in-trade appertaining thereto as and from the 14th day of May, 1956, to ZALMEN LEVY and BARNEY LEVIN who will conduct such business in co-partnership under the same style.—Gluckman & Kaplan, Attorneys for Seller, P.O. Box 7437, Johannesburg. Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for Purchasers, P.O. Box 835, Johannesburg.

6234—18-25-1

Notice is hereby given that the partnership subsisting between MORRIS GREENBERG and RAPHAEL GREENBERG, trading under the style or firm of VANCOUVER TRADING COMPANY, wholesale merchants, at 143 Market Street, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of RAPHAEL GREENBERG, and that the business will continue to be conducted under the same style by MORRIS GREENBERG with effect from 1st January, 1956, for his sole benefit and account.

The business will move from the Ground Floor to the First Floor at 143 Market Street, as from the 1st June, 1956.

6214—18-25-1

NOTICE.

Take notice that the business formerly carried on by EDWARD JOHN DAVEY, under the style of EXCELSIOR CAFE at 140 President Street, Johannesburg, has been sold to WILLIAM OTTO GOTTSCHALK, with effect from the 1st day of April, 1956, from which date the business has been carried on for the sole loss and profit of the said WILLIAM OTTO GOTTSCHALK, under the same style and at the same address.—Harry Goss, Attorney for the Parties, 201 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.

6222—18-25-1

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of retail butchery hitherto conducted by LEONARD PHILIP GREEN under the name of HEIDELBERG MEAT MARKET at 45 Voortrekker Street, Heidelberg, has been sold to HENDRIK DANIEL PETRUS STRYDOM who will conduct the said business for his own account and benefit as from the 8th June, 1956.—Lockett & van den Heever, Attorneys for the Parties, P.O. Box 99, Nigel. 6246—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of tea-room and provision store carried on in co-partnership by BESSIE PLOTKIN and BENJAMIN WES under the style or form of LOVEDAY TEA-ROOM AND PROVISION STORES at 55 Loveday Street, Johannesburg, has been sold to BORIS PLOTKIN and MAX SCOP, who will continue to carry on the said business in co-partnership under the same style or firm with effect from the 1st June, 1956. Dated at Johannesburg this 15th day of May, 1956.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties. 6275—25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by RUBEN RICHARD as ladies' and gent.'s outfitters under the style or firm of RICHARDS OUTFITTERS at corner Voortrekker Street and Market Avenue, Vereeniging, has been sold to HEPWORTHS, LIMITED, with effect from the 9th day of May, 1956, from which date the said HEPWORTHS, LIMITED, have taken over all the assets only of the said business which they will carry on under the same style and at the same address for their sole benefit.—D. L. Abrahams, Attorney for the Parties, 207/8 United Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 215, Vereeniging. 6273—25-1-8

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the tea-room and fresh produce business known as HAZELWOOD RESTAURANT situate at 81 Dely Street, Hazelwood, Pretoria, carried on by HENDRIK LUDOLPH NEETHLING, has been sold to LOUIS BACK who will carry on the said business under the name of L. BACK CASH STORE at the same address and for his own account and benefit as with effect from the 25th day of April, 1956.—Monty J. Karp & Angelopulo, Attorneys, Notaries & Conveyancers, 111-114 Savelkoul's Buildings, Pretoria. 6279—25-1-8

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by SPIROS GEORGE PAXINOS, under the style of NEWLYN MILK BAR, at 66 Loveday Street, Johannesburg, has been sold to COSTAS NATAR, who will, from the 1st day of May, 1956, conduct the said business for his own benefit and account at the same address and under the same style.—M. Zimerman, Attorney for the Seller, 719 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 6552—25-1

NOTICE.

DISSOLUTION AND SALE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by BARNEY RONTHAL and HARRY STERN under the style or firm of SPRINGS PHARMACY at 14 Third Street, Springs, has been dissolved as and from 30th April, 1956.

That the said RONTHAL has taken over the said business and the said RONTHAL shall henceforth carry on the said business for his sole account and benefit, under the same style or firm and at the same address. B. Stern & Co., Attorney for the Parties, 110 Charter House, 13 Rissik Street, Phone 33-7380, Johannesburg. 6388—25-1-8

Notice is hereby given that the business of builders and contractors carried on by Messrs. J. R. Venter and J. I. C. Rudolph in co-partnership under the name or style of J. R. VENTER AND COMPANY has been sold to J. R. VENTER AND RUDOLPH (PROPRIETARY), LIMITED, a company incorporated with limited liability according to the laws of the Union of South Africa with and as effect from the 1st of April, 1956.—Herman and Louis, Agents for the Parties, P.O. Box 213, Germiston. 6364—25-1-8

Notice is hereby given that MEINDERT JACOBUS BOSCH carrying on the business of general dealer and retail butchery under the style of LIMPOPO BUTCHERY on Stand No. 921, being corner of Olifants Road and Fifth Avenue, Emmarentia Extension No. 1, Johannesburg, intends to alienate all assets appertaining to the said business to IVAN ZAFARANIC on the 1st day of July, 1956, who will thereafter carry on the said business under the said style at the said address. Dated at Johannesburg this 25th day of May, 1956.—Berman & Krawitz, Attorneys for the Parties, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg. 6372—25-1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedryf deur SUSANNA MAGARETHA STEYNBERG (gebore MARE), getroud buite gemeenskap van goedere met HENDRIK COENRAAD STEYNBERG onder die naam van MORGENZON KONTANT WINKEL op sekere gedeelte van die plaas Morgenzon No. 954, Distrik Potgietersrus, verkoop is aan STEPHANUS ARNOLDUS STEYNBERG, wat gemelde besigheid sal dryf by dieselfde adres vanaf die 12de Mei 1956, onder dieselfde naam vir sy eie voordeel. Geteken te Potgietersrus hierdie 15de dag van Mei 1956.—Botha & Botha, Prokureurs vir die Partye, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrus.

6375—25-1

Notice is hereby given that the partnership between ARCHIBALD JAMES HOLLOWAY and RICHARD DAVID GREEN, who has been trading under the style of A. J. HOLLOWAY & GREEN, has been dissolved as from the 29th February, 1956. All assets and liabilities have been taken over by the said A. J. HOLLOWAY who is continuing the business under the same style for his own benefit.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap tussen ARCHIBALD JAMES HOLLOWAY en RICHARD DAVID GREEN, wat 'n loodgietersaak gedryf het onder die naam van A. J. HOLLOWAY & GREEN, ontbind is met effek van 29 Februarie 1956. Alle bates en laste is oorgeneem deur die gesegde A. J. HOLLOWAY, wat die besigheid onder dieselfde naam vir sy eie voordeel sal voortsit.

6458—25-1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by TJAART ANDRIES VAN WYK and ANNA CATHARINA JANSE VAN VUUREN, formerly KRUGER, neé VAN WYK, under the style of TRIANA MODISTE at Bramden Buildings, Market Street, Bethal, has been sold with effect from the 1st July, 1956. to TRIANA MODISTE (PTY.), LIMITED, who will carry on the said business under the same style and at the same place for its own benefit and account.—Nimrod Smit & De Wet, Attorneys for the Parties, 40 Market Street, Bethal.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedryf deur TJAART ANDRIES VAN WYK en ANNA CATHARINA JANSE VAN VUUREN, voorheen KRUGER, gebore VAN WYK te Bramden-gebou, Markstraat, Bethal, onder die naam van TRIANA MODISTE, oorgemaak is met effek vanaf 1 Julie 1956, aan TRIANA MODISTE (EDMS.), BEPERK, wat voornemens is om die besigheid voort te sit onder dieselfde naam vir hulle eie rekening.—Nimrod Smit & De Wet, Prokureurs vir die Partye, Markstraat 40, Bethal. 6398—25-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business hitherto conducted by NICOLAS RAATH at Farm No. 36, Witkoppen, District of Johannesburg, under the style of WITKOPPEN CASH BUTCHERY, has been sold and is being transferred to BERTHA PLANKEN (born KNYFF), married out of community of property to ADRIANUS JOHANNES APOLONIUS PLANKEN, who will conduct the said business on her own account and benefit under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg, this 14th day of May, 1956. —Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for the Parties, Second Floor. Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg. 6412—25-1

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid (bloemiste) gedryf deur KATHRINE BRIGHT VAN DYK (gebore CHARD), onder die naam van FRANS VAN DYK, te Piet Retiefstraat 15a, Standerton, verkoop is met effek vanaf 15 Mei 1956, oorgedra sal word aan HERMANA CLAASSEN, wat die gesegde besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde adres vir haar eie voordeel sal dryf. —Fisher & Hutchinson, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 21, Standerton.

6451A—25-1

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended) and the Transvaal Registration of Business Act, No. 36 of 1909, that the general dealer's business consisting of stock-in-trade and fixtures and fittings carried on by SPENCER CHAPPELL, at 247 President Street, Germiston, has been sold to LEAH HINDE SEGAL (born SAGE).—L. Malan & Nic Botha, Attorneys for the Seller, Argosy House, President and Spilsbury Streets, P.O. Box 435, Germiston. 6557—25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by CASPARUS LOUIS VOS, under the style or firm of VISCHKUIL BUTCHERY, at Plot 302, Endicott, District Springs, has been sold and will be transferred to STEFANUS CHRISTIAAN PRINSLOO and JOHANNES JURGENS PRINSLOO, as from the 1st day of June, 1956. The said STEFANUS CHRISTIAAN PRINSLOO and JOHANNES JURGENS PRINSLOO will carry on the said business in co-partnership under the same style and at the same address. Dated at Springs, this 21st day of May, 1956.—S. Judes & Co., Attorneys for the Parties, 5, 6 and 7 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs. 6559—25-1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by JISTINO CAPAZARIO under the style of MADEIRA FISH AND CHIPS and MADEIRA VEGETABLE GARDENS at 67 Pretoria Road, Kempton Park, and MADEIRA FISH AND CHIPS at 64a Harper Avenue, Benoni, have been sold to RUFINO CORREIA who will continue to carry on the said business under the same names and at the same addresses.—Golach & Schumann, Attorneys for the Parties, Ebena Buildings, West Street, Kempton Park. 6556—25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by the Estate of the late SAMUEL GLICK under the style and firm of CARLTON HOTEL, Witbank, on portion of the farm Witbank No. 61, Witbank, has been sold with effect from the 1st day of June, 1956, to REGINALD MORTON DRIMAN, who will carry on the said business under the liquor and other licences under the same style and at the same place for his own benefit and account. Dated at Witbank this 15th day of May, 1956.—Harvey, Mostert & Grobler, Solicitors for the Parties, Rand Provident Buildings, Kitchener Avenue, P.O. Box 61, Witbank.

6393—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DAPHNE BECKETT under the style of CONTINENTAL BAZAAR, at 172a Jules Street, Belgravia, Johannesburg, has been closed. Dated at Johannesburg this 21st day of May, 1956.—Messrs. Helman & Michel, 1/6 Petersen Buildings, 59 President Street, P.O. Box 9013, Johannesburg. 6608—1

Kindly take notice that EVA ABRAHAM has sold her interest in the DUAL CONTROL SCHOOL OF MOTOR DRIVING, of International House, Loveday Street, Johannesburg, to ALBERT ABRAHAM, from 1st May, 1956.—Cyril T. Scholtz, Attorney for Parties, P.O. Box 4184, Johannesburg. 6609—1-8

Notice is hereby given that SAMUEL CELGOW has sold the branch of his business conducted under the style of GROSVENOR BAZAAR at 36 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, to MORRIS KRUSS, with effect from 1st July, 1956. The business conducted by the said CELGOW under the same style at 114a Central Avenue, Mayfair, is unaffected.—Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for the Parties, 402 Mutual Buildings, Johannesburg. 6779—1

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of MESSRS. NOVELTEX (PROPRIETARY), LIMITED, of Berbro House, 185 Pritchard Street, Johannesburg, to alienate the said business carried on by them at that address to M. MYERS. Dated at Johannesburg this 22nd day of May, 1956.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 6646—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ABEL JOHANNES GLOY carrying on business as a restaurant keeper and fresh produce dealer at 20 Main Road, Nigel, under the style or firm of CENTRAL FISH & CHIPS, has sold the said business to JAN GERHARDUS VAN HELSDINGDEN who will, as from the 1st July, 1956, carry on the said business for his own account and benefit under the same style or firm at the same address. Dated at Nigel this 21st May, 1956.—Milstein & Milstein, Attorneys for the Parties, P.O. Box 21, Nigel. 6580—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intention of ANDREW GAGADELIS to dispose of the general dealers, tearoom and restaurant business formerly carried on by him under the style of ROSEBANK RESTAURANTARIA at 183 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, to ELIZABETH BOOTH and CHARLES BOOTH, who will upon expiration of a period of 30 (thirty) days from the final publication hereof, carry on the said business at the same address for their own account and benefit.—S. Seeff & Co., Ltd., Agents for the Parties, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg.

6616—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ADELAIDE ENGEL under the style of CASANOVA COURT at 97 Pritchard Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred 30 (thirty) days after the final publication of this notice (but with effect from the 1st day of June, 1956), to SELWYN SHAPIRO who will carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Benjamin, Nathanson & I. C. Shapiro, Attorneys for the Parties, Third Floor, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg, S. Seeff and Company, Limited, Agents for the Parties, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. 6719—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business previously conducted by RALPH ARMSTRONG LUMLEY and DESMOND ARTHUR CHARLES McLUCKIE at Sixth Street, Randfontein, as Estate Agents, has been sold to PATRICK BRIAN ERSKINE PULLIN and CHRISTIAAN JOHANNES VAN DER WESTHUIZEN who will take over all assets and will continue the business at Main Road, Randfontein, under the style or firm of PULLIN & VAN DER WESTHUIZEN. Dated at Randfontein on this the 23rd day of May, 1956.—Couzyn & Van den Bergh, Attorneys for the Parties, 1 Fifth Street, P.O. Box 144, Randfontein. 6725—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a ladies' outfitter carried on by LADEMIC INVESTMENT & TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at Quebec House, corner President and Smal Streets, Johannesburg, was sold and transferred with effect from 1st January, 1956, to H. LINTON DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED, who have since such date carried on the business for their sole account and benefit. Dated at Johannesburg this 23rd day of May, 1956.—Harry T. Hersch, Attorney for Seller, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6797—1-8-15

Notice is hereby given that the business of fresh produce and general dealer, carried on by BHOOLA JIVAN, on Erf No. 158, being 17 Eeufeesstraat, Bethal, will be transferred to BHOOLA JIVAN (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of July, 1956.—Feldman & Cohen, Attorneys for the Parties, Protea Buildings, Bethal. 6763—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ANNE PETERS under the style of ANPETTE AGENCIES, at 304/5 Ottowa House, 94 President Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to ANPETTE AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st day of July, 1956, and which company will continue to conduct and operate the business at the same address, under the same style and for its own account. Dated at Johannesburg this 22nd day of May, 1956.—R. S. Kahanovitz, Attorney for the Parties, 64 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 6798—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of the TROYEVILLE HOTEL, carried on by BARNET HYMAN in premises situate on Lots Nos. 242 and 243, Bezuidenhout and Wilhelmina Streets, Troyeville, Johannesburg, together with all the assets thereof, will be sold and transferred to EDWARD CHARLES SHELTON with effect from the 1st day of July, 1956.

The said EDWARD CHARLES SHELTON will carry on the said business under the same style of TROYEVILLE HOTEL for his own account from such date, at the same address.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Parties, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6800—1

NOTICE.

Notice is hereby given that VIVIAN BOARDMAN PETERSEN, has sold the business conducted by him under the style or firm of PETERSEN'S FURNITURE, at Oranje Court, Van Zijlsmit Street, Oberholzer, to FRYLINCK ANTONIE SCHOEMAN, who will carry on the said business under the style or firm of F. A. SCHOEMAN MEUBILEERDERS, at the same address as from the expiry of 30 days after the last appearance hereof.—J. H. Holton, Attorney for the Parties, 1 Western Prospect Building, P.O. Box 140, Carletonville. 6818—1

SALE OF ASSETS.

Notice is hereby given that ALBERT JOFFIN, carrying on business as ALFIN CHEMICAL CORPORATION, at 22 Andries Street, Troyeville, Johannesburg, has sold portion of his plant and equipment to DELECTA PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, of the same address, to whom such plant and equipment will be transferred with effect thirty days after the appearance of the second publication recording this sale.—Guttenberg & Burgin, Attorneys for the Parties, Princes House, corner of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg. 6805—1-8

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fish and chips and general dealer's business carried on by CLAURICE NOLLIE TASANA under the style of EZIBELENI FISH AND CHIPS SHOP, at Stand No. 4457, Orlando East, Johannesburg, has been sold and transferred to BEN and PETER MAFATE, who will carry on business under the same style and at the same address. 6804—1-8-15

The butcher business presently conducted by LUKAS ANDRIES VISAGIE under the style of BLOEMHOF CASH BUTCHERY, Portion A, Erf No. 583, Bloemhof, will henceforth be conducted under the style of VISAGIE SLAGHUIS by the same party at the same address.—A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof. 6752—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ARTURO RICCO has disposed of his interest in the grocery business heretofore carried on by him at 1129 Ben Swart Street, Pretoria, as from the expiration of this notice, to PIETER JACOBUS BOTMA, who will carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Aubrey Molin, Matterson Bennett & Co., Attorneys for the Parties, 108 Savelkoul's Buildings, 256 Paul Kruger Street, Pretoria. 6840—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that the garage and petrol filling station business hitherto carried on by SYDNEY DRUCKMAN under the style of BREE STREET GARAGE at 285 Bree Street, Johannesburg, will be sold and transferred to U.S.A. MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, 30 (thirty) days after the expiration of these advertisements after which date the Purchaser will conduct the business under the same style and at the same address for its own account and benefit.—Cyril Scholtz & Cohen, Attorneys for the Parties, 404 Sanderson's Building, 75 President Street, Johannesburg. 6846—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JACOBUS NICOLAAS SWART to dispose of his fresh produce dealer's business, carried on under the style or firm of GOEIE HOOP VRUGTEWINKEL on Erf No. 98, 34 Joubert Street, Ermelo, to JAN HENDRIK HATTINGH and CORNELIUS BESTER, who will carry on the business at the same place and under the same name for their sole benefit. Dated at Ermelo this 26th day of May, 1956.—M. M. Nolte, Attorney for Parties, P.O. Box 114, Ermelo. 6876—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PETRUS PHILIPPUS JOUBERT to dispose of his general dealer's business, carried on under the style or firm of VOORTREKKER VISWINKEL on Erf No. 156, 11 Joubert Street, Ermelo, to WILLIAM ESPACH, who will carry on the business at the same place and under the same name for his sole benefit. Dated at Ermelo this 26th day of May, 1956.—M. M. Nolte, Attorney for Parties, P.O. Box 114, Ermelo. 6875—1

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer and butcher carried on by MORRIS SHNEIER under the style or firm of M.S. STORES and LAWLEY MEAT SUPPLY respectively, at Lawley, together with all the assets thereof, will be sold and transferred as again concerned to M.S. STORES, PTY., LTD., with effect as and from the 1st day of July, 1956. The purchasing Co. will assume all the liabilities of the seller.—A. H. Cohen and Montagie Koppel, Solicitors for the Parties, 205 National Mutual Building, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg. 6891—1

CAPE.—KAAP.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that ARTHUR CLARK has disposed of his interest in the business known as FRONTIER BOTTLE STORE at 23 Somerset Street, Aliwal North, heretofore conducted by him, as from the expiration of these notices, to JACK DAVIE, who will carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Van Rooy & van Rooy, Attorneys for the Parties, Old Mutual Buildings, Somerset Street, Aliwal North. 6377—25-1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that NORMAN GEORGE HINDS intends to transfer the general dealer's business carried on by him on Erf No. 45, Main Street, Flagstaff, to WILLIAM CARL HILDEBRANDT, who will carry on the said business for his own account and benefit. Dated at Flagstaff this 16th day of May, 1956.—F. C. W. Stanford, Attorney for Parties. 6459—25-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JOHN DUNCAN YOUNG, carrying on business as the ORIENT DELICATESSEN, at 19 Currie Street, East London, to dispose of the said business as a going concern to BRYAN BORU McGLADDERY, who will with effect from the 1st July, 1956, carry on the said business under the same name and at the same address for his own account. Dated at East London, this 17th day of May, 1956.—B. S. M. Whitnall, Attorney for the Parties, 27 Terminus Street, East London. 6470—25-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that FREDERICK MOONSAMY intends selling and transferring his business known as F. MOON & SON, situate at 86 St. George's Road, East London, to and in favour of PUNJIA LALLABHAI, who will trade at the same address under the name of FAIRWAY STORE.—J. A. YAZBEK & Co., Attorneys for Parties, 24 Gladstone Street, East London. 6499—25-1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOSEPH RICHARD DAUBERMANN has sold the general dealer's business previously carried on by him at Bell, in the District of Peddie, to BELL HOTEL AND TRADING STORE (PROPRIETARY), LIMITED.—Hutton & Cook, Attorney for the Parties, Taylor Street, King William's Town. 6835—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business conducted by the proprietors of the QUEENSTOWN AUCTION MART at 66 Cathcart Road, Queenstown, has been sold to WILLIAM JOHANNES STONE and ANTHONY CORNELIUS STONE, who will carry on the said business at the said adress under the name of the QUEENSTOWN AUCTION MART for their own account and benefit.—Madeira Property Agents & Auctioneers (Pty.), Ltd., 85 Robinson Road, P.O. Box 297, Queenstown. 6851—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CASTLE HILL BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, intends to dispose of its bottle store business conducted at 107 Castle Street, Cape Town, under the name or style of CASTLE HILL BOTTLE STORE, to JACK IVAN MILNE as Trustee for a Company about to be formed, who will conduct the said business at the aforesaid address. Dated at Cape Town this 11th day of May, 1956.—Lionel G. Murray, Attorney for Seller, Argus Buildings, Church Street, Cape Town, Sonnenberg, Hoffman & Galombik, Attorneys for Purchaser, 36 Burg Street, Cape Town. 6601—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general merchants carried on by ELIAS BERNARD BLOOM and REBECCA GREEN (widow) under the style of L. BLOOM & SON, at Schweizer Reneke, Transvaal, has been sold and will be transferred with effect from the 1st July, 1956, to FRANCIS VELVE GREEN and BERNARN DAVID NEWSTADT, who will as from the 1st July, 1956, carry on the said business under the same name and at the same address for their own account and benefit and who will be responsible for all the liabilities of the said business as from said date. Dated at Kimberley this 24th day of May, 1956.—Parkin, Cohen, Frank & Engelsman, Attorneys for the Parties, 29-33 Stockdale Street, Kimberley. 6768—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that NICOLAAS JOHANNES NIEUWOUDT intends to sell the butcher business carried on by him at Jan van Riebeek Road, Huguenot, under the style or firm of HUGUENOT SLAGTERY, to DRAKENSTEIN BUTCHERY (PTY.), LTD., who will continue to conduct the said business at the same address for their own benefit and account under the style or firm of VAN RIEBEECK BUTCHERY. Dated at Paarl this 22nd day of May, 1956.—Solomon Miller, Attorney for the Parties, Permanent Buildings, 49 Lady Grey Street, Paarl. 6769—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ALLEN LESTER PIKE, a general dealer, trading under the style or firm of A. L. PIKE at Thornhill in the District of Port Elizabeth, intends to alienate the said business to AINSLIE THORNHILL SMITH, who intends carrying on the said business at the same address, for his own account and benefit under the style or firm of A.T. SMITH. Dated at Port Elizabeth this 18th day of May, 1956.—McWilliams & Elliott, Attorneys for the Parties, 30 Main Street, Port Elizabeth, C.P. 6602—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that RICHARD WILLIAM LAWRENCE intends selling and transferring the general dealer's and aerated mineral water dealer's business carried on by him under the style of THE SHILLING AERATED WATER FACTORY at 53 Stockdale Street, Kimberley, to LAWRENCE MINERALS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on business at the same address. Dated at Kimberley this 22nd day of May, 1956.—Elliott Maris & Gardner, Attorneys for the Parties, Mutual Buildings, Kimberley. 6630—1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap wat bestaan tussen JAN CLOETE MARAIS en ANDRIES PETRUS VAN DER WESTHUIZEN, handeldrywende as SCHOEMAN & MARAIS, algemene handelaars van Greystraat, Dordrecht, ontbind sal word as gevolg van onderlinge ooreenkoms op 30 Junie 1956. Die gesegde JAN CLOETE MARAIS sal vanaf 1 Julie 1956, die besigheid aanhou onder die handelsnaam SCHOEMAN EN MARAIS vir sy eie rekening. Getateer te Dordrecht hierdie 22ste dag van Mei 1956. —R. P. Oelofse, Prokureur vir Partye, Posbus 30, Dordrecht. 6742—1

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID VAN HANDELAAR OOREENKOMSTIG ARTIKEL 34 VAN WET No. 24 VAN 1936.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHAN MICHIEL LOUBSER, van voorneme is om die slagters besigheid te Rawsonville aan J. M. LOUBSER (EIENDOMS), BEPERK, te Rawsonville, te verkoop en oor te dra. Gedateer te Worcester, hierdie 1ste dag van Junie 1956.—J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir die Partye, Baringstraat 33, Worcester. 6620—1

VERKOOP VAN SAAK.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOSEF ANTONIUM GOEMANS wat sake doen onder die naam ALPHEN FARM STALL, van Constantiaweg, Kaap, voornemens is om sy gemelde saak te verkoop aan JACOBUS PETRUS LOUW NEL LOUW wat die saak onder dieselfde naam vir sy eie voordeel sal voortsit. Gedateer te Wynberg, hierdie 25ste dag van Mei, 1956.—Ben J. Pienaar, Prokureur vir die Partye, Huismaynard, Maynardweg, Wynberg. 6900—1

NOTICE.

Notice is hereby given under Section 34 of Act No. 24 of 1936 of intention of sale of general and fresh produce dealer's business at 42 London Road, Salt River, from MOHAMED HOOSAIN KHAN to MAHMUD YUSUF NORODIEN.—Harry Immerman & Co., Attorneys for Parties, 222 Voortrekker Road, Maitland. 6905—1

NATAL.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of REXO MANUFACTURING COMPANY (PTY.), LIMITED, to dispose of the assets of its wholesale grocery business conducted by it at 62 Ordnance Road, Durban, to JESSIE GUNNELL and ARTHUR JAMES GUNNELL. Dated at Durban this 18th day of May, 1956.—G. Morris & Co., Agents for the Parties, 27 Gardiner Street (next Fletcher's Mart), Durban. 6298—25-1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, as amended, that NORMAN CLEGG, trading under the style or firm of WILLOWS STORE at the Nkande Trading Site, in the Nqutu District, intends to dispose of his general dealer's business to THOMAS DONOVAN COOPER JOHNSON, who will carry on the said business at the same site.—Acutt & Worthington, Attorneys for Parties, P.O. Box 42, Dundee. 6626—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ADA BEATRICE KEOGH, trading as general dealer, eating-house keeper and retail butcher at Ngwebini Trading Site, in the Nqutu District, intends to dispose of such businesses to GORDON EDWIN DUMMER, who will carry on the said businesses at the same site under the style or firm of NGWEBINI TRADING STORE. Dated at Dundee this 19th day of May, 1956.—Acutt & Worthington, Attorneys for the Parties, P.O. Box 42, Dundee. 6623—1

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between KRISHNA and AJMEER, carrying on business as general dealers, aerated mineral water dealers, fresh produce dealers and patent medicine dealers, under the style of KRISHNA & COMPANY on Lot No. 11, farm Dassenhoek, Natal, has been dissolved by mutual consent with effect from the 31st March, 1956, and that as and from that date the assets and liabilities of the said business have been taken over, and the business will be conducted by the said KRISHNA for his own benefit and account at the same address and under the style of THORNWOOD TRADING. Dated at Durban this 22nd day of May, 1956.—B. Athmanand Maharaj & Co., Attorneys for the Parties, 28 Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban. 6751—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WILLIAM GEORGE STOKES to dispose of the business known as GLENWOOD TEA ROOM conducted by him at 126 McDonald Road, Durban, to LUCY MYRDAL and BERYL GEORGINA CAWTHRA. Dated at Durban this 25th day of May, 1956.—York Estate & Investment Company, Agents for the Parties, Yorkshire House, corner Field and Smith Streets, Durban. 6636—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, as amended, that AHMED MAHOMED PEERBHAY, trading as general dealer, at 21 Bulwer Street, Dundee, intends to dispose of the said business to AIYSHA MAHOMED DOCRAT, who will carry on such business under the style or firm of SELMOST CASH STORE. Dated at Dundee this 19th day of May, 1956.—Attorneys for the Parties, Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee. 6624—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ISMAIL IBRAHIM, ABDOOL RAHIM IBRAHIM, HASSAN IBRAHIM and MAHOMED SHE IBRAHIM, carrying on business as manufacturers under the firm name of NORTHERN FURNITURE MANUFACTURING COMPANY, 65 Temple Road, Durban, to sell the said business to SEWNATH RAMBEHARI, who will carry on the said business on his own behalf under the said firm name and at the same address. Dated at Durban this 25th day of May, 1956.—Cowley & Cowley, Attorneys for the Parties, 115 Van Riebeeck House, 456 Smith Street, Durban, 1st June, 1956. 6908—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of EDWARD SUSKIN to dispose of the business of restaurant, general dealer, fresh Produce dealer, baker and milk purveyor, carried on under the style of THE BLACK CAT, at 411a Smith Street, Durban [thirty (30) days after the expiration of these advertisements], to HENRY WILLIAM THOMAS who will continue to carry on the business under the same style at the same address. Dated at Durban this 23rd day of May, 1956.—Byron & Long, Attorneys for Applicant, 374 Smith Street, Durban. 6770—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CHINASAMI KALIMUTHU PILLAY to dispose of the business conducted by him under the style of COASTAL SUPPLY STORE at 287 Umgeni Road, Durban, to AHMED SADICK MAHOMED who intends to carry on the said business in the same premises on his own account. Dated at Durban this 24th day of May, 1956.—A. Goldberg & Co., Attorneys for the Parties, Redforde Buildings, Parry Road, Durban. 6845—1-8

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, as amended, that THOMAS DONOVAN COOPER JOHNSON, trading as general dealer and retail butcher, at the Ntababomvu Store Site, in the Nqutu District, intends to dispose of the said businesses to DOROTHY ANNE ELIZABETH COOPER, who will carry on such businesses at the same site. Dated at Dundee this 19th day of May, 1956.—Acutt & Worthington, Attorneys for Parties, P.O. Box 42, Dundee. 6625—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between JOHN OLPHERTS CHRISTIE (now deceased) and ROBERT HENRY CHRISTIE, carrying on business in co-partnership under the style or firm of MPOFANA TRADING COMPANY at Mpofana Store, District of Msinga, was dissolved with effect from the 1st April, 1956, by the retirement therefrom of the said JOHN OLPHERTS CHRISTIE (deceased).

The said ROBERT HENRY CHRISTIE will continue to carry on the aforesaid business at the same address for his own account under the same style or firm with effect from the said date, retaining all the assets of the former partnership and remaining liable for all the debts of the business. Dated at Greytown, Natal, this 25th day of May, 1956.—Nel & Stevens, Attorneys for the Parties, P.O. Box 60, Greytown, Natal. 6873—1

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE OF INTENTION TO DISSOLVE PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, as amended, that it is the intention of THEODOR ROBERT GRUNOW, to dissolve the partnership which exists between him and HEINRICH KAPP, carrying on business jointly as SONKA STUDIO, at Parys, Orange Free State, thirty (30) days after date of publication hereof.—Grunow and Grunow, Attorneys for Theodor Robert Grunow, Beyers Building, Steyn Street, P.O. Box 23, Hennenman. 6567—25-1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die saak bekend as DIE BOEKWINKEL en gedryf deur SYBRAND GERHARDUS VAN NIEKERK te Van Riebeeckstraat, Senekal, tesaam met toebehore en voorraad, verkoop word aan CHRISTIAAN MARTHINUS DE BEER MEYER as 'n lopende saak en sal deur hom voortgesit word by dieselfde adres, onder dieselfde naam vir sy eie voordeel. Geteken te Senekal op 21 Mei 1956.—Visser & Kie., Prokureurs vir die Partye, Van Riebeeckstraat, Posbus 49, Senekal. 6604—1-8

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Removal of Business.—Adresverandering.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of TRANSVAAL SALVAGE UNITS (PROPRIETARY), LIMITED, has moved from 2 Sauer Street Extension, Selby, Johannesburg, to 42 Marshall Street West, Westage, Johannesburg, as from the 1st of May, 1956. 6068—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DAVID HIRSHOWITZ under the style of VARIETY FURNITURE MART at Stand No. 53 (R.E.), being 1c Beaumont Street, Booysens, Johannesburg, will, on the 1st day of June, 1956, be removed to Stand No. 48, being 4a Beaumont Street, Booysens, Johannesburg, where he will carry on the same under the same style as heretofore. —Colman V. Cohen, Party's Attorney, Sixth Floor, Property Centre, 12 New Street South, P.O. Box 4319, Johannesburg. 6048—18-25-1

NOTICE.

H. ADLER, wholesale woollen merchant, has moved from Bridgewater House, President Street, Johannesburg, to 99b Pritchard Street, Johannesburg. 6211—18-25-1

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by BURNE DISCOUNT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, has been removed from 215/220 Saker's Corner, Eloff Street, Johannesburg, to 190 Main Street, Johannesburg, with effect as from the 15th April, 1956.—Kovalsky and Tuch, Attorneys for the Party, 111/115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. 6088—18-25-1

Notice is hereby given that the business of general dealer (lapidary & jeweller), carried on by JOHANNA ELIZABETH DU PREEZ ALLAN KING, under the style of KING'S JEWELS, will be removed from the farm Witfontein No. 53, Pretoria, to No. 217 Edward Street, Pretoria, as from the 21st May, 1956. 6129—18-25-1

The business carried on by BERNARD BERNSTEIN and SOLOMON DAVID BERNSTEIN, as BERNSTEIN BROS., at 37 End Street, City and Suburban, Johannesburg, has been moved to 3 End Street Extension, City and Suburban, Johannesburg, as from the 1st of May, 1956. 6515—25-1-8

NOTICE.

The business of A. MENDEL & CO., agent of foreign firms has been removed from 601/3 Troymark House, Troye Street, Johannesburg, to Unidri Buildings, 142 Kerk Street, Johannesburg.—A. Mendel, Proprietor. 6414—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of DWELLEY & TEARNE (PTY.), LTD., tailors and outfitters, of 50A Kerk Street, will be removed to York House, 44A Kerk Street, Johannesburg, as from 1st June, 1956. 6413—25-1-8

KENNISGEWING.

VERSKUIWING VAN BESIGHEID.

Hiermee word kennis gegee dat die algemene handelaar besigheid gedryf deur JOE FRANSISCO, te 3de laan 46, Alexandra Township, verskuif is na 2de laan 50, Alexandra Township, vanaf 1 April 1956.—Sadie & Sadie, Prokureurs vir die Applikant, Mutualgebou 205, Harrisonstraat, Johannesburg. 6416—25-1-8

NOTICE.

The business of wholesale merchants, general dealers and suppliers of pharmaceuticals and fireworks carried on by L. FELDMAN, LIMITED, at 32b Voortrekker Street, Vereeniging, has been transferred to 19 Hofmeyr Avenue, Vereeniging, as from 1st April, 1956.—Markowitz & Jaffit, Attorneys, 806 Surrey House, Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. 6425—25-1-8

NOTICE.

The business of fishmonger, general dealer and provision dealer carried on by MAXWELL GREENSTONE INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of OCEAN FISH SUPPLY at 72b Harrison Street, Johannesburg, will be removed to 102 Bree Street, Newtown, Johannesburg, on the 1st day of June, 1956.—D. R. Snaier, Attorney, 118/124 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg. 6524—25-1-8

NOTICE.

The business carried on by NATIONAL PLUMBERS AND BUILDERS SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 65 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg, has been moved to 29 Dawe Street, Troyeville, Johannesburg. 6514—25-1-8

NOTICE.

The general dealer business carried on under the name of VUKANI STORE—SIMON ZWANI at 165 Nineteenth Avenue, Alexandra, has been removed to 137 Twentieth Avenue, Alexandra. 6538—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between SIMON RABINOWITZ and ARON GUTWETER, trading as G. & R. TEXTILES, at 36 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, will be dissolved on 30th June, 1956, and that thereafter the business of G. & R. TEXTILES will be carried on by SIMON RABINOWITZ for his sole benefit at the same address. Dated at Johannesburg this 17th day of May, 1956.—Harry T. Hersch, Attorney, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6526—25-1-8

NOTICE.

The business of BRITISH & CONTINENTAL NOVELTIES, 110a Eloff Street, Johannesburg, and carried on by H. ROSENBAUM, has been removed to Bosman's Arcade, 99 Eloff Street. Johannesburg, as from 10th March, 1956. 6525—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealers situated at 107 High Street, Brixton, known as WESTERN HARDWARE STORES AND DRESSWELLS BAZAAR and managed by P. SKEWS will henceforth be styled WESTERN HARDWARE AND DRAPERY STORE.—N. Skews for P. Skews, 15 Maud Street, P.O. Box 352103, Telephone 62-1940, Florida, 25th May, 1956. 6527—25-1-8

Notice is hereby given that the business of agent of foreign firm, carried on by JACQUES RODOLPHE LEVY, under the style of HERBERT, JACK & COMPANY, at 216 Diamond Exchange Buildings, De Villiers Street, Johannesburg, has been removed to 24 Harries Street, Johannesburg. 6813—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's (florist) business carried on by JEAN MARGARET VAN NOORT and TEUNIS VAN NOORT, under the style of DÉCOR, will be moved from 3 Prudential Arcade, Pretoria, to 8 Bureau Lane, Pretoria on the 1st July, 1956. 6723—1-8-15

The general dealer's' business carried on by MORRIS SELIPSKY, under the style of BLOCH AND LEVITAN, at 58 Market Street, Johannesburg, will, on the 1st day of June, 1956, be removed to Elizabeth House, 18 Pritchard Street, Johannesburg, where he will carry on the same under the same style as heretofore.—Colman V. Cohen, Party's Attorney, Property Centre, 12 New Street South, P.O. Box 4319, Johannesburg. 6734—1-8-15

The general Dealer's business carried on by OPHIR FOOTWEAR MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, at 58 Market Street, Johannesburg, will on the 1st day of June, 1956, be removed to Elizabeth House, 18 Pritchard Street, Johannesburg, where the same will be carried on under the same style as heretofore. Colman V. Cohen, Party's Attorney, Property Centre, 12 New Street South, P.O. Box 4319, Johannesburg. 6735—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business, carried on by BENJAMIN JACOBUS EASTES, in Church Street, Piet Retief, under the style of VOLKS SLAGHUIS, has been sold and will be transferred to MESSRS. BOUNDARY COLD STORAGE (PTY), LTD., who will carry on business for their own account under the style of VOLKS SLAGHUIS as from date of publication hereof.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, P.O. Box 29, Piet Retief. 6581—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the second-hand motor car dealer business carried on by MORRIS SIMONS under the style of SIMONS & DUFF at 243 Bree Street, has been moved to 173 Main Street, Johannesburg. 6820—1-8-15

NOTICE.

The business of machine tool merchant carried on by PIERRE BRUNIAU at Nataid House, Johannesburg, has been removed to corner Pine Avenue and Park Road, Fordsburg. 6823—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by BENJAMIN JACOBUS EASTES in Kruger Street, Piet Retief, under the style of PIET RETIEF FRESH MEAT SUPPLY, has been sold and will be transferred to MESSRS. BOUNDARY COLD STORAGE (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business for their own account under the style of PIET RETIEF FRESH MEAT SUPPLY as from date of publication hereof.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, P.O. Box 29, Piet Retief. 6584—1-8-15

The business carried on by GERMISTON METALS (PROPRIETARY), LIMITED, at 208 Railway Street, Germiston, has been transferred to 230 Railway Street, Germiston, as and from 1st June, 1956.—Bernard Melman & Co., First Floor, Midland House, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg. 6718—1-8-15

Abandonment of Business.—Staak van Besigheid.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUIS STERLING under the style of MORLEYS at 556 Voortrekker Road, Brakpan, has been abandoned as from the 25th April, 1956.—Max Waisbrod, Agent for Party, Brakpan, 11th May, 1956. 6105—18-25-1

NOTICE OF ABANDONMENT.

The business heretofore carried on by ISABELLA DONALD DAW, as a retail grocery shop under the style of R. E. HILL at 301b Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been abandoned as and from 21st April, 1956.—H. M. Parker, Agent for the Party, Sasbank Buildings, 66 Market Street, Johannesburg. 6085—18-25-1

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by MESHACK and HANS NTSOKO trading as BANTU GROCERY at Stand No. 80, No. 613, Wolhuter Street, Wolhuter, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st May, 1956. 6086—18-25-1

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of T. E. BEAUMONT, chemist, carried on at 106 Corlett Drive, Birnam, Johannesburg, has been moved to 81 Corlett Drive, Birnam, Johannesburg, as from the 1st March, 1956. 6186—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by L. M. ELLIS under the style JEPPE ALL SORTS at 360 Main Street, Johannesburg, has been abandoned on the 1st April, 1956. 6374—25-1-8

The general dealer's business formerly carried on by MR. L. ZELOWITZKY under the style of L. Z. BAZAAR at 84 Hay Street, Turffontein, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 1st day of May, 1956.—Alec Oshry, Attorney, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 6371—25-1-8

NOTICE.

The general dealer's business (gent.'s outfitters) carried on by LOUIS GALAUN, under the style of MAIN OUTFITTERS, at 150 Main Street, Johannnesburg, has been abandoned since and as from the 1st May, 1956. 6438—25-1-8

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

NOTICE.

The business of general dealer, restaurant and fresh produce carried on by PEMA SITA AND NARAN PEMA under the style or firm of PEMA SITA AND COMPANY, at 57 Boom Street, Pretoria, has been abandoned on the 15th May, 1956. Dated at Pretoria this 25th day of May, 1956.—Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Tudor Chambers, Pretoria. 6754—1-8-15

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between LEIBE KUR and SOLOMON TOBIANSKY, carrying on business as general dealers on Lots 2614 and 2615, corner of Woburn Avenue and Wilstead Street, Benoni, under the style or firm of EAST RAND BOTTLE AND BAG COMPANY, was dissolved on the 30th April, 1956, and the said general dealer's business was abandoned on the said date.—Max Toker, Attorney for the Parties, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni. 6633—1-8-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business known as C. G. BAZAAR (Proprietor FREDERECK SIDNEY HETHERINGTON), at 22d Market Street, Middelburg, Transvaal, has been abandoned as from 31st May, 1956. 6890—1-8-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of booksellers carried on by MINNIE GOLDMAN under the style of SAYERS BOOKSHOP at 72c Loveday Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st May, 1956. 6550—25-1-8

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

AANSOEK OM 'N VERLOFBRIEF VAN DIE MINISTER VAN EKONOMIESE SAKE.

(Artikel 21 van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.)

Luidens Maatskappye-registrasieregulasie No. 26, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat aansoek gedoen is om 'n verlofbrief van die Minister van Ekonomiese Sake waarby gelas word dat 'n vereniging wat opgerig is onder die naam DIENMEKAAR UTILITEITSMAATSKAPPY geregistreer word met beperkte aanspreeklikheid sonder byvoeging van die woord „BEPERK" by sy naam.

Die hoofdoel van die vereniging is—

(i) bou, aankoop en beskikbaarstelling van wonings en huise, vir burgers;
(ii) oprigting, beskikbaarstelling, instandhouding en bestuur van wonings vir die werkende klas en ander en van bykomstige geboue vir opvoedkundige, ontspannings-, en gemeenskaplike doeleindes.

Die ander doelstellings word breedvoerig uiteengesit in die akte van oprigting, 'n afskrif waarvan ter insae is by die kantoor van ondergetekende of die Registrateur van Maatskappye, Pretoria.

Verder word hierby kennis gegee dat enige persoon wat beswaar maak teen registrasie van die vereniging sodanige beswaar onder die aandag van die Minister van Ekonomiese Sake moet bring binne een maand na datum van die eerste publikasie hiervan, bewyse van 'n brief, in duplikaat, gerig aan die Registrateur van Maatskappye, Pretoria. —Die here Kuschke & Bloch, Sanlamgebou 610, hoek van Andries- en Pretoriusstraat, Pretoria. 6230—18-25-1

CURRIE MOTORS (1946), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 20.

The transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 19th June, to the 26th June, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—E. Posniak, C.A. (S.A.), Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 6721—1

STELLENBOSCH FARMERS WINE TRUST, LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that the Preference Transfer Register and Register of Members will be closed from the 16th to the 30th June, 1956, both days inclusive for the purpose of paying the above dividend. By Order of the Board.—Philip Hill, Higginson & Co. (Africa), Limited, Secretaries, J. N. Murphy. Transfer Office: Second Floor, Transreef House, 66 Marshall Street, (P.O. Box 1666), Johannesburg. 6645—1

TRANSVAAL GOLD MINING ESTATES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifty-Ninth Ordinary General Meeting of Transvaal Gold Mining Estates, Limited, will be held in the Board Room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, 29th June, 1956, at 2.30 p.m., for the following business:—

1. To receive and consider the audited accounts for the year ended 31st December, 1955, the Balance Sheet at that date, and the reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors to hold office until the conclusion of the next Ordinary General Meeting.
4. To transact any other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Abridged Notice of Special Business.

At the above-mentioned meeting, Shareholders will also be asked to consider the passing of special resolutions:—

(i) To dispense with the necessity of placing before annual general meetings the return specifying the contracts referred to in sub-section (9) of Section 70 *quin.* of the Companies Act, 1926, as amended; and
(ii) to amend the Company's Articles of Association to permit the use of mechanical signatures on share certificates and other documents of title.

The Notice of Meeting which accompanies the Directors' Report for the year ended 31st December, 1955, includes the texts of the proposed resolutions and the reasons therefor are set out in the Directors' Report.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 23rd June, to 29th June, 1956, both days inclusive.

Holders of share warrants to bearer who desire to be represented at the meeting must produce a certificate of their holding from, or the share warrants must be produced on their behalf by an Authorised Depositary at the office of the London Secretaries of the Company, 4 London Wall Buildings, London, E.C. 2, at least twenty days before the date appointed for the holding of the meeting and shall otherwise comply with the "Conditions Governing Share Warrants" in force. Upon such production a proxy form will be issued, under which such share warrant holders may be represented at the meeting.

A member entitled to attend and vote at a meeting may appoint one or more proxies to attend and vote and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, J. S. Mitchley. Registered Office: The Corner House, Johannesburg, Transvaal, 1st June, 1956. 6729—1

BRAAMFONTEIN PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (Reference No. C.A. 6099).

Pursuant to Section 141 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended), I, LEWIS WILLIAM ROBERTS, Liquidator of the above Company, hereby give notice of my intention to apply to the Master of the Supreme Court, Pretoria, for my release from the office of Liquidator, all the requirements referred to in that Section which are applicable having been completed. —L. W. Roberts, Liquidator, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg. 6780—1

KRUGER-WILSON AFRICA, LIMITED.

INTERIM DIVIDEND.

Notice is hereby given that Dividend No. 9 of 5 per cent (3d. per Share) has been declared as an Interim Dividend for the year ending 30th June, 1956, payable to the Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 1st June, 1956.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 2nd June, 1956, to the 6th June, 1956, both days inclusive.

This Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and is subject to a deduction of 7½ Per Cent Non-Residents' Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—Holdings and Subsidiaries Trust (Proprietary), Limited, Transfer Secretaries, Fourth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg, 23rd May, 1956. 6637—1

BRADLOWS STORES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDENDS.

Notice is hereby given that the following Dividends have been declared for the half-year ending 30th June, 1956, payable on the 30th June, 1956:—

Dividend No. 39, on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares.

Dividend No. 20, on the 6 Per Cent "A" Cumulative Preference Shares.

For the purpose of paying the above Dividends, the Transfer Registers of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares and the 6 Per Cent "A" Cumulative Preference Shares will be closed from Saturday, the 16th June, 1956, to Saturday, the 30th June, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—M. Steyn, Secretary, 83 Market Street, Johannesburg, 5th May, 1956. 6593—1

RELEASE OF LIQUIDATOR.

TRANSVAAL MERCANTILE SERVICES (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation).

(Reference No. C.A. 6118.)

Pursuant to section 141 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended), I, REGINALD EDMUND GARWOOD, Liquidator of the above Company, hereby give notice of my intention to apply to the Master of the Supreme Court, Pretoria, for my release from the office of Liquidator. All the requirements referred to in that section which are applicable having been completed.—R. E. Garwood, Liquidator, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 6808—1

PIONEER HOLDINGS AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 8.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 10 per cent equivalent to 6d. (sixpence) per share has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 1st June, 1956.

The Share Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 2nd June, 1956 to the 8th June, 1956, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about the 18th June, 1956.

Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union will be subject to Non-Resident Shareholders Tax in terms of the Income Tax Act, 1941, as amended. By Order of the Board, I. Egdal, Secretary. Transfer Office: General Mining & Finance Corporation, Limited, Third Floor, 80 Marshall Street, Johannesburg. Registered Office: 102 Main Reef Road, Benrose, Johannesburg, 18th May, 1956. 6824—1

ENGINEERING INDUSTRIES TRUST, LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 2.

Notice is hereby given that the Preference Transfer Register and Register of Members will be closed from the 16th to the 30th June, 1956, both days inclusive, for the purpose of paying the above Dividend. By Order of the Board.—Philip Hill, Higginson & Co. (Africa), Limited, Secretaries, per J. H. Murphy. Transfer Office: Second Floor, Transreef House, 66 Marshall Street (P.O. Box 166), Johannesburg. 6643—1

ABERDARE CABLES AFRICA, LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that the Preference Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 16th to the 30th June, 1956, both days inclusive, for the purpose of paying the above Dividend. By Order of the Board.—J. R. Leal, Transfer Secretary. Transfer Office: 66 Marshall Street, Second Floor, Transreef House (P.O. Box 1666), Johannesburg. 6644—1

VAAL REEFS EXPLORATION & MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the head office and London Transfer Registers and Registers of Members of the Company will be closed from the 12th June to the 19th June, 1956, both days inclusive, for the purpose of the Extraordinary General Meeting of Members to be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Tuesday, the 19th June, 1956, at 10.30 a.m. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per A. J. Wasdell, Companies Secretary. Head Office: 44 Main Street, Johannesburg, 28th May, 1956. 6756—1

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

NEUTRON (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 6189).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributories in the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his offices at 9.30 a.m., on Wednesday, the 13th June, 1956:—

(*a*) For the proof of debt by Creditors.
(*b*) To receive the report of the Liquidator.
(*c*) To ratify the Liquidator's administration to date of submission of the report and to give the Liquidator direction as to the further administration of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the same meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Metting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Neutron (Proprietary), Limited (in Liquidation), B. Katzenellenbogen, Liquidator, Alris Building, 3 Rissik Street, (P.O. Box 3095, Phone 33-0511/2), Johannesburg. 6579—1

SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

SPRINGS, BRAKPAN & NIGEL BOARD OF TRUSTEES (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 6204).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that the Second Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Springs, at his office on Wednesday, 13th June, 1956, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debt by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions as to the further administration and liquidation of the Company;
(*d*) to give the Liquidator authority, if necessary to pay legal costs and to institute and/or defend any legal proceedings in connection with any affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate, Springs, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—C. W. Tasmer, Liquidator, P.O. Box 7419, Johannesburg. 6738—1

ALEX LIPWORTH, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 23.

Notice is hereby given that the Transfer Registers for Preference Shares will be closed from 1st to 7th July, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—The South African & General Investment & Trust Company, Limited, Transfer Secretaries, per V. A. Wakefield. Transfer Office: Trust Buildings, corner Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg, 25th May, 1956. 6826—1

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL SERVICES (S.A.) (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 6194).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 13th June, 1956, at 9.30 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of claims by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator authority to institute and/or defend legal proceedings by or against the Company and to take legal advice in connection with any of the affairs of the Company and for the aforesaid purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all claims intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney, or proxies, intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Further notice is hereby given to all persons owing moneys to the Company to pay their debts forthwith to the Liquidator at his address set out below.—Agricultural and Horticultural Services (S.A.) (Pty.), Limited (in Liquidation. E. Said, Liquidator, 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street (P.O. Box 4680), Johannesburg, 24th May, 1956. 6746—1

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

TRANSVAAL MANUFACTURERS AND DEALERS COMPANY (PTY.), LIMITED in Liquidation) (No. C.A. 6221).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a general Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 13th day of June, 1956, at 9.30 o'clock in the forenoon for the following purposes:—

(*a*) For proof of debts by Creditors.
(*b*) To receive the Liquidator's Report.
(*c*) To give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. For Transvaal Manufacturers and Dealers Company (Pty.), Limited (in Liquidation.—J. T. Speirs, Liquidator, Belmore House, 87 Main Street Johannesburg. 6814—1

WIRE INDUSTRIES STEEL PRODUCTS AND ENGINEERING COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that for the purpose of the payment of half-yearly Dividends on the 23rd July, 1956, to the Holders of Ordinary Shares and 7½ Per Cent and 6 Per Cent Cumulative Preference Shares, the Transfer Registers and Registers of Members will be closed from the 16th to the 30th June, 1956 both days inclusive.

NOTICE TO HOLDERS OF 6 PER CENT PARTLY CONVERTIBLE DEBENTURE STOCK.

Notice is hereby given that for the purpose of the payment of half-yearly interest on the 30th June, 1956, to 6 Per Cent Debenture Stockholders, the Transfer Register and Register of Members will be closed from the 17th to the 30th June, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—H. D. Fraser, Secretary. Transfer Office: Unit Security House, corner Fox and Sauer Strees (P.O. Box 4768), Johannesburg, 21st May, 1956. 6807—1

BOTHNER'S (HOLDINGS), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 20.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 23rd June, 1956 to the 2nd July, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—W. E. Hodson, Secretary. Registered Office: 80 St. George's Street, Cape Town. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 6749—1

WEST VLAKFONTEIN GOLD MINING COMPANY, LIMITED.
(Registered in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Nineteenth Ordinary General Meeting of Members of this Company will be held at the Company's offices, Fourth Floor, Barclays Bank Building, Commissioner Street, Johannesburg, on Friday, 29th June,, 1956, at 10 a.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Accounts and Reports of the Directors and Auditors for the year ended 31st December, 1955.
2. To elect Directors in place of those retiring.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past year's audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 22nd to 29th June, 1956, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at the above Meeting may appoint a proxy to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. The proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—African Exploration Company, Limited, Secretaries, per A. Gardiner-Atkinson, Barclays Bank Building, Commissioner Street P.O. Box 2420), Johannesburg, 28th May, 1956. 6810—1

K. & L. TIMBERS, LIMITED.
(Registered in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 25, 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that Dividend No. 25 for the half-year ending 30th June, 1956, has been declared payable to all Shareholders of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on Tuesday, 19th June, 1956. 6598—1

CAVALLA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 18.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 23rd June, 1956, to the 30th June, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—S. Cohen, Secretary. Registered Office: 344 Victoria Road, Salt River, Cape Town. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 6748—1

J. H. VIVIAN & CO., LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6½ per cent per annum for the six months ending 30th June, 1956, has been declared and is payable to all Holders of Six and a Half Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 22nd June, 1956.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends due to persons not ordinarily resident nor carrying on business in the Union of South Africa.

The Transfer Register and Register of Members in respect of Preference Shareholders will be closed from 23rd June, 1956, to 30th June, 1956, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders as soon thereafter as possible. By Order of the Board.—John Rodd, Secretary, Transfer Office, corner of Market and Kruger Streets, Jeppe, Johannesburg, 22nd May, 1956. 6821—1

P. J. JOUBERT, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 18.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of Preference Shareholders will be closed from the 23rd June, 1956, to the 30th June, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—L. E. Wardill, Secretary Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 6750—1

UNION AND RHODESIAN MINING AND FINANCE COMPANY, LIMITED.

DIVIDEND (INTERIM) No. 11.

Notice is hereby given that a Dividend of 6¼ per cent, equivalent to one penny halfpenny (1½d.) per share, plus a bonus of one farthing (¼d.) per share, has been declared and is payable on or about 22nd June, 1956, to all Shareholders registered at the close of business on Friday, 8th June, 1956.

The Transfer Books of the Company will not be closed. By Order of the Board.—Syfret's Executor & Trust Company, Limited, Local Representatives, per J. M. Power, Director, Johannesburg, 24th May, 1956. 6819—1

E. R. POLLAK, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 16 of 6% (six per cent) per annum (7·2 pence per share) for the six months ended 30th June, 1956, has been declared payable to the holders of the Six Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company on the 30th June, 1956.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants in payament thereof will be despatched on or about 31st July, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividends payable to those Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 1st July to the 16th July, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—P. Parker, Secretary. Registered Office: 5 Kruger Street Extension, Denver, Transvaal. Transfer Office: 511 City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg, 18th May, 1956. 6811—1

EVELYN HADDON AND COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS,

PREFERENCE DIVIDEND No. 20.

Notice is hereby given that for the purpose of paying the above Dividend the Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares will be closed from the 1st to the 7th July, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—A. H. Lawrie & Young, Transfer Secretaries, 613 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, 4th May, 1956. 6730—1

AMALGAMATED STEEL PRESSING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 30.

Notice is hereby given that for the purpose of paying the above Dividend, the Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares will be closed from the 16th to the 23rd June, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—M. de W. Marsh, Secretary, Registered Office: Industry Road, New Era Industrial Township, Springs. Transfer Office: 613 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 6731—1

SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1936.)

CAROLINA CHRYSOTILE ASBESTOS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 6137).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that the Second Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Carolina, at his office on Wednesday, the 20th June, 1956, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debt by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions as to the further administration and liquidation of the Company;
(*d*) to give the Liquidator authority, if necessary, to pay legal costs and to institute and/or defend any legal proceedings in connection with any affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate, Carolina, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—C. W. Tasmer, Liquidator, P.O. Box 7419, Johannesburg. 6612—1

L. SUZMAN, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 20.

Notice is hereby given that a Dividend (No. 20) at the rate of five and one-half *per centum* (5½%) per annum for the half year ending 30th June, 1956, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Register of Preference Shareholders and the relevant Transfer Register will be closed from 1st July to 7th July, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—H. W. Smith-Hillcoat, Secretary, Johannesburg, 25th May, 1956. 6733—1

ADCOCK-INGRAM (CHEMISTS), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 14.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 3rd July, 1956, to the 16th July, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—D. T. Bender, Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 6755—1

HANKEY-JARDINE HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

The Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares of the Company will be closed from the 2nd July, 1956, to the 7th July, 1956, both days inclusive. By Order of the Board. —A. D. Cowan, Secretary. Transfer Office: 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. Registered Office: 3 and 5 Newton Street, Village Main. Johannesburg, 22nd May, 1956. 6732—1

THE UNION STEEL CORPORATION (OF SOUTH AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENT AND ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with Preferent and Ordinary Interim Dividends payable to Shareholders registered on the 25th June, 1956, the Transfer Registers of this Corporation will be closed from the 26th June, 1956, to the 9th July, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—A. H. R. West, Secretary. Head Office, Vereeniging (P.O. Box 48), 25th May, 1956. 6841—1

5s. Revenue stamps cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr Justice Cillie.

Johannesburg, the 22nd day of May, 1956.

In the matter between S. SEEFF & COMPANY, LIMITED, Applicant, and FERRYBRIDGE LAND COMPANY, LIMITED, with registered office at 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. C. Nicholas, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (L. D. Kirsch.) 6812—1

SOUTH AFRICAN MANGANESE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS.

The Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 2nd July, 1956, to the 13th July, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—African Metals Corporation, Limited, Secretaries, per H. Mayson, Iscor House, West & Marshall Streets, Johannesburg, 24th May, 1956. 6849—1

CULLINAN REFRACTORIES, LIMITED.
(Formerly The Consolidated Rand Brick, Pottery and Lime Company, Limited.)
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE SHARE DIVIDEND No. 23.

Notice is hereby given that the Preference Share Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 2nd to the 7th July, 1956, both days inclusive, in connection with the payment of the above Dividend.

Unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, warrants will be posted to all registered Shareholders on or about the 31st July, 1956. By Order of the Board.—H. R. Turk, Secretary. Registered Office: Olifantsfontein, Transvaal. Transfer Office: Third Floor, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 15th May, 1956. 6532—1

K. & L. TIMBERS (INDUSTRIES), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 17.

Notice is hereby given that the above Dividend for the half-year ending 30th June, 1956, has been declared payable to all Shareholders of the Six Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on Tuesday, 19th June, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividends to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

The Preference Share Register will be closed from 20th June, 1956, to 30th June, 1956 (both days inclusive), and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 2nd July, 1956. By Order of the Board.—C. P. Frames, Director. Transfer Office: Brewery Road, Isando Industrial Township, P.O. Box 9, Elandsfontein, Transvaal, 25th May, 1956. 6600—1

K. & L. TIMBERS, LIMITED.
(Registered in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 19 ON NEW "A" SIX PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that Dividend No. 19 for the half-year ending 30th June, 1956, has been declared payable to all Shareholders of the New "A" Six Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on Tuesday, 19th June, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividends to Shareholders whose addresses in the Share Regsiters are outside the Union of South Africa.

The Preference Share Registers will be closed from 20th to 30th June, 1956 (both days inclusive), and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about 2nd July, 1956. By Order of the Board.—G. W. Dunningham, Secretary. Transfer Office: Brewery Road, Isando Industrial Township, P.O. Box 9, Elandsfontein, 25th May, 1956. 6599—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the following certificate was issued by the Registrar of Companies on the 14th May, 1956:—

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF ORDER OF COURT AND MINUTE ON REDUCTION OF CAPITAL.

The Associated (Barberton-Nelspruit) Theatre, Limited, having by Special Resolution reduced its Capital, as confirmed by an Order of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), bearing date the nineteenth day of April, 1956;

I hereby certify the Registration of the said Order and Minute showing the present Capital and Shares of the Company, as fixed by the said Order.

Given under my hand at Pretoria this Fourteenth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-six (1956).—W. Weber, *for* Registrar of Companies.

The Minute referred to above reads:—

"The Capital of Associated (Barberton-Nelspruit) Theatres, Limited, henceforth is £10 848. 10s. divided into 21,697 shares of 10s. each, fully paid up, instead of the former Capital of £21,697 divided into 21,697 shares of £1 each, fully paid up, and that such reduction shall be effected by repaying to the Shareholders of the Company the sum of 10s. per share."

Rooth & Wessels, Applicant's Attorneys, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria. 6634—1

DORMAN, LONG (AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that the Directors have declared a Dividend at the rate of 5 per cent per annum in respect of the half-year ending 30th June, 1956, being sixpence per share, on the Issued 5 Per Cent Cumulative Preference Share Capital of the Company, payable to all Holders of Preference Shares whose names are registered in the books of the Company at the close of business on the 20th day of June, 1956.

In terms of the provisions of the Union Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from Dividends due to persons not ordinarily resident nor carrying on business in the Union, or Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Preference Share and Transfer Registers will be closed from the 21st to the 30th June, 1956, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about 30th June, 1956. By Order of the Board.—A. L. Needham, Secretary. Transfer Secretaries: The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, Fourth Floor, New Marlborough House, corner Commissioner and Eloff Streets, Johannesburg, 23rd May, 1956. 6802—1

HARROWES LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 29.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Ordinary Shareholders will be closed from the 12th June, 1956, to the 18th June, 1956, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 27th June, 1956. By Order of the Board.—M. Berson, Secretry. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 6607—1

BARCLAYS BANK, D.C.O. (Registered Commercial Bank), with which is amalgamated THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

DIVIDEND ANNOUNCEMENT.

Notice is hereby given that an Interim Dividend in respect of the year ending 30th September, 1956, of four per cent actual on the Ordinary Stock has been declared. The Dividend will be payable on 15th June, 1956, in British currency, to Stockholders registered in the books of the Company at the close of business on 30th May, 1956, and will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax at the standard rate of eight shillings and sixpence in the pound.

Dividend Warrants payable on the Stock on the South African Register will be drawn on London and posted from Pretoria and will be encashed at any branch of the Bank at the current buying rate for Telegraphic Transfers on London on the date of presentation.

The Stock Transfer Registers will be closed on 31st May, 1956, for that day only. By Order of the Board.—D. J. Masters, Local Secretary, P.O. Box 434, Pretoria. 25th May, 1956. 6868—1

TRADE & INDUSTRY ACCEPTANCE CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DIVIDEND No. 23.

Notice is hereby given that Dividend No. 23 of 6% (six *per centum*), equivalent to 3·6d. (three decimal sixpence) per Ordinary Share, in respect of the year ending the 30th June, 1956, has been declared by the Directors, making a total of 10 per cent for the year, equivalent to 6d. (sixpence) per Share.

The Dividend is payable to Shareholders registered in the books of the Corporation at the close of business on the 30th June, 1956, and Dividend Warrants will be despatched on or about the 20th July, 1956.

The Transfer Register and Register of Members of the Corporation will be closed from the 2nd to the 7th July, 1956, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Corporation from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—Selected Unit Investment Trust, Limited, Secretaries, per P. A. Hatswell, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, 24th May, 1956. 6902—1

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CAPE—KAAP.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.
(Head Office, Mutualpark, Pinelands.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of the Society's Act of Incorporation that the Directors invite nominations to fill the vacancies to arise on the Board by the retirement, in rotation, of Mr. R. van Selm, Dr. R. W. Wilcocks and Brigadier G. C. G. Werdmuller, who are eligible for re-election.

Nominations are also invited to fill the vacancies to arise by the retirement of the Auditors, Messrs. H. F. Hands and H. D. Wright, who are eligible for re-election.

Nominations will be received until noon on Monday, the 11th June, 1956. By Order of the Board.—Jan Dommisse, Deputy-General Manager, Mutualpark, Jan Smuts Drive, Pinelands. 17th May, 1956.

ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP.
(Hoofkantoor, Mutualpark, Pinelands.)

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die Regspersoonlikheidsakte van die Genootskap, dat die Direkteure benoemings inwag om vakatures op die direksie te vul wat sal ontstaan deur die beurtelingse aftrede van mnre. R. van Selm, dr. R. W. Wilcocks en brigadier G. C. G. Werdmuller, wat herkiesbaar is.

Benoemings word ook ingewag om vakatures te vul wat sal ontstaan deur die aftrede van die ouditeure, mnre. H. F. Hands en H. D. Wright, wat herkiesbaar is.

Benoemings sal ontvang word tot 12-uur middag op Maandag, 11 Junie 1956. Op las van die Direksie.—Jan Dommisse, Onderhoofbestuurder, Mutualpark, Jan Smutspad, Pinelands, 17 Mei 1956. 6383—25-1

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Be pleased to take notice that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Cape Town, on Tuesday, 21st day of June, 1956, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter may be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ERNEST VICTOR SCHÄFER, of 7 Hannock Street, Steurhof, Cape Province; and also take notice that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, at Cape Town, for a period of 14 days as from the 4th June, 1956.—Thompson & Smithers, Attorneys for Applicant, Union Chambers, Church Street, Wynberg, Cape, P.O. Box 14, Wynberg. 6775—1

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926).

In the matter of BRITISH IDEAL HOMES (PTY.), LTD (in Liquidation).
(Ref. No. C. 1553.)

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, at his office on Friday, the 15th June, 1956, at 10 o'clock in the forenoon, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions if any, as to the further Liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Cape Town, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his Office within twenty-one days from date hereof.—P. J. D. de Villiers, Liquidator, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 6722—1

GYS JOUBERT AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that the above-named Company is to be wound up in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926 (as amended). Creditors are required to submit proof of claims in the prescribed form, supported by affidavit, and debtors to pay amounts owing by them to the Company, to the undersigned not later than 8th June, 1956.—T. D. Charteris, Liquidator, P.O. Box 137, Queenstown. 6574—1

EASTERN PROVINCE NEWSPAPERS, LIMITED.

NOTICE TO DEBENTURE HOLDERS.

Holders of the 5½ Per Cent Debentures are advised that interest for the six months ended 30th June, 1956, is due and payable on the 30th June, 1956, to all Debenture Holders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1956.

For the purpose of determining Debenture Holders entitled to interest, the Register of Debentures will be closed from 18th June, 1956 to 30th June, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—Geo. H. Green, Secretary, Newspaper House, 19 Baakens Street, Port Elizabeth, 30th April, 1956. 6592—1

M. VAN WAVEREN (PROPRIETARY), LIMITED (in Compulsory Liquidation) (No. C.A. 1261).

Notice is hereby given pursuant to Section 139 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that the Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Company was duly confirmed on 21st May, 1956 and a dividend is in the course of payment.—H. R. C. Eckhardt, Liquidator, Stigling Street, Calvinia. 6773—1

GOLDEN ARROW RAIL FEEDER BUS SERVICES, LIMITED, RONDEBOSCH, CAPE.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 19, at the rate of 6% (six per cent) per annum for the six months ending 30th June, 1956, has been declared payable to all Holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 22nd June, 1956.

The Preference Share Transfer Registers and Register of Preference Shareholders will be closed from 23rd June, 1956, to 30th June, 1956, both days inclusive.

Dividend Cheques will be posted on or about the 30th June, 1956. By Order of the Board.—E. E. Grubb, Secretary. Registered Office: Klipfontein Road, Rondebosch, Cape. Office of the Transfer Secretaries: General Trust & Investment Company (Pty.), Limited, P.O. Box 3945, Cape Town, 21st May, 1956. 6613—1

TRUWORTHS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF INTERIM ORDINARY DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that an Interim Ordinary Dividend, being Dividend No. 19, at ten per cent (10%) (equivalent to 6d. per Share), in respect of the profits for the year ended 30th June, 1956, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 22nd June, 1956.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 23rd June to the 29th June, 1956, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders as soon after the 29th June, 1956, as possible.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—J. M. G. Allen, Secretary. Registered Office: 47-65 Keerom Street, Cape Town, 23rd May, 1956. 6867—1

GENERAL BOX COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Nineteenth Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at Southern Life Building, 101 St. George's Street, Cape Town, on Friday, the 29th day of June, 1956, at 2.30 p.m.

The Share Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 23rd June, 1956, to 29th June, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—E. Merand, Secretary. Registered Office: Polkadraai Road, Stellenbosch. Share Transfer Office: Southern Life Building, 101 St. George's Street, Cape Town. 6587—1

C. J. COLE, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C1548/1035A).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection from the 1st to the 15th day of June, 1956, both days inclusive, at the office of the Master of the Supreme Court, Cape Town. Dated at Cape Town this 22nd May, 1956. —Antony J. Pulker, Liquidator. 6848—1

SWIFT JOINERY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C1551/949A).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the First Liquidation and and Distribution Account of the above Company will lie for inspection from 1st to the 15th day of June, 1956, both days inclusive, at the office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and at the office of the Magistrate at Bellville. Dated at Cape Town this 24th May, 1956.—Antony J. Pulker, Liquidator. 6850—1

WELFIT ODDY, HOLDINGS, LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 9.

For the purpose of the above Dividend the Preference Share Register of the Company is to be closed from 16th June, 1956, to 21st June, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—R. J. A. Paterson, C.S. (S.A.), Secretary, 134 Paterson Road, Port Elizabeth, 4th May, 1956. 6757—1

REX TRUEFORM CLOTHING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 22.

Notice is hereby given that the Preference Dividend for the six months ending 30th June, 1956, at the rate of 6% (six per cent) per annum has been declared payable on or about the 30th June, 1956, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 13th June, 1956.

The South African and United Kingdom Preference Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 14th to the 30th June, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—African and Overseas Enterprises, Limited, Secretaries. W. J. Reid, Secretary. South African Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 21st May, 1956. 6855—1

AFRICAN & OVERSEAS ENTERPRISES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that the Preference Dividend for the six months ending 30th June, 1956, at the rate of 6% (six per cent) per annum has been declared payable on or about the 30th June, 1956, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 13th June, 1956.

The Preference Registers and Register of Members will be closed from the 14th to the 30th June, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—W. J. Reid, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 21st May, 1956. 6854—1

BERTRAMS WINES, LIMITED.

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that the Dividend for the six months ending 30th June, 1956, at the rate of 5½ per cent per annum, has been declared payable on or about 30th June, 1956, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 15th June, 1956.

The Preference Share Register will be closed from 16th to 30th June, 1956, both dates inclusive. By Order of the Board.—L. P. Harker, Secretary, 21st May, 1956, 73/75 Church Street (P.O. Box 2544), Cape Town. 6856—1

CITY OF PORT ELIZABETH.

REGISTERED STOCK.

LOANS Nos. 2 TO 7, 10, 11, 13, 15 TO 19 AND 23 TO 25.

Notice is hereby given that the books of the Municipality will be closed to transfers of stock from the 15th to the 30th June, 1956, both days inclusive, and that the interest payable on the 30th June, 1956, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the aforementioned books. —F. E. Jenvey, City Treasurer.

STAD PORT ELIZABETH.

GEREGISTREERDE EFFEKTE.

LENINGS Nos. 2 TOT 7, 10, 11, 13, 15 TOT 19 EN 23 TOT 25.

Kennisgewing geskied hiermee dat die boeke van die Munisipaliteit vanaf 15 tot 30 Junie 1956, albei dae ingesluit vir die oordrag van effekte gesluit sal wees, en dat rente betaalbaar op 30 Junie 1956, aan die Effektehouers, wat op die sluitingsdatum van die bovermelde boeke geregistreer is, betaal sal word.—F. E. Jenvey, Stadstesourier. 6839—1

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS, LIMITED.
(Registered Deposit-Receiving Institution.)

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of the Company will be closed from the 5th June, 1956, to the 25th June, 1956, both dates inclusive. By Order of the Board.—Alex. Thal., General Manager and Secretary, Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town. 6838—1

J. W. JAGGER AND COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF ORDINARY DIVIDEND No. 51.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 3½ per cent (4·2d. per share) has been declared payable on or about the 30th June, 1956, to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the cose of business on the 13th June, 1956.

The Ordinanry Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 14th to the 30th June, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—A. O. Anderson, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 15th May, 1956. 6831—1

C. JOHNSON (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C. 1535).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was confirmed on 14th May, 1956, and that a Dividend to Contributories is in course of payment.—L. W. King, Liquidator, Netherlands Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth, 21st May, 1956. 6816—1

NASIONALE BOEKHANDEL, BEPERK.

SLUITING VAN AANDELEREGISTERS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregisters van bogenoemde Maatskappy gesluit sal wees van 27 Junie 1956 tot 25 Julie 1956, albei dae ingesluit.—J. P. Swanepoel, Sekretaris, Keeromstraat 42, Kaapstad, 15 Mei 1956. 6576—1

NASIONALE PERS, BEPERK.

SLUITING VAN AANDELEREGISTERS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregisters van bogenoemde Maatskappy gesluit sal wees van 29 Junie 1956 tot 27 Julie 1956, albei dae ingesluit.—J. P. Swanepoel, Sekretaris, Keeromstraat 42, Kaapstad, 15 Mei 1956. 6577—1

NATIONAL NAVIGATION COMPANY OF SOUTH AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

[Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926.]

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the Shareholders held in Cape Town on the 24th May, 1956, it was resolved as Special Resolutions:—

1. That the Company be wound up voluntarily as a Members' Voluntary Winding-up and that Demitri Chronis be and he is hereby appointed Liquidator of the Company.
2. That the Liquidator, the said Dimitri Chronis, be absolved from the necessity of furnishing any security in connection with his appointment or in connection with the carrying out by him of his duties, and the Master of the Supreme Court is hereby directed to dispense with any such security.

Dated at Cape Town this 25th day of May, 1956.—Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for the Company, 24 Burg Street, Cape Town. 6869—1

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of the RAMSGATE RETAILERS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 906).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Ramsgate Retailers (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Port Shepstone, on the 14th day of June, 1956, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person(s) whose name(s) shall be submitted for appointment as liquidator(s) and as solicitor to assist the liquidator(s) in the performance of his (their) duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Magistrate, Port Shapstone, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. —N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Master's Office. 6761—1

DISTILLERS CORPORATION (S.A.), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 20.

Notice is hereby given that the Directors of Distillers Corporation (S.A.), Limited, have declared a Dividend for the six months ending 30th June, 1956, at the rate of six per cent (6%) per annum on the Six Per Cent Cumulative Preference Shares, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1956.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 2nd of July to the 10th of July, 1956, both days inclusive. Dividend Cheques will be posted on or about the 31st of July, 1956.

The Dividend is payable in the currency of the Union of South Africa and Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—A. J. van Reenen, Secretary, Registered Office, Distillers Corporation Building, Stellenbosch, 24th May, 1956.

DISTILLERS KORPORASIE (S.A.), BEPERK.

(In die Unie van Suid-Afrika ingelyf.)

VOORKEURDIWIDEND No. 20.

Kennis word hiermee gegee dat 'n Diwidend (No. 20) van ses persent (6%) per jaar verklaar is op die Ses Persent Kumulatiewe Voorkeuraandele ten opsigte van die halfjaar geëindig 30 Junie 1956, betaalbaar aan Voorkeuraandeelhouers geregistreer in die boeke van die Maatskappy met afsluiting van besigheid op 30 Junie 1956.

Die oordragregister van Voorkeuraandele en die Lederegister sal gesluit wees vanaf 2 Julie tot 10 Julie 1956, albei dae ingesluit. Diwidendtjeks sal om en by 31 Julie 1956 gepos word.

Die Diwidend is betaalbaar in Suid-Afrikaanse geld en die belasting van 7½ persent op Diwidende aan Aandeelhouers wie se geregistreerde adresse buite die Unie is, word in die geval van sodanige aandeelhouers van die Diwidend afgetrek. Op las van die Raad.—A. J. van Reenen, Sekretaris, Geregistreerde Kantoor, Distillers Korporasie-gebou, Stellenbosch, 24 Mei 1956. 6736—1

J. W. JAGGER AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 20.

Notice is hereby given that a Dividend for the six months ending 30th June, 1956, at the rate of 5½ per cent per annum has been declared payable on or about the 30th June, 1956, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 13th June, 1956.

The Preference Share Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 14th to the 30th June, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—A. O. Anderson, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 15th May, 1956. 6830—1

SWAINBY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that the following Special Resolutions were passed pursuant to Section 160 (*b*) and 164 (*b*) of the Companies Act, as amended, at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company held for that purpose at Cape Town on the 18th May, 1956:—

1. That the Company be wound up voluntarily and that such winding up be a Members' Voluntary W nding-up.
2. That Henry George Willmott of "Laceby", Bowwood Road, Claremont, and John Harold Graham Galbraith of Sun Building, 102 St. George's Street, Cape Town, be and hereby are appointed Joint Liquidators of the Company for the purpose of such winding-up.
3. That the Liquidators be not required to find security to the Master of the Supreme Court for the due performance of their duties in terms of Section 165 (2) of the Companies Act of 1926, as amended.
4. That the remuneration of the Liquidators shall be in accordance with the tariff of fees laid down by the Master of the Supreme Court.
5. That the Liquidators be and are hereby granted full power to sell, dispose of and realise the assets of the Company by public sale or by private treaty or otherwise as they in their entire discretion may decide.

John H. G. Galbraith, Secretary, Cape Town, 24th May, 1956. 6834—1

NOTICE OF A MEETING OF CREDITORS AND MEMBERS.

[Pursuant to Section 103 of the Companies Act, 1926.]

WESTERN WOOLS (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management).

In terms of an Order of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), dated the 17th day of May, 1956, notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Members, pursuant to Section 103 of the Companies Act, 1926, as amended, will be held in the Sanlam Board Room, 28 Wale Street, Cape Town, on Monday, the 25th of June, 1956, at 10 a.m., to consider and, if thought fit, accept subject to the sanction of the Court a scheme of compromise or arrangement between the Company and its Creditors and Shareholders.

Full details regarding the scheme of compromise or arrangement and its effect on Members and Directors of the Company appear fully in the Third Report of the Judicial Manager, copies of which may be obtained from the undersigned by Creditors and Members entitled to attend the Meeting.

It is further notified that only such Creditors as prove their respective claims in due form as required by the Insolvency Act not later than at least 48 hours before the time fixed for the Meeting be allowed to be present and vote provided that all Creditors who have already lodged their respective claims and whose claims have been accepted shall be accepted as Creditors for the purpose of the Meeting.

Creditors and Shareholders who are unable to attend the Meeting in person may appoint proxies to attend, vote and speak on their behalf. Dated at Cape Town this 21st day of May, 1956.—P. R. Rörich, Judicial Manager, Sanlam Building, 28 Wale Street, Cape Town. 6744—1

NATAL

REYNOLDS BROTHERS, LIMITED.

Notice is hereby given that a Second Interim Dividend of ten per cent will be paid on the 16th July, 1956, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 9th June, 1956. This Dividend, together with the Interim Dividend, paid 16th January, 1956 makes a total Dividend of 15 per cent for the year and will be confirmed at the Annual General Meeting, to be held on the 21st August, 1956, as the Final Dividend for the year.

The English and South African Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from the 11th to 16th June, 1956, both dates inclusive. By Order of the Board.—S. H. Hey, Secretary. 6767—1

NATAL CANVAS RUBBER MANUFACTURERS' LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

In connection with Preference Dividend No. 27 payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 16th June, 1956, the Share Register will be closed from the 18th to 20th June, 1956, both days inclusive. 6641—1

NATAL CONSOLIDATED INDUSTRIAL INVESTMENTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

In connection with Preference Dividend No. 19 payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 16th June, 1956, the Share Register will be closed from the 18th to 20th June, 1956, both days inclusive. 6642—1

THE GLEDHOW CHAKA'S KRAAL SUGAR CO., LTD.

Notice is hereby given that a Second Interim Dividend of fifteen per cent will be paid on the 16th July, 1956, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 9th June, 1956. This dividend together with the Interim Dividend paid 16th January, 1956, makes a total dividend of 20 per cent for the year and will be confirmed at the Annual General Meeting, to be held on the 21st August, 1956, as the Final Dividend for the year.

The English and South African Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from 11th to 16th June, 1956, both dates inclusive. By Order of the Board.—S. H. Hey, Secretary.

6766—1

CROOKES BROTHERS, LIMITED.

Notice is hereby given that a Second Interim Dividend of fifteen per cent will be paid on the 16th July, 1956, to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 9th June, 1956. This dividend together with the Interim Dividend paid 16th January, 1956, makes a total dividend of 20 per cent and this will be confirmed at the Annual General Meeting to be held on 21st August, 1956, as the Final Dividend for the year ended 31st March, 1956.

The Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from the 11th to 16th June, 1956, both dates inclusive. By Order of the Board.—S. H. Hey, Secretary. 6765—1

RHODESIAN DEVELOPMENT CORPORATION, LIMITED (Registered in Southern Rhodesia).

PREFERENCE DIVIDEND No. 20.

Notice is hereby given that the Preference Register of Members will be closed from 16th to the 30th June, 1956, both days inclusive, for payment of the above Preference Dividend payable to Shareholders registered at the close of business on the 15th June, 1956. By Order of the Board.—R. R. Michell, Secretary. Registered Office: R.D.C. House, (Second Floor), corner Moffat Street and Union Avenue, Salisbury. Union Transfer Secretaries: Marshall Industrials Limited, 72 Prince Alfred Street, P.O. Box 1549, Durban, 10th May, 1956. 6614—1

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of the R. MASON & SON (PTY.), LTD., under Judicial Management.

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Members of the R. MASON & SON (PTY.), LTD., that separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Master at his office, on the 15th day of June, 1956, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Members immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by creditors;
(*b*) determining the person(s) whose names shall be submitted for appointment as liquidator(s), and as solicitor to assist the Judicial Manager in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all Powers of Attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Members, must be lodged with the Master, not later than twenty-four hours before the advertisement time of the Meetings.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Masters Office, 17th May, 1956. 6597—1

AARKLES MANUFACTURING CO. (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation) (No. CA. 578).

A Meeting of Creditors of the above Company will be held at 714 Salisbury House, West Street, Durban, on Friday, the 15th June, 1956, at 2.30 p.m. for the purpose of instructing the Liquidator as to the destruction of the books of the Company.—R. Walker, Liquidator, P.O. Box 1849, Durban. 6880—1

HOLFORD'S TYRE AND WELDING COMPANY (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation) (No. CA. 619).

A Meeting of Creditors of the above Company will be held at 714 Salisbury House, West Street, Durban, on Friday, the 15th June, 1956, at 3.30 p.m. for the purpose of instructing the Liquidator as to the destruction of the books of the Company.—R. Walker, Liquidator, P.O. Box 1849, Durban. 6882—1

UNION FLOUR MILLS, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa).

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 7½% (seven and one-half per cent) has been declared payable to all Shareholders registered in the books of this Company, on 11th June, 1956.

For the purpose of the Dividend the Share Transfer Register of the Company will be closed from 11th June to 16th June, 1956, inclusive. By Order of the Board.—H. O. Bolton, Director. 6635—1-8

AARKLES (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 594).

A Meeting of Creditors of the above Company will be held at 714 Salisbury House, West Street, Durban, on Friday, the 15th June, 1956, at 3 p.m. for the purpose of instructing the Liquidator as to the destruction of the books of the Company.—R. Walker, Liquidator, P.O. Box 1849, Durban. 6881—1

INDUSTRIAL INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Preference Dividend of 3 per cent for the six months ending 30th June, 1956, on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares in the Company, has been declared payable to the Holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 22nd June, 1956.

The Preference Transfer Books of the Company will be closed from 23rd June, 1956, to 30th June, 1956, both days inclusive, and Cheques will be despatched to Shareholders on the 2nd July, 1956.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. The effective rate of the Tax for this Dividend is 7·41825 per cent (equal to 17·8038d. per £1 of Dividend. By Order of the Board.—D. M. Millar, Secretary, Industrial Investment Company, Ltd. Registered and Transfer Office: Baltic Buildings, 67 Maydon Road (P.O. Box 943), Durban, 21st May, 1956. 6621—1

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F9868/44, dated the 28th day of September, 1944, passed by Marcelle Rootenberg (born Camaroff), born on the 14th day of October, 1919, married out of community of property to Sidney Rootenberg, in favour of Maurice Selig Sack (born on the 22nd June, 1912) in respect of certain Erf No. 1161, situate on Ouimet Street, in the Township of Greenside Extension No. 2, District Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 18th day of May, 1956.—E. Schaiowitz & Levitt, Applicant's Conveyancers, 605/609 J.B.S. Building, Commissioner Street, P.O. Box 6657, Johannesburg. 6578—1

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-Up Permanent Share Certificates Nos. PY678, PY1251, PZ67, PZ335 and PZ1649, in the name of SIDNEY GELLER ORGANE.

Duplicates will be issued unless the originals are produced at the Society's Offices, 222 Pretorius Street, Pretoria, within 21 days from date hereof.— H. H. L. Abrahamse, Branch Manager. 6618—1

VERLORE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband No. 13809/1952, gedateer 11 Junie 1952, gepasseer deur Gabriel Smit, vir 'n bedrag van £1,412. 10s. ten gunste van Jeremia Jesaja Steyn, ten aansien van Gedeelte 8 ('n gedeelte van daardie Gedeelte B van gedeelte) van die plaas Vlakpan No. 181, geleë in die Registrasie Afdeling H.O., in die distrik Wolmaransstad, groot 75 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Assistent Registrateur van Aktes te Pretoria, binne 3 (drie) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, hierdie 28ste dag van Mei 1956.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Volkskasgebou, Pretoria.

6893—1

ALLIED BUILDING SOCIETY.

RAND PROVIDENT BRANCH, PRETORIA.

LOST PASS BOOK.

Notice is hereby given that Pass Book No. 6178/8397, in the name of Johannes Bernardus Haasbroek, has been lost, and unless produced at this office within fourteen days from date of this notice, a duplicate Pass Book will be issued. By Order of the Board.—A. W. Stead, Local Manager, 255 Pretorius Street, Pretoria, 28th May, 1956. 6896—1

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-Up Permanent Share Certificate No. PZ2160, in the Name of JAMES LAWSON HYDE.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, 222 Pretorius Street, Pretoria, within 21 days from date hereof.—H. H. L. Abrahamse, Branch Manager. 6762—1

THE REALTY CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 303, dated 8th September, 1916, for 100 Fully Paid-Up £1 Shares, distinctive numbers 293601 to 293700, inclusive, and Endowment Contract No. 387, dated 8th September, 1916, for £25 in the above-named Company, registered in the name of Nicolaas Meyer, are alleged to have been stolen or lost, and application having been made to the Company for the issue of duplicates of the said Share Certificate and Endowment Contract, same will be issued should no valid objection be lodged with the undersigned before the 21st June, 1956. By Order of the Board.—T. L. Day, Secretary, 8-10 Meischke's Buildings, corner of Market and Harrison Streets, Johannesburg. 6610—1

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

LOST CERTIFICATE.

Notice is hereby given that the City Council of Pretoria intend issuing a duplicate of Stock Certificate No. 315 in favour of Dorothy Warner Griffin and representing £400 (four hundred pounds) City of Pretoria Five Per Cent Inscribed Stock, 1957, which Certificate has been lost or mislaid. All persons objecting to the issue of the said duplicate certificate are hereby requested to file particulars of their objection with the City Treasurer, Pretoria Municipality, within 21 days of the publication hereof.—H. A. Alberts, Acting Town Clerk.

Notice No. 99 of 1956,
24th May, 1956. 6828—1

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennins gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 28841/1944, gedateer 31 Oktober 1944 gehou deur Johannes Zacharias Kroukam ten aansien van sekere halwe gedeelte van Erf No. 478, geleë aan Klipen Bokstraat, in die dorp Zeerust, distrik Marico, groot 400 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laatste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede 23 Mei 1956.—C. E. Kent & Campbell, Prokureurs vir Applikant, 419 Permanent-gebou, Paul Krugerstraat, Pretoria. 6702—1

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. F. 8625/1939, geregistreer op die 12de dag van Oktober 1939, gegee deur Hampshire Investments (Proprietary), Limited, ten gunste van David Sutherland Flett (gebore 14 April 1914), ten aansien van sekere Gedeelte 1 van Perseel No. 341, geleë aan Vierdelaan, in die dorp van Westdene, distrik van Johannesburg, groot 5,000 (vyfduisend) vierkante voet, onderworpe aan 'n serwituut vir stormwater ten gunste van die Stadsraad.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Randdorpe te Johannesburg binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Johannesburg, hierdie 21ste dag van Mei, 1956.—D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Aanvraer, Sanlamgebou, Kommissarisstraat, Johannesburg. 6716—1

ALLIED BUILDING SOCIETY—RAND PROVIDENT BRANCH, PRETORIA.

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 532, in the name of Albert Edward Oliver, Esq., has been lost, and unless produced at this office within fourteen days from date of this notice, duplicate receipt will be issued.—A. W. Stead, Local Manager, 255 Pretorius Street, Pretoria, 24th May, 1956. 6895—1

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Receipts Nos. J/E 14502, J/E 14455, J/E 14532, in the name of Wembley Lawn Tennis Club. A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—H. C. Maddison, Branch Manager.

6777—1

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Receipt No. J/E 17066 in the name of Archie Leibowitz. A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—H. C. Madison, Branch Manager.

6778—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 7138/44, dated the 11th July, 1944, registered in the name of Hereward Athelstane Oxenham, in respect of certain Freehold Lot No. 756, Auckland Park Township, District of Johannesburg, measuring forty-six (46) square roods, 126 (one hundred and twenty-six) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 21st day of May, 1956.—Langstaffe, Bird & Caithness, Applicant's Attorney, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg. 6803—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 18897/43, dated the 4th day of August, 1943, passed by Horace Kirby Hughes (born on the 26th May, 1880), in favour of Sabatine Landau (born on the 6th August, 1900), in respect of certain—

(1) certain Portion 97 (a portion of Portion 3 of portion) of the farm Weltevrede No. 4, situate in the District of Roodepoort, measuring 5·0000 morgen;
(2) certain Portion 98 (a portion of Portion 3 of portion) of the farm Weltevrede No. 4, situate in the District of Roodepoort, measuring 5·0000 morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within a period of three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 24th day of May, 1956.—Kovalsky and Tuch, Attorneys for the Applicant, 111/115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. 6801—1

THE REALTY CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 343, dated 7th November, 1916, for 100 fully paid up £1 shares, distinctive numbers 297801 to 297900 inclusive, in the above-named Company, registered in the name of Eduard Daniel Bruwer Davel, is alleged to have been stolen or lost, and application having been made to the Company for the issue of a duplicate of the said Share Certificate, same will be issued should no valid objection be lodged with the undersigned before the 21st June, 1956. By Order of the Board.—T. L. Day, Secretary, 8-10 Meischke's Buildings, corner Harrison & Market Streets, Johannesburg. 6611—1

NOTICE.

LOST DEED OF LEASE No. 231/1939, S, AND CESSION OF LEASE No. 34/1948L.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of—

(1) Deed of Lease No. 231/1939, S, dated the 27th of January, 1938, entered into by and between Louis Daniels as Lessor and Max Sack and Jack Aubrey Sack as Lessees in respect of Erven Nos. 430 and 431, Vereeniging, Transvaal, held by the Lessor under Deed of Transfer No. 1073/1928, dated the 4th of February, 1928; and
(2) Notarial Deed of Cession of Lease No. 34/1948L, entered into by and between Louis Daniels and South African Breweries, Limited, in respect of Erven Nos. 430 and 431, Vereeniging, Transvaal, held under Deed of Transfer No. 1073/1928, dated the 4th February, 1928, and Deed of Transfer No. 18706/1943, dated the 31st of July, 1943;
(3) Notarial Deed of Addendum to Deed of Lease No. 232/1939S, entered into between Louis Daniels and Max and Jack Aubrey Sack on the 6th of March, 1939;
(4) Notarial Deed of Addendum to Deed of Lease No. 26/1941L, entered into between Louis Daniels and Max and Jack Aubrey Sack on the 31st of July, 1941.

Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria. 6888—1

LOST DEED OF SERVITUDE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Servitude No. 415/1954 S, executed before the Notary Public Ivan Victor Swemmer, by Frederik Petrus Jacobus Brits (born on the 10th June, 1929), married in community of property to Susanna Helana Maria Brits (born Vermaak on the 24th March, 1935), and Pieter Ernst Vermaak (born on the 8th November, 1892), on the 17th May, 1954, which said Notarial Deed was registered in the Deeds Office at Pretoria, on the 28th May, 1954, in respect of a Servitude of Life Usufruct over certain Erf No. 864, situate on Luttig Street, in the Town of Middelburg, measuring four hundred (400) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.—Adams & Adams, Applicant's Attorney, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 6909—1

CAPE.—KAAP.

LEGAL NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 729 of 1950, registered on the 27th January, 1950, passed by Matthew Harry Jansen in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late John Jaftha in favour of John Adams in respect of certain piece of land being Erf No. 557, township of Bethelsdorp Extension No. 2, situate in the Local Board Area of Bethelsdorp, Division of Port Elizabeth, measuring 18,250 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same with the Registrar of Deeds, Cape Town, in writing, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 18th day of May, 1956.—R. Loon & J. Levinthal, Attorneys for Applicant, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth. 6461—25-1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 7530, gedateer 14 September 1912, gegee deur Gert Jacobus Abraham Nieuwoudt, ten gunste van Charl Nieuwoudt, ten opsitge van 33/640ste aandeel in die afgeskafte erfpagplaas Witwater of Klipvley, geleë in die Afdeling Namakwaland, groot 8,347 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 1ste dag van Junie 1956.—Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs vir Applikant, Waalstraat 28, Kaapstad. 6866—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 1108, gedateer 12 Februarie 1927, gegee deur Maria Jacoba Glaudina Nieuwoudt, gebore Engelbrecht, weduwee, in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr van die Boedel van wyle George Sebastian Nieuwoudt, ten gunste van Willem Daniel Nieuwoudt ten opsigte van 19/640ste aandeel van en in sekere afgeskafte erfpagplaas genoem Witwater of Klipvley, geleë in die Afdeling Namakwaland, groot 8,347 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 1ste dag van Junie 1956.—Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs vir Applikant, Waalstraat 28, Kaapstad. 6865—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 1106, gedateer 12 Februarie 1927, gegee deur Maria Jacoba Glaudina Nieuwoudt, gebore Engelbrecht, weduwee, in her hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr van die Boedel van wyle George Sebastian Nieuwoudt, ten gunste van George Sebastian Nieuwoudt, ten opsigte van 19/640ste aandeel van en in sekere afgeskafte erfpaggrond genoem Witwater of Klipvley, geleë in die Afdeling Namakwaland, groot 8,347 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 1ste dag van Junie 1956.—Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs vir Applikant, Waalstraat 28, Kaapstad. 6864—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 13057, gedateer 22 Desember 1926, gegee deur Maria Jacoba Glaudina Nieuwoudt, gebore Engelbrecht, weduwee, ten gunste van Thieleman Nieuwoudt, ten opsigte van—

(1) seker 33/1920ste aandeel in die afgeskafte erfpagplaas Witwater of Klipvley, geleë in die Afdeling Namakwaland, groot 8,347 morge;

(2) seker 1/192ste aandeel in die afgeskafte erfpagplaas Dansters Kloof, geleë soos hierbo, groot 433 morge 183 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 1ste dag van Junie 1956.—Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs vir Applikant, Waalstraat 28, Kaapstad. 6860—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 13056, gedateer 22 Desember 1926, gegee deur Maria Jacoba Glaudina Nieuwoudt, gebore Engelbrecht, weduwee, ten gunste van George Sebastian Nieuwoudt ten opsigte van—

(1) seker 33/1920ste aandeel in die afgeskafte erfpagplaas Witwater of Klipvley, geleë in die Afdeling Namakwaland, groot 8,347 morge;

(2) seker 1/192ste aandeel in die afgeskafte erfpagplaas Dansters Kloof, geleë soos hierbo, groot 433 morge 183 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 1ste dag van Junie 1956.—Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs vir Applikant, Waalstraat 28, Kaapstad. 6861—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 13058, gedateer 22 Desember 1926, gegee deur Maria Jacoba Glaudina Nieuwoudt, gebore Engelbrecht, weduwee, ten gunste van Willem Daniel Nieuwoudt ten opsigte van—

(1) sekere 33/1920ste aandeel in die afgeskafte erfpagplaas Witwater of Klipvley, geleë in die Afdeling Namakwaland, groot 8,347 morge;

(2) seker 1/192ste aandeel in die afgeskafte erfpagplaas Dansters Kloof, geleë soos hierbo, groot 433 morge 183 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 1ste dag van Junie 1956.—Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs vir Applikant, Waalstraat 28, Kaapstad.

6862—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 1107, gedateer 12 Februarie 1927, gegee deur Maria Jacoba Glaudina Nieuwoudt, gebore Engelbrecht, weduwee, in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr van die Boedel van wyle George Sebastian Nieuwoudt, ten gunste van Thieleman Nieuwoudt, ten opsigte van 19/640ste aandeel van en in sekere afgeskafte erfpagplaas genoem Witwater of Klipvley, geleë in die Afdeling Namakwaland, groot 8,347 morge.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek dit skriftelike in te doen by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 1ste dag van Junie 1956.—Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs vir Applikant, Waalstraat 28, Kaapstad.

6863—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12983/1951, dated 29th May, 1951, passed by the Estate of the late Annie Lyons (No. 6966) in favour of Ellen Josephine Varrie (born Flanagan on the 16th December, 1883), married out of community of property to John Charles Varrie, in respect of certain Lot No. 23, situate on Second Avenue and Dam Road in the Balmoral Estates Township, District Vereeniging, measuring two hundred and fifty (250) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Kimberley this 19th day of May, 1956.—Elliott, Maris & Gardner, Attorneys for Applicant, S.A. Mutual Buildings, Kimberley. 6631—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13268, dated 7th November, 1942, passed by Cornelius Post, Andries Godlieb Post, Willem Ernest Post, in favour of Ellie Seligman in respect of—

(1) certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Middelburg, being Erf No. 264, measuring 50 square roods;
(2) certain piece of land, situate as above, being Erf No. 265, measuring 10 square roods;
(3) certain piece of land, situate as above, being remainder of Erf No. 266, measuring as per remainder 1,359 square feet;
(4) certain piece of land, situate as above, being Erf No. 269, measuring 1,003 square feet 2 square inches;
(5) certain piece of land, situate as above, being Erf No. 270, measuring 16 square roods 138 square feet 106 square inches;
(6) certain piece of land, situate as above, being Erf No. 271, measuring 2 square roods 117 square feet 34 square inches;
(7) certain piece of land, situate as above, being Erf No. 272, measuring 14 square roods 21 square feet 72 square inches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Middelburg, C.P., this 22nd day of May, 1956.—Minnaar & De Kock, Applicant's Attorneys, P.O. Box 19, Middelburg, C.P. 6724—1

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. C.T.E. 6574, in the name of Mrs. Elsje Magdalena Dillman. A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's offices 118 St. George's St., within 21 days from the date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager. 6874—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6558, dated 4th July, 1940, passed by Catherine Mary Lister, spinster (born 24th May, 1902), in favour of Petrus Francois du Plessis (born 2nd June, 1880), in respect of the remaining extent of Portion B of part of the Estate Welgelegen at Mowbray, in the City of Cape Town, Cape Division, measuring as such remainder thirty-nine (39) square roods eighty-eight (88) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 22nd May, 1956.—Dichmont & Dichmont, Attorneys for Applicant, 6 Darling Street, Cape Town.

6737—1

VELORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 73/1943, gedateer 25 Februarie 1943, gegee ten gunste van Jan Hendrik Snyman, ten opsigte van een-halwe (½) aandeel in en tot seker stuk grond synde Erf No. 21, geleë in die Munisipaliteit van Postmasburg, in die Afdeling van Hay, groot twee-en-dertig (32) vierkante roede en twee-en-veertig (42) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kimberley, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Postmasburg, op hede die 25ste dag van Mei 1956.—Neethling, Benade & Du Toit, Prokureurs vir Aanvraers, Posbus 1, Postmasburg. 6802—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. 10217/1923, dated the 30th October, 1923, passed by Isidor Michaelson, in favour of Ernest Edward Sturges, in respect of the following property, namely: Certain Lot No. 35, situate on First Avenue and Elizabeth Street on that portion known as Trichard Township of the quitrent farm Vaalbank No. 91, now known as Trigaardsfontein, District Bethal, measuring 104 square roods 24 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the date of the last publication of this notice.—MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Applicant, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.

6858—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21399, dated 5th November, 1947, passed by (1) Wessel Francois van Wyk and (2) Johannes Feltus Frederik Janse van Rensburg, in favour of Nicolaas Lourens Jonker, in respect of—

(*a*) ⅓ share in certain piece of redeemed quitrent land, being Ruiling, situate in the Division of Ladismith, measuring 444 morgen 176 square roods;

(*b*) ⅓ share in certain piece of abolished quitrent land, being Lot J of the farm Kromme Kloof, situate in the Division of Ladismith, measuring 1 morgen 496 square roods;

(*c*) ⅓ share in certain piece of redeemed quitrent land, being the remainder of the farm called Plan, situate in the Division of Ladismith, measuring as such 396 morgen 152 square roods;

(*d*) ⅓ share in certain piece of abolished quitrent land, being Lot H, situate in the Division of Ladismith, measuring 362 morgen 441 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Ladismith, C.P. this 17th day of May, 1956.—Van Velden & Blyth, Attorneys for Applicant, P.O. Box 23, Ladismith, C.P.

6857—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 216, dated 10th of January, 1947, passed by David Isaacs and Charles Klares, carrying on business together in copartnership under the firm or style of The City Bottle Store, in favour of Hex Valley Bottle Store, Limited, in respect of—

(1) certain piece of land, situate in Waterkant Street and Zee Street, Cape Town, in the City of Cape Town, in the Cape Division, being the remaining extent of Erf No. 6, now marked 11 and 12, measuring as per remaining extent 8 square roods 64 square feet;

(2) certain piece of land, situate in Cape Town, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot M.O., part of Lot C.Y., measuring 3 square roods 10 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 25th day of May, 1956.—Joelson & Ressel, Attorneys for Applicant, 58 Burg Street, Cape Town. 6843—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ek van voornemens is om aansoek te doen om uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 115, gedateer 7 Januarie 1947, aangeteken deur John James Haywood Bellingham, gebore 17 Oktober 1883, ten gunste van Petrus Ignatius Keyter, gebore 9 Desember 1889, ten opsigte van—

(*a*) seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Afdeling van Jansenville, synde die plaas Smal Deel, gedeelte van Witgat Oost, groot 426 morge 324 vierkante roede;

(*b*) seker stuk opgehefte erfpaggrond, synde gedeelte 6 (genoem Helen) van Witgat Oost, van die plaas Witgat, geleë in die Afdeling van Jansenville, groot 599·9992 morge.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word versoek om hulle skriftelike besware by die Registrateur van Aktes in Kaapstad in te lewer binne drie weke vanaf die laaste verskyning van hierdie kennisgewing. Gedagteken in Jansenville hierdie 22ste Mei 1956.—M. C. Jansen, Prokureur vir Aansoeker, Posbus 35, Jansenville. 6884—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11593, dated 6th November, 1941, passed by Christian Frederick Outzen Fourie and Charles Claudius De Villiers George, in their capacity as the Vice-Chairman and a Director respectively of L'Agulhas Township Company (Proprietary), Limited, duly authorised by a Resolution of the Company, dated 16th March, 1934, and as such representing the said Company, in favour of Wilfred Stanley Twine (born on 23rd May, 1899), in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land being Lot No. 104, situate in the township of L'Agulhas, in the Division of Bredasdorp, measuring six thousand (6,000) square feet;

2. certain piece of redeemed quitrent land being Lot No. 105, situate in the township of L'Agulhas, in the Division of Bredasdorp, measuring six thousand (6,000) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 17th day of May, 1956.—Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, 118 St. George's Street, Cape Town, per A. N. Baard. 6833—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. 18160, dated the 20th of September, 1947, passed by Martha Jacoba Susanna Surman (born Jordaan on 28th February, 1906), married out of community of property to Michael Sydney Surman, in favour of Jan Andries Venter (born on 20th July, 1868) (now deceased), in respect of certain piece of land, situate in the Municipality of Tarkastad, Division of Tarka, being Erf No. 1002, Tarkastad, measuring 150 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Queenstown this 24th day of May, 1956.—Dower & Ensor, Attorneys for Applicant, Van Reenen Street, Tarkastad.

6844—1

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 560/1955, dated 16th June, 1955, passed by Willem Jacobus Petrus Kruger, born 21st February, 1912, and Andries Adriaan Stefanus Human, born 27th January, 1907, for the sum of £6,880, in favour of Johannes Petrus Bekker, born 19th January, 1900, hypothecating as a Second Mortgage certain farm Bushy Park, situate in the Division of Kuruman, measuring 6,755 morgen and 57 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Vryburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Vryburg this 24th day of May, 1956.—Wessels, De Kock & van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg, Attorneys for the Applicant. 6827—1

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that under the provisions of Section 38 of the Deeds Registry Act, 1937, I, the Registrar of the Native Deeds Registry at Umtata, intend issuing a Certificate of Registered Title in lieu of the Title Deed in respect of Garden Lot No. 258, situate in Mqonci Location in the District of Engcobo, measuring 17 morgen 240 square roods, originally granted, in terms of Proclamation No. 227 of 1898, to Nonayiti Dzaba on the 14th July, 1924, and subsequently forfeited to the South African Native Trust (*vide* Secretary for Native Affairs' Minute No. 3/216, dated the 15th October, 1947), which has been lost.

All persons having objection to the issue of such Certificate are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Native Deeds Registry, c/o The Chief Magistrate at Umtata, within six weeks after the date of the first publication in the *Gazette*. Dated at Umtata this 18th day of May, 1956.—T. D. Ramsay, Registrar of Native Deeds Registry, Umtata.
6551—25-1

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1191/1905, dated 14th June, 1905, passed by David Cele, in favour of Cassim Esop and Mamoojee Essop, in respect of Lot No. 44 of Lot No. 380, Townlands of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one (1) rood, thirty-four decimal four (34·4) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban, this 25th day of May, 1956.—C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Estate, Mamoojee Essop, 104 Union Club Buildings, Smith Street, Durban.
6903—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1685/1947, dated 6th March, 1947, passed by Abdul Kareem, in favour of Alfred Arthur Ogle, in respect of certain Subdivision 56 of Lot Essendene of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent thirty-seven decimal nine eight (37·98) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 25th day of May, 1956.—Cecil Nathan & Co., Applicant's Attorneys, Change Lane, Pietermaritzburg.
6870—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Donal Morton Blackhurst, in my capacity as Administrator of the Estate of the late Walter Robertson Blackhurst, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1517/1924, dated 24th April, 1924, passed by Julius Armin Schulz, in favour of Walter Robertson Blackhurst, in respect of the remainder of Subdivision X of the farm Uitkomst and Doornrug No. 852, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one thousand and five (1,005) acres four (4) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 22nd day of May, 1956.—Smythe & Co., Applicant's Attorneys, Solicitors & Conveyancers, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
6629—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11192/1948, dated the 3rd November, 1948, passed by Wilhelm August Conrad Bure, born on the 8th May, 1877, in favour of David Robert Bure, born 12th August, 1913, in respect of remainder of Lot No. 51B of the farm Elands River Drift No. 4770, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent three hundred and twenty-eight (328) acres, one (1) rood, twenty-three decimal five (23·5) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 24th day of May, 1956.—J. Leslie Smith and Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
6764—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3446/1943, dated 23rd June, 1943, passed by Clermont Township (Proprietary), Limited, in favour of Joseph Msitwa Mkize (born during the year 1899), an Unexempted Native, in respect of a certain piece of land being Erf No. 455, township of Clermont, situate in the Public Health Area of Clermont, County of Durban, Province of Natal, in extent five thousand and forty (5,040) square feet, which is still held under the said Title Deed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 1st day of June, 1956.—Thorpe & Hands, Applicant's Attorneys, 13 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban.
6886—1

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipts Nos. 9225, 9226 and 9227, in the name of the Durban Indian Sports Ground Association, having been lost, a duplicate hereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Johannesburg Building Society, 310 Smith Street, Durban, within thirty days from the date hereof. By Order.—H. D. P. Beard, Local Manager.
6622—1

O.F.S.—O.V.S.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3472/46 registered 5th July, 1946, passed by Martha Jacomina Erasmus born Pretorius, widow, in favour of (1) Samuel Goldstein, (2) Ralph Josselowitz, (3) Solly Steinfeld, (4) Berl Slotar, in respect of certain Erf No. 171, situate in the town of Odendaalsrus, District Hoopstad, measuring one hundred and four (104) square roods twenty-four (24) square feet, subject to a Proclamation in terms of the Gold Law.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registar of Deeds, Bloemfontein within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 22nd day of May, 1956.—Lovius & Block, Attorneys for Applicants, Warden Buildings, 52 Henry Street, P.O. Box 599, Bloemfontein.
6615—1

KENNISGEWING.

NOTARIËLE SESSIE VAN VRUGGEBRUIK.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Sessie van Vruggebruik No. 360 „S"/1939, gedateer 30 Junie 1939, gegee deur Magdalena Marthina Odendaal (gebore Muller), op die 12de Desember 1893, vroeër Odendaal, gehuud in gemeenskap van goedere met Lourens Badenhorst Odendaal in haar hoedanigheid as die Eksekutrise Testamenter in die Boedel van wyle Samuel Odendaal (O.866) aan Magdalena Marthina Odendaal (gebore Muller), op 12 Desember 1893, vroeër Odendaal en gehuud in gemeenskap van goedere met Lourens Badenhorst Odendaal ten aansien van die vruggebruik oor die plaas New Market No. 260, geleë in die Distrik Harrismith, groot 692 morge 173 viekante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit in te dien by die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie Kennisgewing. Bloemfontein, 24 Mei 1956.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Maitlandstraat 71, Bloemfontein.
6771—1

KENNISGEWING.

VERLORE VERBAND AKTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband No. 603/55 geregistreer op 10 Februarie 1955, vir die bedrag van £2,945 (twee duisend nege honderd vyf-en-veertig pond) gegee deur Barend Gerhardus Jansen van Vuuren (gebore op 31 Oktober 1917) ten gunste van Saambou (Permanente) Bouvereniging, ten aansien van—

(1) sekere Deel 1 van Erf No. 137, geleë in die dorp Reitz, Distrik Reitz (groot 3,430 vierkante voet);

(2) sekere Deel 1 van Erf No. 138, geleë in die dorp Reitz, Distrik Reitz (groot 3,430 viekante voet);

(3) sekere Erf No. 693, geleë in die dorp Reitz, Distrik Reitz (groot 24,460 vierkante voet).

Alle persone wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Bloemfontein, 24 Mei 1956.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Maitlandstraat 71, Bloemfontein.
6772—1

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry relating to Mortgage Bond No. 76/1949, dated the 14th January, 1949, passed by Eugen Walther Heinrich Gebhardt (born on the 1st June, 1887), for the amount of £300 (three hundred pounds) (and £100 costs) (one hundred pounds), in favour of Henry Jackson (born on 27th January, 1896), in respect of Portion marked "A" of Erf No. 1834, in the City and District of Bloemfontein, measuring 138 square roods and 128 square feet.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, O.F.S., this 24th day of May, 1956.—McIntyre & Watkeys, Attorneys for the Applicant, Suite 114, First Floor, Permanent Buildings, 45 Maitland Street, P.O. Box 540, Bloemfontein.
6717—1

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 8th day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice De Wet.

In the matter of JOSEPH LUNSKY, Applicant, and WOODS MOTOR COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. O. E. I. Measroch, Counsel for the Applicant and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 3rd day of April, 1956, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of WOODS MOTOR COMPANY (PTY.), LTD., of Johannesburg (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-mentioned Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his Office, on the 13th day of June, 1956, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. —P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 23rd May, 1956.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake WOODS MOTOR COMPANY (PTY.), LTD., van Johannesburg (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Landdros, Johannesburg, op sy kantoor op die 13de dag van Junie 1956, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Landdros, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 23 Mei 1956. 6699—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 1st day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of PATENT PEELERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and RELIABLE REFRIGERATOR SERVICES COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. Horwitz, of Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* issued out of this Court on the 10th day of April, 1956;

It is Ordered:

That the said rule *nisi* be and is hereby made absolute. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Cohen & K.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 196 *bis* 4 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of RELIABLE REFRIGERATOR SERVICES CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Members of the above Company, that separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his Office, on the 13th day of June, 1956, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Members immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Judicial Manager.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Members, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 23rd May, 1956.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 196 *bis* 4 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake RELIABLE REFRIGERATOR SERVICES CO. (PTY.), LTD.

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure en Lede is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Lede gehou sal word onder voorsitterskap van die Landdros, Johannesburg, op sy kantoor op die 13de dag van Junie 1956, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Lede dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as Geregtelike Bestuurder.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Lede ingedien moet word by die Landdros, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 23 Mei 1956. 6698—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Durban Coast Local Division of the Supreme Court of South Africa at Durban, on the 25th of June, 1956, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of MONA RUTH LEE (born FINN), married out of community of property to EDWARD GUY LEE, trading as PINETOWN WELDING WORKS AND PINETOWN METAL AND MACHINERY COMPANY at 58 Main Road, Pinetown, Natal, and that a statement of her affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the office of the Magistrate, Pinetown, Natal, for a period of fourteen (14) days from the 8th June, 1956. —Willcocks & Le Marchand, Attorneys for Applicant, P.O. Box 4, Pinetown, Natal. 6887—1

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CORNELIUS COENRAAD SCHEEPERS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 11th day of June, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely—

Lot No. 171, Waterval Road, Newlands, Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th May, 1956. 6712—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 138/55.)

In the matter between CHARLES SHIMMEL ANDREW, Plaintiff, and LODEWICUS JOHANNES FOURIE, Defendant,

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 1st June, 1956. 6714—1

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May. 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of BUITENGRACHT BUILDINGS, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. F. B. Adler, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £40 000 to £100 effected by the Special Resolution, dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of Buitengracht Buildings, Limited, is henceforth £100 divided into 100 shares of £1 each, issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £40,000 divided into 40,000 shares of £1 each of which 39,231 have been issued and are fully paid to £100 by cancelling the 769 shares which have not been issued and by paying off as capital in excess of the wants of the Company, the capital paid up in respect of 39,131 of the said shares and by extinguishing the said 39,131 shares and all liability thereon. At the time of registration of this Minute the capital of the Company is £100 divided into 100 shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6782—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 5/56.)

In the matter between ELIZABETH MATHILDE BRINK, Plaintiff, and JOHNIE AUGUSTINE PEREIRA, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 1st June, 1956. 6715—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 134/55.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LOUIS JACOBUS ROSSOUW, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 1st June, 1956. 6759—1

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of PORT ELIZABETH THEATRE AND OPERA HOUSE COMPANY, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. E. G. Trollip, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £10,000 to £100 effected by the Special Resolution dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of Port Elizabeth Theatre and Opera House Company, Limited, is henceforth £100 divided into 100 shares of £1 each, issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £10,000 divided into 10,000 shares of £1 each, all of which have been issued and are fully paid to £100 by paying off as capital in excess of the wants of the Company 9,900 of the said shares and by extinguishing the said 9,900 shares and all liability thereon. At the time of registration of this Minute the capital of the Company is £100 divided into 100 shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6791—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of LESLIE JONES and ERIC JONES, trading as E. JONES & SON, Applicant, and KELLY ENGINEERING WORKS, LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. D. Reichman, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why an Order should not be granted cancelling the Judicial Management Order granted on the 7th April, 1953;

(*b*) why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

(*c*) why the costs incurred by the Applicants in respect of the Creditors' Meeting in September, 1955, its adjournment, the reporting thereof to all concerned and the correspondence, attendances and disbursements ancillary thereto to date of this application should not be administration costs of the Judicial Management and that it rank *pari passu* with the costs of liquidation and why the costs of this application should not be costs in the liquidation.

2. That service of this rule be effected on the Company at its registered office and be published once forthwith in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Raubenheimer & Donen.) 6701—1

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of COMMONWEALTH BUILDINGS, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. E. G. Trollip, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £335,000 to £100 effected by the Special Resolution, dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of Commonwealth Buildings, Limited, is henceforth £100 divided into 100 Shares of £1 each, issued and deemed to

be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £335,000 divided into 335,000 Shares of £1 each of which 329,618 have been issued and are fully paid to £100 by cancelling the 5,382 Shares which have not been issued and by paying off as capital in excess of the wants of the Company the capital paid up in respect of 329,518 of the said Shares and by extinguishing the said 329,518 Shares and all liability thereon. At the time of registration of this Minute the capital of the Company is £100 divided into 100 Shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 Shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6783—1

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of COLOSSEUM BUILDINGS, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. I. Stoller, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £160,000 to £100 effected by the Special Resolution, dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of Colosseum Buildings, Limited is henceforth £100 divided into 100 Shares of £1 each, issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £160,000 divided into 160,000 Shares of £1 each, all of which were issued and are fully paid to £100 by paying off as capital in excess of the wants of the Company, the capital paid up in respect of 159,900 of the said Shares and by extinguishing the said 159,900 Shares and all liability thereon. At the time of registration of this Minute the capital of the Company is £100 divided into 100 Shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 Shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6784—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

(L.S. 139/55.)

In the matter between SOUTH AFRICAN TRADE UNION BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MARY MILLS (born CORDEN), Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 1st June, 1956. 6758—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of REGAL KINEMA (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. I. Stoller, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £5,500 to £100 effected by the Special Resolution, dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of Regal Kinema (Proprietary), Limited, is henceforth £100 divided into 100 Shares of £1 each, issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £5,500 divided into 5,500 Shares of £1 each of which 5,417 have been issued and are fully paid to £100 by cancelling the 83 Shares which have not been issued and by paying off as capital in excess of the wants of the Company, the capital paid up in respect of 5,317 of the said Shares and by extinguishing the said 5,317 Shares and all liability thereon. At the time of registration of this Minute the capital of the Company is £100 divided into 100 Shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 Shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6792—1

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAN ALBERTUS BRITS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office at Pretoria, on Monday, the 11th day of June, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, viz.—

Certain Lot No. 1076, on the corner of Moorcroft Avenue and Holz Street, known as the township of West Krugersdorp, of the quitrent farm Waterval No. 124, District Krugersdorp.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th May, 1956. 6710—1

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between THE UNITED BUILDING SOCIETY (ST. ANDREW'S BRANCH), Plaintiff, and IGNATIUS LEOPOLDUS FERREIRA FAURIE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office at Pretoria, on Monday, the 11th day of June, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, viz.—

Freehold Stand No. 202, Penzance Street, Canborne Avenue, New Redruth, Germiston.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th May, 1956. 6709—1

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of SPRINGS PALLADIUM BUILDINGS, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. E. G. Trollip, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £85,000 to £100 effected by the Special Resolution, dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of Springs Palladium Buildings, Limited, is henceforth £100 divided into 100 Shares of £1 each issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £85,000 divided into 85,000 Shares of £1 each, all of which were issued and fully paid to £100 by paying off as capital in excess of the wants of the Company, the capital paid up in respect of 84,900 of the said Shares and by extinguishing the said 84,900 shares and all liability thereon. At the time of registration of this Minute the capital of the Company is £100 divided into 100 Shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 Shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—
M. L. Triegaardt, Registrar. 6793—1

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op die 19de dag van Junie 1956, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Afdeling van die Hooggeregshof aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van JOHANNES JACOBUS JORDAAN, boukontrakteur, van Warmbad, Transvaal, van Bothastraat 18, Warmbad, Transvaal, en dat sy vermoëstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en op die kantoor van die Magistraat, Warmbad, ter insage sal lê gedurende 'n termyn van veertien dae vanaf die 1ste dag van Junie 1956. —F. Herman, Prokureur vir Applikant, Posbus 106, Warmbad, 24 Mei 1956. 6747—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of GOLDREICH BUILDINGS, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. F. B. Adler, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £180,000 to £100 effected by the Special Resolution, dated 15th May, 1956, should not be confirmed:—

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of Goldreich Buildings, Limited, is henceforth £100 divided into 100 Shares of £1 each, issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £180,000 divided into 30 000 Ordinary Shares of £1 each all of which have been issued and are fully paid, and 150,000 5 Per Cent Cumulative Preference Shares of £1 each, all of which have been issued and are fully paid to £100 by paying off as capital in excess of the wants of the Company 29,900 of the said Ordinary Shares and by extinguishing the said 29,900 Ordinary Shares and all liability thereon and by paying off the capital paid up in respect of the said 150,000 5 Per Cent Cumulative Preference Shares. At the time of registration of this Minute the capital of the Company is £100 divided into 100 Shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 Shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—
M. L. Triegaardt, Registrar. 6787—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of THE OUDTSHOORN THEATRE COMPANY, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. N. Lochoff, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £15,000 to £100 effected by the Special Resolution, dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of The Oudtshoorn Theatre Company, Limited, is henceforth £100 divided into 100 Shares of £1 each issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £15,000 divided into 15,000 Shares of £1 each, all of which have been issued and are fully paid to £100 by paying of as capital in excess of the wants of the Company, the capital paid up in respect of 14,900 of the said Shares and by extinguishing the said 14,900 Shares and all liability thereon. At the time of registration of this Minute the capital of the Company is £100 divided into 100 Shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 Shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—
M. L. Triegaardt, Registrar. 6788—1

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between MINING INVESTMENTS, LIMITED, Plaintiff, and DOORNKOP GOLD MINES (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office at Pretoria, on Monday, the 11th day of June, 1956, at

9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, viz.—

Certain 409 Mining Claims, numbered from 3420 to 3828 (inclusive), Zuurbult No. 16, Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th May, 1956. 6711—1

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of DURBAN THEATRES (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. P. O'Dowd, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £65,000 to £100 effected by the Special Resolution, dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved:—

"That the capital of Durban Theatres (Proprietary), Limited, is henceforth £100 divided into 100 Shares of £1 each issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £65,000 divided into 65,000 Shares of £1 each of which 62,250 were issued and fully paid to £100 by cancelling the 2,750 Shares which have not been issued and by paying off, as capital in excess of the wants of the Company, the capital paid up in respect of 61,150 of the said Shares and by extinguishing the said 61,150 Shares and all liability thereon. At the time of registration of this Minute the capital of the Company is £100 divided into 100 Shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 Shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6785—1

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of EMPIRE BUILDINGS, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. P. O'Dowd, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £60,000 to £100 effected by the Special Resolution, dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of Empire Buildings, Limited, is henceforth £100 divided into 100 Shares of £1 each, issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £60,000 divided into 60,000 Shares of £1 each, all of which were issued and fully paid to £100 by paying off as capital in excess of the wants of the Company, the capital paid up in respect of 59,900 of the said Shares and by extinguishing the said 59,900 Shares and all liability thereon. At the time of registration of this Minute the capital of the Company is £100 divided into 100 Shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 Shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6786—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of J. H. & J. INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. J. Lazarus, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £46,000 to £100 effected by the Special Resolution, dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of J. H. & J. Investments (Proprietary), Limited, is henceforth £100 divided into 100 Shares of £1 each, issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £46,000 divided into 46,000 Shares of £1 each of which 44,996 have been issued and are fully paid to £100 by cancelling the 1,004 Shares which have not been issued and by paying off as capital in excess of the wants of the Company, the capital paid up in respect of 44,896 of the said Shares and by extinguishing the said 44,896 Shares and all liability thereon. At the time of registration of this Minute the Capital of the Company is £100 divided into 100 Shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 Shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6789—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hill.

Pretoria, Thursday, the 17th day of May, 1956.

In the matter between AFRICAN BARGAINS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and ABBIM TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. Klotz, of Counsel for Applicant, and having read the rule *nisi* and Provisional Order of Liquidation issued out of this Court on the 26th day of April, 1956, duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

The Court Orders:

That the Respondent Company be, and it is hereby, placed under Final Winding-Up Order. By the Court.—J. G. Fouché, Assistant Registrar. 6697—1

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between HERMANUS LOURENS PAUL MEERHOLZ, Plaintiff, and JAN GYSBERT DU PREEZ, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office at Pretoria, on Monday, the 11th day of June, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, viz.—

Portion 1 of portion known as Lot No. 14, Mooibank Settlement, farm, town and townlands Potchefstroom No. 135, Potchefstroom.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th May, 1956. 6713—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of LONDON INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. F. B. Adler, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £20,000 to £100 effected by the Special Resolution, dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of London Investments (Proprietary), Limited, is henceforth £100 divided into 100 Shares of £1 each, issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £20,000 divided into 20,000 Ordinary Shares of £1 each, all of which have been issued and are fully paid to £100 by paying off as capital in excess of the wants of the Company, the capital paid up in respect of 19,900 of the said Shares and by extinguishing the said 19,900 Shares and all liability thereon. At the time of registration of this Minute the Capital of the Company is £100 divided into 100 Shares of £1 each, the full full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 Shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6790—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, the 22nd day of May, 1956.

In the matter between NATHAN BRENNER, Applicant, and A.J.E. MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. B. Merber, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under Final Winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Katzen & K.) 6781—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 15th day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra, Acting.

In the matter of PATRICK CHARLES HEWITT, in his capacity as Judicial Manager of ENGINEERING DEVELOPMENT CORPORATION OF AFRICA, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. M. H. S. Festenstein, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, of any, to this Court on Tuesday, the 5th day of June, 1956, at 10 a.m.:—

(*a*) Why an Order should not be granted cancelling the Order for Judicial Management of Engineering Development Corporation of Africa, Limited, dated 9th August, 1955;

(*b*) why an Order should not be granted placing the said Company under Compulsory Liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court;

(*c*) why an Order should not be granted directing that the costs of Judicial Management of the said Company (including the Judicial Manager's remuneration) shall rank in liquidation equally with the costs of Liquidation;

(*d*) why an Order should not be granted directing that the preferences to Creditors (whose claims arose after the date of the Order dated 14th July, 1955, placing the Company provisionally under Judicial Management) accorded by virtue of the Resolution passed on the 14th December, 1955, in terms of Section 197B (1) *ter* of the Companies Act, 1926 (as amended), shall continue to operate in the winding up of the Company;

(*e*) why the costs of this application should not be costs in the Liquidation;

(*f*) why the Judicial Manager should not be released from his office as such;

2. That this rule be served on the said Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6700—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra, Acting.

Johannesburg, the 15th day of May, 1956.

In the matter between PHILBRO INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and FLUSHFIBRE CEILINGS (PTY.), LTD., with registered office at 611 P.F.A.C. Buildings, De Villiers Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. S. Weinstock, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 5th day of June, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under Final Winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6696—1

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of SANJON, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. P. O'Dowd, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £200 000 to £100 effected by the Special Resolution dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of Sanjon, Limited, is henceforth 100 divided into 100 shares of £1 each, issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £200,000 divided into 75,000 5 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares of £1 each all of which have been issued and are fully paid and

125,000 Ordinary Shares of £1 each of which 62,373 have been issued and are fully paid to £100 by cancelling the 62,417 Ordinary Shares which have not been issued and by paying off as capital in excess of the wants of the Company, the capital paid up in respect of (*a*) the said 75,000 5 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares; (*b*) 62,473 of the said Ordinary Shares and that the said 62,473 Ordinary Shares and all liability thereon be wholly extinguished. At the time of registration of this Minute the capital of the Company is £100 divided into 100 shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6794—1

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of BROADCAST HOUSE, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. M. P. Lewis, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £50,000 to £100 effected by the Special Resolution dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of Broadcast House, Limited, is henceforth £100 divided into 100 shares of £1 each, issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £50,000 divided into 50,000 shares of £1 each, all of which have been issued and are fully paid to £100 by paying off as capital in excess of the wants of the Company the capital paid up in respect of 49,900 of the said shares and by extinguishing the said 49,900 shares and all liability thereon. At the time of registration of this Minute the capital of the Company is £100 divided into 100 shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6795—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday the 22nd day of May, 1956.

Before the Hon. Mr. Justice Cillie.

In the matter of SYD MANSFIELD MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. H. Colman, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £6,000 to £3,000 should not be confirmed;

(*b*) why the following minute should not be approved:—

"That the Capital of the Company shall be reduced from £6,000 to £3,000 by cancelling 3,000 shares of £1 each and repaying to each Shareholder the nominal value of one-half of the shares held by them and cancelling the shares in respect of which the said nominal value has been repaid;."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an affidavit giving a list of its Creditors with their addresses and debts due to them as at the 22nd May, 1956.

4. That the Company give forthwith notice to each of the Creditors by posting a circular to each such Creditor stating the amount of debt which the Company admits to be due, together with a copy of this rule. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6806—1

WIREX PRECISION WIRE MANUFECTURERS (PROPRIETARY), LIMITED.

The Order issued by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 3rd day of May, 1956, confirming the reduction of the capital of the above Company from £120,120 to £80,080 and the Minute approved by the said Court showing the present capital and Shares of the Company, were registered by the Registrar of Companies on the 22nd May, 1956.

The said Minute reads as follows:—

"That the capital of WIREX PRECISION WIRE MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, is henceforth £130,130 divided into 130 'A' Shares of £1 each and 130,000 'B' Shares of £1 each of which 80 'A' Shares and 80,000 'B' Shares are issued and deemed to be fully paid, by virtue of Special Resolutions of the Company passed on the 15th day of December, 1955, in terms whereof—

(*a*) the Company's capital was reduced from £120,120 divided into 120 'A' Shares of £1 each and 120,000 'B' Shares of £1 each all of which were issued and were fully paid to £80,080 by cancelling paid-up capital to the extent of 40 of the 'A' Shares and 40,000 of the 'B' Shares;

(*b*) the Company's capital was increased to £130,130 by the creation of 50 'A' Shares of £1 each and 50,000 'B' Shares of £1 each, the said new 'A' and 'B' Shares ranking in every respect *pari passu* with all other 'A' and 'B' Shares respectively in the capital of the Company as reduced.

The aforesaid reduction of capital as confirmed and this Minute approved for registration by the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, on the 3rd day of May, 1956, and at the time of registration of this Minute £1 is deemed to be paid up on the 80,080 issued 'A' and 'B' Shares of £1 each arising from the reduction of capital aforesaid."

Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for the Company, 201/8 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 6776—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of MODDERFONTEIN B. GOLD MINES, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. M. P. Lewis, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £210,000 to £140,000 effected by the Special Resolution, dated the 7th day of May, 1956;

(*b*) why the following Minute should not be approved:—

"The capital of Modderfontein B. Gold Mines, Limited, henceforth is £140,000, divided into 2,800,000 Shares of 1s. each, all issued and fully paid up, reduced from £210,000, divided into 2,800,000 Shares of 1s. 6d. each, all of which were issued and fully paid up, by returning to Shareholders paid-up capital which is in excess of the wants of the Company to the extent of 6d. per Share on each of the aforesaid 2,800,000 Shares. At the time of the registration of this Minute the full sum of 1s. per Share has been or is to be deemed paid up on the said 2,800,000 Shares of 1s. each."

2. That this Order be published once in the *Government Gazette* and once in *The Star* newspaper.

3. That the date chosen by the Company for the preparation of its List of Creditors, namely the 30th April, 1956, be fixed as the date on which Creditors entitled to object are to be determined, settling the List of Creditors to the petition as the List required by Section 47 (2) of the Companies Act, and that this rule need not be served on the Creditors in the said List. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

Van Hulsteyn, Feltham and Ford. 6809—1

2s. Revenue stamp cancelled.
2s. Revenue stamp cancelled.
1s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, the 23rd day of May, 1956.

In the matter between TRANSVTTL MATTRESS AND FURNISHING COMPANY, LIMITED, Applicant, and POPULAR FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at 47 De Villiers Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. H. S. Festenstein, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed, and having heard Mr. E. Morris for the Respondent;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956—

(*a*) why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

(*b*) why the costs of the respondent in applying for a postponement of this application on the 17th April, 1956, and the Applicant's opposition thereto, the costs of the application on the 17th April, 1956, for leave to call a Meeting of Creditors held on the 22nd day of May, 1956, together with the costs of this application should not be costs in the Liquidation.

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Cohen & Singer.) 6799—1

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of BUFFALO BUILDINGS, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. F. B. Adler, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of capital of the Applicant Company from £170,000 to £100 effected by the Special Resolution dated 15th May, 1956, should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved of:—

"That the capital of Buffalo Buildings, Limited, is henceforth £100 divided into 100 shares of £1 each, issued and deemed to be fully paid by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of May, 1956, in terms whereof the Company's capital was reduced from £170,000 divided into 170,000 shares of £1 each of which 164,200 have been issued and are fully paid to £100 by cancelling the 5,800 shares which have not been issued and by paying off as capital in excess of the wants of the Company, the capital paid up in respect of 164,100 of the said shares and by extinguishing the said 164,100 and all liability thereon. At the time of registration of this Minute the capital is £100 divided into 100 shares of £1 each, the full amount of £1 being or being deemed to be paid up on each of the 100 shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Company file on the return day an Affidavit giving a list of its Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of filing this application, that is the 15th May, 1956.

4. That the Company give notice forthwith to each of the Creditors by posting to each such Creditor by registered post a letter stating the amount of the debt which the Applicant Company admits and a copy of this rule.

5. That the Affidavit referred to in paragraph 3 hereof show that the amounts due to all Creditors who have not consented to the proposed reduction of capital, or are not shown to have been paid, have been secured by an appropriation of the amount due in the books of the Company or in such other manner as may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 6796—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, the 18th day of May, 1956.

In the matter between MOTOR SPARES CENTRE (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and SERVICE MOTOR SUPPLIES (TRANSVAAL) (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 63 Anderson Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Colman, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of June, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That leave be and is hereby granted to the Respondent to anticipate the return day of this rule on forty-eight hours' notice to the Applicant. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar, Daneman & Cohen, Applicant's Attorneys, 70/2 Shakespeare House, Commissioner Street, P.O. Box 8353, Johannesburg. 6728—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of ROSE DEEP, LIMITED, Applicant.

Having heard Mr. A. E. G. Trollip, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 12th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why an Order should not be granted confirming the reduction of capital effected by Special Resolution, dated 7th May, 1956, from £490,000 to £402,500;

(*b*) why an Order should not be granted approving of the following Minute, namely—

"The capital of ROSE DEEP, LIMITED, henceforth is £402,500, divided into 700,000 shares of 11s. 6d. each all issued and fully paid up, reduced from £490,000, divided into 700,000 shares of 14s. each, all of which were issued and fully paid up by returning to Shareholders paid up capital which is in excess of the wants of the Company to the extent of 2s. 6d. per share on each of the aforesaid 700 000 shares. At the time of the registration of this Minute the full sum of 11s. 6d. per share has been or is to be deemed paid up on the said 700,000 shares of 11s. 6d. each."

2. That this rule be published once in the Government *Gazette* and in *The Star* newspaper.

3. That the date chosen by the Company for the preparation of its list of Creditors, annexed to the petition, namely the 30th April, 1956, be fixed as the date on which Creditors entitled to object are to be determined, and that the list annexed to the petition be settled as the list required by Section 47 (2) of the Companies Act, and that the rule *nisi* need not be served on the Creditors named in the said list. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Van Hulsteyn, Feltham & Ford.) 6727—1

CAPE.—KAAP.

SHERIFF'S NOTICE.

In the matter between MIDLAND AGENCY AND TRUST COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and CHRISTIAAN GERHARDUS JOUBERT, Defendant.

Pursuant to a Writ of Execution issued out of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on the 15th February, 1956, the following will be sold in front of the Magistrate's Offices, at Graaff-Reinet, on Monday, the 11th June, 1956, at 11 a.m.:—

Certain inheritance of the said Defendant due to him from the Estate of the late Johan Nicolaas Joubert (Estate No. 5443/50/1597E). Terms cash.

Dated at Graaff-Reinet this 23rd day of May, 1956.—C. A. Els, Deputy-Sheriff, Graaff-Reinet. 6879—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that an application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Cape Town, on Wednesday, the 27th day of June, 1956, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of SYDNEY ERNEST BUSBY, a general dealer, carrying on business at Lower Mjika, in the District of Tsolo, Cape Province; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Cape Town, and at the Office of the Magistrate, at Tsolo, for a period of 14 days as from Monday, the 4th day of June, 1956.—N. D. Mackay & Hart, Attorneys for Applicant, P.O. Box 7, Tsolo. 6907—1

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Kragtens die outoriteit my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek MNR. PHILIPPUS ROEDOLPH NELL, van Posbus 24, Lady Grey, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die Distrik Lady Grey.—H. S. van Wyk, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling, Kaapstad, hede die 14de dag van Mei 1956.

6897—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Van Winsen.

Cape Town, Friday, 18th May, 1956.

In the matter of the petition of STANDARD FRUIT COMPANY, LIMITED (U.C. 2265).

Upon the motion of Mr. Rubin, Counsel for Petitioner, and upon reading its petition and the other documents filed of record and the report of the Registrar of Companies, Pretoria;

It is Ordered:

That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 8th June, 1956, why an Order should not be granted:—

1. In terms of Section 48 (1) of Act No. 46 of 1926, as amended, confirming the reduction of Capital of the Company in accordance with the Special Resolution passed on the 29th day of March, 1956, reading as follows:—

"It was Resolved:

That subject to the confirmation of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), the issued Share Capital of the Company be reduced from £260 000 divided into 260,000 shares of a nominal value of £1 each fully paid up to £7 divided into 7 shares of a nominal value of £1 each fully paid, numbered 1 to 7, inclusive, by the repayment of the sum of £1 for each share to the holders of shares Nos. 8 to 260,000, inclusive.";

2. Approving the following form of Minute proposed to be registered with the Registrar of Companies in terms of Section 49 of Act No. 46 of 1926, as amended, viz.—

"That the issued Share Capital of the Company be reduced from £260,000 divided into 260,000 shares of a nominal value of £1 each fully paid up to £7 divided into 7 shares of a nominal value of £1 each fully paid up numbered 1 to 7, inclusive, by the repayment of the sum of £1 for each share to the holders of shares numbered 8 to 260,000 inclusive. Upon registration of this Minute the Capital of the Company to the extent aforesaid shall be deemed to have been cancelled."

It is further Ordered:

That this rule be published once in the *Government Gazette* and in the *Cape Times*. By Order of the Court.—S. J. van Pletsen, Registrar. (C. & A. Friedlander.)

6606—1

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

NATAL

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)
(No. 4423.)

In the matter of VAYNOR (PTY.), LTD., Applicant, and ISMAIL JOOSUB, a Company Director of 412 Inanda Road, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order granted in this case on the 6th March, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) has been superseded and the petition discharged by an Order of the said Honourable Court, dated 14th May, 1956.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 21st May, 1956. 6605—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that an application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), on the 26th day of June, 1956, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of COLIN JAMES WILSON (trading as BIGGARSBERG TRADING STORE), of Biggarsberg, Klip River District; a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the office of the Magistrate, Ladysmith, for a period of fourteen (14) days as from the 2nd day of June, 1956. Dated at Ladysmith this 25th day of May, 1956.—Hugh L. Kidman, Applicant's Attorney, 41 Queen Street, P.O. Box 31, Ladysmith. 6852—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)
(Estate No. 4419.)

In the matter between KISTNA MURGASEN REDDY, Applicant, and AHMED GANY, trading under the style or firm of EASTERN BOX FACTORY, of 114 Queen Street, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 5th day of March, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 16th April, 1956.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, May, 1956.

6894—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Between McKECHNIE BROTHERS SOUTH AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and HERBERT GERALD BEASLEY (formerly carrying on business under the name of ALUMINIUM BODY CONSTRUCTION), Respondent.

To HERBERT GERALD BEASLEY, formerly of Pinetown, Natal, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by citation issued from and filed in the office of the Assistant Registrar of this Court you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 3rd July, 1956, in an action in which the Plaintiff claims the sum of one thousand six hundred and thirty-five pounds twelve shillings (£1,635. 12s.) for goods sold and delivered during or about the period March to June, 1953, together with costs of suit.

Take notice you will sufficiently appear for the purpose of this summons by appointing an Attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the said Assistant Registrar an address in Durban for the service there in the action of notices or the like to you. In default of due appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without notice to you. Dated at Durban this 16th day of May, 1956.—P. Smuts, Assistant Registrar. Shepstone & Wylie, Plaintiff's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 6510—25-1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, 21st May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Caney.

In the matter of M. V. RIGA & COMPANY, Applicant, and DHANJEE FRUITERES (PTY.), LIMITED, a Company duly registered and incorporated with limited liability, carrying on business and having its registered office at 192 Grey Street, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Pretorius, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Dhanjee Fruiterers (Pty.), Ltd., be and the same is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all concerned to show cause, if any, in this Court on the 11th June, 1956, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be placed under Final Winding-up Order; and

3. That this Order be served at the registered office of the Respondent Company and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban, on or before the 1st June, 1956. By Order of the Court.—J. D. Dafel, Registrar. (Maharaj & Co.) 6760—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, 21st May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Caney.

In the matter of M. V. RIGA & COMPANY, Applicant, and DHANJEE FRUITERERS (PTY.), LIMITED, a Company duly registered and incorporated with limited liability, carrying on business and having its registered office at 192 Grey Street, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Pretorius, Consel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Dhanjee Fruiterers (Pty.), Ltd., be and the same is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all concerned to show cause, if any, in this Court on the 11th June, 1956, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be placed under Final Winding-up Order; and

3. That this Order be served at the registered office of the Respondent Company and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban, on or before the 1st June, 1956. By Order of the Court.—J. D. Dafel, Registrar. (B. Athmanand Maharaj & Co., Applicant's Attorneys, 115 Victoria Street, Durban.

6904—1

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 21st day of June, 1956, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ARTHUR JAMES NICHOLSON, Van der Haer Street, Reddersburg, formerly trading as OUTSPAN CAFÉ, Van Riebeeck Street, Reddersburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the office of the Resident Magistrate, Reddersburg, for a period of fourteen days from the 1st day of June, 1956.—Du Plessis & Pretorius, Attorneys for Applicant, P.O. Box 32, Reddersburg, 25th May, 1956. 6899—1

KENNISGEWING VAN BOEDEL-OORGAWE.

Hiermee word kennis gegee dat op die 28ste dag van Junie 1956, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as wat die saak gehoor kan word, by die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof aansoek gedoen sal word van aanname van die oorgawe van die Boedel van RANDOLPH FREDERICK KRIEL, 'n verkoopsverteenwoordiger van HARD METALS, LIMITED, Springs, woonagtig te Gloria Mansions 31, Van Riebeeckstraat, Welkom, Oranje-Vrystaat; en dat sy vermoëstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein, en op die kantoor van die Magistraat te Welkom, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van veertien dae vanaf die 8ste dag van Junie, 1956.—Meyer & Mathews, Prokureurs vir die Applikant, Sanlamgebou 123, Posbus 199, Welkom. 6753—1

KENNISGEWING VAN BOEDEL-OORGAWE.

Hiermee word kennis gegee dat op die 28ste dag van Junie 1956, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Oranje-Vrystaatse Afdeling van die Hooggeregshof aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van PIETER JOHANNES KRUGER, 'n boukontrakteur van Petrusburg, en dat sy vermoëstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein, en op die kantoor van die Magistraat te Fauresmith, ter insage sal lê gedurende 'n termyn van veertien dae vanaf die 4de dag van Junie 1956. Dirk de Bruyn, Aansoekdoener se Prokureur, p/a A. W. McHardy, Maitlandstraat 67a, Bloemfontein. 6878—1

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF DEPUTY-SHERIFF.

Mr. BARTHOLEMEUS JACOBUS SMIT, residing at Silo, P.O. Bethlehem, has this day been appointed Deputy-Sheriff for the District of Bethlehem. Bloemfontein, this 25th day of May, 1956.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN ADJUNK-BALJU.

Mnr. BARTHOLEMEUS JACOBUS SMIT, woonagtig te Silo, Pk. Bethlehem, is vandag aangestel as Adjunk-balju vir die distrik Bethlehem. Bloemfontein, op 25 Mei 1956.—A. Brink, Balju van die Oranje-Vrystaat. 6595—1

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF DEPUTY-SHERIFF.

Mr. BAREND JOHANNES CORNELIUS HEYNS, residing at Ficksburg, has this day been appointed Deputy-Sheriff for the District of Ficksburg. Bloemfontein, this 25th day of May, 1956.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN ADJUNK-BALJU.

Mnr. BAREND JOHANNES CORNELIUS HEYNS, woonagtig te Ficksburg, is vandag aangestel as Adjunk-Balju vir die distrik van Ficksburg. Bloemfontein, op 25 Mei 1956.—A. Brink, Balju van die Oranje-Vrystaat. 6596—1

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen TERBLANCHE TRANSPORT (EIENDOMS), BEPERK, Eiser, en G. P. DU PREEZ, Verweerder.

In uitvoering van 'n lasbrief van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in die bogemelde saak, sal 'n verkoping gehou word op die plaas van die Respondent, geleë aan die Sabie pad naby die Bungalows Hotel, distrik Nelspruit, om 10.30 vm., op Saterdag, 9 Junie 1956, wanneer die volgende goedere van die Respondent vir verkoop aangebied sal word, naamlik:—

Een International trekker.

Terme.—Kontant.

R. N. Aling, Adjunk-balju, Nelspruit. 6283—25-1

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 45/56.)

In the matter between MUTUAL AID ASSOCIATION OF RAILWAY AND HARBOUR SERVANT'S (S.A.), and DIE ONDERLINGE HULPVERENIGING VAN SPOORWEG- EN HAWEDIENARE (S.A.), Plaintiffs, and ANDRIES DANIEL CORNELIS LANDMAN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate's Office, Middelburg, on Saturday, the 2nd June, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion "A" of Portion 2, Noodhulp No. 224, Middelburg, measuring 2 morgen 465 square roods.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Middelburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st May, 1956. 6485—25-1

SALE IN EXECUTION.

In terms of a Writ of Execution issued out of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 3rd of January, 1956, in the matter between HERBERT PORTER & CO., LIMITED, and J. C. L. KRUGER, I will sell at the Stock Yards at Nelspruit on Saturday, the 16th day of June, 1956, at 10.30 a.m.—

Certain tractor disc harrow.

R. N. Aling, Deputy-Sheriff, Nelspruit. 6282—25-1

SALE IN EXECUTION.

In the matter between GERHARD NIKOLAAS SIETSEMA KLOOSTER, Plaintiff, and NICOLAAS JACOBUS VAN SCHALKWYK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve will be held in front of the Magistrate's Office, Bronkhorstspruit, on Saturday, the 9th June, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Portion 3, farm Enkeldoringspoort No. 56, Bronkhorstspruit, measuring 113·44 morgen.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Bronkhorstspruit.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th May, 1956. 6703—1-8

GEREGTELIKE VERKOPING.

In die saak tussen W. B. KRUGER, Eiser, teen ABRAHAM SEKOBA, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Magistraat van Johannesburg en 'n bevelskrif van eksekusie, gedateer die 17de Desember 1955, uitgereik te Johannesburg, sal die volgende goedere geregtelik verkoop word vir kontant aan die hoogste bieder op Vrydag, die 16de Junie 1956, om 10-uur vm., voor die Magistraatskantoor te Groblersdal:—

Een sekere Hoewe No. 45, geleë in Tweedestraat, Dennilton Landbouhoewes, geleë in die Distrik van Groblersdal, groot 5 morg, wat gehou word onder Transportakte No. 26982/1947.

Die Voorwaardes van Verkoop is kontant met tekening van die koopbrief, mits dit anders gereël is met die Eiser se Prokureur. Die koper betaal alle koste van oorplasing, hereregte, seëls, ens. en alle ander koste.

Die eiendom is geleë in die Trust-gebied en mag nie deur Blankes gekoop word.—J. J. Wilken, Geregsbode. 6817—1-8

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 16/56.)

In the matter between GERHARD NIKOLAAS SIETSEMA KLOOSTER, Plaintiff, and NICOLAAS JACOBUS VAN SCHALKWYK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve will be held in front of the Magistrate's Office, Potgietersrust, on Saturday, the 9th June, 1956, at 11 am., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain half-share of and on farm Elandshoek No. 122, Potgietersrust, measuring 2,414 morgen 51 square roods.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is no build'ngs, except small room of about 9 ft. by 16 ft. of cement bricks; partly completed three cattle kraals of wooden posts; whole farm fenced with five strands steel wire and wooden poles; farm divided into two camps; one borehole with Wolseley 3 h.p. engine.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Potgietersrust. —E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th May, 1956. 6704—1-8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 57/56.)

In the matter between PHILLIP GABRIEL ODENDAAL, Plaintiff, and MARTHINUS CHRISTOFFEL VAN ZYL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 9th June, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Portion 58 (a portion of Portion 3), Lusthof No. 480, Pretoria, measuring 10·5964 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a rondawel house, built of cement blocks, thatched roof, consisting of 4 bedrooms, dining-room, bathroom, kitchen, small front verandah.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th May, 1956. 6706—1-8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 54/56.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM CLEINWORCK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit a sale without reserve will be held before the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 9th June, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 425, Eleventh Street, Albertskroon, Johannesburg, measuring 17 square roods, 52 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a brick-built building under iron, comprising front verandah, lounge, dining-room, 2 bedrooms, kitchen, bathroom, 1 lavatory, garage.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th May, 1956. 6707—1-8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 49/56.)

In the matter between THE COMMITTEE OF MANAGEMENT OF THE PENSION AND GRATUITY FUND OF THE MUNICIPALITY OF PRETORIA, Plaintiff, and CORNELIUS LUCAS JANSEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 9th June, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Portion "O" of Plot No. 77, 28th Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 25,740 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a sing'e-storey dwelling, under iron, built of brick, consisting of lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom, pantry; ceilings, steel and hardboard; floors, flooring-boards. Outbuildings: Garage and servant's room.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria. 28th May, 1956. 6708—1-8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 55/56.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and PIETER ADRIAAN DIEDERICKS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 9th June, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Portion of portion of Erf No. 1361, Luttig and Maltzen Streets, Pretoria, measuring 50 square roods.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a single-storey dwelling built of brick under iron roof, consisting of dining-room, 3 bedrooms, kitchen, pantry and bathroom, front verandah. Steel ceilings. Floors wooden strips. Outbuildings: Garage, boys room and lavatory.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th May, 1956. 6705—1-8

CAPE.—KAAP.

CASE No. 6453/1955.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

UNITED BUILDING SOCIETY (Plaintiff), JOHN RUSHTON (Defendant).

In execution of the judgment of the Magistrate's Court, for the District of Bellville, in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Court on Friday, the 1st of June, 1956, at 11 a.m. sharp, of the following immovable property:—

Certain piece of abolished quitrent land, situate at Stikland, Division of the Cape, being Portion 2, portion of Lots Nos. 5, 6 and 7, in the Bellville Municipality; held under Deed of Transfer No. 19502 of 1951, measuring 7,030 square feet.

Certain piece of abolished quitrent land, situate at Stikland, Division of the Cape, being Portion 11, portion of Lots Nos. 5, 6 and 7, in the Bellville Municipality; held under Deed of Transfer No. 19502 of 1951, measuring 7,030 square feet.

Being the property known as "Melody", Link Road, Belgravia Estate, Bellville.

The buildings comprise 3 bedrooms, lounge, kitchen, bathroom, garage, servant's room; under thatched roof.

The Conditions of Sale will be read at the time of the sale and may also be seen at the undersigned's offices.—Robert Barendilla, Auctioneer and Sworn Appraiser, 69b Voortrekker Road, Phone 98-6771/2, Parow. D. W. Rothwell, Esq., Messenger of the Court, Bellville. 6288—25-1

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF UITENHAGE, HELD AT UITENHAGE.

Between I. GOLDBERG & OTHERS, Plaintiff, and J. DE VOS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Uitenhage and Writ of Execution, dated the 14th day of September, 1955, the following goods will be sold in Execution on Saturday, the 2nd day of June, 1956, at 10 o'clock a.m., at Court House, Church Street, Uitenhage, to the highest bidder, viz.—

Certain property with brick under iron dwelling thereon known as 68 Van Der Riet Street, Uitenhage, being Lot No. 10, Market Hall Lands, in the Municipality and Division of Uitenhage.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale will be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1941, as amended, and of the Title Deed in so far as same are applicable.

2. The sale will be subject to further conditions which shall be read out immediately prior to the sale. The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Church Street, Uitenhage.—S. G. Griffiths, Messenger of the Court, Box 103, Uitenhage, 7th May, 1956. 6280—25-1

NATAL

Case No. 36150/55.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between S. BRIDGEMOHAN & CO., Plaintiff, and RAMLAKHAN, c/o African Explosives, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m., on Friday, the 15th day of June, 1956, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Subdivisions 5 and 6 of Lot No. 30 of Lots Nos. 8 and 9 P.O. of the farm Isipingo No. 870, situate in the Isipingo Rail Health Committee Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 24,772 square feet and 1·0000 acre respectively.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Wood and iron building (4 rooms). Outbuildings: One two-roomed wood and iron building, no lights, no water.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds so far as same are applicable.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. Attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive condition, namely:

The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

(*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same Group as the owner of the property to be sold, and if required other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger; or

(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different Group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.
7. The highest bidder to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question is to be put up and re-sold.
8. Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expense incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.
9. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser. Dated at Durban this 11th day of May, 1956.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban.

6590—1-8

Case No. 40896/55.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between AMANZIMTOTI REGIONAL WATER SUPPLY CORP., Plaintiffs, and LECHMAN, Isipingo, Natal, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m., on Friday, the 15th day of June, 1956, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

The remainder of Lot A of Lot No. 43 of Lots Nos. 8 and 9 P.O. of the farm The Isipingo No. 870, situate in the Isipingo Rail Health Committee Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 1·9994 acres.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Wood and iron building, no water or lights.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds so far as same are applicable.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. Attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive condition, namely:

The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

(*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same Group as the owner of the property to be sold, and if required other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger; or

(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different Group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.
7. The highest bidder to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question is to be put up and re-sold.
8. Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expense incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.
9. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser. Dated at Durban this 9th day of May, 1956.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban.

6591—1-8

Case No. 39536/55.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between ALBERT CHARLES BIRCHER, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate late CHARLES GUILLOD, Plaintiff, and DESALINGAM (also known as K. D. PILLAY), c/o National Trading Co., Ltd., 223 Maydon Road, Durban, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m. on Friday, the 15th day of June, 1956, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Remainder of Sub. 66 of the farm Klaarwater No. 951, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent 3·4571 acres.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Vacant land.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the title deeds in so far as same are applicable.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. Attention of all intending Purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the White Group. The property will be sold subject to the following suspensive condition, namely:—

The Purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

(*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger; or

(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign as required for the purpose.
7. The highest bidder to be the Purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question is to be put up and re-sold.
8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expense incurred by such resale, and be responsible for all loss or damage.
9. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser. Dated at Durban this 21st day of May, 1956.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban.

6640—1-8

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

SALE IN EXECUTION.

In the matter between NETHERLEY INVESTMENTS (PTY.), LTD., Plaintiff, and ANTON BERG, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held by the Deputy-Sheriff, Pietermaritzburg, at 375 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, on Monday, the 4th June, 1956, at 10 a.m., of the undermentioned movable property of the Defendant:—

1934 Ford ½-ton truck, NP 5150, engine No. 77091.

1947 Bedford 3½-ton truck NP 8350, engine No. KMH 1602.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques.

W. J. A. Gilson, Deputy-Sheriff, P.O. Box 548, Pietermaritzburg, 26th May, 1956.

6906—1

Case No. 7756/56.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between JANE YUILL, AMY BERTHA HILLMAN-LIGGETT and PHYLLIS JOYCE CONWAY, Plaintiffs, and DOWLAT SINGH, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m. on Friday, the 15th day of June, 1956, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Lots Nos. 17 and 18, Lall Township of Sub. 19 of Portion T of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 10,881 square feet and 10,881 square feet respectively.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Improvements.

(1) Two shops, brick under asbestos. Two store-rooms with front and back veranda—55 Azalea Road.

(2) One-roomed house, brick under asbestos, one lounge, one kitchen with front veranda.

Outbuildings: 1 W.C. and bathroom, brick under iron; 1 four-roomed dwelling, wood under iron —59 Azalea Road.

Postal Address: 55/59 Azalea Road, Mayville, Durban.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the title deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending Purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within 14 days of the date of sale subject to a reasonable extension of time being given should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

(*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold and if required other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger; or

(*b*) permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

Dated at Durban this 8th day of May, 1956.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 6589—1-8

Case No. 1872/56.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PHILIP CORNELIUS SMITH, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m. on Friday, the 15th June, 1956, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Remainder of Lot No. 25 of A of C of the farm Duikerfontein No. 785, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal. [The extent of the Remainder was 2 roods, 4·32 perches, but Subdivision B (Road), in extent 3,812 square feet has been deducted therefrom.]

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Postal Address.—326 Effingham Road, Red Hill, Durban.

Improvements.—Wood and iron dwelling—3 bedrooms, dining-room, kitchen and bathroom. Outbuildings: Lavatory and servant's quarters; municipal light and water.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price shall be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser shall pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the White Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court—

(*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same Group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger of Court; or

(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different Group.

Dated at Durban this 7th day of May, 1956.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 6588—1-8

O.F.S.—O.V.S.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen NICOLAAS JACOBUS DE WET, Eiser, en JOHANNES PETRUS VAN DER HEEVER, Verweerder

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendomme van die Verweerder voor die hoofingang van die Magistraatskantoor, Petrus Steyn gehou word om 11-uur vm. op Saterdag, 9 Junie 1956, naamlik:—

(1) Sekere plaas Skoongesig No. 752, geleë in die Distrik Lindley, groot 15 morge; en

(2) sekere resterende gedeelte van die plaas Vraai Uitzicht No. 716, geleë in die Distrik Lindley, groot as sulks 15 morge.

Die volgende inligting word verstrek maar in die opsig word niks gewaarborg nie:—

Die twee eiendomme wat aan mekaar grens is ongeveer een myl suid-oos van die dorp Petrus Steyn geleë en word as een plaas bewerk. Die volgende verbeterings bestaan op die plaas, naamlik 'n baksteen-woonhuis wat ongeveer £3,000 werd is, 'n motor-huis, 'n melk-kamer, 'n koeistal, 'n kraal, 2 buitegeboue, 'n trekker-skuur, 'n windpomp en 'n dam. Die plaas is volledig omhein en koring, mielies, en aartappels word daarop verbou. Die eiendom word deur die Verweerder self bewoon.

Terme.—Die koper sal tien persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik nadat die verkoping deur die Hof bekragtig is. Die balans moet deur 'n bank of bougenootskap waarborg verseker word wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die verbandhouer gekoop word hoef die 10 persent kontant betaling nie te geskied nie.

Voorwaardes.—Die verkoopsvoorwaardes lê ter insae aan my kantoor en aan die kantoor van die Adjunk-Balju te Lindley.—A. Brink, Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein, 18 Mei 1956. 6478—25-1

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGS.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BENJAMIN LABA ISRAELIET, residing at 152 Ninth Avenue, Highlands North, Johannesburg, and carrying on business (or employed) as commercial traveller, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RAEL for the reason that since my birth and up to the 15th July, 1954, when I applied for a copy of my birth certificates I was under the impression that my surname was RAEL. I have been known by the surname of RAEL and my children have been registered under the surname of RAEL. All my business documents, insurance policies, etc. are signed under the surname of RAEL.

I previously bore the name BENJAMIN LABA ISRAELIET.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, JANE FREDA ISRAELIET and minor children, MELVYN CEDRIC ISRAELIET, BERNICE ISRAELIET, JEFFREY ARNOLD ISRAELIET, to RAEL.

Any person who objects to our assumption of the said name of RAEL should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—B. L. Israeliet, 5th May, 1956.

5990—18-25-1-8

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNSGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, DEIRDRE FRANCIS PALLET, wat woonagtig is te 31 Ark Royal, Pietersenstraat, Hillbrow, Johannesburg, 'n skoolkind, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van LOTZOF aan te neem om die volgende redes: My moeder is geskei en is my wettige voog en sy het haar nooiensvan van LOTZOF weer gevat.

Ek het voorheen die naam gedra van DEIRDRE FRANCIS PALLET.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam LOTZOF aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Johannesburg indien.—D. Lotzof, Moeder en wettige Voog van D. F. Pallet, 9 Mei 1956.

6422—25-1-8-15

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, RUDOLF GOLASIK, residing at 307 Dungavin Court, Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, and employed as insurance manager, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GOLL for the reason that my present name of GOLASIK is cumbersome and difficult to spell and pronounce, and that, since my arrival in the Union in 1950, my friends and associates have always referred to me as "GOLL".

I previously bore the name RUDOLF GOLASIK.

Any person who objects to my assumption of the said name of RUDOLPH GOLL should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—R. Golasik, 27th March, 1956. 6534—25-1-8-15

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PHILLIP LUDIK (using name of PHILLIP JACK KENWORTHY), residing at 50 Hinda Street, Roodepoort (Tvl.), and employed as an apprentice fitter and turner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KENWORTHY for the reason that I have been using the surname of my stepfather from very early age. My stepfather has since died before changing my name to his.

I previously bore the name PHILLIP LUDIK (at birth only).

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, MARGARITHA TYSIE (WOLMARANS), maiden, to MARGARITHA TYSIE KENWORTHY.

Any person who objects to my assumption of the said name of PHILLIP JACK KENWORTHY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate, Roodepoort.—P. Ludik, 19th May, 1956. 6528—25-1-8-15

THE ALIENS' ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, NATALIE FLORENCE KITCHING, residing at 12 Peter House, 233 Bree Street, Johannesburg, and employed as a clerk by Steel Sales, Limited, Escom House, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens' Act, 1937, to change the surname of my minor son, MICHAEL ERWARD PULVENIS, born 20th June, 1942, to KITCHING, for the reason that after the birth of my said minor child, I remarried and my surname is now KITCHING, and as I have looked after him and supported him ever since his birth, he and I both desire that he should bear the same surname as his mother.

Any person who objects to his assumption of the said name of KITCHING should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reason therefor, to the Magistrate, Johannesburg.—N. F. Kitching, 17th May, 1956. 6575—1-8-15-22

CAPE.—KAAP.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HESTER JOHANNA DE CONING (born BOSMAN), formerly KRIEL, a widow, residing at Fourth Avenue, Norwood, Umtata, a housewife, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KRIEL for the reason that I am known as KRIEL, my name by a previous marriage, by everybody acquainted with me. My last marriage being of two years duration only.

I previously bore the name KRIEL.

Any person who objects to my assumption of the said name of KRIEL should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Umtata.—H. J. de Coning, 1st May, 1956.

5896—11-18-25-1

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, CHRISTINA JOHANNA VAN TONDER, 'n jongedogter, woonagtig te Badenhorststraat, Riversdal, en nie werksaam nie, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van COETZEE aan te neem om die volgende redes: Ek het van kindsbeen af deurgegaan onder die naam van COETZEE en my naam is aldus in die Volksregister en in my skoolsertifikate opgeneem.

My familienaam kom voor as VAN TONDER in my geboortesertifikaat en ek sal ook aansoek doen om magtiging om dit te laat vervang deur COETZEE.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam, COETZEE, aanneem, moet sy of haar beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdrost van Riversdal indien.—C. J. van Tonder, 11 Mei 1956.

6433—25-1-8

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, PIETER GABRIEL LOURENS, wat woonagtig is te Loopstraat, Piketberg, en werksaam is as koring gradeerder, Porterville Landbou Koöperasie, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van DE WITT aan te neem om die redes dat as 'n kind ek deur 'n DE WITT gesin groot gemaak is, en dat ek altyd my familienaam as DE WITT beskou het totdat ek aansoek gedoen het vir my doopseel. Ek het die familienaam DE WITT my hele lewe gebruik en is deur al my vriende en bekendes by daardie naam bekend. Ek het nog nooit die familienaam LOURENS gebruik nie. My kinders se geboortes is onder die naam DE WITT geregistreer.

Ek het voorheen die naam gedra van PIETER GABRIEL LOURENS.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam DE WITT aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Piketberg indien.—P. G. Lourens, 8 Mei 1956. 6632—1-8-15-22

NATAL.

NOTICE.

I, HELENI PAPADOPOULOS (born KOTTARAS), also known as HELEN PAPAS, ELLEAN PAPPAS, HELEN PAPADOLOS and ELLEN PAPAS, widow, residing at Commercial Road, Pietermaritzburg, Natal, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the Christian name of HELEN and the surname of PAPAS for the reason that since my marriage confusion has arisen over the spelling of my names owing to various attempts being made to transcribe phonetically my Greek names and it is desirable that I and my child should avoid any further confusion.

I also intend to apply for authority to change the names of my minor child presently described in Birth Registration Certificate as BASLY PAPPAS to VASILIKI PAPAS, for the reason set out above.

Any person who objects to our assumption of the said surname of PAPAS or to my assumption of the Christian name of HELEN and my daughter's assumption of this Christian name of VASILIKI, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate at Pietermaritzburg, Natal.—Heleni Papadopoulos, 27th April, 1956. 5705—11-18-25-1

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHN MUNTU LUSHABA, residing at Mariatrost Mission, and employed as a labourer by the S.A.R. and H., Durban, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MADLALA for the reason that I am the illegitimate son of ZIBI MADLALA and my mother, ABIS LUSHABA who died before they could be married. I desire to assume the surname of my father who wishes to make me his legal heir.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, HELLENA LUSHABA (born MZOBE), and minor children, MANASE LUSHABA, MFANO LUSHABA, NGANO LUSHABA, THEMBA LUSHABA, BUSISIWE LUSHABA and THEMBILE LUSHABA to MADLALA.

Any person who objects to our assumption of the said name of MADLALA should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Port Shepstone.—John M. Lushaba, 12th May, 1956. 6244—25-1-8-15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 59 Hyacinth Road, Red Hill, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as SHEIK AHMED, No. 29088/3539/3540/14779/15511.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of GOVINDASAMY MOODLEY.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objections in writing with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—S. A. Moodley, 22nd May, 1956. 6885—1

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Kearsney, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as DHARMARAJOO, CB. Nos. 20889/5265/5514/56346/20889/5265/5514.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of DHARAMARAJOO EGAMBARAM MOODLEY.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objections in writing with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Dharamarajoo Egambaram Moodley, c/o Alvin General Agency, P.O. Box 139, Stanger, 18th May, 1956. 6628—1

O.F.S.—O.V.S.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, WILHELMINA ELIZABETH DROTSKIE, wat woonagtig is te Voortrekkerstraat, Dewetsdorp, en besigheid doen (of werksaam is) as huisvrou, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van CANCELLIERE aan te neem om die volgende redes aangesien ek nou bekend staan as MEV. CANCELLIERE.

Ek het voorheen die naam gedra van JACOBS voor my troue.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam, CANCELLIERE, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Dewetsdorp indien.—W. E. Drotskie, 14 Mei 1956.

6350—25-1-8-15

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/5037.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JOHN MERRIMAN BARRY, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farms Paardekraal No. 8, District Roodepoort, and Langlaagte No. 13, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of overhead electric power lines with underground electric cables and underground electric cables.

The rights applied for will affect the following rights:—

(1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 408 held by New Urban Properties, Limited.
(2) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1558, 1588, 1585A, 1586 and 1525.
(3) Water Right No. A.759 defined by Diagram R.M.T. No. 277.
(4) Mine railway line and branches; Surface Right Permit No. A.171/42. (2 to 4 held by Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited.)
(5) Overhead electric power line and mine road; Surface Right Permit No. A.4/43, held by Crown Mines, Limited.
(6) Overhead electric power transmission lines and underground electric cables; Surface Right Permit No. 54/50.
(7) Deviation of Orlando Road; Surface Right Permit No. A.121/41.
(8) Main outfall sewer 12 ft. wide; Surface Right Permit No. A.9/49. (6-8 held by City Council of Johannesburg.)
(9) Railway ground, defined by plans R.M.T. Nos. 45 and 46, South African Railways and Harbours.
(10) Telephone lines—Department of Posts and Telegraphs.

Freehold Owners: New Urban Properties, Limited, Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited, Leah Rosmarin and Others, Government of the Union of South Africa.

Full particulars of the rights may be obtained from plan R.M.T. No. 1477 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, at Third Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on or before the 29th day of May, 1956.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 5th day of June, 1956, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg this 11th day of April, 1956.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner, 11th April, 1956.

5118—18-25-1

DIE POTCHEFSTROOMSE UNIVERSITEIT VIR CHRISTELIKE HOËR ONDERWYS.

Ooreenkomstig Artikel 57 (4) van Statuut I van die P.U. vir C.H.O. word hiermee ter algemene inligting bekendgemaak dat ds. Izak David Krüger behoorlik genomineer is as kandidaat vir die opvulling van 'n vakature wat deur verloop van tyd op die Raad van die Universiteit ontstaan het.

Aangesien dit die enigste nominasie is wat ontvang is, word ooreenkomstig Artikel 58 (1) die aldus genomineerde ds. Izak David Krüger as behoorlik gekose verklaar.

Ds. Krüger se ampstermyn verstryk op 30 Junie 1959.—S. du Toit, Sekretaris van die Konvokasie en Donateurs. 6739—1

NOTICE OF SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of AMOD HASSEN SEDAT, Ref. No. C 24651, trading as HOLLYWOOD GROCERS, we will sell without reserve entire stock-in-trade in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Wednesday, 6th June, 1956, at 2.30 p.m.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, P.O. Box 8986, 36 Pritchard Street, Telephone 33-0890 and 33-2068, Johannesburg. 6836—1

NOTICE.

It is hereby notified that I. P. VLADISLAVICH, 16 St. Fillans Avenue, Crosby, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which he proposes to conduct at Florida Extension No. 2, Shop No. 1, Unifred Court, 37 Naiomi Street, corner Rebecca Street.—I. P. Vladislavich. 6822—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SAMUEL MAHETLANE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industres Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 47 Eighteenth Street, Benoni Location, Benoni.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 4357, Johannesburg), within 14 days of the publication of this notice.—Samuel Mahetlane. 6585—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, FREDERIK JOHANNES PETRUS PIETERSE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te resterende gedeelte van Lot No. 122, Hoofweg, East Lynne, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Mitchellstraat 131, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 6901—1

SCHEDULE OF UNCLAIMED SAVINGS ACCOUNTS AS AT 31ST DECEMBER, 1955.

Ac. No.	Name.	Address.	Amount. £ s. d.	Last Operated.
40	Albert St. School	48 Albert Street, Johannesburg	1 6 5	15/5/43
61	Tawhi Ajam	P.O. Box 7687, Johannesburg	1 5 6	3/2/47
90	(Mrs.) E. Adamson, Account P	62 Roehampton Court, Bree Street, Johannesburg	1 8 5	24/12/52
171	(Mrs.) M. Ackerman	35 Kenilworth Street, Sydenham, Johannesburg	1 8 1	1/10/48
299	(Mrs.) H. McLeod Budd	Address unknown	1 8 7	6/1/48
529	(Mrs.) A. G. L. Bezuidenhout	Address unknown	1 8 11	15/10/46
562	(Mrs.) E. Beyer, Account DR	P.O. Box 24, Luanshya, Northern Rhodesia	72 4 2	30/6/48
569	(Mrs.) S. Beck	Address unknown	5 10 9	20/3/46
608	R. J. McL. Bennie, Account RR	25 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	2 7 0	10/6/47
674	A. Bev	52A Derby Road, Bertrams, Johannesburg	1 2 8	2/2/48
684	(Miss) M. J. Bantain	10 Glenfairn Street, Coronationville	1 4 5	27/8/46
775	(Mrs.) A. Bagley, Account B	32 Ninth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	1 4 0	24/1/48
1015	E. M. Crutchfield	C/o Mrs. Crowley, York Road, Rosebank, Cape Town	50 3 7	1/9/48
1321	B. Crosby	No. 2626 Orlando	1 17 9	3/1/48
1333	(Mrs.) E. Cohen, Account H	78 Tenth Avenue, Orange Grove, Johannesburg	54 19 1	7/10/48
1334	(Mrs.) E. Cohen, Account J	78 Tenth Avenue, Orange Grove, Johannesburg	83 11 7	7/10/48
1535	J. J. Davids	C/o Langstaffe, Bird & Caithness, P.O. Box 4686, Johannesburg	1 4 6	27/6/46
1647	H. S. du Plessis	48 Centenary White Ridge, P.O. Maraisburg	3 8 6	11/9/47
1940	(Mrs.) A. S. Elliott	Address unknown	1 3 10	28/8/47
1972	J. P. Erasmus	P.O. Box 6, Revilo, District Taungs	1 15 6	15/10/48
2113	I. Firer	41 Lorna Court, Twist Street, Johannesburg	1 7 0	7/3/48
2137	H. Freeman	Address unknown	18 16 3	9/4/47
2355	(Mrs.) A. Goldstein	14 Terrace Road, Rosehill Court, Bertrams, Johannesburg	7 0 2	23/8/46
2463	L. P. Goslin	8 French Road, Wychwood, Germiston	1 2 11	20/12/47
2505	C. Gampel	Address unknown	1 4 5	7/8/47
2513	(Mrs.) L. Gernaldi, Account B.A.	23 Thirteenth Street, Parkhurst, Johannesburg	1 18 4	21/5/47
2583	(Mrs.) P. Greenwood, Account R.D.	15 Gladys Street, Cyrildene, Johannesburg	14 8 7	12/6/47
2624	J. H. P. Grobbelaar	36 Fox Street, Jeppe, Johannesburg	2 8 9	7/4/48
2855	J. M. Haswell	35 Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg	2 16 8	11/2/47
2871	J. Halberstadt, Account S	93 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg	4 11 1	8/5/46
3019	T. A. Hinks, Account B.A.	Address unknown	5 12 3	25/6/48
3032	(Mrs.) F. Halberstadt	93 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg	1 19 10	8/5/46
3081	A. Hack	152 Ninth Avenue, Highlands North, Johannesburg	2 12 5	1/3/43
3167	M. Harary, Account S. Brenner	C/o S.A.J.O., Oxford Road, Parktown, Johannesburg	4 3 10	17/7/44
3168	M. Harary, Account I. Goldman	C/o S.A.J.O., Oxford Road, Parktown, Johannesburg	12 17 1	17/7/44
3222	C. B. Hildick	Address unknown	3 19 1	27/10/47
3224	J. S. Hatters	C/o L.B. & Ca., P.O. Box 4686, Johannesburg	2 9 3	20/3/46
3424	J. Jacobs	C/o L.B. & C., P.O. Box 4686, Johannesburg	3 19 4	23/1/46
3713	(Mrs.) C. J. M. Kaye	152 Caroline Street, Brixton, Johannesburg	1 13 10	22/7/47
3729	(Miss) E. Kotzer	C/o S.A.J.O., Oxford Road, Parktown, Johannesburg	5 18 2	31/3/48
3798	(Mrs.) S. R. Kristal, Account E	18 Coetzee Avenue, Selection Park, Springs	11 13 1	25/6/48
3803	(Mrs.) S. R. Kristal, Account L	18 Coetzee Avenue, Selection Park, Springs	11 13 1	25/6/48
3806	P. Kapikala	Address unknown	1 7 9	28/6/48
4111	(Miss) E. Lepitsi	12 Gertie Street, Sophiatown	1 17 2	10/1/47
4142	(Mrs.) A. Landau	8 Grosvenor House, Lloyds Ellis Road, Houghton	10 14 6	12/1/48
4200	J. H. Lewis	P.O. Box 337, Mufulira, Northern Rhodesia	11 10 8	8/11/47
4209	(Mrs.) R. Lissack	4 Peveril Court, Quondon Road, Sea Point, Cape Town	2 3 2	31/8/42
4315	J. H. Lindsay	17 Brooklyn House, Wanderers Street, Johannesburg	1 1 1	17/8/47
4351	L. Leilers	10 Ambassadors Court, Von Weilligh Street, Johannesburg	1 7 10	22/3/48
4383	M. Linaki	27 Hathorn Avenue, Sydenham, Johannesburg	1 14 11	27/8/48
4476	D. H. Marcus	12 Honey Street, Berea, Johannesburg	7 16 10	31/3/42
4609	C. G. H. Malterson	26 Selkirk Road, Parkview, Johannesburg	3 5 5	27/9/43
4674	(Mrs.) B. Marthinusen, Account V	P.O. Box 770, Johannesburg	1 14 10	28/8/44
4698	(Mrs.) T. Murison	Address unknown	13 2 8	31/3/42
4730	(Mrs.) G. M. Middleton, Account A.J.	P.O. Box 98, Langlaagte	2 6 7	17/12/43
4748	P. M. J. Mancabolo	Lissa, P.O. Bocheum, Tvl.	1 5 3	12/1/45
4786	N. M. E. Mstani	C/o N. M. Dada, P.O. Box 58, Lichtenburg	2 3 11	9/12/46
4918	A. Morgan	538 Jules Street, Malvern, Johannesburg	2 11 9	20/5/46
4951	A. Mafadi	C/o C.N.A.	1 4 10	23/2/46
5012	Estate late H. B. Marcuson	42 Constantia, Kock Street, Johannesburg	12 13 1	20/5/48
5017	E. Moibi	No. 7828 Orlando	1 4 5	9/5/51
5054	E. Mokgudhla	C/o Union Dairies, 566 Jules Street, Malvern, Johannesburg	1 6 10	22/8/47
5431	(Mrs.) A. J. Mackay	103 Acacia Road, Northcliff, Johannesburg	2 1 3	9/2/48
5562	P. Nicol	Address unknown	4 16 1	27/4/47
5620	(Miss) S. J. Nieman (now Mrs. v. d. Stoep)	83 Eighth Avenue, Parkhurst, Johannesburg	1 9 2	26/9/47
5621	A. J. Norval	Address unknown	241 16 4	15/4/46
5645	L. Ngwanyh	Address unknown	1 9 1	23/12/47
5863	Estate late H. E. Oswell, Account J.T.	16 Nymph Street, Kensington, Johannesburg	3 3 6	30/12/46
5980	J. Pappees	Address unknown	7 1 8	28/2/48
6082	K. J. Pedley	Address unknown	2 6 1	29/3/46
6106	D. C. K. Pillay	11 Park Road, Fordsburg, Johannesburg	1 7 2	13/5/47
6143	M. Pelrinovic	226 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg	6 2 9	27/5/46
6151	J. Phillips	C/o 50 Cornelia Street, Troyeville, Johannesburg	4 0 1	2/10/48
6156	J. D. Phillips	Address unknown	2 10 10	25/1/47
6335	H. R. Roberts, Account J.F.	18 Queen's Court, Klein Street, Johannesburg	1 9 3	4/9/47
6349	W. S. Ranki	Address unknown	15 4 6	14/9/48
6350	H. Rose	25 Kerk Street, Johannesburg	2 19 4	25/5/45
6356	Estate late E. A. Reed, Account S.P. Perry	Address unknown	6 9 10	18/10/48
6384	G. Rom	112 Polly Street, Johannesburg	3 0 7	29/9/44
6388	N. V. Rondi	117 Pritchard Street, Johannesburg	3 19 8	31/3/42
6396	M. Reeves, Account R.O.	13 Sophia Road, Turffontein West, Johannesburg	1 4 3	23/7/47
6415	(Mrs.) C. Ruzow, Account C.	Address unknown	6 8 11	27/5/47
6445	C. Rotovich	P.O. Box 5020, Johannesburg	1 3 1	21/12/48
6453	M. Rostovsky	14 Eastleigh Court, Hillbrow, Johannesburg	3 13 8	16/2/44
6521	L. E. Rosenberg	904 Mackay Mansions, Rissik Street, Johannesburg	3 5 10	19/12/45
6530	H. Rosen	44 Smart Street, Johannesburg	12 8 9	27/11/46
6554	(Mrs.) J. C. Rayfield	83 Gt. Britain Street, Turffontein, Johannesburg	6 12 2	11/8/47
6562	(Mrs.) F. Rosettensten	23 Velma-Court, Hillbrow, Johannesburg	14 0 1	4/7/46
6585	J. Ramalobing	C/o Rand Steam Laundry, Johannesburg	2 8 8	25/10/47
6766	Foord Shatla	C/o Wemmer Compound, Johannesburg	1 13 9	1/9/42

Ac. No.	Name.	Address.	Amount. £ s. d.	Last Operated.
6809	(Mrs.) E. Stern	1 Fifth Avenue, Lower Houghton, Johannesburg	25 6 0	21/5/48
6810	Estate late H. Saenger	P.O. Box 124, Johannesburg	10 15 0	1/9/42
6925	(Mrs.) D. Sacks	6 Laurence Road, Westcliffe, Johannesburg	5 4 7	6/6/46
6960	(Mrs.) F. Schwats	146 Eleventh Street, Sydenham, Johannesburg	2 12 4	18/8/47
7007	R. J. Stutridge	C/o Eagle Brass Foundry	1 9 0	6/12/48
7014	(Mrs.) I. Simler	2 Creighton Hall, Saunders Street, Yeoville, Johannesburg	2 1 1	28/8/47
7072	(Mrs.) E. Sello	1136 Twelfth Street, Germiston Location	3 0 4	23/3/46
7093	(Miss) F. Snider	315 San Francisco Court, Clarenden Circle, Johannesburg	0 17 8	15/3/47
7110	E. D. Strydom	49 Bertha Street, Regents Park, Johannesburg	1 9 10	2/6/47
7206	J. Sabbagh	18 Third Avenue, Parktown North, Johannesburg	1 19 3	13/9/48
7282	J. Seima	Address unknown	2 3 11	21/3/46
7291	J. L. September	15 Gibson Street, Martindale	1 19 6	20/3/46
7397	A. Q. S. H. Selane	89 Rosettenville Road, Johannesburg	1 7 9	9/8/48
7667	P. Turner	49 Rissik Mansions, Rissik Street, Johannesburg	33 12 3	26/7/48
7773	J. J. Toerein	Address unknown	1 13 7	3/5/46
7805	E. M. Thompson	C/o Nurses Home, General Hospital, Johannesburg	1 6 6	7/9/46
7867	P. de K. Thompson, Account P.C.	50 Slegmair Street, Krugersdorp West	1 4 4	27/10/48
7986	J. E. Utton	63 George Street, Rosettenville, Johannesburg	1 15 8	25/6/46
8000	V. Unsohn	81A Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg	25 4 3	24/12/46
8003	Ukamie Society	100 Gibson Street, Sophiatown, Johannesburg	2 4 11	8/9/47
8021	V. Vandeyar	69 Mint Street, Fordsburg, Johannesburg	1 18 2	25/8/46
8052	H. van Schalkwyk	Address unknown	1 7 0	11/3/47
8093	J. A. L. van Wyk	Address unknown	1 11 8	5/8/47
8103	J. A. van Rheide	26 Lover's Walk, Fordsburg, Johannesburg	15 13 7	19/5/48
8224	K. Weinbrenn	28 Observatory Court, Curry Road, Durban	3 6 3	26/9/46
8285	J. Wood	L.O. 337454 S.A.A.F. Base, Durban	1 15 8	27/8/46
8326	(Mrs.) B. Watson-Morris	73 Wanderers Street, Wanderers View, Johannesburg	2 12 6	-6/9/48
8370	J. S. Wulfse, Account E.C., Marais	413 Main Street, Belgravia, Johannesburg	1 17 11	30/1/48
8390	(Miss) S. S. Wade	Address unknown	2 2 8	29/11/47
8431	O. P. Wurm, Account S., Anne	C/o African Motor Engineering, Otjiwarongo	3 14 11	3/10/47
8454	(Mrs.) M. A. Wikner	435 Double Storeys, East Rand	1 9 5	27/4/48
8504	M. Wulfsohn	Benlets Buildings, Venterspost	4 4 0	18/8/48
8625	(Mrs.) D. Yule	P.O. Box 1924, Johannesburg	8 6 11	24/10/46
50044	D. Allan	Address unknown	4 18 8	9/5/47
50487	A. Collins	17 Oaklands Road, Orchards, Johannesburg	3 18 4	14/7/48
50494	R. R. Conn	40 Third Avenue, Parkton North, Johannesburg	1 7 6	6/7/46
50514	M. P. Coverdal	111 Eleventh Street, Orange Grove, Johannesburg	2 3 1	10/2/47
50681	M. de Venage	P.O. Box 44, Kempton Park	3 9 1	15/9/47
50686	D. Damons	14B Wilstead Street, Benoni	1 3 6	16/7/48
50700	M. de Klerk, Account J.	Address unknown	2 17 5	26/11/46
50703	D. W. Davidson	Address Unknown	2 9 1	20/5/47
50708	S. G. du Toit	Address unknown	2 6 5	17/3/47
50768	W. J. de Beer	Address unknown	1 17 1	8/3/48
50787	D. J. Derkson	23 Balliver Street, Geduld Extension, Springs	1 3 7	28/4/48
50794	D. G. Donaldson, Account L.J.	23 Fifth Avenue, Parkton North, Johannesburg	6 5 2	15/11/48
50923	M. Eager	86 Eighth Street, Boksburg North	2 12 2	4/5/48
50945	C. C. Erasmus, Account A.	14 First Avenue, Northmead, Benoni	1 3 4	6/12/48
51178	J. H. Gerding	165 Bodensteen Street, District Township, Krugersdorp	1 5 8	9/1/48
51200	G. Garnett	C/o Nicol & Seely, 71B Princess Avenue, Benoni	1 3 9	25/11/47
51290	J. W. Hutch	Address unknown	2 6 8	7/10/47
51323	L. F. Heinstadt	P.O. Box 22, Windhoek, S.W.A.	2 4 9	8/6/48
51664	F. G. Kennedy	Plot No. 2, P.O. Sundra	1 4 5	29/9/47
51252	M. J. Mulder	No. 713 Dagbreek, Welkom	2 17 6	5/10/48
52184	M. J. Moolman	2 Somerset Street, Boksburg	1 3 9	23/4/48
52256	W. Modebane	56 Tyrone Avenue, Pretoria	4 4 6	11/11/48
52601	S. Nkosi	C/o J. Meyer, Irenedale	2 6 8	15/11/48
52709	A. J. F. Oldewage	Elm Street, Irene Park, Klerksdorp	2 11 10	1/11/47
52808	J. A. Plotz, Account D.	P.O. Box 199, Boksburg	2 18 11	22/5/48
52948	John Oadu	N.M.C. Reception Depot, Driefontein East Rand	2 7 11	3/6/46
53245	H. W. Smit, Account L.S.	P.O. Box 46, Otjiwarongo	1 14 4	3/9/48
53253	P. Sammdring	85 Third Street, Benoni	1 3 11	12/6/47
53340	H. W. Smit, Account F.E.	P.O. Box 47, Otjiwarongo, S.W.A.	2 7 5	9/2/48
53598	Rosalind Thorburn	Noycedall Hotel, Nigel	80 6 7	30/7/47
53794	J. G. van Zyl	30 Nortens Home Est., P.O. Brentwood Park, Benoni	1 3 11	28/6/47
52974	A. S. Rogers	60 Rietfontein Road, Primrose	1 3 0	5/4/47
53028	J. C. Roos	Plot No. 15, Cloverdene, P.O. Van Ryn	1 3 5	4/9/48
53774	Jan Dirk van der Schyff	12 Selbourne Road, Strubenvale, Springs	61 18 6	12/12/47
53786	B. J. v. d. Merwe	55 Monica Quarters, Spaarwater G.M., P.O. Dunnottar	2 8 3	27/8/47
53800	Pieter J. B. v. d. Walt	43 South Street, Boksburg	1 7 9	17/10/47
53981	O. P. Wurm, Account H.R.	P.O. Box 177, Otjiwarongo	4 0 6	3/10/47
53987	O. P. Wurm, Account J.M.	P.O. Box 177, Otjiwarongo	3 10 7	23/9/47
54014	O. P. Wurm, Account Self	P.O. Box 177, Otjiwarongo	1 17 4	23/9/47
54018	O. P. Wurm	P.O. Box 177, Otjiwarongo	3 4 9	3/10/47
			£1,270 17 11	

M.C.A. 35/5689.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that BRIAN ORPIN PORTER, Town Clerk, acting for and on behalf of the CITY COUNCIL of JOHANNESBURG, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35/1908 (Transvaal), for the right to use the Surface of proclaimed ground held under Mining Title on the farm Turffontein No. 21, District and Mining District of Johannesburg, for the purpose of a storm water drain, 10 Cape feet wide.

The right applied for will effect the following rights:—

(*a*) Claims defined by Diagram R.M.T. No. 6216.
(*b*) Mynpacht No. 349 defined by Diagram R.M.T. No. 65.
(*a*) and (*b*) registered in the name of Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited.
(*c*) Claims defined by Diagrams R.M.T. Nos. 57 and 69, registered in the name of Crown Mines, Limited.
(*d*) Offices, workshops and reduction works held under Surface Right Permit No. A.91/53.
(*e*) Claims defined by Diagrams R.M.T. Nos. 62 and 67.
(*d*) and (*e*) registered in the name of Robinson Deep, Limited.
(*f*) Concession power line defined by Plan R.M.T. No. 22, registered in the name of the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.
(*g*) South African Railway Ground defined by Plan R.M.T. No. 39.
(*h*) Claims defined by Diagram R.M.T. No. 27.
(*i*) Water Right No. 257, defined by Diagram R.M.T. No. 10A.
(*j*) Bewaarplaatsen defined by Diagram R.M.T. No. 12.
(*h*) to (*j*) registered in the name of Ferreira Estate Company, Limited.

(Freehold owners: Ferreira Estate Company, Limited and Crown Mines, Limited.)

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 1482, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant, are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the City Hall, Johannesburg, on or before the 26th day of June, 1956.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 3rd day of July, 1956, at 10 a.m. Dated at Johannesburg this 8th day of May, 1956.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner.

M.C.A. 35/5689.

DIE DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Hierby word kennis gegee dat BRIAN ORPIN PORTER, Stadsklerk, wat namens en ten behoewe van die STADSRAAD VAN JOHANNESBURG optree, ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35/1908 (Transvaal), aansoek gedoen het om die reg om die oppervlak van geproklameerde grond wat kragtens mynbrief gehou word op die plaas Turffontein No. 21, Distrik Johannesburg, Myndistrik Johannesburg, te gebruik met die doel om 'n vloedwaterriool, 10 Kaapse voet breed, daar aan te lê.

Die reg waarom daar aansoek gedoen word, raak die volgende regte—

(*a*) Kleims wat in Kaart R.M.T. No. 6216 omskryf word.
(*b*) Mynpacht No. 349 wat in Kaart R.M.T. No. 65 omskryf word.
(*a*) en (*b*) is op die naam van Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, geregistreer.
(*c*) Kleims wat in Kaarte R.M.T. Nos. 57 en 69 omskryf word, en op die naam van Crown Mines, Limited, geregistreer is.
(*d*) Kantore, werkplase en reduksiewerke wat kragtens Oppervlakregpermit No. A.91/53 gehou word.
(*e*) Kleims wat in Kaarte R.M.T. No. 62 en 67 omskryf word.
(*d*) en (*e*) is op die naam van Robinson Deep, Limited geregistreer.
(*f*) Konsessie-kraglyn wat op Plan R.M.T. No. 22 omskryf word, en op die naam van die Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, geregistreer is.
(*g*) Grond van die Suid-Afrikaanse Spoorweë wat op Plan R.M.T. No. 39 omskryf word.
(*h*) Kleims wat in Kaart R.M.T. No. 27 omskryf word.
(*i*) Waterreg No. 257 wat in Kaart R.M.T. No. 10A omskryf word.
(*j*) Bewaarplase wat in Kaart R.M.T. No. 12 omskryf word.
(*h*) tot (*j*) is op die naam van Ferreira Estate Company, Limited, geregistreer.

(Houers van die eiendomsreg: Ferreira Estate Company, Limited, en Crown Mines, Limited.)

Volledige besonderhede betreffende die reg waarom daar aansoek gedoen is, kan verkry word op Plan R.M.T. No. 1482 wat in my kantoor ter insae lê.

Enigeen wat beswaar wil opper daarteen dat hierdie oppervlakregte toegestaan word, moet op of voor die 26ste dag van Junie 1956 besonderhede betreffende dié besware skriftelik by my op my kantoor, Nuwe Goewermentsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, indien, en op of voor dié datum afskrifte van die besware aan die Stadsklerk, Stadhuis, Johannesburg, besorg.

Ek sal hierdie aansoek, en enige beswaar daarteen, op die 3de dag van Julie 1956 om 10 vm. op my kantoor oorweeg. Gedateer te Johannesburg op die 8ste dag van Mei 1956.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris. 6382—25-1-8

NOTICE.

Insolvent Estate of ABRAHAM KAPLAN, trading as BIG BEN FURNISHERS, at 346 Jules Street, Malvern, Johannesburg (C. 24482).

Notice is hereby given that all household furniture and any other goods stored with the above Estate if unclaimed within twenty one days of the last publication of this Notice will be sold by public Auction, for the benefit of the Estate.—Albert Ruskin, Trustee, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. 6348—25-1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CHARLES APPELBAUM, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a manufacturer of meat products in respect of a factory business which I propose to conduct at Stand No. 1889, Brakpan, being 126 Hamilton Avenue, Brakpan.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice.—Charles Appelbaum, c/o Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys, Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan. 6743—1

FOR SALE BY PUBLIC AUCTION.

Insolvent Estate J. & K. ROMEO (Master's Reference No. 10030).

Attention is drawn to the notice appearing in the East London Press advertising the sale by public auction at the site by W. E. Midlane & Sons, Caxton Street, East London, of the undermentioned property:—

Immovable property being certain land and buildings, situate at 68/68a Vincent Road, East London, more fully described as certain piece of freeland, being Division No. 1, Block A, of Lot No. 11, situate at Cambridge in the Municipality of the City of East London, in the Division of East London, measuring 65 square roods 46 square feet, on which is built a pair of semi-detached houses and a shop of brick under iron.

The sale will take place on Tuesday, 12th June, 1956, at 11.30 a.m. and Conditions of Sale may be obtained from either the auctioneers or the trustee.—K. N. Paterson, C.A. (S.A.), 40 Colosseum Building, Oxford Street, P.O. Box 963, East London, Sole Trustee. 6877—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, STEPHANUS CHRISTIAN COREEJES, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Highstraat 87, Brixton, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van die genoemde Raad (Posbus 4357, Johannesburg), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—S. C. Coreejes. 6815—1

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (PTY.), LTD.—SALES.

Insolvent Estate A. L. ROSEN, trading as WINDSOR SUPPLY STORES.

SOFTS AND GROCERIES, FIXTURES AND FITTINGS.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate AARON LOUIS ROSEN, trading as WINDSOR SUPPLY STORES (Master's Ref. No. C. 24675), of Mulders-drift Road, Blackheath, Johannesburg, we will sell at our Mart, on Wednesday, 6th June, at 10.30 a.m., all the assets contained in the above Estate, consisting of groceries, soft goods, fixtures and fittings.

On view day prior to sale.

For further particulars kindly contact the Auctioneers, Messrs. Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd. ("The Retailers Rendezvous"), 183 Commissioner Street, Johannesburg.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques. —Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Real Estate Agents, Insurance Brokers, Wholesale and Retail Auctioneers, 183 Commissioner Street (Telephones 22-1139/30), Johannesburg. 6594—1

CITY OF JOHANNESBURG.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended, that the City Council of Johannesburg, at its meeting held on 24th April, 1956, declared the following premises within the Municipality of Johannesburg to be slum premises:—

Martindale.—Stand No. 296, 15 Bertha Street; Stand No. 303, 8 Gerty Street.

Sophiatown.—Stands Nos. 10 and 11, 136 Good Street; Stand No. 1372, 100 Good Street; Stand No. 1434, 114 Victoria Road; Stand No. 1452, 26 Good Street; Stand No. 1497, 89 Bertha Street; Stand No. 1526, 62 Gerty Street; Stand No. 1555, 37 Bertha Street.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (*b*) to demolish, and to commence such demolition within a period of fourteen (14) days, the following:—

Martindale.—Stand No. 296, Rooms 1 to 9 (the whole); Stand No. 303, Rooms 1 to 17 (the whole).

Sophiatown.—Stands Nos. 10 and 11, Rooms 1 to 16 (the whole); Stand No. 1372, Rooms 1 to 14 (the whole); Stand No. 1434, Rooms 1 to 8 (the whole); Stand No. 1452, Rooms 1 to 13 (the whole); Stand No. 1497, Rooms 1 to 12 (the whole); Stand No. 1526, Rooms 1 to 12 (the whole); Stand No. 1555, Rooms 1 to 18 (the whole).

The numbers of rooms or buildings referred to are those appearing on a plan which can be seen on inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Johannesburg.

(Adv. No. 832.)

STAD JOHANNESBURG.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

Hierby word kragtens die bepalings van Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy vergadering van 24 April 1956 die ondergenoemde persele binne die munisipale gebied van Johannesburg tot slumpersele verklaar het:—

Martindale.—Standplaas No. 296, Berthastraat 15; Standplaas No. 303, Gertystraat 8.

Sophiatown.—Standplase Nos. 10 en 11, Goodstraat 136; Standplaas No. 1372, Goodstraat 100; Standplaas No. 1434, Victoriaweg 114; Standplaas No. 1452, Goodstraat 26; Standplaas No. 1497, Berthastraat 89; Standplaas No. 1526, Gertystraat 62; Standplaas No. 1555, Berthastraat 37.

Daar word ook bekendgemaak dat die eienaars van ondergenoemde persele ingevolge artikel 5 (1) (*b*) aangesê is om die persele te sloop en om binne veertien (14) dae met die slopingswerk te begin:—

Martindale.—Standplaas No. 296, Kamers 1 tot 9 (in sy geheel); Standplaas No. 303, Kamers 1 tot 17 (in sy geheel).

Sophiatown.—Standplase Nos. 10 en 11, Kamers 1 tot 16 (in sy geheel); Standplaas No. 1372, Kamers 1 tot 14 (in sy geheel); Standplaas No. 1434, Kamers 1 tot 8 (in sy geheel); Standplaas No. 1452, Kamers 1 tot 13 (in sy geheel); Standplaas No. 1497, Kamers 1 tot 12 (in sy geheel); Standplaas No. 1526, Kamers 1 tot 12 (in sy geheel); Standplaas No. 1555, Kamers 1 tot 18 (in sy geheel).

Die getal kamers of geboue waarna daar verwys word, is dié wat aangegee word op 'n plan wat in die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Johannesburg, ter insae lê.

(Adv. No. 832.) 6603—1

In the matter of GOLDEN STARLET (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 6239).

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the business of the above Company as a going concern. These assets consist of—

(1) fixtures and fittings (these consist of equipment for a tea room and snack bar, which are of the most modern type);
(2) sundry utensils;
(3) a small supply of stock.

A lease over the premises will be granted to suitable tenants.

Arrangements can be made with the undersigned to inspect the assets and inventories.

Tenders, in duplicate, must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, and must reach him by not later than noon on Tuesday, the 5th day of June, 1956. Envelopes must be clearly marked "Tender, Golden Starlet (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (No. C.A. 6239)".

The highest or any tender will not necessarily be accepted.—G. W. Lampert, Provisional Liquidator for Golden Starlet (Pty.), Ltd. (in Liquidation), 92/3 Commissioner Street (Telephone 33-9256), Johannesburg. 6859—1

DAIRY INDUSTRY CONTROL BOARD.

APPLICATION FOR THE ESTABLISHMENT OF A MILK POWDER FACTORY AND SKIM-MILK POWDER FACTORY AT SMITHFIELD, O.F.S.

Notice is hereby given that the Dairy Industry Control Board has received the following application for registration as a producer of each of the products mentioned, in terms of Section 26 of the Dairy Products Marketing Scheme, published by Proclamation No. 183 of 1954:—

Name of Applicant.—FLORA DRIED MILK CO., LTD.

Product.—Milk powder and skim-milk powder.

Premises.—Smithfield, O.F.S.

Any person who has any objection to the granting of any of the said registrations is hereby called upon to submit such objection, in writing, to the Dairy Industry Control Board, P.O. Box 1284, Pretoria, within twenty-one days of the date of publication of this notice. By Order of the Board.—P. J. H. Maree, Manager.

RAAD VAN TOESIG OP DIE SUIWELNYWERHEID.

AANSOEK OM DIE OPRIGTING VAN 'N MELKPOEIER- EN AFGEROOMDE - MELKPOEIERFABRIEK TE SMITHFIELD.

Dit word hiermee bekendgemaak dat die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid die volgende aansoek om registrasie as 'n produsent van elkeen van die produkte vermeld, ooreenkomstig Artikel 26 van die Suiwelproduktebemarkingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 183 van 1954, ontvang het:—

Naam van applikant.—FLORA DRIED MILK CO., LTD.

Produk.—Melkpoeier en afgeroomde-melkpoeier.

Perseel.—Smithfield, O.V.S.

Iemand wat enige besware het teen die toestaan van enige van die bostaande registrasies, word hiermee versoek om sy besware binne 21 dae na datum van verskyning van hierdie kennisgewing skriftelik by die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid, Posbus 1284, Pretoria, in te dien. Op las van die Raad.—P. J. H. Maree, Bestuurder. 6638—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ek, PAUL HENDRIK MOLL, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Katsgeboue, geleë op Erf No. 162, Helmstraat, Amersfoort, te verskuif na 'n ander perseel, geleë te Gedeelte A van Erf No. 138, Helmstraat, Amersfoort.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Bestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—P. H. Moll. 6627—1

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CAPE—KAAP.

LIGHTHOUSE SOCIAL CLUB FOR THE BLIND.

In terms of the Welfare Organisations Act, 1947, it is proposed to make the following alteration to the Constitution of the above-mentioned Club:—

"OBJECTS.

(*a*) To provide entertainment and recreation especially suitable for the blind.

(*b*) To provide comforts for the sick and aged among members, and as far as possible to make regular visits to keep in touch with them.

(*c*) To disseminate knowledge concerning the blind, and promote public interest in their welfare; and to foster a true understanding of the limitations of blindness; neither exaggerating nor underestimating such limitations."

Any interested party who is desirous of raising any objection should lodge such objection with the Registrar of Welfare Organizations, Pretoria, within 21 days. 6853—1

NOTICE.

Notice is hereby given that JACK DAVIE will apply to the Magistrate of Wodehouse on Monday, 2nd July, 1956, at 10 a.m., for the temporary transfer of the wholesale liquor licence held by him in respect of Erven Nos. 340 and 341, Dordrecht, to KEITH PRESTON EDKINS. All persons desiring to oppose the transfer are hereby called upon to lodge their objections with and to state their reasons therefor in writing to the Magistrate, Dordrecht, on or before Saturday, 30th June, 1956. Dated at Dordrecht this 22nd day of May, 1956. —R. P. Oelofse, Applicant's Attorney, Grey Street, P.O. Box 30, Dordrecht. 6740—1

KENNISGEWING.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die HUMANSDORPSE KINDERSORGVERENIGING (W.O. 104) by die NASIONALE RAAD VIR WELSYNSORGANISASIES aansoek gedoen het of sy doelstellings as volg te wysig:—

(*a*) Om die belange te beskerm en die welsyn te bevorder van kinders in en 3 myl om Humansdorp.
(*b*) Om waar nodig daarvoor te sorg dat daar gevolg gegee word aan enige wetgewing vir die beskerming van kinders en die behoud van die gesinslewe.
(*c*) Om die liggaamlike, sedelike en geestelike welsyn van kinders te bevorder.
(*d*) Om alle pogings aan te moedig en te help bevorder wat verbetering op maatskaplike en opvoedkundige gebied beoog.
(*e*) Om gevalle van verwaarlosing, armoede en ellende te ondersoek en te behandel of waar kinders mishandel word of misdade begaan het, of waar daar gevaar bestaan dat hulle daartoe verlei sal word om misdade te begaan.
(*f*) Om te probeer om die gesondheid van die gemeenskap en in besonder dié van moeders en hulle kinders te bevorder deur middel van voorsorgmaatreëls.
(*g*) Om te trag om die geestesgesondheid van die gemeenskap te bevorder deur noue samewerking met die Suid-Afrikaanse Nasionale Raad vir Geestesgesondheid.
(*h*) Om saam te werk met ander verenigings of inrigtings wat dieselfde oogmerke nastrewe.

Enigeen wat teen die voorgenome wysiging van die doelstellings beswaar het, moet sodanige beswaar skriftelik binne 21 dae vanaf datum hiervan by die Registrateur van Welsynsorganisasies, Privaatsak, 203, Pretoria, indien.—Die Sekretaris, Namakwa, Humansdorp. 6720—1

NOTICE.

Notice is hereby given that JACK DAVIE will apply to the Magistrate of Dordrecht on Monday, 2nd July, 1956, at 10 a.m., for authority to transfer the wholesale liquor licence held by him from the premises situate at Erven Nos. 340 and 341, Church Street, Dordrecht, to premises situate at Erf No. 539, Grey Street, Dordrecht. All persons desiring to oppose the transfer are hereby called upon to lodge their objections with and to state their reasons therefor in writing to the Magistrate, Dordrecht, on or before Saturday, 30th June, 1956. Dated at Dordrecht this 22nd day of May, 1956.—R. P. Oelofse, Applicant's Attorney, Grey Street, P.O. Box 30, Dordrecht. 6741—1

THE DIVISIONAL COUNCIL OF THE CAPE.

EXPROPRIATION OF LOTS Nos. 4 AND 15, BLOCK AK, GRASSY PARK IN TERMS OF REGULATION 10 (1), MADE UNDER SECTION 2 OF THE HOUSING (EMERGENCY POWERS) ACT OF 1945.

Notice is hereby given that the Divisional Council of the Cape hereby expropriates Lots Nos. 4 and 15, Block AK, Grassy Park, on behalf of the Servitas Housing Organisation, which Organisation proposes to use the said lots for a Coloured Housing Scheme.

The Minister of Health's consent to this expropriation, as required by law, has been obtained and may be seen at the Council's Offices at 6 Dorp Street, Cape Town, during normal office hours.

The registered owner of the land hereby expropriated is:—

Mr. Walter Thompson by Deed of Transfer No. 11546 of 1902, area 1 morgen 52 square roods, 99 square feet.

C. V. Emms, Secretary, 6 Dorp Street, Cape Town, 1st June, 1956.

DIE AFDELINGSRAAD VAN DIE KAAP.

ONTEIENING VAN PERSELE Nos. 4 EN 15, BLOK AK, GRASSY PARK, KRAGTENS REGULASIE 10 (1) OPGESTEL KRAGTENS ARTIKEL 2 VAN DIE BEHUISINGSWET (NOODMAGTE) VAN 1945.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Afdelingsraad van die Kaap hiermee Persele Nos. 4 en 15, Blok AK, Grassy Park namens die Servitas-behuisingsorganisasie onteien, watter Organisasie van plan is om die genoemde persele vir 'n Kleurling-Behuisingskema te gebruik.

Die toestemming van die Minister van Gesondheid vir hierdie onteiening, soos deur die wet vereis, is verkry en kan besigtig word by die Raad se kantoor te Dorpstraat 6, Kaapstad, gedurende gewone kantoorure.

Die geregistreerde eienaar van die grond wat hiermee onteien word, is:—

Mnr. Walter Thompson, met Eiendomsakte No. 11546 van 1902, oppervlakte 1 morg 52 vierkante roede 99 vierkante voet.

C. V. Emms, Sekretaris, Dorpstraat 6, Kaapstad, 1 Junie 1956. 6639—1-8-15

NOTICE.

In the Estate of the late IDA MINNIE HUGHES, of Parow, Cape Town (No. 1177/53/704 C.).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days of the date of publication hereof.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of twenty-one days reckoned from the 1st June, 1956. Dated at Cape Town this 1st day of June, 1956.—R. Cohen, Perlman & Schneider, Attorneys for Executor Dative, 808 Dumbarton House, Church Street, Cape Town. 6829—1

In the Insolvent Estate of N. J. A. GOOSEN.

SALE OF BOOK DEBTS.

Instructed thereto we shall sell by public auction in front of our offices on Friday, 29th June, 1956, at 10 a.m., all the outstanding book debts due to the Insolvent Estate of N. J. A. Goosen, who traded under the style or firm of CENTRAL BUTCHERY, in Main Street, Cathcart.

A schedule given full details of such outstanding book debts will be available for inspection at the offices of the Auctioneers. —Elliott Brothers (Pty.), Limited, Auctioneers, P.O. Box 5, Cathcart, C.P. 6898—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PETRUS JOHANNES JORDAAN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Welgedacht, distrik Oudtshoorn, te dryf op die restant van Gedeeltes 11, 27 en 51 van die plaas Nooitgedacht.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf verskyning van hierdie kennisgewing.—P. J. Jordaan. 6837—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, GERT JOHANNES VAN HEERDEN en JAN ANTONIE VAN HEERDEN, die ondergetekendes van voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen vir die oordrag van die slagterssaak en Vleiskwota van ECONOMIC BUTCHERY wat geleë is te Gedeelte 11, genoem Trevor, van die gedeelte genoem Aurora, 'n gedeelte van die oorspronklike plaas Trinidad, na Perseel No. 149, hoek van Grens- en Van Blerkstraat, Jan Kemp, Distrik van Warrenton.—J. J. van Heerden, J. A. van Heerden. 6573—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, SAREL JACOBUS JOHANNES PRETORIUS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slagters besigheid wat ek voornemens is om te Cathcartweg No. 7, Queenstown, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—S. J. J. Pretorius, p/a Posbus 187, Queenstown. 6883—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified, that I, the undersigned, MORRIS POHL, in my capacity as Trustee for DEAL PARTY BUTCHERY PROPRIETARY, LIMITED, a Company about to be incorporated, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 137 Grahamstown Road, Deal Party Estate, Port Elizabeth.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, within 14 days from date of the first publication of this notice.—M. Pohl, 118 Belgreen Building, Princes Street, Port Elizabeth. 6832—1

NATAL

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 43 (1) of Act No. 30 of 1928, that at 9.30 a.m., on the 4th day of July, 1956, application will be made to the Magistrate, Durban, on behalf of NINIAN LORAL HENRY ARENDSE (trading as PALM BAY BOTTLE STORE) for the removal of the bottle liquor and wholesale liquor licences held by him, from the premises situate at 78/80 Russell Street, Durban, on Sub A of Lot No. 13, Block C, of the town lands of the City of Durban, in which premises he carries on the business of selling and dealing in liquor under the said licences, to premises situate at 69 Russell Street, Durban, known as remainder of 24, Block W and A of 25 Block W, town lands of Durban.

Any person desiring to oppose the said removal, must lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Durban, on or before the 3rd day of July, 1956. Dated at Durban this 24th day of May, 1956.—C. G. Leisegang, Applicant's Attorney, 382 Smith Street, Durban. 6774—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ELIZABETH MONGOATO LIPHOKO the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Craigieburn, Umkomaas.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357), within 14 days of the publication of this notice.—Elizabeth Mongoato Liphoko c/o L. M. Mandy, P.O. Box 7, Umzinto, 25th May, 1956. 6872—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, JESSIE CROY PETTIGREW and ROBERT JAMES PETTIGREW, trading under the style or firm of DALKEITH BUTCHERY, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at 13 City Market, Warwick Avenue, Durban, to new premises situated at Stalls 3, 4, 5 and 6 City Market, Warwick Avenue, Durban.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Durban this 21st day of May, 1956.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for Applicants, Suite 704/710 Sanlam Buildings, 415/417 Smith Street, Durban. 6586—1

Buy Union Loan Certificates

Buy Union Loan Certificates

J. H. ISAACS, GESHEN & CO.'S LAND SALES.

MEMBERS OF THE INSTITUTE OF ESTATE AGENTS AND AUCTIONEERS OF S.A.

Messrs. J. H. Isaacs, Geshen & Co., duly instructed by the Trustee, Mr. C. A. Milne, will offer for sale by public auction at their sale rooms, Realty House, 375 Smith Street, Durban, on Saturday, 9th June, 1956, at 11 a.m., in the Insolvent Estate, JITBANDHAN MAGANLAL, without reserve (subject to confirmation by the trustee within 7 days)—

(1) an excellent residential site on Donnelly Road, Wentworth, the land is freehold being described as Sub. 4 of 36 of Lot No. 34 Block, Wentworth 860, in extent 11,760 square feet;

(2) a one-third acre residential site at Wentworth, on the corner of Donnelly Road and Hornsea Avenue, the land is freehold being described as Sub. 7 of 36 of Lot No. 34 Block, Wentworth 860, in extent 14,602 square feet.

After which duly instructed by the Trustee, Mr. C. A. Milne, in the Insolvent Estate KRISNADUTT DEVI DAYAL, without Reserve (subject to confirmation by the Trustee within 7 days), ½ undivided Share in a vacant one-acre residential site on Leinster Road, Wentworth, the land is freehold being described as Sub. 11 of New Brighton of Lot No. 31, Wentworth 860, in extent 1 acre 0·71 perches.

For further particulars apply to the auctioneers.—J. H. Isaacs, Geshen & Company, Real Estate Agents and Land Auctioneers, 375 Smith Street, Durban. Phone 6—3751. 6619—1

O.F.S.—O.V.S.

AANSOEK OM SLAGKWOTA EN REGISTRASIE AS SLAGTER.

Kennis word hiermee gegee dat ek, LOUIS JOHAN BOTHA NEL, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 107, Oranjeville, Distrik Heilbron, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—L. J. B. Nel, Applikant. 6871—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of the Liquor Act, No. 30 of 1929, as amended, that it is the intention of HENSA (PTY.), LTD., as holders of a wholesale liquor licence, to sell and deal in intoxicating liquor at the premises, situated at 17a Market Street, Kroonstad, to apply to the Magistrate and two members of the Liquor Licensing Board for the District of Kroonstad, on Tuesday, the 10th day of July, 1956, at Kroonstad at 10 a.m., or as soon thereafter as the application can be heard, for permission to remove the wholesale liquor licence, held by the Applicants on 17a Market Street, Kroonstad, to 76 Cross Street, Kroonstad.

Any person desiring to oppose the said removal, is herewith called upon to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Kroonstad, on or before Saturday, the 7th day of July, 1956.

If the said removal be authorized, the Lisensees concerned will at the next ensuing meeting of the Liquor Licensing Board, Kroonstad, apply for the ratification of such authority. Dated at Kroonstad this 1st day of June, 1956.—J. W. Loubser, Applicant's Attorney, 92 Cross Street, Box 171, Kroonstad. 6847—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ANTHONY DANIEL CHEMALY, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Erf No. 11, Havengaville, Hennenman, District Ventersburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen days of the publication of this notice.—A. D. Chemaly, 39 McDonald Street, Hennenman. 6745—1

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, die ondergetekende applikasie wil maak om 'n slaghuis oop te maak op Erf No. 95, Lakeview, Distrik Bloemfontein.—Thora Mercy Boonzaier (born Webber). 6825—1

"COMMERCE & INDUSTRY"

the monthly Journal of the Department of Commerce and Industries

published in both official languages and containing the latest information of interest to IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

„HANDEL EN NYWERHEID"

die maandblad van die Departement van Handel en Nywerheid

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting van belang vir INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., S.W.A., Betsjoenaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oegande teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaandes, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datum en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede, as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Sievele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester vah die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
2320/56	Arter, Cecil Walter, insurance agent	8/3/56, Vasco	12/6/56, 10 a.m., Bellville	Executor Dative.
2325/56	Bond, Frank Preston, retired	23/4/56, Durbanville	12/6/56, 10 a.m., Bellville	Executor Dative.
2328/56	Brower, Abraham, watchmaker	5/4/56, Observatory	12/6/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5971/55	Bond, Mary Frances Beatrice, retired	21/10/55, Durbanville	12/6/56, 10 a.m., Bellville	Executor Dative.
2401/56	Borchardt, Carl Frederick, chemists assistant	25/3/56, Kenwyn, Cape	12/6/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
6859/53	Meyer, Mary Louisa, retired	East London, 4/12/53	5/6/56, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
867/56	van der Westhuizen, Maria Magdalena, huisvrou	7/1/56, Clanwilliam	11/6/56, 10 vm., Clanwilliam..	Voog Datief.
5342/54	Schoonwinkel, Jacobus Johannes, bakker	8/9/54, Robertson	6/6/56, 10 vm., Robertson,...	Eksekuteur Datief.
2626/56	Schepero, Joseph Louis, confectioner	19/6/54, Claremont	7/6/56, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
628/55	Sarif (born Weinreich), Fanny, housewife	31/12/54, Kenilworth, Cape Town	7/6/56, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
2543/56	Joubert, Guillaume, Johannes Hendrik, boer	1/5/56, Riversdal	15/6/56, 10 vm., Riversdal....	Eksekuteur Datief.
2545/56	Johnson, Fatima, machinist	29/9/54, Lansdowne, Cape Province	19/6/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
2544/56	Joshua, Mary Ann, housewife	Wynberg, Cape Province	19/6/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
61915	Kannemeyer, Peter Frederick, engine driver	Observatory, Cape	19/6/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.

TRANSVAAL.

2587/56	Tait, Arnold Kenneth Stewart, insurance clerk	2/5/56, Johannesburg	8/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2586/56	Smith, Harry Wray	16/4/56, Springs	8/6/56, 10 a.m., Springs	Executor.
2582/56	Essakow, Hubert, clerk	22/3/56, Johannesburg	8/6/56, 10 a.m., Potgietersrust.	Executor.
2583/56	Fourie, Johannes Hermanus, boer	15/3/56, Ottosdal, Distrik Lichtenburg	8/6/56, 10 vm., Ottosdal	Eksekuteur.
2611/56	Brady, John Joseph Hugh, retired	7/4/56, Johannesburg	8/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2581/56	van Burick, Willem Jacobus, bouer.	29/4/56, Dunnottar, Distrik Nigel	8/6/56, 10 vm., Nigel	Eksekuteur.
2610/56	Biderman, Ezyel, employee, sheltered employment	2/5/56, Troyeville, Johannesburg	8/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2614/56	Smal, Cornelia Petronella	20/12/55, Troyeville, Johannesburg	8/6/56, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
2774/56	Tasman, Michael Lieb, salesman	1/5/56, Coalville, Witbank	8/6/56, 10 a.m., Witbank	Executor.
5800/55	Laubscher, Jan Isias Jakobus, retired engineer	18/9/55, on the main road from Olifantsfontein to Halfway House	8/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2700/56	Pauw, Petrus Hugo, klerk	3/5/56, Van der Stelgebou, Pretoria	5/6/56, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur.
2671/56	Kathawaroo (Katwanoo), Hlagwandien, merchant	16/4/56, Sophiatown, Johannesburg	8/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2546/56	Appelgrein, Phillipus Johannes Petrus, miner	25/3/56, Johannesburg	8/6/56, 10 a.m., Oberholzer	Executor.
6739/55	Sandler, Morris Reuben, merchant.	13/9/55, Johannesburg	8/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2719/56	du Plessis, Erasmus Johannes, S.A. Spoorwegbeampte	28/4/56, Boksburg	8/6/56, 10 vm., Boksburg	Eksekuteur.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
2716/56	Mohamed, Hussain, trader.....	4/11/55, Heidelberg, Transvaal	8/6/56, 10 a.m., Heidelberg...	Executor.
2710/56	Burfeind, Otto Jacob Heinrich, captain, Merchant Navy	2/7/40, was shipwrecked on board of the British ship "Arandora Star" while on transport from South Africa to Canada as a civil prisoner of war	8/6/56, 10 a.m., Springs.....	Executor.
3896/49	van Wyk, Johannes Willem, spoorwerker	19/7/49, Germiston.....	8/6/56, 10 vm., Alberton.....	Voog.
2592/54	Simpson, James William, retired...	24/4/54, Springs.....	8/6/56, 10 a.m., Springs.....	Executor.
2729/56	James, Harry Alfred Harold, station master	26/3/56, Florida, Roodepoort	8/6/56, 10 a.m., Roodepoort..	Executor.
2726/56	van der Walt, Gert, student.....	24/3/56, Potchefstroom.....	8/6/56, 10 vm., Louis Trichardt	Eksekuteur.
2703/56	van der Veen, Bernardus Johannes, retired	5/5/56, Lynwood Road, Pretoria	5/6/56, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
2664/56	Serebro, Sarah.....	24/4/45, Westcliffe, Johannesburg	8/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2773/56	Seetha, Ragoo, salesman.....	11/4/56, Johannesburg.....	8/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4523/49	Singer, Lazer, general dealer.....	14/8/49, Johannesburg.....	8/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2751/56	Ntshangase, Elijah.....	10/2/55, Germiston.....	8/6/56, 9.30 a.m., Germiston..	Executor.
2725/56	Steyn, Petrus Daniel Gerhardus, arbeider, S.A.S. en H.	11/5/56, Louis Trichardt....	8/6/56, 10 vm., Louis Trichardt	Eksekuteur.
2767/56	Koutsouvelis, George, general dealer.	4/5/56, Springs.....	8/6/56, 10 a.m., Springs.....	Executor.
2550/55	Viljoen, Joachim Johannes, boer...	6/4/55, Standerton.....	8/6/56, 10 vm., Middelburg, Transvaal.	Eksekuteur.
2760/56	Brand, Rudolph Karl, miner.....	23/4/56, Stilfontein, Klerksdorp	8/6/56, 10 a.m., Klerksdorp...	Executor.
2612/56	Evans, John Francis, messelaar....	12/4/56, Johannesburg.....	8/6/56, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.

NATAL.

1116/56	Latt, Arthur Francis, farmer.....	28/4/56, Durban.....	7/6/56, 10 a.m., Stanger.....	Executor Dative.
1148/56	Kavanagh, William John, pensioner	11/5/56, Durban.....	7/6/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1046/56	Andrew, Kate Martha, housewife...	16/7/55, Durban.....	7/6/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1029/48	Jordaan, Hester Petronella, housewife	12/3/48, Newcastle.....	7/6/56, 10 a.m., Newcastle....	Executor Dative.
1051/56	Naik, Ellappa, retired pensioner...	30/11/56, Inanada.....	7/6/56, 10 a.m., Verulam.....	Executor Dative.
1010/56	Sagavadan, driver.....	4/9/55, Durban.....	7/6/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1009/56	Suleman, Moosa, box manufacturer.	10/4/56, Durban.....	7/6/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
388/56	Maniparsad, taxi owner.....	21/12/55, Dundee.....	4/6/56, 10 a.m., Ladysmith...	Executor Dative.
1149/56	Ragannath, builder and contractor.	7/4/56, Durban.....	7/6/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1055/56	van Zyl, Johannes Christiaan, guard, S.A.R. & H.	4/4/56, New Hanover.....	7/6/56, 10 a.m., New Hanover	Executor Dative.
1052/56	Tyron, George Walter, farmer.....	30/4/56, Umzinto.....	7/6/56, 10 a.m., Umzinto.....	Executor Dative.
1053/56	Raaths, Jacobus Johannes Christoffel, shunter, S.A.R. & H.	4/5/56, Durban.....	7/6/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1117/56	Naidoo, Lutchmiah, Papiah, schoolmaster	6/3/56, Inanda.....	7/6/56, 10 a.m., Verulam.....	Executor Dative.
1093/56	Singh, Subalek Sumartte, garage storeman	15/4/56, Estcourt.....	7/6/56, 10 a.m., Mooi River..	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

528/56	du Plessis, David Schalk, busbestuurder	8/4/56, Kimberley.....	11/6/56, 11 vm., Koffiefontein	Eksekuteur Datief.
556/56	Strauss, Abraham Lodewicus, rustende boer	7/10/55, Reitz.....	12/6/56, 10 vm., Reitz.....	Eksekuteur Datief.
977/55	Strauss, Maria Margaretha, huisvrou	28/6/55, Reitz.....	12/6/56, 10 vm., Reitz.....	Eksekuteur Datief.
240/56	Skeen, Johanna.....	22/11/55, Kroonstad.....	7/6/56, 10 am., Frankfort.....	Executor Dative.
241/56	Skeen, Alexander Octavius, retired farmer	4/2/56, Kroonstad.....	7/6/56, 10 a.m., Frankfort....	Executor Dative.
556/56	Wilken, Carolina Theodora, huisvrou	10/5/56, Boshof.....	8/6/56, 11 vm., Bloemfontein.	Eksekuteur Datief.
544/56	Swart, Petrus Paulus, boer.....	28/4/56, Vrede.....	15/6/56, 10 vm., Vrede.....	Eksekuteur.

GRIQUALAND WEST.—GRIKWALAND-WES.

388/55	Housden (born Chapman), Francis Anastasia	25/1/50, Kimberley.....	6/6/56, 10 a.m., Kimberley...	Executor Dative.
214/56	Scholtz, Joachim Hermanus, rustende boer	15/10/55, Landshut, Distrik Bethanie, S.W.A.	13/6/56, 10 vm., Warrenton....	Eksekuteur Datief.
228/56	Kaplan, Isaac, retired.....	29/4/56, Upington.....	6/6/56, 10 a.m., Upington....	Executor Dative.

NOTICE BY EXECUTORS

CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein, for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE

BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
6299/55/565	Orchard, Arthur Henry, retired, and surviving spouse, Violet Orchard (born Boswell), of 9 Selbourne Road, Claremont; First and Final	1/6/56	Cape Town	Wynberg.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town.
3076/55/164	Visser, Petrus Jurgens, draadspanner, H.P.K., en nagelate eggenote Gertruida Aletta Magdalena Visser, van Weltevrede, Klapmuts, Distrik Paarl; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad..	Paarl.....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
6307/55	Stevens, William Norman Marcus Milner, salesman; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	F. K. Corder, P.O. Box 1184, Johannesburg.
6547/55	Frank, Margaret Tudwen (formerly Watkin-Davis, born Williams), divorcée, clerk; First and Final	1/6/56	Cape Town	Humansdorp.	C. W. Malan & Co., P.O. Box 3, Humansdorp.
4033/55	Edwards, Thomas Cumpsty, school teacher; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
3267/55	Smit, Harold Pringle, pensioner, formerly controller and auditor general; First and Second and Final	1/6/56	Cape Town	—	MacCallum & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
2619/55/719	Joubert, Maria Elizabeth, housewife, and subsequently deceased spouse, Philippus Wouter Joubert, of 8 Leafmore Road, Lansdowne; First and Final	1/6/56	Cape Town	Wynberg.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 41 Parliament Street, Cape Town.
1062/55/55	Joubert, Philippus Wouter, pensioner, of 8 Leafmore Road, Lansdowne; First and Final	1/6/56	Cape Town	Wynberg.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 41 Parliament Street, Cape Town.
2019/55/934	Bosman, Bertha Magrita Elizabeth (gebore Taaljaardt), en langslewende eggenoot Jacobus Johannes Bosman, van Van der Berghstraat, Riversdal; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad..	Riversdal....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Kerkstraat, Riversdal.
5559/55/130	Boy, Friedrich Carl Gottlieb, retired farmer, of Yellowwoods, District of King William's Town, who died on the 6th September, 1955, and surviving spouse, Lilian Mary Boy (born Few); First and Final	1/6/56	Cape Town	King William's Town	Squire, Smith & Laurie, Attorneys for Executrix Testamentary, 44 Taylor Street, King William's Town.
4765/55/670	Peacock, Evangeline Malan (born Stewart), widow, housewife, of East London, who died at East London, on the 24th August, 1955; First and Final	1/6/56	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
1812/53/374	Brindley-Clark, William, consulting electrical engineer, of East London, who died near Kroonstad, on 1st April, 1953; Amended Second and Final	1/6/56	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan & J. A. Chubb, Executors Dative.
1253/56/185	Tennant, William James, retired farmer, of East London, who died at East London, on the 18th February, 1956; First and Final	1/6/56	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
112/56	de Klerk, Christina Hester (gebore van Wyk), en oorblywende eggenoot Paul Andries de Klerk, boer, van Alheit, oor Kakamas; Eerste en Finale	4/6/56	Kimberley.	Upington....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
4839/55/200	da Silva, John Coenraad, retired, and surviving spouse, Emily Ellen da Silva (born Knowles), of Sandkraal, District of George; First and Final	2/6/56	Cape Town	George.....	G. O'Connell, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 73, George.
360/55	Louw, Dirk Arnoldus, boer, en nagelate eggenote Helena Hendrina Louw (gebore van Rensburg); Eerste en Finale	1/6/56	Kimberley.	Vryburg.....	Frylinck & Walker, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, De Kockstraat 8, Posbus 26, Vryburg.
5461/55	Vermaak, Jan Bates, en die oorblywende eggenote Catharina Petronella Vermaak (gebore Vosloo), van Wehmeyerstraat, Willowmore, wat oorlede is op 15 September 1955; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad..	Willowmore..	G. P. Steyn & Seun, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 10, Willowmore.
451/56	Phillips, Charles Henry, coal and gas mechanic, and surviving spouse, Wilhelmina Henrietta Phillips (born Gordon); First and Final	1/6/56	Cape Town	Bellville.....	Buirski & Herbstein, 148 St. George's Street, Cape Town.
463/56/485	Prins, Pieter (of Prince), arbeider, en nagelate eggenote Elizabeth Prins, of Prince (gebore Cupido); Eerste en Finale	30 dae	Kaapstad..	Swellendam..	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat 33A, Posbus 11, Swellendam.
316/54	du Preez, Gesina Susanna, afgetrede onderwyseres; Tweede en Finale	1/6/56	Kimberley.	Upington....	Hendrik F. G. Truter, Hoofstraat, Keimoes, Prokureur vir die Eksekuteur Datief.
263/55	Davies, Frederick James, skrynwerker, en nagelate eggenote Martha Josephine Davies (gebore Wilson); Eerste en Finale	1/6/56	Kimberley.	—	Hendrikus Johannes Stander, Sanlamgebou, Jonesstraat, Kimberley.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat*	
722/56	Aitken, Mary, widow, of Broken Hill, Northern Rhodesia; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
6293/55/450	Gordon, Wilhelm Adolf, retired carpenter, of Helpmekaar, Tulbagh; First and Final	1/6/56	Cape Town	Tulbagh.....	D. M. de Kock, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 14, Tulbagh, Executor Testamentary.
552/56	Bryant, James Edward, widower, pensioner, of 1 Clifton Terrace, Observatory, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
2039/56	de Chastelain, Aimee Winifred, retired hospital matron, of Clareinch, Union Avenue, Pinelands, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executors Testamentary.
1014/55	Zandberg, Johanna Christina Jacoba (gebore van Schalkwyk), en nablywende eggenoot Elias Lourens Zandberg, afgetrede boer, van Brandvlei, Distrik Calvinia; Eerste en Laaste	1/6/56	Kaapstad..	Calvinia.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Mede-Eksekuteure Testamentêr.
106/55	Greatbatch, Laura, widow, of 51 Tilehurst Road, Reading, Berkshire, England; First and Final	1/6/56	Kimberley.	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), P.O. Box 626, Kimberley, Agent for Executor Testamentary.
7562/51	Jonas, Cedras, and surviving spouse, Lesetta (or Lisetta) Jonas (born Okkers) (now deceased), of Retreat, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	Solomon & Co., Attorneys for the Executor Dative, 148 St. George's Street, Cape Town.
6373/55/1136	Hurst, Catherine Johanna (born Johnson), widow, of Cambridge Street, Claremont; First and Final	1/6/56	Cape Town	Wynberg.....	Harry Gorfinkel, Agent for Executrix Testamentary, 29 Ralph Street, Claremont, Cape Province.
628/56	Caldwell, James, soft goods buyer, of 52 Pleasant Place, Pinelands, Cape, and surviving spouse, Edna Lilian Caldwell; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	Alan McInnes, 47 Westview Drive, Port Elizabeth, Executor Dative.
310/55/353	Uys, Florentina Maria (born Wentzel), widow, housewife; First and Final	1/6/56	Cape Town	Bellville.....	M. Bledin & Co., Solicitors, Klipfontein Road, Elsies River.
5648/55/292	van Zijl, Christiaan Johannes, jonkman, boukontrakteur, van Beaufort-Wes; Eerste en Laaste	4/6/56	Kaapstad..	Beaufort-Wes	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
1215/56/249	Smit, Anna Maria Magdalena (gebore van Bosch), weduwee, huisvrou, van Niekerksfontein, Richmond, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	2/6/56	Kaapstad..	Richmond...	F. A. Paul & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 28, Richmond.
6040/55/732	Bezuidenhout, Stephanus Petrus, retired farmer, and surviving spouse, Catharina Martha Magdalena Bezuidenhout (born Odendaal), of Alexandria, in the Division of Alexandria; First and Final	1/6/56	Cape Town	Alexandria...	A. P. Van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executors Testamentary.
6590/55	Jonas, Jan Izak Martinus Eurhardus, pensionaris, en nablywende eggenote Louise Maria Georgina Jonas (gebore Fobian); Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad..	Paarl.....	Erlank, Meyer & Nel, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou, Durbanweg, Bellville, Kaapprovinsie.
5787/55	Dunbar, John (also known as John Stewart Dunbar), bachelor, who died at Inverness, Inverness-Shire, Scotland, on the 7th May, 1955; First and Final	1/6/56	Cape Town	Port Elizabeth	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
817/54/132	Stander, Anna Maria Susanna (gebore Venter), huisvrou, van Courtenaystraat, George, wie buite gemeenskap van goedere gehuud was met nablywende eggenoot Marthinus Christoffel Stander	1/6/56	Kaapstad..	George.....	Heunis & Heunis, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Markstraat 85, Posbus 260, George.
4532/54/332	van Zyl, Gideon Pieter Adriaan, en langslewende eggenote Anna Charlotte van Zyl (gebore Swanepoel), van Dovestraat 3, Observatory, Kaapstad; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad..	—	Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Waalstraat 28, Kaapstad.
6560/55/157	Green, Arthur Tozer, retired farmer, of Middelburg, Cape Province; First and Final	1/6/56	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, Attorneys for Executor, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province.
5694/55/833	Fysh, Olivia Agnes Olga (gebore Duckworth), en nablywende eggenoot Douglas James Fysh, baanmeester, van De Putstasie, Distrik De Aar, wie in gemeenskap van goed getroud was; Eerste en Finale	4/6/56	Kaapstad..	De Aar.....	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 24, Kerkstraat, Victoria-Wes.
4707/55	Carelse, Andries, watchman, of Good Hope Camp, Worcester, and surviving spouse, Katrina Carelse (born Hendricks), of Good Hope Camp, Worcester; First and Final	1/6/56	Cape Town	Worcester....	Whitehorn & Wilson, Attorneys for Executor Dative, 34 Adderley Street, Worcester.
1687/54	Sackville, William Pass, retired company director, of Rondebosch, Cape Province; Amended First and Final	1/6/56	Cape Town	Wynberg.....	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Agent for Executor.
6107/55	Masters, Edith (born Cooper), of Cape Town; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Dative.
5924/55/186	Cox, Harold Winstanley, retired bank official, and surviving spouse, Gladys Annie Cox (born Taylor), of Grahamstown; First and Final	1/6/56	Cape Town	Albany.....	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
6903/55/1103	Hugo, Susanna Magdalena, klerk, van Hoofweg, Franschhoek, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad...	Paarl.....	G. J. C. Cloete, Bestuurder, Paarl Afrikaanse Trust Mpy., Bpk., Posbus 56, Franschhoek, Kaapprovinsie, Agent vir die Boedel.
100/56/782	Hare, Fanny, housewife, of 30 Alma Road, Rosebank, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
6157/55	White, Archibald David Philip, farmer, of Hankey, District of Humansdorp; First and Final	1/6/56	Cape Town	Hankey.....	Malan & Van Eeden, P.O. Box 18, Hankey, Cape Province.
5276/55	Lotz, David Jacobus, wewenaar, pensionaris; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad...	Heidelberg...	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Heidelberg, Kaap, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
5092/55	Stuart, Archibald Frank, retired agent, and surviving spouse, Edith Clara Stuart (born Gardner); First and Final	1/6/56	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
1039/53/269	de Wit, Jacoba Johanna, widow; First and Final	1/6/56	Cape Town	Paarl.....	J. McI. M. (Mick) Commaille, Agent for the Executors Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
6551/55	Odendal, Paul Coenrad Bernardus, boer, van Kathoek, Afdeling Bredasdorp; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad...	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Datief.
6861/55/402	Webb, Richard Gerard, caretaker, of Cradock, and surviving spouse, Effelina Elizabeth Webb (born Potgieter); First and Final	1/6/56	Cape Town	Cradock.....	Metcalf & Company, 11 Beeren Street, Cradock, Attorneys for Executrix Testamentary.
1189/55/62	Hollis, George Hubert, company director, of Ottery, Wynberg, Cape Province; First and Final	4/6/56	Cape Town	Wynberg.....	Van der Bijl & De Villiers, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.
6719/55/879	Rust, Maria Wilhelmina (born Krige), widow, housewife, of 32 Dorp Street, Stellenbosch; First and Final	1/6/56	Cape Town	Stellenbosch..	C. H. Brand, Attorney for Executor Testamentary, 58 Burg Street, Cape Town.
204/56/166	Nel, Andries Petrus, 'n rangeerder, van De Villiersstraat, Tiervlei; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad...	Bellville.....	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
5370/55/725	South, Cecilia Aletha (born Myburgh), married out of community of property to Alan Donald South, of 14 Prince Alfred Street, Grahamstown, Division of Albany; First and Final	1/6/56	Cape Town	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executor Dative, 96/98 High Street, Grahamstown.
159/56	Webber, Charles Francis, retired builder, and surviving spouse, Ann Webber (born Stevenson), of 98 Market Street, Vryburg; First and Final	1/6/56	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg, Attorneys for Executors.
3491/54/71	Light, Katharine (or Katherine or Kathleen) Thorowgood (or Thoroughgood) (born Pugh), widow, of Pine View, Sawkins Road, Mowbray, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary.
4092/55	Samaai, Galema (born Jaffa), housewife, who died at Port Elizabeth on the 2nd May, 1955, and surviving spouse, Gamiet Samaai; Amended First and Final	1/6/56	Cape Town	Port Elizabeth	L. C. Davies, P.E. Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative.
405/56	van den Berg, Maria Dorothea Elizabeth (gebore Davel), 'n huisvrou, van Bergstraat, Villiersdorp, Afdeling Caledon; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad...	Caledon.....	G. van Coppenhagen, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 2, Villiersdorp.
5155/55/97	van Heerden, Catherina Maria (gebore Weideman), weduwee, huisvrou, van Murraysburg; Eerste en Laaste	2/6/56	Kaapstad...	Murraysburg.	J. M. Kuhn, Posbus 315, Murraysburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
4325/51	Rhodes, Elizabeth Mary (born Roffey), widow, of Simonstown, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	Simonstown..	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executors Dative, 37 Castle Street, Cape Town.
4739/54/932	Secillie, Katrina (born Manel, formerly Julies), a widow, of York Road, Lansdowne, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	Wynberg.....	Haydn, Elmes & Elmes, Attorneys for the Executrix Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
1558/56/1040	Chalmers, Annie May (born Johnson), and surviving spouse, Edmund Chalmers, of Camps Bay; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executor Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
2501/55	Price, Esther Ann, of " Gilwern ", Pitt Street, Plumstead, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	Wynberg.....	S. T. Price, " Gilwern ", Pitt Street, Plumstead.
4577/53	Dids, David William, and surviving spouse, Joyce Magdalene Dids (born McNamara), of Woodstock; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	B. V. Commins, Attorney for the Executrix Dative, 502 Regis House, Adderley Street, Cape Town.
6783/54/869	van Wyk, Andrew Peter, of 62 Beaufort Street, Goodwood, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	Bellville.....	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
1090/55	Ward, Florence Grace Edwards (born Allen), housewife, married without community of property to Alfred Daniel Ward, of Rondebosch, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	Wynberg.....	Ward & Boyes, Attorneys for the Executor Testamentary, 29 Barclays Bank Chambers, Adderley Street, Cape Town.
105/56	Botha, Georgina Johanna, spinster, of Main Road, Green Point; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
1379/55	Marney, William James, of Simonstown, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	Simonstown..	Ralph, Cohen & Lewin, Attorneys for the Executrix Dative, Ex Municipal Buildings, St. George's Street, Simonstown.
3065/55/837	van der Merwe, Petrus Frederick, grofsmid, van Dordrecht; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad...	Dordrecht...	R. P. Oelofse, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Greystraat, Posbus 30, Dordrecht.
3119/55	Miles, Percival William, and surviving spouse, Millicent Palmer Miles (born Thompson); First and Final	1/6/56	Cape Town	Stutterheim..	Elliott Brothers, P.O. Box 67, Stutterheim, Attorneys for Executors Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
6006/55/373	Rumsey, Ernest Palmerston, pensioner....	1/6/56	Cape Town	Uitenhage....	The Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Executor Dative.
3424/55/760	Selley, Aubrey William Harvey, a farmer, and surviving spouse, Joyce Muriel Adelaide Selley, of Klipfontein, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Dative, 6 Darling Street, Cape Town.
1237/55/878	van Zyl, Cecilia Jacoba (gebore du Randt), en nagelate eggenoot Gideon Frederik Georg van Zyl, boer, van Glass Nevin Barkly-Oos; Verwysigde Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad..	Barkly-Oos...	Golightly & Oeschger, Nortonsgebou, Barkly-Oos.
346/56	Scott, Louisa Joan, widow; First and Final	1/6/56	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, Attorneys for Executor, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province.
6462/55	van Heerden, Roelof Johannes, tuinier, en nagelate eggenote Hermina Catharina van Heerden (gebore Nortje); Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad..	Aberdeen....	J. W. Williams, Posbus 90, Aberdeen, Kaapprovinsie, vir Eksekutrise Testamentêr.
3234/55/877	Aylwin, Frederick Benjamin, pensioner, and surviving spouse, Ellen Ivison Aylwin (born Moorcroft); First and Final	2/6/56	Cape Town	Queenstown..	G. N. Ebden, Attorney for Executrix Dative, 96 Cathcart Road, P.O. Box 42, Queenstown.
826/56/309	Myburgh, Maria Magrietha, vrygesellin, rustende huisvrou, van Bassonstraat 3, Porterville, Afdeling van Piketberg; Eerste en Laaste	1/6/56	Kaapstad..	Porterville...	J. P. van Aarde, Bestuurder, Die A.M. Trust Bpk. (geregistreerde Depositonemende instelling), Posbus 51, Porterville, Kaapprovinsie, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
4414/906	Walters, Stephanus Sebastiaan, rustende, en later oorlede eggenote Maria Elizabeth Petronella Walters (gebore Walters), van Porterville, Afdeling Piketberg; Gewysigde Eerste en Laaste	1/6/56	Kaapstad..	Porterville...	J. P. van Aarde, Bestuurder, Die A.M. Trust, Bpk. (geregistreerde depositonemende instelling), Posbus 51, Porterville, Kaapprovinsie, Agent vir Eksekutrise Datief.
6004/55/222	Noble, Oreszon Johannes, widower, of Wallace Street, Goodwood; First and Final	4/6/56	Cape Town	Bellville.....	Morris Lewin & Israel, Attorneys for Executor Testamentary, 155 Voortrekker Road, Goodwood.
2807/55	Kemp, John Francis, and surviving spouse, Elizabeth Dorothy Kemp, of Westlake, Cape ; First and Final	1/6/56	Cape Town	Wynberg.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Executor Dative, 118 St. George's Street, Cape Town.
5751/53/303	Thomas, Maria Magdalena, widow, of Kensington, Cape; Amended	1/6/56	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Dative, 6 Darling Street, Cape Town.
33/56/327	Kirsten, Walter Martin, widower, and shipping clerk, of Observatory, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
68/56/701	Weiner, David, general dealer, and surviving spouse, Bessie Weiner, of Gardens, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
2784/55	Rosenthal, Michael, of 3 Hiddingh Avenue, Cape Town; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	I. Rosenthal, Executor Testamentary, c/o I. Rosenthal, Opland & Co., 6 Church Square, Cape Town.
3871/55	Rademeyer, Peter, ambulansbestuurder, en Elizabeth Joyce Rademeyer (gebore Sheriff); Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad..	Wynberg.....	Ben J. Pienaar, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Huis Maynard 101–103, Maynardweg, Wynberg.
4257/55	Gillespie, Charles Edward Weir, traveller; First and Final	1/6/56	Cape Town	Wynberg.....	G. M. Guthrie & Luttig, Attorneys for Executor Testamentary, 48 St. George's Street, Cape Town.
452/55	Fourie, Aletha Sophia Catharina (born Scholtz), and surviving spouse, Johannes Christoffel Fourie, teacher; First and Final	1/6/56	Kimberley.	Warrenton...	Horwitz, Cohen & Engelsman, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 48, 15 Church Street, Warrenton.
6459/54/465	Ackerman, John, painter, and surviving spouse, Louisa Linda Ackerman (born Green), of 9 Bromwell Street, Woodstock, Cape Province; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	A. G. W. Blake, P.O. Box 16, Bellville, Attorneys for Executrix Testamentary.
2197/55/468	Wentze, Christian John, labourer, and surviving spouse, Susan Jane Wentzel (born Smith); First and Final	1/6/56	Cape Town	—	Isaac Wolkwyn & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 55 Upper Darling Street, Cape Town.
3572/55/46	Victor, George Hedley, retired; Supplementary First and Final	1/6/56	Cape Town	Graaff-Reinet	J. T. Hendrikz, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd.
3844/54/326	Viljoen, Charl Paul, slagter, en nagelate eggenote Beula Elaine Viljoen (gebore Gultig); Eerste en Finale	2/6/56	Kaapstad..	Worcester....	Whitehorn & Wilson, Posbus 25, Worcester.
3978/55/519	Devlin, John Cleary, factory manager, and surviving spouse, Louisa Bessim Devlin; First and Final	1/6/56	Cape Town	Port Elizabeth	Ward Able & Son, Attorneys, 95 Main Street, Port Elizabeth.
6749/55	Krynauw, Jacobus Cornelis, railway pensioner; First andFinal	1/6/56	Cape Town	Bellville.....	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 120 Kerk Street, Potchefstroom.
5942/55/625	Roberts, Fred, messenger boy, of 42 Green Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 12th October, 1955; First and Final	1/6/56	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorney for Executor Dative, Guardian Building, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
137/55	Vigne, James Talbot, retired auctioneer; Amended First and Final	1/6/56	Kimberley.	—	Elliott, Maris & Gardner, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley, Attorneys for Executors Testamentary.
4712/54	Williamson, John Watson Macdonell, accountant and auditor; First	1/6/56	Cape Town	Grahamstown	E. D. Campbell, Secretary, E.P. Guardian Loan and Inv. Co., P.O. Box 43, Grahamstown.
33/56	Venter, Aletta Johanna (gebore Steyn), en nagelate eggenoot Nicolaas Philippus Venter, boer, van Perseel No. 543, Distrik Warrenton; Eerste en Finale	1/6/56	Kimberley.	Hartswater...	Lubbe & Van der Walt, Posbus 4, Pokwani, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
376/55	Janse van Rensburg, Matheus Johannes, leerlingwerktuigkundige, van Stellastraat, Vryburg; Eerste en Finale	1/6/56	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, De Kockstraat, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
194/54	Haskins, Ernest William, of Francistown, Union	2/6/56	Kimberley.	—	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
457/51	Weyers, Carel David, farmer, and surviving spouse, Aletta Elizabeth Weyers (born Wessels), of Syferputten, District of Mafeking; Amended	1/6/56	Kimberley.	Mafeking....	P. A. Fraenkel & Co., Attorneys for the Executrix Dative, 19A Main Street, P.O. Box 53, Mafeking, Cape Province.
4356/55	Rowland, Harry Herbert, myner, en nagelate eggenote Gloudina Johanna Magrietha Rowland (gebore Agenbag), van Nababeep, Distrik Namakwaland; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad..	Springbok...	Jan Scholtz & Van Zyl, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 10, Springbok.
—	Irving, Edward, retired bank manager, of Whitesands, Cape; First and Final	1/6/56	Cape Town	Heidelberg...	E. L. Irving, Executrix Dative, Heidelberg, Cape Province.
5016/55	Jonker, Johannes Willem Daniel, rustende boer, en nablywende eggenote Gerbrechta Maria Davelina Jonker (gebore Strydom), van Groot Rivier, Distrik Uniondale; Eerste en Finale	2/6/56	Kaapstad..	Uniondale...	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Uniondale.
3849/55	Fleming, Robert, crane operator supervisor, who died at Port Elizabeth, on the 30th June, 1955; First and Final	4/6/56	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
5684/55	Warren, William John, retired S.A.R. & H., official, who died at Port Elizabeth, on the 26th September, 1955; First and Final	4/6/56	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth Ltd., Agent for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
3521/55	Knowles, Thomas William, retired shopkeeper, and surviving spouse, Lily May Knowles (born Lisher); First and Final	1/6/56	Cape Town	Grahamstown	E. D. Campbell, Secretary E.P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown.
4270/55	Nigrini, Barend Hermanus, pensionaris, van Hermanus, Distrik Caledon; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad..	Caledon.....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 37, Hermanus.
175/56/306	Schmidt, Theophilus, of 17 Tutton Terrace, East London, who died at East London, on the 16th day of December, 1955, and surviving spouse, May Sarah Dorothy Schmidt; First and Final	1/6/56	Cape Town	East London	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executrix Testamentary, 47 Oxford Street, East London.
3924/55	Hutton, William John, clerk, of 4 Berkley Street, Gardens, Cape Town; First and Final	1/6/56	Cape Town	—	Syfret Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
529/55/314	Hattingh, Maria Katharina (born Wepener), housewife; First and Final	1/6/56	Cape Town	Port Elizabeth	Ootshuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, 2 Main Street, Port Elizabeth.
6802/55/902	Fiet, Coenraad Hendrik Johannes, boukontrakteur, van Royalstraat, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury; Eerste en Laaste	1/6/56	Kaapstad..	Malmesbury..	D. W. Krynauw, Bestuurder van die A.M. Trust, Bpk., Moorreesburg, vir Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr.
5208/55/890	van der Heyde, Paul, boer, van Kaphamma, Afdeling Caledon; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad...	Caledon.....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr.
4752/55	Jacobs, Petrus Jacobus Daniel, stasiemeester; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad...	Willowmore..	(Mev.) Elena Hendrika Jacobs, Maar-Min, Strydenburg.
5283/55	Treble, George, pensioner; First and Final..	1/6/56	Cape Town	East London	Hughes, Chisholm & Airey, Agents for Executor, Owen Street, Umtata.
5785/55	Zane, Arthur, beskermde werknemer, van Innesstraat 36, Kimberley, en nagelate eggenote Collie Zane (gebore Hammond), van Paul Krugerstraat 59, Robertson; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad...	Robertson...	Carel Swart & Beneke, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Kerkstraat, Posbus 78, Robertson.
4735/53	Lemmer, Margaret Magdalene Younger (gebore Lombard), weduwee, huisvrou, van Queenstown, Kaapprovinsie; Supplementêre	1/6/56	Kaapstad...	Queenstown..	C. P. Vermaas, Posbus 24, Hartebeestfontein, Transvaal, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
6048/55/248	Fuller, Lillian Harriet (born Debben), housewife, of Redhouse, Port Elizabeth, who died at Nairobi, Kenya, on the 25th October, 1955; First and Final	1/6/56	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executors Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
6842/55/257	Kow, Arthur William James, shopkeepers assistant, of 47 Bullen Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 3rd December, 1955; Supplementary to First and Final	1/6/56	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
2135/55/127	Bouchier, Gertrude Constance (born Jones), widow, housewife, of Port Alfred; First and Final	1/6/56	Cape Town	Port Elizabeth	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
4530/55/237	Robertson, George Leslie, railway pensioner; First and Final	1/6/56	Cape Town	East London	Randell & Bax, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 145, East London.
5745/55/509	Dixon, John, and surviving spouse, Maria Dixon (born Cornelius), of Pacaltsdorp, District of George	1/6/56	Cape Town	George.....	Raubenheimer & Hartnady, 97 Hibernia Street, P.O. Box 21, George.
6257/55/734	Erasmus, Elizabeth Johanna, 'n vrygesellin, van Nuwestraat, Prins Albert; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad...	Prins Albert..	F. W. Markotter & Van der Walt, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 11, Prins Albert.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naan en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
108/55	Snyman, Izak Jacobus, boer; Eerste en Finale	1/6/56	Kimberley.	Postmasburg.	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Progressgebou, Hoogstraat, Postmasburg.
320/55	Groenewald, Machiel Stephanus, spoorwegkonstabel, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Groenewald (gebore Potgieter); Eerste en Finale	1/6/56	Kimberley.	—	H. J. Stander & Seun, Sanlamgebou, Jonesstraat, Kimberley.
5152/55/810	Gouws, Jacobus Johannes Crouse, rustende kebryer, van Graaff-Reinet; Eerste en Finale	1/6/56	Kaapstad.	Graaff-Reinet	D. J. du Plessis, Bestuurder, Santam, Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet, Eksekuteur Datief.
506/55	Vermeulen, Maria Elizabeth, weduwee, pensionaris; Eerste en Finale	1/6/56	Kimberley.	Griekwastad.	Van Zyl & Van Zyl, Posbus 4, Griekwastad.

TRANSVAAL.

7587/55/37	Viljoen, Edward Christiaan, tronkbewaarder, en nagelate eggenote Henriette Cornelia Viljoen (gebore Herbst), van Bokstraat 55, Pietersburg; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Pietersburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, hoek van Pretorius- en Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
5564/53	Trichardt, Petrus Frederick, pensionaris, van Leydstraat, Rustenburg, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Trichardt (voorheen Eloff, gebore Triegaardt); Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Rustenburg..	J. L. C. Trichardt, Posbus 203, Pretoria.
6709/55	Höll, Karel Gottlieb, ploegbaas by Provinsiale Administrasie, en nagelate eggenote Maria Margaretha Höll; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Potchefstroom	Thiel & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise, Volkskasgebou, Potchefstroom.
6480/55/15	Delport, Willem Jacobus, boer; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Potchefstroom	Thiel & Theron, Volkskasgebou, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekutrise.
1357/55/4	Cochrane, Adolphus Clifford, a moulder; First and Final	1/6/56	Pretoria...	—	W. L. van Eck & Co., Attorneys for Executor Dative, 128 Volkskas Building, Van der Walt Street, P.O. Box 478, Pretoria.
4916/55/18	Lloyd, John, pensioner, and surviving spouse, Gwen Lloyd; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Springs.....	Massel & Massel, Attorneys for Executrix Testamentary, 64A Commissioner Street, Boksburg.
5342/55/13	Lindeque, Barend Gerhardus, clerk; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Germiston...	Vardy & Knowles, Attorneys for Executrix Dative, 5–9 Netherlands Bank Building, Germiston.
1805/55	Berry, John; First and Final.....	1/6/56	Pretoria...	Roodepoort..	J. Gus. Ackerman, Attorney for Executor Dative, 6 Karl Street, Roodepoort.
3050/55/36	Thornton, Lilian (born Mann), housewife, and surviving spouse, Henry Thornton; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Germiston...	Vardy & Knowles, Attorneys for the Executor Testamentary, 5–9 Netherlands Bank Building, Germiston.
6653/55/37	van der Watt, Johannes Petrus Gerhardus, kleremaker, en sy nagelate eggenote Maria Helena van der Watt (gebore Nolan) Appoloniastraat 1, Fairview, Johannesburg; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Prokureur P. Schutte, vir Eksekutrise Testamentêr, Uniestraat 21, Randgate.
4484/55/34	van der Walt, Petrus Jacobus, afgetreë, en nagelate eggenote Martha Anna Catharina van der Walt; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Humanstraat 43, Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
6908/53/3	Grevler, Bessie Cecily, housewife; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Colman V. Cohen, Sixth Floor, Property Centre, 12 New Street South, P.O. Box 4319, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary.
6327/52/5	Lowe, George, retired commercial agent, of Johannesburg; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	A. C. Lewis & Sim, Attorneys for Executrix Testamentary, 501 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
6124/52/24	Nicolatos, Evangelos, general dealer and café proprietor; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Krugersdorp.	A. G. Blake, Miller & Fourie, Permanent Buildings, cor. of Burger and Monument Streets, Krugersdorp, P.O. Box 45, Krugersdorp.
2772/55/34	Pretorius, Johannes Lodewikus, stoorman, en Janetta Sophia Pretorius (gebore Venter); Voorlopige	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Venter & Kie., Highstraat 68, Mayfair-Wes, Johannesburg.
5901/54/3	Kolbe, George Augustus, afgetrede boer, van Wakkerstroom; Eerste en Finale	2/6/56	Pretoria...	Wakkerstroom	Barry Schuurman & Kleyn, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 3, Wakkerstroom.
1712/52	Faunt, Frederick William, retired; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Krugersdorp.	Geo. Isserow, Executor Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
2652/55	Abdulla, Miriam Mahomed (gebore Moosa), huisvrou; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	—	Couzyn, Hertzog & Horak, De Villiersgebou, Bureaulaan, Pretoria.
6798/55	Visagie, Rudolph Gerhardus, klerk, en nagelate eggenote Johanna Maria Petronella Visagie (gebore Venter); Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Breyten.....	Donovan P. Chapman, Posbus 6, Breyten, Transvaal.
7487/55/34	van Rensburg, A. M. P. J. (gebore Viljoen), huisvrou; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Standerton...	(Dr.) P. F. S. T. van Rensburg, Posbus 384, Pretoria.
6091/55/36	Salzmann, Otto Malcolm, elektriese ingineur, van Emmarentia Court, Emmarentia, Johannesburg; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsban,), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7121/54/34	van der Schyff, Michael Frederik, boer; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Potgietersrus	E. R. Chapman, Posbus 42, Potgietersrus.
5884/48	Mazibuko, Charlie, labourer; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	M. Zimerman, Attorney for Executrix Dative, 719 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
6217/55	Nadig, Frederick Joseph, chauffeur, and surviving spouse, Marie Elizabeth Rach l Nadig (born Walker); First and Final	1/6/56	Pretoria...	Vereeniging.	Snijman, Smullen & Smuts-Muller, P.O. Box 38, Vereeniging.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrste. *Magistraat.*	
2149/55	Petkoon, Hyman, clerk; First and Final.....	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Bert Hofmann, Attorney for Executor Testamentary, 801 Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
3755/55	Appelgryn, Andries Cornelius, pensionaris, en nagelate eggenote Wilhelmina Catharina Francina Appelgryn (gebore Els), weduwee, van Presidentstraat, Christiana; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Christiana...	A. W. Bands, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 35, Christiana.
510/56	Schoeman, Julia Dorothea, housewife, of Florida; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Roodepoort..	P. S. Schoeman, Executor Testamentary, 124 Ruth Street, Florida.
3489/55/36	Schevitz, Rachel (born Lopiansky); First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Rom & Rom, Attorneys for Executrix Dative, 211/212 Beacon House, cor. of Fox and West Streets, Johannesburg.
6776/54	van den Bergh, Barend Marthinus Gerhardus, 'n boer, en nagelate eggenote Catharina Elizabetha Magrietha van den Bergh (gebore Viljoen), van Naboomkoppies, Burgersfort, Distrik Lydenburg; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Lydenburg...	Nic. Schoeman & De Villiers, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat, Posbus 21, Lydenburg.
172/55	Nel, Christoffel Gerhardus, boer, van Wonderfontein No. 41, Distrik Marico; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Groot-Marico	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 34, Groot-Marico, Transvaal.
1178/56	Howgrave-Graham, Mary Beatrice, housewife, of 116 Johnstone Street, Pretoria; First and Final	1/6/56	Pretoria...	—	Adams & Adams, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary.
3963/54	Binas, Paul, labourer, and surviving spouse, Elizabeth Binas, of Stand No. 487, Germiston Location; First and Final	2/6/56	Pretoria...	Germiston...	Samuel Wade, Executor Testamentary, 211 Argosy House, President Street, Germiston.
6198/55/34	Wood, Hannah Mary, widow, of 65 St. Albans, Bree Street, Johannesburg; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Morris Ossin, Attorney for Executor, 2 Harley Mansions, Benoni.
2694/55/22	Scroggie, Frank (also known as Frank Henderson Scroggie), retired medical practitioner; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Andrew Watt Hemp, Manager, Northern Trust Co., Ltd., 28 Harrison Street, Johannesburg, for Self and Co-Executor Testamentary.
6976/55/38	Nortje, Zirk Johannes Stephanus, pensioner, and surviving spouse, Anna Christina Catharina Nortje; First and Final	30 days	Pretoria...	Johannesburg	Shenker, Shenker & Gross, Attorneys for Executor Dative, 218/225 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
6689/55	Bowing, Charles, retired building contractor, of 16 Pelion Road, Hill Extension, Johannesburg; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
1259/52/24	Sheffield, George Frank Brothwell, estate agent of 4 San Moritz, Bezuidenhout Street, Bellevue, Johannesburg; Second and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6844/54/23	Scribbans, Thomas Charles Alan, retired director; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
5248/55/35	Owens, Ronald Oswald, fitter; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Percy C. Bredell, Attorney for the Executrix Testamentary, 1021 Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg.
3616/54/26	Rolling, Olive Isobel Scott, housewife; First and Final	1/6/56	Pretoria...	—	Bowen, Sessel & Goudvis Solicitors to Executor Testamentary, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
67/56/23	Westrup, Beatrice, widow, retired; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) B. M. Keil and L. E. Westrup, c/o The Johannesburg, Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executors Testamentary.
1534/55/7	Harbour, Kenneth Roger, scholar; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Dative.
2925/55	Albert, Charlotte (also known as Lottie Albert); First	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
5227/51	Zietsman, John Henry, senior clerk of the South African Railways and Harbours, and surviving spouse, Petronella Alletta Zietsman; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Roodepoort..	Jack Blumenthal, Attorney for Executrix Testamentary, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
4841/55/37	Melzer, Hulda Marie Caroline, housewife; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	G. P. Archibald, in his capacity as Branch Manager for the time being of The Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Johannesburg Branch, and as such acting as Agent for Executrix Testamentary.
4631/55/5	Fitzpatrick, Sydney Albert, retired, of Johannesburg, and surviving spouse, Marjorie Junita Iris Fitzpatrick (born Maritz); First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Calthness, Attorneys for Executrix Dative, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
3366/55	Keightley, Olive Mary (formerly du Preez, born Earthy), shorthand typiste; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, North British Building, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
2596/53/34	McCrudden, John Fred; First and Final.....	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executrix Dative, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
5377/55/38	Walker, Harry Edward, retired electrical engineer, of farm Golf View, Walkerville, Transvaal; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Vereeniging..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2727/47	Sacks, Simon, storekeeper; Amended First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Bernard Melman & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Midland House, Rissik Street, Johannesburg.
6703/55/4	Grobbelaar, Pieter Schalk, boer; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Pietersburg....	P. S. Grobbelaar en P. J. L. Grobbelaar, President Steynstraat 149, Louis Trichardt.
7280/55	Davidtsz, Susanna Catharina, huisvrou, en nagelate eggenoot Gerhardus Hermanus Davidtsz; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	—	G. H. Davidtsz, Lusernstraat, Fochville, Transvaal, Eksekuteur Testamentêr.
7512/54/35	van Wyk, Lucas Christoffel, traffic inspector; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	J. H. van Wyk, Executor Testamentary, c/o C. V. van Leggelo, 22 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
7573/55	Jooste, Cornelis Harold, pensionaris, en nagelate eggenote Lilian Jooste, van Wolhermangebou, Pretoriusstraat, Rustenburg; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Rustenburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
1790/56	Meyer, Michael, mynwerker, en nagelate eggenote Johanna Regina Catharina Meyer, van Gloucesterlaan 30, Dalview, Brakpan; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Brakpan.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
1825/56	Kruger, Stephanus Jacobus, boer, en nagelate eggenote Heilletjie Levina Kruger; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Brits.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 578, Pretoria.
603/56	Vorster, Louis (Lewies) Andries Johannes, lugkelner, van Naboomspruit, asook Alberton; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
635/55/2	Hindocha, Naranjee Dungarshi, merchant; First	1/6/56	Pretoria...	Louis Trichardt	Kankubai Vallabdas and Vasantrai Jayashanker Dave, Louis Trichardt.
5023/55	Faber, Jaapje Geertruida (born Bot); First and Final	1/6/56	Pretoria...	Roodepoort..	W. Faber, Executor, 12 Hill Street, Maraisburg.
1097/56/33	Swanepoel, Abel Jacobus, boer, en langslewende eggenote Louisa Catharina Swanepoel (gebore Fourie); Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Schweizer-Reneke	L. C. Swanepoel, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 44, Schweizer-Reneke.
3290/55/36	Schoeman, Machteld Christina (gebore Grobler, voorheen Meyer), huisvrou, en nagelate eggenoot Andries Nicolaas Schoeman, van Klipspruit, Pk. Klipskool; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Lydenburg...	Roux & Kuit, Posbus 25, Lydenburg, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
2001/55/34	Moolman, Elizabeth Helen, huisvrou; Gewysigde Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Piet Retief...	Smit en Vorster, Posbus 50, Piet Retief.
6957/54/7	Human, Jan Sebastiaan (ook bekend as John Gordon Gladow), 'n mynwerker, en nagelate eggenote Heather Ann Human (gebore Cowan); Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Boksburg....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekturise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5217/52/23	Swart, David Johannes, boer; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Rustenburg..	C. A. van der Merwe, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 4, Swartruggens.
2060/54/24	van der Made, Bertha Sophia Henrietta (born Altmann), widow, housewife; First and Final	4/6/56	Pretoria...	Heidelberg...	P. R. van der Made, Executor Testamentary, P.O. Box 93, Omaruru, South West Africa.
2535/55/16	Krebser, Adolf Bernard, pensioner; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	L. A. Andrew, Attorney for Executrix Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston.
5559/55	Herbst, Hansie Jacoba (gebore van Niekerk), en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus Herbst, pensionaris, van S.A. Railwaystraat, Benoni; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Benoni.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
760/56	Coetzee, Jacobus Maarten, boer, en nagelate eggenote Cornelia Jacoba Coetzee (gebore Pretorius); Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Delmas.....	Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 14, Delmas.
4435/53	van Woudenberg, Jacoba Gerharda (gebore von Pritzelwitz van der Horst), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Dirk Schtustal, van Woudenberg; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Middelburg..	Hoogland, Louw & Hoffman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Protea gebou, Markstraat, Posbus 81, Bethal
3216/54/33	van Niekerk, Hester Dorothea, huisvrou; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Randfontein..	Couzyn & Van den Bergh, Vyfdestraat 1, Randfontein.
6455/55	Harrison, George Thomas, retired pensioner, and surviving spouse, Elizabeth Catherina Harrison (born Fourie); First and Final	1/6/56	Pretoria...	Boksburg....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executrix Testamentary, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg.
512/56	van Zyl, Louis Jacobus, skoolhoof, en nagelate eggenote Johanna Gertruida Wilehlmina van Zyl, van Coetzeestroomskool, Distrik Nelspruit, Transvaal; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Nelspruit....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7067/55/37	Snyman, Benjamin Thomas, rustende spoorwegamptenaar, en nagelate eggenote Maria Jacoba Johannes Snyman (gebore Pietersen), van Noordrandweg 52, Kempton Park; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6815/55/15	Germanus, Joseph, upholsterer; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executrix Dative, 1–5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
7056/54/35	Spamers, Abraham Johannes Cornelis, property owner, and surviving spouse, D. J. M. Spamers; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Roodepoort..	Pencharz & Pencharz, 301 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
1093/56/14	Bishop, Rita Diana, housewife, of Marievale, Nigel; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Nigel.....	Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Executor, P.O. Box 99, Nigel.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
5232/54/36	Tribelhorne, Ronald Louis George, and surviving spouse, Esther Joan Tribelhorne (born Jordaan); First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Esther Joan Tribelhorne, widow, c/o Lubner, Fisher & Judah, P.O. Box 5934, Johannesburg.
912/55/37	Janse van Rensburg, Simon Christoffel, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Thelma Elanora Janse van Rensburg, van Suidstraat 74, Venterspost, Transvaal; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Randfontein..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5657/54/12	Booysen, David Matthys Petrus, pensionaris; Finale	1maand	Pretoria...	Vereeniging..	V. Borcherds, C.N.A.-gebou, Posbus 186, Vanderbijlpark.
5785/49/5	de Beer, John Petrus, commercial agent, of Elgin Hotel, Johannesburg; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	H. Ziegelmeier & Co., Agents for the Executor, P.O. Box 479, Pretoria.
232/54/34	Warncke, Otto Emil, milk bar proprietor, formerly of Johannesburg; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Harry P. Hersch, Executor Testamentary, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
78/56/2	Colman, Rachel (born Sofer), storekeeper, of 3 Lex Buildings, Vorster Street, Pietersburg; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Pietersburg...	K. Berkenbosch, P.O. Box 194, Pietersburg.
2873/55/37	Wilmans, Wilhelmina Johanna (formerly Jacobs, born Basson), and surviving spouse, Gert Jacobus Emeuljes Wilmans (also known as Gert Jacobus Wilmans), farmer, of Klipfontein No. 136, Nigel; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Nigel.....	George Behrmann, Haarhoff & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Prospect Buildings, 38 Third Street, Springs.
6473/55/34	McKerrell, Agnes, widow; First and Final....	30 days	Pretoria...	Germiston...	F. A. Hull & Co., Ltd., Agents for Executors Dative.
5476/49/24	Tobiansky, Maurice, estate agent; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	Pauline Tobiansky, Executrix Testamentary, c/o Broomberg, Graff & Korb, Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg.
994/55/33	Visser, Louis Jacobus, boer, en nagelate eggenote Helena Johanna Visser (gebore Prinsloo); Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Rustenburg..	J. F. van Graan, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 58, Thabazimbi.
6983/55/2	Beukes, Helena Christina Johanna (born Blignaut), housewife, and surviving spouse, Johannes Christian Beukes; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Nelspruit....	Aling & Streak, Attorneys for Executor, P.O. Box 23, Nelspruit.
6009/54/36	Zietsman, Johannes Jacobus, of Kaapse Hoop, Transvaal; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Nelspruit....	H. L. Bulcock, Attorney for Executor, P.O. Box 28, Ixopo, Natal.
2835/55/34	Swart, Pieter Daniel, boer, en nagelate eggenote Helena Elizabeth Swart (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Zeerust.....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 53, Zeerust.
4041/53/13	de Greef, Willem Daniel, prokureur; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Wolmaransstad	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Posbus 344, Pretoria.
562/56/34	Verhoef, Atje Adriana (gebore Politiek), weduwee, huisvrou, van Muckleneukstraat 279, Nu Muckleneuk, Pretoria; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	—	Pickard & Van Niekerk, Posbus 1, Pretoria.
1925/56	Janse van Rensburg, Esaaias Renier, rustende, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Janse van Rensburg, van Olympiaweg 14, Brenthurst-Uitbreiding, Brakpan; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Brakpan.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
5912/55/36	van der Walt, Johannes Christiaan, rustende, van Van der Waltstraat 88, Kempton Park; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Kempton Park	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7365/55/35	Mare, Margaretha Gertraida (Gertruda) Johanna (gebore Olivier), geskeie vrou, huisvrou, van Mayogebou, Nelspruit; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Nelspruit....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
3388/55	Cooper, Edward Alfred, telephone engineer, of 39 Malan Street, Rivlera, Pretoria; First and Final	1/6/56	Pretoria...	—	Barclays Bank, P.O. Box 414, Pretoria.
6476/54/2	Jackson, John Charles, manufacturers' agent, of Wentworth Park, Krugersdorp; First and Final	1/6/56	Pretoria...	Krugersdorp.	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executors Testamentary.
7587/54/7	Buitendag, Nicolaas Johannes Salomo, boer, en nagelate eggenote Helena Aletta Maria Buitendag (gebore Lee); Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Rustenburg..	J. F. van Graan, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 58, Thabazimbi.
6592/54/6	van Eck, Johannes Lodewicus, deurwagter, en nagelate eggenote Susara Elizabeth van Eck (gebore Lizamore), van Johannesburg; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Johannesburg	S. E. van Eck, St. Swithinslaan 101, Auckland Park, Johannesburg.
3222/54	Roux, Daniel Jacobus, boer, en nagelate eggenote Isobella (Isabel) Catharina (Catharine) Roux (gebore Mercer), van Republiek, Distrik Schweizer-Reneke; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	Schweizer-Reneke	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
4756/55/38	Royds, William, retired carpenter, of 37 President Street, Silverton, and surviving spouse, Agnes Royds (born Bowler); First and Final	1/6/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
6600/55/37	Siddle, William Charles, retired mine secretary, of 11A Second Street, Geduld Township, Springs, and surviving spouse, Ivy May Siddle (born Arnold); First and Final	1/6/56	Pretoria...	Springs.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
6720/54/25	Pretorius, Elizabeth Johanna (voorheen Wiid, gebore Geldenhuis), huisvrou, van African Court 39, Andriesstraat, Pretoria; Eerste en Finale	1/6/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.

NATAL.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2331/55/ 1754	Goldswain, Godfrey Gordon, insurance agent, of 15 Sylvan Grove, Durban; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Utrecht.....	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Agent for Executrix Testamentary.
376/55/ 1240	Haycock, Dina Johanna Elizabeth (born Greef), housewife; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Eshowe.....	A. B. G. McLeod, P.O. Box 3, Bizana.
323/56 1720	Koekemoer, Maria Magdalena, huisvrou; Eerste en Finale	1/6/56	Pietermaritzburg	Dundee.....	Jan Frederik Koekemoer, Francisweg, Glencoe-Noord, Glencoe, Natal.
1991/54/ 588	Rohde, Eric Edgar, farmer, and surviving spouse, Ivy Elizabeth Rohde; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Estcourt.....	I. E. Rohde, P.O. Box 52, Mooi River, Natal.
1006/55	Williams, George, of Cowies Hill; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Pinetown....	Abelson & Biebuyck, Attorneys for Executor Dative, Lincoln House, Masonic Grove, Durban.
2399/55/ 391	Slaney, Margaret Mary Josephine (formerly Ratcliffe, born Davidson), housewife, and surviving spouse, Stanley Dozell Slaney, of 98 Botanic Gardens Road, Durban; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executor Dative, 324 Smith Street, Durban.
2688/53	Lutchimee, No. 1635/2737, and surviving spouse, Moothaloo No. 47714/17274	1/6/56	Pietermaritzburg	—	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg.
356/56	Bell, Percy Harrison; First and Final.....	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Mooney, Ford, Fellows-Smith & Chaplin, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
148/56/ 2025	Gibson, Charles James, bus conductor, and surviving spouse, Nona Pauline Gibson, Intestate Estate, First and Final	2/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Douil & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
189/55/ 2020	Airth, Ann (born Charles), widow, of Glenrosa, Natal; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Newcastle....	H. T. Mallett, Attorney for Executor, P.O. Box 28, Umzinto.
1419/55	Astrup, Johannes, missionary; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Kranskop....	L. T. Buss, P.O. Box 12, Kranskop, Natal.
527/55	Johnston, Dorothy Joyce, housewife; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	M. B. Lazarus & Son, 358 Pine Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2991/55/ 873	Thorndick, Hilda, widow, housewife; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Frank M. Levy & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 6/9 Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
2052/55/ 1783	Dart, James Benjamin, retired, and surviving spouse, Rosina Polina Dart, of 15 Sixth Avenue, Durban; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Findlay & Sullivan, 424 West Street, Durban.
486/55/ 1356	Joubert, Frans, clerk of works, and surviving spouse, Joyce Joubert (born Owen), of Isipingo Beach, Natal; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor Testamentary
2481/55	Juniah, colonial-born Indian woman No. 25474/9908/10702, widow, housewife, of Temple Valley, Verulam; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Verulam.....	Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for Executor Dative, 10 Moss Street, Verulam, Natal.
2699/55	Stanley, Archibald Samuel; Final.....	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	A. J. Stanley, 34 Panther Street, Kensington, Johannesburg.
1656/54	Ramsden, Margaret Joyce (born Waddington), tea gardens proprietress, of Ramsgate, Natal; First	1/6/56	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor Testamentary, Lincoln House, 30 Masonic Grove, Durban.
2714/54	Gurrappa, gardener, and surviving spouse, Sallama; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Dative, 18 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
286/51	Seedat, Essop Ismail, merchant; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith.
2132/55	McLuckie, Ethel Emily, widow; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Ixopo.....	R. Tomlinson, Francis & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
184/56	Hull, Emily Marmion, housewife; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	—	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
1471/55/ 995	Waugh, Arthur Hilton, post office supervisor; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	(Mrs.) N. Waugh, c/o 24 Ottawa Court, Gillespie Street, Durban.
2395/55/ 2059	Inman, James Alfred, retired; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 58 Field Street, Durban.
2067/55	Arntzen, Johanne, widow, housewife, of 218 Benson Road, Montclair; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	C. G. Leisegang, 382 Smith Street, Durban.
2350/55/ 1317	Bee, Fatima, of Maidstone, and surviving spouse, Moyhideen Mahomed Khan; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Verulam.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Dative, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban.
2871/55	Burgess, Robert James; First and Final.....	1/6/56	Pietermaritzburg	—	W. B. Calder & Calder, Attorneys for Executor Dative, Old Well Court, Smith Street, Durban.
980/55	Williams, May Bosustow (born Berryman), of Flat 43, Berea Court, Berea Road, Durban; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	J. J. Basson, *q.q.* Executor Testamentary, 32A Roux Street, P.O. Box 39, Bethlehem.
2168/55/ 1387	Gwynn, Kingsmill Douglas Hoseason, retired planter, of Fernleigh Private Hotel, 8 Lambert Road, Durban; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2687/55/ 1782	Kay, Thomas, retired carpenter, of 12 Leighton Crescent, Durban, and surviving spouse, Janet Kay (born Bremner); First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
247/56/2048	Ardron, Joseph Birtles, bookkeeper, of 23 Overport Drive, Durban; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
462/56	Arjoonan (also described as Arjunan), No. 20009/19854, fireman, and surviving spouse, Barsatia; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Testamentary, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
277/55/3497	Coetzer, Jacobus Christoffel, boer, in lewe van die plaas Nooyensboom in Distrik Utrecht; Eerste en Finale	1/6/56	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht.
1355/54	Batohi, foreman, sirdar, and surviving spouse, Rajpatti; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	L. D. Wartski, Sanan & De Jager, 101 Essex House, 409 Smith Street, Durban.
2033/55/578	McKenzie, Ina Muriel Annie, widow, retired; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	R. McElligott, c/o Alex. Aiken & Carter, P.O. Box 1496, Durban.
2811/55/1386	Lock, Samuel Spencer, marine engineer; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Compton & Horne, Agents for the Executor, Second Floor, Colonial Mutual Life Building, West Street, Durban.
2053/55	Keppie, Robert William, electrician, of 230 Rosary Road, Kenville, Durban; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
2444/54/911	Swanepoel, Catharina Fredrika, jongmeisie; Eerste en Laaste	1/6/56	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. S. Cadle & Kie., *q.q.*, Posbus 44, Vryheid, Natal.
1834/55	Rowsell, Austin Tavner, and surviving spouse, Annie Georgina Rowsell (born Godden), of Ladysmith; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executrix, Ladysmith, Natal.
1559/55	Robbins, Iris Hall, of Hillcrest Hospital, Natal; Final	1/6/56	Pietermaritzburg	—	Ida Rose Luke, Agents for Executrix Dative, P.O. Box 20, Pietermaritzburg.
385/56/2022	Ismail, Shaik, colonial-born Indian, No. 2485/7073, and surviving spouse, Hyat Bee, Colonial-born Indian woman, No. 47085–5939/16310; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
2496/55/2039	Adams, Lucretia Penrose, widow; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Shelton House, 322–4 West Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
298/56	Read, John, widower, Pensioner; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Attorneys for Executors Testamentary.
2277/54	Perumal (also described as Permal and Robin Naidoo), passenger Indian No. 23377/22378, lorry driver, of Raisethorpe, Pietermaritzburg, Natal; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	—	S. G. Moodley, Attorney for Executor Dative, 10–11 Medina Building, 480 Church Street, Pietermaritzburg
1062/56/1055	Kohne, Sophia Caroline (born Hansen), housewife, of Waldecke, District of Umvoti; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Greytown....	Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.
2964/55	Ashworth, Enos Holt, widower, of 3 Park Buildings, Bonieux Place, Umbilo, Durban; First and Final	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	H. Ashworth, Executor Dative, 3 Park Buildings, Bonieux Place, Umbilo, Durban.
1604/55/1490	Howe, Arthur Herbert; First and Final.....	1/6/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1168/54	Oosthuizen, Philippus Johannes, boer, en nagelate eggenote Maria Francina Elizabeth Oosthuizen; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Vrede.....	Uys & Du Randt, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Prinsloostraat 18E, Posbus 146, Vrede.
1467/55	Herholdt, Anna Susanna (gebore Smith), en oorblywende eggenoot Wynand Johannes Herholdt, boer; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Koffiefontein.	Olivier & Havenga, Posbus 38, Koffiefontein.
1324/54	McGuiness, John, fitter; First and Final....	1/6/56	Bloemfontein	Johannesburg	G. R. Ashman, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein.
354/56	Janse van Vuuren, Daniel Nicolaas, gepensioneerde, en nagelate eggenote Augusta Maria van Vuuren, van Dealesville, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Dealesville...	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
189/55	Maree, Jurie Andries Jacobus, farmer, and surviving spouse, Dirkie Erica Maree (born Prinsloo); First and Final	1/6/56	Bloemfontein	—	Dirkie Erica Maree (born Prinsloo), c/o P.O. Box 1105, Bloemfontein.
305/55	Pistorius, Gladys Murray (born Duff), widow, retired, of 58 Daventry Court, Killarney, Johannesburg; First and Final	1/6/56	Bloemfontein	Johannesburg	T. G. Skeen, P.O. Box 35, Frankfort, *q.q.* Executor Testamentary.
138/54	Germushuysen, William Waldick, losspoorwerker; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Bethlehem...	C. von Hirschberg, Posbus 214, Bethlehem.
317/54	de Villiers, David Cornelius, busbestuurder; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Bethlehem...	C. von Hirschberg, Posbus 214, Bethlehem.
1113/55	Clark, Marthinus Lucas, pensionaris, en nagelate eggenote Johanna Catharina Clark (gebore Theunissen); Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Harrismith...	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith.
856/55	Hefer, Adriaan Jacobus, gepensioeneerde, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Maria Hefer (gebore Gous), Gesamentlike Boedel; Eerste en Laaste	1/6/56	Bloemfontein	Edenburg....	J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 38, Edenburg.
1113/54	Rautenbach, Judith Jacoba (gebore Muller), weduwee, boerin, van Goedehoop, Distrik Frankfort; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Frankfort....	T. G. Skeen, Posbus 35, Frankfort, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
1290/55	van Niekerk, Barend Petrus, boer, en nagelate eggenote Martha Maria Magdalena van Niekerk (gebore Liebenberg), van Aberdeen, Distrik Harrismith; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Harrismith...	R. ver Loren van Themaat, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Stuartstraat, 46, Harrismith.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
121/55	Swanepoel, Christina Magdalena Marais, weduwee; Eerste en Finale	1 /6/56	Bloemfontein	—	Naude en Naude, Maitlandstraat 71B, Posbus 153, Bloemfontein.
938/55	de Bruin, Carel Johannes Wilhelm, boer, van Kareeboom, Distrik Winburg, en nagelate eggenote Aletta Susanna de Bruin (gebore Heyns); Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Winburg.....	Jac. J. Coetzer, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 67, Winburg.
1214/53	Naude, Jan Gerhard de Labat, boer, van Pretoriusstraat 38, Bethulie; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Bethulie.....	Wardhaugh, De Klerk & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Bethulie.
1540/55	van Straaten, Matthys Johannes, bode van die Hof, en langslewende eggenote Maria Elizabeth van Straaten (gebore Snyman), van Parklaan 3, Bethulie; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Bethulie.....	Wardhaugh, De Klerk & Kie., Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Bethulie.
1151/55	van der Schyff, Gerhardus Johannes Christiaan, boer, van Bakenkop, Distrik Vredefort, en nagelate eggenote Johanna Susanna van der Schyff (gebore Vermaak); Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Vredefort....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1654/55	Vosloo, Stephanus Johannes, 'n afgetrede ploegbaas, van Kruisstraat 57, Parys, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Christina Elizabeth Vosloo (gebore Klopper); Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Parys.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1408/55	van der Merwe, Andries Adriaan, rustende boer, van Nieuwewagendrift, Distrik Hoopstad; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Hoopstad....	Jac. N. Coetzer, Van Zylstraat, Posbus 1, Hoopstad.
1145/55	Potgieter, Philippus, boer, van Geluk, Distrik Ventersburg; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Ventersburg..	Scholtz & De Wet, Posbus 10, Ventersburg, Oranje-Vrystaat.
1144/55	du Plooy, Adriaan Marthinus Francois, boer, van Driehoek, Distrik Ventersburg, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Ventersburg..	Scholtz & De Wet, Posbus 10, Ventersburg.
155/56	van Tonder, Andries Johannes Jacobus, boer, en nagelate eggenote Martha Maria Hendrina Francina van Tonder (gebore Bester); Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Dewetsdorp..	Carroll & Van de Wall, Dewetsdorp.
874/54	Brown, Alice Sarah (born Brown), widow, retired farmer, of Dewetsdorp; First and Final	1/6/56	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. C. Fivaz, Kerk Street, P.O. Box 6, Dewetsdorp, Attorney for the Executor.
1090/54	Taylor, Cecil George, hotel manager, of Hofhouse, District of Ladybrand, and surviving spouse, Johanna Georgina Taylor (born Miller); First and Final	1/6/56	Bloemfontein	Ladybrand...	V. Vlotman, P.O. Box 60, Ladybrand.
1005/53	Crous, Daniel Johannes, rustende en nagelate eggenote Johanna Jacoba Crous (gebore de Villiers), van Tweeling, Distrik Frankfort; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Frankfort....	H. L. de Wit, Reitzstraat, Posbus 2, Petrus Steyn.
482/55	du Toit, Jacobus Abraham, klerk, en nagelate eggenote Louisa Helena du Toit (gebore Smith), van De Beerstraat, Jagersfontein; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Jagersfontein.	Wiley & Van der Post, Unitedgebou, Maitlandstraat, Posbus 659, Bloemfontein.
1302/55	Botha, Nicolaas Albertus, veeboer, en nagelate eggenote Anna Susanna Botha (gebore Weideman), met wie hy buite gemeenskap van goed getroud was, van Goedehoop, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Fauresmith...	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.
1356/53	Harris, James Jacobus, rustend, en nagelate eggenote Catharina Maria Harris (gebore Holliday); Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Rouxville....	P. de V. van Zyl, Posbus 54, Rouxville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
475/55	Venter, Dirk Cornelis Stephanus, myner, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Venter (gebore Kleinhans), van Reitz Park 218, Welkom, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Welkom.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
526/52/1027	Meyer, Pieter Adriaan Johan, myner, en nagelate eggenote Gertruida Magrieta Meyer (gebore de Beer), van Blok 115A, Freddies, Odendaalsrus; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Odendaalsrus	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
1482/55	Henning, Gert Frans, 'n afgetredene, van Paul Roux, wie oorlede is op 19 November 1953; Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Bethlehem...	J. J. Basson, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Rouxstraat 32A, Posbus 39, Bethlehem.
3102/55	Meyer, Coenraad Frederick, afgetrede messelaar, en nagelate eggenote Anna Susanna Meyer (gebore van Vuuren); Eerste en Finale	1/6/56	Bloemfontein	Parys.....	A. B. de Villiers, Middelstraat, Posbus 32, Parys, Prokureur vir Eksekutrise.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld by bygaande Bylae, word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
23/56	van Zyl, Engela Anna Johanna (gebore Peens), weduwee, huisvrou, van Deben, Distrik Kuruman	30 dae....	Melville & De Kock, Posbus 27, Kuruman, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
2516/56	Brandt, Jacomina Hendrina Gertruide (gebore de Waal), pensionaris, en nablywende eggenoot Hendrik Johannes Brandt, van Wendtlandstraat 25, Parow	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
196/56	van der Merwe, Hendrik Jacobus, boer, en nagelate eggenote Jacoba Jacomina van der Merwe (gebore Pieterse), van Boshoek, Distrik Vryburg	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
907/56	Isemonger, Dennis James, electrician, of 56A Cape Road, Port Elizabeth	30 days...	Arthur Theodore Simons, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth	Cape.
1984/56	Visser, Gerhardus Andries, boer, van Nuwepos, Distrik Clanwilliam	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2382/56	Schuurmans-Stekhoven, Jan Zeger, architect, of Kliphuisland, Banhoek, District Stellenbosch	30 days...	Jan Schuurmans-Stekhoven, c/o. Messrs. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
—	Oosthuizen, Johannes Lambertus Daniel, boer, van Brakfontein, Riversdal	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 12, Riversdal, Agent vir die Boedel	Kaap.
5579/55	Marais, Johannes Petrus, veldwagter, en nablywende eggenote Eliza Jacoba Marais (gebore Vivier), Voortrekkerstraat, Beaufort-Wes	30 dae....	Gird & Kannenberg, Prokureurs vir die Eksekutriese Testamentêr, Donkinstraat 75, Posbus 6, Beaufort-Wes	Kaap.
1012/55/675	van der Westhuizen, Lukas Casparus, rustende boer, en nablywende eggenote Margaretha Maria Elizabeth van der Westhuizen (gebore Knoetze)	21 dae....	M. C. Jansen, Posbus 35, Jansenville, Prokureur vir die Boedel	Kaap.
1894/56	Symons, Alice Maud Mary (born Lewis), widow, housewife, of 65 Longfellow Street, East London	30 days...	Randell & Bax, Attorneys for Executors Testamentary, 33 Cambridge Street, East London	Cape.
1507/56	Hulley, Isaac Leslie, farm manager, of the farm Stafford, District of Mount Currie	30 days...	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executor Dative	Cape.
217/56	Nieuwoudt, Johannes Frederik, boer, en nagelate eggenote Martha Susanna Nieuwoudt (gebore Nieuwoudt), van Swartfontein, Pk. Lykso, Distrik Vryburg	30 dae....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise	Kaap.
470/56	Thomas, Ellen Edna (born Ballantine), widow, housewife	30 days...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town	Cape.
1736/56	Espag, Catrina Susara (gebore Muller), huisvrou, van Spriggstraat 73, Cradock, en nagelate eggenoot Rudolph Hendrik Espag	30 dae....	Metcalf & Kie., Beerenstraat 11, Cradock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
7399/51	Breidbach, William Sydney Southey Petros, Native clerk, of District King William's Town	30 days...	Ormerod & C. K. Rowland, 22, 26–28 Netherlands Bank Buildings, East London	Cape.
2008/56	Fourie, Petrus Johannes Albertus, pensionaris, van Stanford, Distrik Caledon, en sy oorblywende eggenote Glaudina Magdalena Fourie (gebore Franken)	30 dae....	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 16, Napier	Kaap.
843/56	Wulf, Chana (born Schneider), widow, of Schoonder Street, Cape Town	30 days...	Levy, Hurwitz & Co., 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
384/56	Watson, Marion (born Thompson), housewife, and surviving spouse, Archibald Norman Watson	30 days...	Walter Solomon, Attorney for Executor Dative, 501–504 N.B.S. Building, 18 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
964/56	Botha, Hessie Davy Antionette (gebore Cunningham), huisvrou, van Bloufeliesbos, Distrik Humansdorp, en nagelate eggenoot Henry William Botha	30 dae....	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel	Kaap.
1924/56	du Preez, Johan Andries, boer, en nagelate eggenote Paulina Kruger du Preez (gebore van Rooyen), van Douwkomskraal, Distrik Humansdorp	30 dae....	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel	Kaap.
2028/56	Coetzer, Gertrude Cecilia Maria (born le Roux), housewife, who died at East London on the 2nd April, 1956, and surviving spouse, Gert Jacobus Coetzer	30 days.	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 387, East London	Cape.
2089/56	Immelman, Jacobus Abraham, rustende boer, van Landboustraat, Victoria-Wes, en nablywende eggenote Anna Margaretha Stoffelina Immelman (gebore Kempen), wie getroud was in gemeenskap van goed	30 dae....	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 24, Victoria-Wes	Kaap.
2295/56	Cornelissen, Catharina Gertruida (born Dippenaar), widow, housewife, of Commercial Street, Vanrhynsdorp	30 days...	Heyman E. Gersohn, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 101, Kroonstad	Cape.
2213/56	Boyd, John Dargan, shopfitter, of 4 Warren Court, 44 Warren Street, Tamboerskloof, Cape Town	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for the Executor Testamentary, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
2298/56	Ginsberg, Masha (born Regensberg), widow, of c/o Muizenberg Hotel, Muizenberg	30 days...	Master & Burman, Attorneys for Executrix Testamentary, C.T.C. Buildings, Longmarket Street, Cape Town	Cape.
200/56	Human, Wynand Frederik Christoffel, pensionaris, van Kakamas	30 dae....	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown.....	Kaap.
199/56	Scheepers, Rudolf Johannes, landbouer, van Schröder, Kakamas, en Wilhelmina Jacoba Scheepers (gebore Visser)	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6935/55	Ellis, Eduard Willem Cornelis, pensionaris, van Gamka-Oos, Calitzdorp, en oorlewende eggenote Martha Maria Ellis	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2368/56	Strumpher, Matthys Andreas, sersant S.A. Polisie	30 dae....	D. S. Strumpher, Eksekutrise Testamentêr, Wrenchweg 112, Parow	Kaap.
1593/56	Niland, Kathleen Mai (born Quin), widow, housewife, in her lifetime of No. 9 St George's Road, East London, C.P.	30 days...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
220/56	Haarhoff, Reginald Daniel, retired, of Kimberley	30 days...	(Mrs.) P. D. Haarhoff, 18 Dalham Road, Kimberley	Cape.
1448/54	Ely, Daniel, mason, of 2 Archer Avenue, Athlone, Cape Town	1 month...	Leslie Bisset, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town, Executor Dative	Cape.
3692/55	Bezuidenhout, Alice Dorothy, of Uitkyk Farm, Pollsmoor Road, Retreat	30 days...	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Executor Dative, Maynard House, Maynard Road, Wynberg	Cape.
1495/56	Busby, Annie Elizabeth (born Lawrence), widow, of Ardmillan, De Waal Road, Diep River, C.P.	30 days...	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Executrix Testamentary, Manyard House, Maynard Road, Wynberg	Cape.
2195/56	Hervey, Violet Irene (formerly Dymond, born Adams), of Valley House, Bethel Road, Clovellys, Cape	30 days...	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 76, Cape Town	Cape.
2563/56	Greeff, Jacobus Myburgh (or Myburg), shedman, S.A. Railways, and surviving spouse, Maud Alice Greeff (born Bignell), of Erebus, Third Avenue, Kenilworth, Cape	30 days...	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executrix Testamentary, Alliance House, 48 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2091/56	Joubert, Jozua Petrus, boer, van Rietvlei No. 2, Montagu	30 dae....	C. J. Kotzé, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel	Kaap.
6645/55	Coetzee, Christina Johanna Gertruida (voorheen de Villiers, gebore Dempers), huisvrou, van Brandstraat 33A, Beaufort-Wes	30 dae....	Verster & De Villiers, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Donkinstraat 54, Beaufort-Wes, K.P.	Kaap.
225/56	Grobler, Johanna Franscina (gebore van Aarde), huisvrou, en nagelate eggenoot Coert Nicolaas Grobler, van Tennant, Ps. Paddon, oor Vryburg	30 dae....	Frylinck & Walker, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, De Kockstraat 8, Posbus 26, Vryburg	Kaap.
1407/56	Loubser, Jacoba Petronella (gebore Marsh), huisvrou, van Klipfontein, Mamreweg	30 dae....	A. D. Schoeman, Santam, Beperk, Posbus 15, Malmesbury, Eksekuteur Datief	Kaap.
2174/56	Louw, Martha Wilhelmina (gebore de Waal), huisvrou, van Soutkuil, Distrik Piketberg, en nablywende eggenoot Andries Nicolaas Everhardus Louw	30 dae....	Fritz Lambrechts, Prokureur vir die Boedel, Posbus 41, Hofstraat, Piketberg	Kaap.
1673/56	Lanfear, May (born Stenner, also known as Brenner), housewife	30 days...	Joelson & Ressel, Attorneys for Executor Testamentary, 58 Burg Street, Cape Town	Cape.
2221/56	Erasmus, Gertruida Wilhelmina (gebore Dempers), huisvrou, wie buite gemeenskap van goedere getroud was met Lucas Johannes Erasmus, van Die Sending Pastorie, Maitland, en wie op 11 April 1956 oorlede is	30 dae....	Muller & Vorster, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Parlementstraat 21, Kaapstad	Kaap.
1001/56	Ormerod, Frederick Hinchliffe, retired Government official, of Njoro in the Colony of Kenya	30 days...	MacCallum & Co., 85 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1490/56	Gildenhuys, Daniel Peter, works manager, of 5 Taslen Mansions, Davenport Road, Vredehoek, Cape Town	30 days...	F. L. M. Gildenhuys, 5 Talsen Mansions, Davenport Road, Vredehoek, Cape Town	Cape.
1133/56	Meyer, Johanna Priscilla (gebore Meyers), weduwee, en rustende huisvrou, van Derdelaan 9, Boston Landgoed, Bellville, Kaap	30 dae....	(Mev.) E. Dixon, Eurekalosieshuis, Gansbaai, Dogter en Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
2396/56	Grunewald, Herbert Alexander Emil, blacksmith, who died at King William's Town on the 23rd April, 1956	30 days...	Squire, Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, 44 Taylor Street, King William's Town	Cape.
1808/56	Fick, Jacobus Christoffel, pensioner, S.A.R. and H., and surviving spouse, Gertruida Susanna Fick, of Pumulo, Roodebloem Road, Woodstock, Cape	30 days...	G. S. Fick, Executrix Testamentary, Pumulo, Roodebloem Road, Woodstock	Cape.
6867/55	Dobbs, George Oliver, plumber, of 4 Oliver Road, Sea Point	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executor Dative	Cape.
396/56	Marais, Carl Stephanus, boer.....	3 weke....	G. F. Strydom & Rose-Innes, Melvillestraat 42, Posbus 6, Knysna	Kaap.
1384/56	van Rensburg, Kathrine Elizabeth (born Kohl), widow, who died at Port Elizabeth, on 19th January, 1956	30 days...	A. W. Pudney & Son, Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative	Cape.
2272/56	Stemmet, Daniel William Reginald, storeman, and surviving spouse, Gwendolyn Maud Wright Stemmet (born Purdy), of Hawthorne Avenue, Thornton, Cape	30 days...	Buirski & Herbstein, Attorneys for Executrix Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2500/56	Gingold, Charles, electrical engineer, of 38 Upper Glengariff Road, Three Anchor Bay, Cape	30 days...	General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
2932/56	Harries, Norman Lewis, retired farmer, of Ley Lodge, Schoonder Street, Gardens, Cape	30 days...	General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executor Testamentary	Cape.
1853/56	McIntyre, William, retired, of Swift Street, Salt River, Cape	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6555/55	Wort, James, retired tailor, of Auckland, New Zealand	30 days...	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
6565/55	Lockhart, Elizabeth Mary, housewife, of 2 Lion's Head Mansions, Sea Point	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative	Cape.
1867/56	Collis, Cyril Allan, dental surgeon, of Sidmouth, Devon, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
190/56	Brink, Alice Mabel (born Mathewson), missionary, and surviving spouse, Adriaan Jacobus Brink, of School Street, Hope Town	30 days...	I. Edelstein, Attorney for Executor Testamentary, Church Street, Hope Town	Cape.
2219/56	Dorfling, Gertruda Elizabeth (born Botha), housewife, and surviving spouse, Theodorus Albertus Dorfling, of Emjanyana, District Engcobo, Transkei	30 days...	W. E. Warner & Brian Shelver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 35, Idutywa	Cape.
2301/56	Ontong, Carolina Magdalina Christina, housewife, of Durbanville	30 days...	A. T. B. Templeman, Attorney for the Executor, P.O. Box 13, Durbanville	Cape.
2224/56	Furter, Albertus Petrus, verkoopsagent, van Graaff-Reinet	30 dae....	D. J. du Plessis, Bestuurder, Santam, Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2036/56	Albertus, Galiema (born Hendricks), widow, housewife, of Indin House, Surrey Street, Claremont	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Dative, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town	Cape.
208/56	du Plessis, Sarel Garlis Petrus Francois, boer, en nagelate eggenote Gesiena Wilhelmina du Plessis, van Perseel No. 27, Bullhill, Warrenton	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
207/56	Hayes, Andries Jacobus, boer, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Hayes (gebore Hanekom, aangenome van van Heerden), van Perseel No. 2 R. 1, Border	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
464/56	Roux, Susanna Johanna (gebore Roux), huisvrou, van Die Erf, Pk. Vyeboom, Afdeling Caledon	30 dae....	G. van Coppenhagen, Posbus 2, Villiersdorp, K.P. Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1563/56	Ismail, Mariam (born le Roux, also known as Maria Johanna Ismail), housewife, and surviving spouse, Mohamed (or Mahomed) Ismail, of Grahamstown	30 days...	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
5567/55	Grove, Jessica Helen (also known as Jessie Helen Grove), of Rosebank, Cape, who died on 7th October, 1955	30 days...	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Executor Dative	Cape.
6622/55	Strauss, Andries Menzo, who died at Umtali, Southern Rhodesia, on 21st November, 1955	30 days...	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
1497/56	Day, Minnie, of Glenwood Nursing Home, Blenheim Road, Plumstead	30 days...	J. M. Day, Executor Testamentary, 1 Eagle Way, Bergvliet, Cape	Cape.
1721/56	Abrahams, Nora (formerly Barthus, born Solomons), housewife, of 79 Thorton Road, Athlone	30 days...	Barnard M. Cohen, Attorney for Executor Dative, 58 Burg Street, Cape Town	Cape.
2073/56	Kuhn, Wilhelm Otto, of Plumstead.....	30 days...	H. Joffe Bernstein & Co., 88 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
2408/56	Courlander, Heinrich (or Henry), commercial representative, and surviving spouse Dorothy Fredericka Courlander (born Courlander), of Sea Point, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
1321/56	Dunstan, George Henry Richard (also known as George Francis Richard Dunstan), pensioner, of North-Hyde, Lidford Road, Plumstead,	30 days...	E. Dunstan, Executrix Testamentary, North-Hyde, Lidford Road, Plumstead	Cape.
1132/56	May, Peter, and surviving spouse, Rolla May (born Daniels), of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 4th January, 1956	30 days...	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Testamentary, 60 Main Street, Port Elizabeth	Cape.

TRANSVAAL.

2468/56	Crous, William Morgenrood, sakeman en direkteur, Kilmorelaan-Oos 4, Crosby, Johannesburg	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 2036, Johannesburg	Transvaal.
1044/55	Edwards, Maria Aletta (voorheen Williams, voorheen Phelan, gebore van den Berg), afgetree, van St. Frusquinstraat 70, Malvern, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2283/56	Viljoen, Johannes Willem, rustende, van Coetzeestraat, Zeerust	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
847/56	Visagie, Theunis Gerhardus, 'n myner, en nagelate eggenote Cecilia Helena Visagie (gebore Grobler), van Wolvekrans, Distrik Witbank	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2645/56	Smith, Victor Hugo, die-sinker and engraver, of 11 Linnokana, 36 Grant Avenue, Victoria, Johannesburg	30 days...	Bell, Dewar & Hall, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2399/56	Sacks, Sanel, retired, of 86 Stanton Street, Turffontein, Johannesburg	30 days...	Wulfsohn & Wulfsohn, Attorneys for Executor Testamentary, 525 Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
2164/56	Joseph, Annie, a widow, housewife, of 203 Bretton Woods, Killarney, Johannesburg	30 days...	Maurice Stein, Attorney, Dunvegan Chambers, Joubert and Pritchard Streets, P.O. Box 6126, Johannesburg	Transvaal.
2259/56	Lahner, Emilia Augustina Ernestine, a widow, housewife, of 5 Ameshoff Street, Johannesburg	30 days...	Maurice Stein, Attorney, Dunvegan Chambers, Joubert and Pritchard Streets, P.O. Box 6126, Johannesburg	Transvaal.
4933/54	Callinicos, Gregorios, a salesman.....	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
2378/56	Schoeman, Abelines Jacobus, minister of religion, of 78 Alexandra Street, Florida	—	(Mrs.) J. H. M. Schoeman, 78 Alexandra Street, Florida, Executrix Testamentary	Transvaal.
2551/56	Barnett, Joseph, retired.....	30 days...	Guttenberg & Burgin, Attorneys for Executrix Testamentary, Seventh Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
2648/56	Wilson, Peter Hamilton, a reduction worker, of 38B Kingsway Avenue, Brakpan, and surviving spouse, Leticia (also known as Olive Leticia) Wilson	30 days...	B. D. Selvan, Kalk & Gromer, Solicitors for Executor Testamentary, 103 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 134, Brakpan	Transvaal.
1621/56	Potgieter, Dirk Renier, 'n boer, van Goedgedacht, Distrik Bethal	30 dae....	E. J. Pienaar, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 50, Morgenzon	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2209/56	Wainer, Jane, a widow, housewife, of 54 Grafton Road, Yeoville, Johannesburg	30 days...	I. C. Shapiro, P.O. Box 8691, Johannesburg....	Transvaal.
7619/54	van Rooyen, Hester Jacoba, 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Ignatius Wilhelm van Rooyen, Jeugdstraat 53, Potchefstroom	30 dae....	Ignatius Wilhelm van Rooyen, p/a A. R. Fleischack & Kie., Posbus 64, Potchefstroom	Transvaal.
2057/56	du Plooy, Rudolf Arnoldus, 'n masjien operateur, en nagelate eggenote Dorothea Maria du Plooy (gebore Swart), van Kerkstraat 234, Potchefstroom	30 dae....	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Kerkstraat 120, Potchefstroom	Transvaal.
2489/56	Hamlin, Ernest John, consulting engineer, of 30 Wexford Avenue, Westcliff, Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executors Testamentary, Natal, Building Society Building Johannesburg	Transvaal.
4275/55	Cameron, Wilfred Ewan, a widower, of Springs	30 days...	Colin Bissett & McNaughton, P.O. Box 592, Springs	Transvaal.
2499/56	van der Westhuizen, Anna Maria (voorheen van der Berg, gebore Rossouw), 'n huisvrou, getroud buite gemeenskap van goedere met Matheus Jacobus van der Westhuizen, van Tambotierand, Distrik Waterberg	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Potgieterstraat, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
2326/56	Louw, Evert Johannes (ook bekend as Everhardus Johannes Louw), 'n boer, en nagelate eggenote Johanna Adriana Louw (gebore van der Walt), van Frischgewaagd, Distrik Waterberg	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Potgieterstraat, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
2064/56	Haron, Isaac, retired, and surviving spouse, Anna Philipina Haron (born Visagie), of 99 Waterlands, Mapleton	30 days...	L. A. Andrew, Attorney for Executrix Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston	Transvaal.
7114/55	van der Walt, Johanna Helena, 'n weduwee, van Charl Cellierstraat 62, Boksburg-Noord	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2337/56	Apfel, Emil, a produce merchant.....	30 days...	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Executors, P.O. Box 4800, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2429/56	Burley, Catharina Wilhelmina (born Nel), and surviving spouse, James William Burley, a fitter, of Wit Nigel, District Heidelberg	30 days...	Viljoen & Meek, Agents for Executor, P.O. Box 21, Heidelberg	Transvaal.
1995/56	von der Heyden, Sarah Fanny, a housewife....	30 days...	Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria....	Transvaal.
977/52	Schoeman, Gertruida Susanna (gebore Krugel), 'n weduwee, van Sterkspruit, Lydenburg	30 dae....	Nic. Schoeman & De Villiers, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 21, Lydenburg	Transvaal.
2534/56	Retief, Daniel Johannes, afgetree, en nagelate eggenote Helena Elizabeth Retief (gebore Barnard), van Kafferskraal, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Posbus 55, Steenstraat 44, Rustenburg, namens Eksekutrise	Transvaal.
2445/56	van der Westhuizen, Heiletje Magdalena (gebore Robbertze), 'n weduwee, huisvrou, van Tweerivier, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekuteur	Transvaal.
2533/56	van Niekerk, Albertus Johannes, 'n vragmotorbestuurder, en nagelate eggenote Hendrika Alida van Niekerk (gebore van Niekerk), van Bodelstraat 257, Deerness, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5183/55	Lubbe, Johannes Hendrik, and surviving spouse, Katharina Johanna Elizabeth Lubbe (born Botha), of Brakpan	30 days...	O. N. von Broembsen, Attorney, Mutual Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 67, Brakpan	Transvaal.
2268/56	Myburgh, Lukas Augustinus, wewenaar, gepensioneerde, van Louis Trichardtstraat 39, Alberton	30 dae....	Hans J. Moolman, Eksekuteur Testamentêr, Van Riebeecklaan 65A, Posbus 7, Alberton	Transvaal.
2538/56	Bosman, Maria Margaretha (gebore Kok), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Adolf Samuel Bosman, van Kilverton Instituut, Pretoria; Gesaamlike Boedel	30 dae....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Transvaal.
2091/56	Green, Eunice Crofton May (born Stock), divorcée, housewife, in her lifetime of 5 Emandes Court, Roxburgh Road, Selection Park, Springs	30 days...	C. E. Rood, Attorney for Executrix Testamentary, Michael Mansions, Third Street, P.O. Box 582, Springs	Transvaal.
1640/56	England, Agnes, a widow, housewife, of 55 Second Street, Boksburg North, Boksburg	30 days...	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, Ampthill Avenue, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
2033/56	Smeeton, Frank Samuel, a milldriver operator and surviving spouse, Mary Susan Smeeton (born Scheidat)	30 days...	Snijman, Smullen & Smuts-Muller, P.O. Box 36, Vereeniging	Transvaal.
2849/55	Peace, Frank Eccersley, a male nurse, of Orkney, District Klerksdorp	14 days...	Grunow & Frost, Attorneys for Executrix Testamentary, cor. of Reitz and Robertson Streets, P.O. Box 1, Fouriesburg	Transvaal.
1062/56	Bower, Daphne Clarice.....	30 days...	Derek Mundel, 111 Plein Street, Rustenburg, c/o Wessels & Le Roux, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 54, Rustenburg	Transvaal.
2417/56	Menzies, William, a retired miner, of 4 Grey Avenue, Brakpan	30 days...	B. D. Selvan, Kalk & Gromer, Solicitors for Executor Testamentary, 103 Shreffreel House, Brakpan	Transvaal.
2367/56	dr Kock, Petrus Johannes Pentz, a pensioner, of 101 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria	30 days...	(Mrs.) K. G. dr Kock, 101 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria	Transvaal.
2605/56	Holland, Lillian Amnesley, spinster, housewife, of 55 Third Avenue, Roodepoort North, Transvaal.	30 days...	Israel & During & Kossuth, Solicitors for Executor Testamentary, Linden House, Burger, Street, Roodepoort	Transvaal.
2324/56	Hall, Samuel Benjamin, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Susanna Maria Benjamin Hall (gebore van Aswegen), van Reitzstraat 6, Potchefstroom	30 dae....	Williams, Gaisford & Steyn, Kerkstraat 120, Posbus 71, Potchefstroom	Transvaal.
2633/56	van Breda, Maria Johanna (gebore Odendaal), pensioenaresse	30 dae....	Kuit & Mortimer, Louis Trichardtstraat 69, Posbus 12, Volksrust	Transvaal.
7331/55	Greyling, Jan Christoffel, 'n afgetrede boer, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Greyling (gebore Moolman), 'n weduwee, van Johannesburg	30 dae....	Bosman & Schlemmer, Posbus 26, Standerton, Provinsie Transvaal, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2678/56	Black, Arthur Branfoot, a retired medical practitioner, of 49 Kent Road, Dunkeld, Johannesburg	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executors Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
2510/56	Berger, Leah (Liba), a housewife.....	30 days...	I. Mendelow & Browde, 801 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
1058/56	van Jaarsveldt, Adriaan Johannes.....	30 days...	H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys for Executor Dative, 601 Century Building, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Transvaal.
7268/54	Struwig, Jan Hendrik, 'n opsigter, van Swartfontein, Werkkolonie, Witrivier, Oostelike Transvaal	30 dae....	Warren & Smith, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 41, Robertson	Transvaal.
2636/56	Edelstein, Elsa (born Hirschberg), a widow, retired	30 days...	N. Edelstein, Executor Testamentary, P.O. Box 243, Benoni	Transvaal.
—	Campbell, Izak Benjamin, en nagelate eggenote Margaretha Albertha Campbell, van Germiston	30 dae....	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Sanlamgebou 609, Kommissarisstraat Johannesburg	Transvaal.
2597/56	Grobler, Andries Hendrik, 'n boer, van die plaas Brakfontein, Distrik Bronkhorstspruit	30 dae....	Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 14, Delmas	Transvaal.
2102/56	Smith, Elsie Andrika Jacoba (born van Rensburg), and surviving spouse, William Frederick Osborn Smith, retired, of Best Street, Christiana	30 days...	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.....	Transvaal.
1626/56	Tapson, Emma, widow, of 17 Maugham Road, Homelake, Randfontein	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
2084/56	Barrett, Dorys Lilian (formerly Foster, born Lamb), divorcee, housewife	30 days...	Hannah Greenberg, Attorney, 18/20 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
1763/56	Bernstein, Nathan, retired, who died at Johannesburg, on the 7th day of March, 1956	30 days...	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executor Testamentary, 406 Accountancy House, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
1011/56	Chaitowitz, Zita (born Chait), housewife, who died at Johannesburg, on 20th May, 1955	30 days...	Sydney S. Chaitowitz, Attorney for Executor Dative, 405 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg	Transvaal.
2491/56	Love, Annie Elizabeth, housewife.....	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
621/56	Conacher, Helen Agnes, widow.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine. P.O. Box 3730, Johannesburg	Transvaal.
1835/56	Burnham, Cuthbert.....	30 days...	Frank Benjamin & Ridsdale, Attorneys for Executrix Testamentary, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
2322/56	Ackerman, Engela Beatrix (gebore Burger, voorheen le Grange), en nagelate eggenoot Hendrik Stephanus Ackerman, pensionaris, van Buitenstraat, Christiana	30 dae....	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
62/56	de Jager, Aletta Susanna Magrietha (born Pieret), housewife	30 days...	G. P. du Plessis, c/o C. V. van Leggelo, 22 Sauer's Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2780/56	Balzam, Helena (born Katzenellenbogen), housewife, of 204 Station Street, Hatfield, Pretoria	30 days...	Maurice Balzam, Executor Testamentary, c/o Katzenellenbogen, Limited, cor. of Van der Walt and Vermeulen Streets, Pretoria	Transvaal.
2387/56	Millett, Edwin Richard Collingwood, farmer, of Paardekop, P.O. White River, District Nelspruit	30 days...	Maurice J. Streak, of Aling & Streak, P.O. Box 88 White River, Executor Dative	Transvaal.
2574/56	Cilliers, Petrus Jacobus Hugo, assistent-sekretaris, Departement van Justisie, en nagelate eggenote Beatrix Maria Cilliers (gebore Kotze), van Belvanhof 7, Du Toitstraat 400, Pretoria	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
624/56	Hassim, Abdool Carrim, shop assistant, of 108 Joubert Street, Pietersburg	30 days...	Omar Ayob Kalla, Executor Dative, P.O. Box 430, Pietersburg	Transvaal.
4054/55	Bester, Elizabeth Blanche (formerly Osborn, born Lamprecht), housewife	30 days...	Vardy & Knowles, P.O. Box 38, Germiston, Attorneys for the Executrix Testamentary	Transvaal.
2608/56	Tresidder, Joseph Henry (described in the will as Tressider), miner, of 10 Park Street, Krugersdorp, and surviving spouse, Jane Tresidder (described in the will as Tressider)	30 days...	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix Testamentary, 43 Human Street, P.O. Box 115, Krugersdorp	Transvaal.
1393/56	Matthews, Alfred Melvin, lieut.-colonel, R.A., of Bodynfoel Hall, Llanfechain, Wales, Great Britain	30 days...	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for the Executrix Testamentary, Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
2673/56	Peach, Clasina Wilhelmina (born Durandt), housewife, and surviving spouse, Peter Frederick Peach	30 days...	Kuyper & Rainier, Attorney for Executor Testamentary, 266 Van der Walt Street, Pretoria	Transvaal.
411/56	Stander, Magdalena Francina (Fransina) Johanna (gebore Engelbrecht), huisvrou, van Siemertweg 78, Doornfontein, Johannesburg	30 dae....	W. J. C. Stander, p/a Couzyn & Van den Bergh, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 144, Randfontein	Transvaal.
2548/56	Roux, Adriaan Almero, rangeerder, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Elsie Maria Roux, van Klopperstraat 5, Rustenburg	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2545/56	de Wet, Phillipus Jeremia, bouvoorman, en nagelate eggenote Susanna Maria Martha Catharina de Wet, van Eerstestraat 42, Krugersdorp	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2647/56	Strydom (Strijdom), Nicolaas Roelof Johannes, rustende, en nagelate eggenote Johanna Christina Strydom, van 24 Getroude Kwartiere, Sallies Myn	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2544/56	McIntosh, Hugh.....	30 days...	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
2603/56	Barnes, William Snowdon (Snowden), retired farmer, of 445 Hertzog Street, Wonderboom South, Pretoria	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2253/56	Grimbeek, Barbara Maria (born Retief), widow, retired housewife, of No. 123 Elandsheuvel, Potchefstroom	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
693/56	Dawson, Andrew Robin, pilot officer, R.A.F., of R.A.F. Station, Ternhill, Market Drayton, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative	Transvaal.
1733/56	Watson, Andrew, carpenter, of 46 Fairbridge Way, Malindela, Bulawayo	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
2637/56	Geake, Thelma Elizabeth Catherine (born Yates), housewife, and surviving spouse, Evelyn George Geake, of 98 Taft Avenue, Brakpan	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, 116 Kingsway Avenue, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
2381/56	Boshoff, Martin David, boer, van Vogelstruisfontein, Distrik Randfontein	30 dae....	P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Uniestraat 21, Randgate	Transvaal.
1575/56	Hale, Kenneth Hugh, blockman, of Klerksdorp	30 days...	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 59, Klerksdorp	Transvaal.

NATAL.

1084/56	Nish, William, retired, of 34 Ocean View Road, Winklespruit, Natal	30 days...	Marcus, Lewis & Son, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary	Natal.
1062/56	Claus, Hendrik, trader, of Umzumbe, who died on the 22nd April, 1956	30 days...	E. V. Franz, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone	Natal.
1090/56	Robertson, Florence Amelia, home duties.....	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 205, Durban	Natal.
1992/55	Moosa, Latiff (also known as Abdool Latiff Moosa), merchant, of 117 Stratford Road, Durban	30 days...	Abelson & Biebuyck, P.O. Box 699, Durban...	Natal.
895/56	Gengi, Indian immigrant, No. 83714, housewife	14 days...	A. C. Stead, Asst. Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
894/56	Govindamah, colonial-born, No. 4209/219/220, widow, housewife, of Plessislaer, Pietermaritzburg	14 days...	A. C. Stead, Asst. Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
965/56	Kolbe, Hendrik Johannes Hofmeyr, van Paulpietersburg	30 dae....	Kolbé en Kolbé, Agente vir Eksekuteurs, Paulpietersburg	Natal.
845/56	Hendry, Margaret McIntyre, retired bookkeeper	30 days...	Hillier & Co., Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1442, Durban	Natal.
876/56	Wylie, Benjamin, retired.....	30 days...	J. M. Mooney, H. Fellows-Smith, Executors Testamentary, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban	Natal.
1532/55	Maartens, Nicholas Francois, retired pensioner, and surviving spouse, Anna Catharina Maartens	30 days...	(Mrs.) A. C. Maartens, c/o Mrs. S. C. Hodnett, Flat 6, 86 Percy Osborne Road, Durban	Natal.
961/56	Hannenmann, Ernest Hugo, pensioner, of Kenterton, Natal	30 days...	J. O. Blamey, Attorney to Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Umzinto, Natal	Natal.
1799/56	Banks, Christiana, widow, of 11 Residential Road, Sydenham, Port Elizabeth	30 days...	H. Goudge, P.O. Box 70, Dundee, Natal.....	Natal.
1063/56	Crosse, Alice Muriel (born Alborough), housewife, of New Forncett, Elandskop, Natal	30 days...	Hathorn, Cameron & Co., 225 Church Street, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
1064/56	Clark, Edith Mary, retired.....	30 days...	Tatham Wilkes & Co., Attorneys for Executor, P.O. Box 161, Pietermaritzburg	Natal.
723/56	Beneke, Karl August Jacob, boer, van Plot Nos. 1 en 2, Dorpsgronde, Vryheid	30 dae....	Cecil W. G. Cox, Posbus 5, Vryheid, Agente vir Eksekutrise	Natal.
985/56	Wills, Leonard StClair, clerk.....	30 days...	Mitchell & Eadie, P.O. Box 46, Pietermaritzburg	Natal.
3121/55	Ditake, Rachael, nurse, of 463 Greyling Street, Pietermaritzburg	14 days...	Masson, Harrison & De Villiers, Agents for Master's Representative, Fraser Lane, Pietermaritzburg	Natal.
547/56	Osman, Goolab, shop assistant.....	30 days...	Sayed Noornahomed Badsha, Executor, 651 Umgeni Road, Durban	Natal.
1021/56	Maytham, Eric Cyril, retired, and surviving spouse, Mary Isobel Maytham (born Fair), of Doonside	30 days...	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking	Natal.
1015/56	Campbell, Cynthia Phyllis (born King), of 141 Main Road, Malvern, Durban, and surviving spouse, Ian Charles Roy Campbell, supervising factory foreman	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
913/56	Kenworthy, Alice Elizabeth (born Brown), divorcée, of 76 Perseverance Road, Bellair, Natal	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
1082/56	Maclou, Charles Antoine Marcel, fitter, of 29 Alpha Road, Umbilo, Durban, and surviving spouse, Henriette Ellen Maclou (born Mahelie)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1020/56	Moore, Ruby Edith (born Nurse), widow, of 6 Rialto Court, Marine Parade, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
1080/56	Kingdon, Margaret, retired, of Durban.....	30 days...	Mason & Co., P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
1091/56	Sullivan, Mabel, housewife, and surviving spouse, Henry Sullivan, of Winkle Spruit, South Coast, Natal	30 days...	W. B. Calder & Calder, Old Well Court, Smith Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
862/56	Peters-Newman, Beatrice Winifred Anne (born Schroeter), widow, housewife, of 1 Ark Royal, 420 Point Road, Durban	21 days...	Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 54, Matatiele	Natal.
803/56	Chamberlain, Louis James, retired, of 14 Surrey Road, Pietermaritzburg	30 days...	J. Leslie Smith & Co., P.O. Box 297, Pietermaritzburg	Natal.
175/56	Rupus, Ethel May.....	30 days...	J. B. Tod & Co., Attorneys for Executrix Dative, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
1036/56	de Wet, Margaret Jessie, widow, of 14 Sandringham, Gillespie Street, Durban	30 days...	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1095/56	Taylor, Sidney Ormerod, retired solicitor.....	30 days...	Shepstone & Wyllie, P.O. Box 205, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
942/56	Joines, Reginald Frederick, of 3 Myhill Mansions, Marine Parade, Durban, and surviving spouse, Janet Elizabeth Joines of 3 Myhill Mansions, Marine Parade, Durban	30 days...	Thorpe & Hands, Attorneys to Executrix Testamentary, 13 Hotchkiss House, 36 Gardiner Street, Durban	Natal.
873/56	Vealaie (also known as Vealaie Padayachy, colonial-born Indian woman, Birth Entry No. 1579/25, housewife, and surviving spouse, Nadason Sandana Govender, colonial-born Indian, Birth Register, No. 2405/1913. of Clairwood, Natal	30 days...	N. S. Govender, Executor Testamentary, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
164/56	Maruthayi, Indian immigrant woman, No. 11514 (also known as Maruthayi Doen), housewife, and surviving spouse, Appanah, colonial-born Indian, No. 30141/30142, of Wentworth	30 days...	Munisami, Executor Dative, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
674/56	Hogan, Thomas John, police pensioner, of 18 Beach Park, Old Fort Road, Durban, and surviving spouse, Frances Hatley Hogan (born Brown)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
1059/56	Bowker, Cyril Roland, retired mine manager, and surviving spouse, Eileen Constance Mary Bowker	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department P.O. Box 946, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
921/56	Wayne, Caroline Emma (born George), widow, of 89 Manhattan Court, Broad Street, Durban	30 days...	Hillier & Co., 1 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
965/56	Kolbé, Hendrik Johannes Hofmeyr, agent, van Paulpietersburg	30 dae....	Kolbé & Kolbé, Agente vir Eksekuteurs, Krugerstraat, Posbus 44, Paulpietersburg	Natal.
937/56	von Benecke, Wilhelmina (born van der Leeuw), housewife, of Newnham, Umvoti District	30 days...	Macaulay & Riddell, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 107, Ladysmith	Natal.
1067/56	Dixon, John George, clerk, S.A. Railways, of Estcourt, Natal	30 days...	Hellet & De Waal, P.O. Box 18, Estcourt, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
285/56	Kuppu, colonial-born Indian immigrant woman, No. 19932/19935, housewife, and surviving spouse, Munsamy, colonial-born Indian, No. 22825	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban	Natal.
1013/56	Bennett, Thomas Murray, inspector, Industrial Council, and surviving spouse, Jacqueline Martha Bennett	30 days...	(Mrs.) Jacqueline Martha Bennett, 125 Edgeley Road, Greenwood Park, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
190/56	Neeajun, colonial-born Indian woman, No. Dead/ 18360, of 429 Stanley Copley Drive, Sydenham, Durban	—	Ismail Nanawattee, 429 Stanley Copley Drive, Sydenham, Durban	Natal.
1075/56	Harker, Agnes (born Mein) housewife, of 32A Prospect Road, Umbilo, Durban	30 days...	Dyer & Dyer, Shelton House, 322/4 West Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
1007/56	Ramkilawan, unemployed, of 232 Pine Road, Durban	30 days...	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Testamentary, Michael's Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
1043/56	Scamaton, Flora MacLachlan (born Wyatt), of 4 Clark Road, Warner Beach, South Coast, Natal, and surviving spouse, Martin William Scamaton, retired pensioner	30 days...	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to Executor Testamentary	Natal.
752/56	Singh, Kandi, colonial-born Indian, No. 49681/ Passenger (also known as Sadaw Singh), bus driver, and surviving spouse, Ramdulari, colonial-born Indian woman, No. 14065/ 31965/31436, of Clairwood	30 days...	Kaursingh, Executor Dative, c/o P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
1016/56	Benvick, Helen Magdalena (born de Beer), of 45 Hopelands Road, Overport, Durban, and surviving spouse, Werner Alarik Benvick, building contractor	30 days...	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to Executor Testamentary	Natal.
526/56	Roberts, Lillian Grey (born Lennox), of 21 Sunnycliffe Place, Grosvenor, Bluff, Durban, and surviving spouse, Charles Edward Roberts	30 days...	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, 39 Field Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
30/56	Frankel, Karl, merchant of Srinagar, Kashmir	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
360/55	Colman, Claude John, retired traffic manager, of Hotel Astra, Russel Street, Durban	30 days...	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to Executors Testamentary	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

517/56	Nortier, Petrus Jacobus, boer, en langslewende eggenote Anna Maria Jacomina Nortier (gebore Ferreira), van Eensgegund, Pk. Slabberts, Distrik Fouriesburg	30 dae....	Brand, Wessels & Kie., Louwstraat 30B, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
453/56	McMaster, Ethel (born Mance), widow, housewife, of 141 Zastron Street, Bloemfontein	30 days...	Dennis Nathan & Botha, 213/215 United Buildings, P.O. Box 1144, Bloemfontein	Orange Free State.
457/56	de Winnaar, Hendrik Johannes Philippus, spoorweg werker, en nagelate eggenote Susara Maria de Winnaar (gebore Lidderd)	30 dae....	Walker & Cilliers, Posbus 70, Reitz, Prokureurs vir die Boedel	Oranje-Vrystaat.
524/56	Adelstein, Barney, chemist, of Ladybrand.....	30 days...	L. Du Preez & Co., P.O. Box 106, Ladybrand..	Orange Free State.
535/56	van Zyl, Frederik (ook beskryf as Frederick) Jacobus, boer, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth van Zyl (gebore van der Berg), van Damplaats, Distrik Boshof	6 weke....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vrystaat.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
527/56	Pieters, Johannes Hendrik, boer en paaievoorman, en nagelate eggenote Eva Catharina Pieters (gebore van Sittert), van Mooifontein, Pk. Kransfontein	30 dae....	B. C. Papenfus & Van Assen, Olivierstraat, Posbus 23, Kestell, Agente vir die Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
506/56	v. d. Berg, Gert Jacobus, boer, van Doornkop, Bloemfontein, en nagelate eggenote Martha Magdalena v. d. Berg (gebore Grobbelaar)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bark van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
386/56	Rens, Johan Adam, boer, van Platrand, Hobhouse, en nagelate eggenote Christina Hendrina Rens (gebore Vermaak)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
513/56	Bester, Lourens Erasmus, afgetrede onderwyser, van Brandstraat, Thaba Nchu, en nagelate eggenote Hester Elizabeth Lauretta Bester (gebore Smit)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
509/56	Maree, Jacobus Frederik Benjamin, afgetrede boer, van Markplein, Winburg	30 dae....	F. R. Cronje, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Nico v. d. Merwestraat, Posbus 63, Winburg	Oranje-Vrystaat.
507/56	Ferreira, Jacob David, boer, getroud in gemeenskap van goed met Sara Susanna Ferreira (gebore Fourie), van Ventersvlakte, Distrik Ventersburg	30 dae....	Scholtz & De Wet, Posbus 10, Ventersburg, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
432/56	Botha, Maria Catharina (gebore van den Berg), en nagelate eggenoot Marthinus Johannes Botha, geregsbode, egtliede getroud in gemeenskap van goed, van Greenstraat, Memel	30 dae....	E. J. Theron, Generaal De Wetstraat, Posbus 50, Memel, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
515/56	Grobler, Christiaan Jacobus, oud boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Grobler (gebore Barnard)	30 dae....	M. M. Grobler, p/a G. J. B. West & Kie., Posbus 7, Vredefort	Oranje-Vrystaat.
292/56	Barnard, Elizabeth Anna Maria (gebore Nel), huisvrou, van De Winnaarstraat, Zastron	30 dae....	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.....	Oranje-Vrystaat.
516/56	Harmzen, Frederik Hendrik, boer, van Uitkyk, Pk. Vierfontein	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
477/56	Wessels, Izak Frederik, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Margaretha Wessels (gebore Botha), van Schanskraal, Distrik Thaba Nchu	30 dae....	Van Riet & Heath, Thaba Nchu, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
504/56	Cole, Edward George, clerk, married without community of property to his wife Annie Maud Cole (born Shaw), and resident at 10A Southey Street, Harrismith, O.F.S.	30 days...	H. Clifford Sink, Attorney for Executrix, P.O. Box 157, 27A Retief Street, Harrismith	Orange Free State.
381/56	de Meillon, Theunis Hermanus, afgetrede boer, van Voortrekkerstraat, Fauresmith, en nagelate eggenote Anna Cecilia de Meillon (gebore Fourie)	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 513, Bloemfontein, O.V.S., Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
242/56	Rautenbach, Cornelius Michael, medical practitioner	30 days...	Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein	Orange Free State.
512/56	van Wyk, Helena Petronella (gebore de Beer), huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Willem van Wyk, van Estoire, Distrik Bloemfontein; Gesamentlike Boedel	30 dae....	Pretorius & Gordon Fraser, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 202, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 1.—VORM NO. 1.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van.*
X. 6440	van Niekerk, Hermanus Christoffel Cloete, carrying on business in partnership as general dealers, under the name of Wag-'n-bietjie Kontant Winkel, at Kwaggafontein	26/4/56, Orange Free State Provincial	Krone Trading Company.
X. 6441	Mathews, Michael Christoffel, carrying on business in partnership as General dealers, under the name of Wag-'n-bietjie Kontant Winkel, at Kwaggafontein	26/4/56, Orange Free State Provincial	Krone Trading Company.
X. 6442	van Niekerk, H. C. C. and M. C. Mathews, in partnership as general dealers, under the name of Wag-'n-bietjie Kontant Winkel, at Kwaggafontein, District of Bloemfontein	26/4/56, Orange Free State Provincial	Krone Trading Company.
4480	Gardner, Brian.....	22/5/56, Natal Provincial.....	Shaboodein Badroodeen Shariff.
4472	Khan, F. S.....	22/5/56, Natal Provincial.....	Mahomed Saleh Mall.
4450	de Bruin, Gert Petrus Christoffel Nicolaas, a builder, of Durban, Natal	21/5/56, Durban and Coast Local	W. F. Johnstone & Company, Limited.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 2.—VORM NO. 2.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
4453	Hillview Garage, the individual partners whereof are Suthkumar Ramdas Singh and Shanoo Devi Maharaj, carrying on business at 100 Hill Street, Overport, Durban	7/5/56, Durban and Coast Local	Thurs., 14/6/56, 9 a.m., Durban.
4453	Hillview Garage, the individual partners whereof are Suthkumar Ramdas Singh and Shanoo Devi Maharay, carrying on business at 100 Hill Street, Overport, Durban	7/5/56, Durban and Coast Local	Thurs., 14/6/56, 9 a.m., Durban.
4454	Hillview Garage, the individual partners whereof are Suthkumar Ramdas Singh and Shanoo Devi Maharaj, carrying on business at 100 Hill Street, Overport, Durban	7/5/56, Durban and Coast Local	Thurs., 14/6/56, 9 a.m., Durban.
4464	Singh, Ramesh, a builder, trading as Paragon Construction Company, of 23 Lorne Street, Durban	30/4/56, Durban and Coast Local	Thurs., 14/6/56, 9 a.m., Durban.
4458	Selling, Clarence Albert Henry.....	1/5/56, Natal Provincial.....	Thurs., 14/6/56, 10 a.m., Harding.
4434	Suliman, Ebrahim, a fresh produce dealer and restaurateur, residing at Dannhauser, Natal	10/4/56, Natal Provincial.....	Thurs., 14/6/56, 10 a.m., Dannhauser.
4273	Mohideen, S., trading as Sunrise Tea Room and Barricks Furniture Repository, at 12 Wills Road, Durban	23/4/56, Durban and Coast Local	Thurs., 14/6/56, 9 a.m., Durban.
K.I. 9/56	Daffue, Pieter William, a farmer and speculator, of Ruigtefontein, District of Barkly West	16/5/56, Griqualand West Local	Thurs., 14/6/56, 10 a.m., Barkly West.
X. 6444	Coetzee, Adam, trading as Coetzee's Novelties, at Virginia and Hennenman, District of Ventersburg and residing at Buitekant Street, Hennenman	4/5/56, Orange Free State Provincial	Wed., 13/6/56, 10 a.m., Hennenman.
X. 6447	Lehman, Peter, a building contractor, residing at 15 De Wet Street, Kroonstad, Orange Free State	17/5/56, Orange Free State Provincial	Thurs., 14/6/56, 9.30 a.m., Kroonstad.
X. 6446	Hartman, Andries, a butcher's blockman, of Voortrekker Street, Philippolis, Orange Free State	17/5/56, Orange Free State Provincial	Wed., 13/6/56, 10 a.m., Philippolis.
4467	Smith, Charles Robert, a general dealer, trading as Chestnut Supply Store, at 200 Umbilo Road, Durban	7/5/56, Durban and Coast Local	Thurs., 14/6/56, 9 a.m., Durban.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
X. 6445	Vorster, Marthinus Albertus, voorheen 'n bouaannemer woonagtig te Gluckmanlaan 3, Bloemfontein, en tans 'n ambagsman woonagtig te Badenhorststraat 35, Whitfield, Transvaal	17/5/56, Orahje-Vrystaatse Provinsiale	Woens., 20/6/56, 11 vm., Bloemfontein.
X. 6443	Schutte, J. H., carrying on business as a general dealer, under the name and title of Cornelia Kontant Winkel, at Cornelia, Orange Free State	3/5/56, Orange Free State Provincial	Fri., 22/6/56, 10 a.m., Vrede.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee direction concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
C. 24693	Jones, Joe and Solomon Jones, carrying on business in co-partnership under the style of Joe Jones Motors, cor. of Frederick and Joubert Streets, Johannesburg	Sequestrated	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street (P.O. Box 3095), Johannesburg	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
4425	Pitt-Kennedy, Edith.....	—	Horance Francis Johnson, P.O. Box 5, Eshowe	Mon., 4/6/56, 10 a.m., Eshowe	Forthwith.
10074	Ebrahim, Ayesha, a general dealer of 14 Bruce Street, Cape Town	—	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 15/6/56, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C.A. 6208	Cinema Publications (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street, (P.O. Box 8733), Johannesburg	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24698	Gagel, Elise Marthine, trading as Helena Rubinstein Beauty Salon, at Philadelphia Corner, cor. of Jeppe and von Wielligh Streets, Johannesburg	Sequestrated	A. W. Hooper, 603 Metro Centre, Bree Street, Johannesburg	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
K.I. 4/56	Steenkamp, Johannes Hendrik, a building contractor, of Kimberley	—	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley	Wed., 13/6/56, 10 a.m., Kimberley	14 days.
C. 24681	Goodman, Morris Lazarous, of Third Floor, National Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Sequestrated	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street (P.O. Box 3095), Johannesburg	Wed., 20/5/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
X. 6319	Fenwick, Alexander Daniel, of Smithfield	—	Daniel Rudolph de Wet, P.O. Box 90, Smithfield	Thurs., 21/6/56, 10 a.m., Rouxville	Forthwith.
4449	Muller, C. J., trading as Shamrock Stores and Tea Room, Merrivale	—	Oswald Henry Winterton, 202A Longmarket Street, Pietermaritzburg	Fri., 15/6/56, 10 a.m., Pietermaritzburg	30 days.
X. 6412	Hunter, Philip John, who traded as Hunter's Motor Cycles, at 6 Fichardt Street, Bloemfontein	Sequestrated	Jan Daniel Symington, c/o Reitz, Barry & Berning, Maitland Street, P.O. Box 320, Bloemfontein	Wed., 13/6/56, 11 a.m., Bloemfontein	Forthwith.
C. 24597	Habib, Julekah Abdul, trading as Raittom Trading, at 22A President Street, Johannesburg	Sequestrated	Alexander Mitchell Souter, 20 Coronation Building, Johannesburg	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
C. 24641	Kanjee, Deva, a commercial traveller, of 35 Fox Street, Johannesburg	Sequestrated	Alexander Mitchell Souter, 20 Coronation Building, Johannesburg	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24656	Amod (born Amien), Katijah, a public trader, of 22A President Street, Johannesburg	Sequestrated	Alexander Mitchell Souter, 20 Coronation Building, Johannesburg	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24505	Amina, Aysha, a general dealer, of Kerk Street, Potchefstroom	Sequestrated	Alexander Mitchell Souter, 20 Coronation Building, Johannesburg	Fri., 15/6/56, 10 a.m., Potchefstroom	Forthwith.
C. 24461	Ebrahim, Ahmed Moosa, trading as Adams Store, Rustenburg	Sequestrated	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Rustenburg	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
9954	de Klerk, Diederik Jacobus, formerly a farmer, of Middelburg, Cape	—	Tues., 12/6/56, 11 a.m., Middelburg, Cape	Proof of claim.
C.A. 5635	Amalgamated Minerals, Limited, (in Liquidation)	—	Wed., 20/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Prove claims.
C. 24468	Badenhorst, W. J. of 32 Hamond Street, South Riding, West Turffontein, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C. 24607	Chagan, P., trading as Jubilee Tailors, at 49 Market Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C. 23239	Baum, E. P.....	Sequestrated	Wed., 20/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Prove claims.
C.A. 5633	International Asbestos and Mineral Corporation, Limited (in Liquidation)	—	Wed., 20/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Prove claims.
K.I. 14/55	Mans, Johan Barnard, trading as Modderfontein Cash Store, P.O. Boetsap	Sequestrated	Wed., 13/6/56, 10 a.m., Kimberley	Further proof of claims.
9860	Marais, Pieter Schalk, presently of 79 Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, previously carrying on business as Elizabeth Café	Sequestrated	Fri., 22/6/56, 2 p.m., Port Elizabeth	Proof of further claims.
T.F.A. 339	Venter, Daniel Jakobus Gabriel.....	Sequestrated	Fri., 15/6/56, 10 a.m., Pretoria..	Proof of claims.
C. 1508	Harweb Manufacturing Company (Pty.), Limited	—	Fri., 15/6/56, 10 a.m., Cape Town	To authorise the liquidator to accept an offer of £5 for the bad and doubtful debts of the company.
C.A. 5449	Earleswood Motors (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 20/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claim.
9949	de Clerk, Barend Matjius, a building contractor of Silberstein & Sandler's Building, Bird Street, Stellenbosch, Cape	—	Fri., 15/6/56, 10 a.m., Cape Town	To prove claims.
10021	Viljoen, Noel Francois, married in community of property to Marjorie Evelyn Viljoen (formerly Beasley, born Richards), a veterinary surgeon, who resided and practised, at 67 Grey Street, Queenstown	—	Wed., 13/6/56, 10 a.m., Queenstown	Proof of claims.
9976	Hendrich, Wilhelm Karl, a company director, of 107 High Street, Worcester, Cape	Sequestrated	Fri., 15/6/56, 10 a.m., Cape Town	Further proof of claims.
C. 24628	Evans, Aubrey Joe, a furniture maker, of 171 Woburn Avenue, Benoni	—	Wed., 13/6/56, 10 a.m., Benoni.	Proof of debt.
C.A. 6084	Gem Diamond Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed. 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C. 23863	Pesskin, Samuel, trading as Eastern Outfitters, at 592 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	To authorise the trustee to abandon the estate's claim for the unpaid balance of the compromise.
C. 24427	du Toit, Frank John, trading as Diana Dress, of 108 Sivewright Street, Krugersdorp	Surrended	Fri., 22/6/56, 9.30 a.m., Krugersdorp	Proof of further claims and resolution fo creditors.
A.C. 5503	Sunlit Outfitters (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Sequestrated	Wed., 20/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	For the proof of further claims.
C. 23667	Lees, Michael, trading as Mike's Outfitters	Sequestrated	Wed., 20/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	For the proof of further claims.
C.A. 5631	Sundys (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Sequestrated	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
C.A. 5665	Island Blue Asbestos Company, Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 20/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	(2) See footnote.
C.A. 5853	Amalgamated Mining and Finance Corporation of South Africa, Ltd.	—	Wed., 20/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	(3) See footnote.
C. 24604	Maserow, Jack and Henry Maserow, trading in co-partnership as Cavaliers Men's Outfitters, at Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg	—	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	(4) See footnote.
C. 24603	Maserow, Henry, trading in co-partnership with Jack Maserow, as Cavaliers Men's Outfitters, at Johannesburg; Private Estate	—	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	(4) See footnote.
C. 24602	Maserow, Jack, trading in co-partnership with Henry Maserow, as Cavaliers Men's Outfitters, at Johannesburg; Private Estate	—	Wed., 13/6/56, 9.30 a.m., Johannesburg	(4) See footnote.
C. 24562	Amigo, Frans, an employee of the Benoni Municipality, residing at 56 Third Street, Benoni Location, Benoni	Sequestrated	Wed., 13/6/56, 10 a.m., Benoni.	(5) See footnote.

(1) Further proof of claims and all outstanding claims not submitted to proof at this meeting will be excluded from participating in the dividend under the first and final account

(2) Prove claims and to pass the following resolution:—

That the action of the liquidator in paying 7½ per cent commission in respect of the sale of iron piping be approved.

(3) Prove claims and to pass the following resolution:—

That the liquidator be authorised to abandon two Warsop drills to E. Morkel (Pty.), Limited, held by them as security in full settlement of their claim.

(4) (1) Proof of debt.

(2) To consider an offer of compromise, which provides for the payment, *inter alia* of the following:—

(*a*) All costs of sequestration and administration in full.

(*b*) All preferent and secured claims in full.

(*c*) A dividend of 7s. 6d. in the £1 to concurrent creditors in settlement of their claims.

Payment to be made as follows:—

(i) £2,000 in cash prior to the revesting of the assets of the estate in the debtors. The balance in 24 equal monthly instalments the first of which is payable 90 days after the debtors have been revested with their assets.

(ii) The entire amount necessary to effect the compromise will be secured by a General Notarial Covering Bond over the assets of the debtors and will be further guaranteed by guarantors acceptable to the trustee.

(5) To pass the following resolution:—

That the portable radio purchased from Elite Furnishers (Pty.), Ltd. on hire-purchase be abandoned to this creditor for the amount of his claim.

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
C.A. 5820	Pyramid Chocolate and Allied Industries (Pty.), Limited (in Liquidation)	N. R. C. Ogilvie, 4/1/55.....	28/5/56	Four months, Master, Pretoria.
C.A. 6074	Georgivo Farms (Pty.), Limited (in Liquidation)	N. R. C. Ogilvie, 7/12/55....	7/12/55	Four months, Master, Pretoria.
9671	Louw, Lucas Johannes, a general dealer with farming interests, of Creighton, Natal, formerly of Matatiele	B. A. van Niekerk and C. S. Batteson, 24/6/54	24/6/56	Six months, Master, Cape Town.
C. 24393	Mallinson, Jan Frans Petrus Jacobus, trading in co-partnership with Petrus Jacobus Mallinson and Dirk Johannes Mallinson as Mallinson Brothers and Asset Land and Estate Agents, at 22B Wanderers Street, Johannesburg	Morris Harry Kaplan and Albert Ruskin, 9/11/55	9/5/56	Four months, Master, Pretoria.
C. 24392	Mallinson, Dirk Johannes, trading in co-partnership with Jan Frans Petrus Jacobus Mallinson and Petrus Jacobus Mallinson as Mallinson Brothers and Asset Land and Estate Agents, at 22B Wanderers Street, Johannesburg	Morris Harry Kaplan and Albert Ruskin, 5/11/55	5/5/56	Four months, Master, Pretoria.
C. 24394	Mallinson, Jan Frans Petrus Jacobus, Dirk Johannes Mallinson and Petrus Jacobus Mallinson, trading in partnership as Mallinson Brothers and Asset Land and Estate Agents, at 22B Wanderers Street, Johannesburg	Morris Harry Kaplan and Albert Ruskin, 28/10/55	28/4/56	Four months, Master, Pretoria.
9959	Salie, Abdulla, a general dealer, of 25 Pope Street, Salt River, Cape	P. J. D. de Villiers, 9/11/55..	9/5/56	Six months, Master, Cape Town.
4230	Moodley, Ruthanam Nadasen, trading under the firm of Valley View Fruiterers, of 545A Church Street, Pietermaritzburg	C. A. Milne, 18/4/55.....	18/4/56	Three months, Master, Pietermaritzburg.
C.A. 866	Queen's Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd.	C. A. Milne, 28/10/55.....	28/4/56	Six months, Master, Pietermaritzburg.
4341	Seedat, Ahmed Ebrahim, a general dealer, of 74 Reynold Street, Stanger, Natal	C. A. Milne, 27/10/55.....	27/4/56	Six months, Master, Pietermaritzburg.
4238	Singh, Gopal Jaggernath, trading as Wills Road Supply Store, at 20 Wills Road, Durban	C. A. Milne, 28/3/55.....	28/3/56	Six months, Master, Pietermaritzburg.
4161	Munga, Rasool Adam, an Indian female, of 295 South Coast Road, Rossburgh, Durban	C. A. Milne, 26/7/54.....	15/1/56	Nine months, Master, Pietermaritzburg.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURS.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedel genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—*BYLAE*

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
C.A. 5991	Cressida Trust (Pty.), Limited.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/6/56...	—
4239	Hanafey, F. C.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Umzinto, 1/6/56	—
C. 1392/1085A	Tru Products (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 1/6/56.....	—
C.A. 222	G. Malherbe (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Welkom, 1/6/56...	—
C. 24051	van Eeden, A. J., trading as Mnkombo Cash Stores, District of Graskop	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nelspruit, 1/6/56.....	—
944/54	Anderson, Adam Robinson.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Ixopo, 8/6/56..	21 days.
C. 22554	Aarons, Joseph.....	Seventh Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/6/56...	—
C.A. 6262	William Barker Holdings (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/6/56...	—
C. 24390	Efstratiou, Costas Savva, trading as Wheatlands Confectionery, at 448 Commissioner Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/6/56...	—
4234/3162A	Vather, D. S., and M. D. Vather, trading in partnership as S. P. Vather & Son, of 641 Church Street, Pietermaritzburg	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 1/6/56.....	—
9416	Harmse, Charles Vernon, trading as Vernons Produce Company, at 76A Constitution Road, Uitenhage, and as Market Fruiterers, at corner of Chase Street and Constitution Road, Uitenhage	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Uitenhage, 1/6/56...	—
C. 23399	Colling, Herbert Buller Kolo.....	Amended First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/6/56...	—
C.A. 641/487D	South Coast Aviation Co. (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Port Shepstone, 1/6/56	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *honderd en dertien*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daaringenoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—*BYLAE*

FORM No. 7.—VORM No. 7.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. *Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C.A. 5955	Selecta Scales S.A. (Pty.), Limited.....	23/5/56	Dividend being paid	George Charles Ross Bosman, 67 Fox Street, Johannesburg.
C.A. 5992	Molly Benjamin Trust (Pty.), Limited.....	23/5/56	Dividend being paid	George Charles Ross Bosman, 67 Fox Street, Johannesburg.
C. 23932	Tesanovic, Jovan.....	18/5/56	Contribution being collected	Stanley Richard Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
C. 24287	Johnson, L. G. T.....	18/5/56	Dividend being paid and Contribution being collected	Stanley Richard Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
K.I. 11/55	Alexander, Thomas, of Mafeking.....	23/5/56	Dividend to secured creditor only	R. Kelly, P.O. Box 26, Mafeking.
C.A. 5813	New Corner Service Station (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	18/5/56	Dividend being paid	Stanley Richard Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. *Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C.A. 867/3185A	Ray Norris (Proprietary), Limited (in Liquidation)	22/5/56	First and Final Dividend being paid	W. D. Fielding, Esq., 406 Stuttafords Building, Field Street, Durban.
9741/293A	Claassen, Johannes Petrus, a general dealer, of Fort Murray, District of King William's Town, Cape Province	11/5/56	Dividend being paid	I. D. Louw, P.O. Box 28, King William's Town.
C.A. 5885	Sound Plastics (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	21/5/56	Both.....	J. Kaplan, 90 Cranbourne Avenue (P.O. Box 537), Benoni.
3574/400D	Sema, Ismail Mahomed.....	16/5/56	Dividend being paid	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg, and Charles William Mackay, 68 Gladstone Street, (P.O. Box 3), Dundee.
C. 1496	Paarl Café (Proprietary), Limited.....	15/5/56	Dividend being paid	J. J. van Ravesteyn, c/o Faure & Faure, P.O. Box 20, Paarl.
X. 6293	Changuion, Laurent Claudius.....	23/5/56	Diwidend word uitbetaal	P. Geo. Grewar, Posbus 39, Petrus Steyn.
C.A. 5956	Boston Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	18/5/56	Dividend being paid	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg.
C. 1449/268B	Bressa Fishing Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/5/56	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers and Harry Baker, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1429/126A	Salware (Pty.), Limited (in Liquidation)....	19/5/56	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers and Alec Miller, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 24263	Suliman, Essop.....	23/5/56	Contribution being collected	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg.
C. 23527	Bezuidenhout, Pieter Lodewicus, of 46 Seventh Street, Delarey, Transvaal	24/4/56	Preferent, Secured and concurrent Dividends being paid	Abe Greenberg, 2/6 Coronation Building, Simmonds Street, Johannesburg.
9902/1061A	Firfirey, Shaik Ishmail, a general dealer, trading at the cor. of Lawrence and Cornhill Roads, Athlone	17/5/56	Dividends being paid	P. J. D. de Villiers, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
9267/1051A	Jacobs, Abie, a butcher, carrying on business as Kraaifontein Butchery, at Bellville, Cape Province	17/5/56	Dividend being paid	Kenneth White, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 24122	Joosuf, Dawood, trading as Star Outfitters and Grocers, at 22 Marshall Street, Johannesburg	9/5/56	Dividend being paid	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
C. 1419/1029A	Farm Produce Suppliers (Pty.), Ltd. (in Liquidation	14/5/56	Dividend being paid	J. M. Caradoc-Davies and B. M. Hurwitz (Joint Liquidators), 85 St. George's Street, Cape Town.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin, teenoor hulle onderskeie name.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 8.—VORM NO. 8.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
9689	Parker, Ishmail Hassan, formerly a general dealer, of cor. of Douglas and Abbey Roads, Wynberg, Cape	23/3/54	Wed., 27/6/56, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Certificate obtained under sections 119 (7) and 124 of Act No. 24 of 1936.
C. 21989	Osman, Abdool Latib, a commercial traveller, formerly of 73 Langerman Street, Mayfair, Johannesburg, presently of Flat No. 15, 81 Central Road, Fodsburg, Johannesburg	30/11/48	Tues., 17/7/56, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (2) (*c*) of the Insolvency Act. Account confirmed on 20/2/50.
C. 9835	Stathakis, Panagiotes Nicholas, formerly trading as Balcony Tea Room in Cuthbert's Buildings, cor. of Eloff and Pritchard Streets, Johannesburg, permanently resident at 515 Quelette Avenue, Windsor, Ontario Canada	18/8/24	Tues., 31/7/56, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 2/7/25.
C. 22841	Haralambous, John, a shop assistant, of 156 Hofmeyr Street, Welkom, Orange Free State, who formerly carried on the business of general dealer, under the style of Gloria Café, at Newlands, Johannesburg	9/1/51	Tues., 24/7/56, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation Account confirmed on 23/11/51.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande skedule vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE.—*SKEDULE.*

Policy No. *Polisnommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Assured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
260145	15/1/51	£1,500 subsequently reduced to £1,000	Henry Botha Malan.....	Henry Botha Malan.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
335495	1/11/50	£300	Sheila Manley.....	Sheila Manley.....	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
221921	1/10/40	£250/250	Terence Charles McCarthy....	Terence Charles McCarthy....	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
4120508	1/10/38	£250	Kenneth Ronald Athol Whyte.	Kenneth Ronald Athol Whyte.	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 1546, Durban.
21950	1/10/53	£100	Piet Phila.....	Piet Phila.....	The South African Metropolitan Life Assurance Company, Limited, Adderley Street, Cape Town.
1119335	1950	£2,500	Rolf Sachs.....	Rolf Sachs.....	Manufacturers Life Insurance Company, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg.
706048	9/6/37	£1,000	Jagannath Singh, also known as J. Kunjbeharie Singh	Jagannath Singh, also known as J. Kunjbeharie Singh	Manufacturers Life Insurance Company, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg.
1192718	1952	£2,500	Louis Abraham Druck.....	Louis Abraham Druck.....	Manufacturers Life Insurance Company, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg.
54479	1/3/53	£1,000	Joyce Hannah Klein.....	Joyce Hannah Klein.....	African Guarantee & Indemnity Company, Limited, P.O. Box 4562, Johannesburg.
113427	1/8/52	£300	Jan Agus & Cornelia Magrietha Katriena Thuynsma	Jan Agus & Cornelia Magrietha Katriena Thuynsma	The South African Trade Union Assurance Society, Limited, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
102110	1/6/47	£250/250	Theunis Andries van Tonder..	Theunis Andries van Tonder..	The South African Trade Union Assurance Society, Limited, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
750170	28/6/49	£1,000	Rynold Desmond Hessel.....	Rynold Desmond Hessel.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
555317	12/4/40	£300	Christian Mulke Oertel.....	Christian Mulke Oertel.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
46680	1/8/51	£525	Eveline Mokhosi (now Tjapela)	Eveline Mokhosi (now Tjapela)	African Homes Trust & Insurance Company, Limited, 28 Wale Street, Cape Town.
27279	1/7/45	£2,000	Ockert Johannes Bekker.....	Netherlands Bank of South Africa, Limited	African Homes Trust & Insurance Company, Limited, 28 Wale Street, Cape Town.
40831 & 40832	5/5/38	£1,000	Louis Wood.....	Louis Wood.....	The London Assurance, London Assurance House, 94 Commissioner Street, Johannesburg.
690441	30/6/49	£500	David Ross Potgieter.....	David Ross Potgieter.....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
1095092	18/4/55	£1,000	Carel Aäron Myburgh.....	Carel Aäron Myburgh.....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
982356	29/12/53	£500	Joseph Benjamin Odendaal....	Joseph Benjamin Odendaal....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
692459	30/6/49	£1,000	Jan van Westenbrugge.....	Jan van Westenbrugge.....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
786887	22/3/51	£2,000	Daniel Petrus Johannes Steyn.	Daniel Petrus Johannes Steyn.	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
592630	19/6/47	£500	Johannes Nicolaas Pretorius...	Johannes Nicolaas Pretorius...	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
609299	13/11/47	£500	Cornelius Tobias van Schalkwyk	Cornelius Tobias van Schalkwyk	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
551609	20/6/46	£500	Stephanus Coenraad Vermeulen van der Walt	Stephanus Coenraad Vermeulen van der Walt	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
925109	31/3/53	£750	Eben Jonathan van Rooyen...	Eben Jonathan van Rooyen...	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
974785	20/11/53	£1,000	Abraham Jacobus Joubert.....	Jane Castle Chrystal Minie Murdoch Joubert	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Poldervaart, Jan.....	Fitter and Turner/*Passer en Draaier*.....	13 Caledon Flats/*-woonstelle*, Caledon Street/*-straat*, Standerton, Transvaal.
Franchi, Domenico.....	Commercial Traveller/*Handelsreisiger*.....	Wellington House, Wellington Walk, Wynberg, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap*.
Kramer, Hubertus Marius Jan..	Minister of Religion/*Predikant*.....	3A Van der Stel Street/*-straat*, Bloemfontein, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*.
Möckel (born/*gebore* Schmidt), Edith Rosa	Director of Companies/*Direkteur van Maatskappye*	51 Angus Building/*-gebou*, 266 Jeppe Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
Möckel, Dr. Kurt.....	Industrial Chemist/*Nywerheids-skeikundige*..	51 Angus Mansions/*-gebou*, 266 Jeppe Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
le Grange, Maria Gertruida Wolliter	Dressmaker/*Kleremaakster*.....	8 Beckham Street/*-straat*, Tuine, Cape Town/*Kaapstad*, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop*.
Rodokanakis, John Alexander..	Garage Proprietor/*Motorhawe-eienaar*.....	303 Bentley Place, Van der Merwe Street/*-straat*, Hillbrow, Johannesburg. Transvaal.
Strasser, Mary Veritas.....	Teacher/*Onderwyser*.....	26 Heidelberg Road/*-weg*, Johannesburg, Transvaal.
Regenbaum, Szaja.....	Tailor/*Kleremaker*.....	109 Milbourne Road/*-weg*, Judith Paarl, Johannesburg, Transvaal.
Regenbaum, Freda.....	Ladies' Outfitter/*Dames-uitruster*.....	109 Milbourne Road/*-weg*, Judith Paarl, Johannesburg, Transvaal.
Drescher, Friedrich Carl.....	Pastor, at present working as a temporary Road Clerk/*Pastoor teenswoordig werksaam as Tydelike Padklerk*	27 North West Street/*Noord-wesstraat*, Louis Trichardt, Transvaal.
Meyerink, Stella.....	Housewife/*Huisvrou*.....	16 Francis Road/*-weg*, Pinelands, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop*.
Smookler, Nathan.....	Farmer/*Boer*.....	60 Daniel Street/*-straat*, Lichtenburg, Transvaal.
Baetsen, Peter Mathias.....	Missionary of the R.C. Church/*Sendeling van die R.K.-sending*	Nyangana, Okavango, P.O./*Pk.* Grootfontein/Runtu, South West Africa/*Suidwes-Afrika*.
Brody, George.....	Company Director/*Maatskappydirekteur*.....	306 Golf View Heights, cor. of/*hoek van* Kloof and/*en* Robertson Streets/*straat*, Observatory Extension, Johannesburg, Transvaal.
Koch, Wilhelm Ernst Christian.	Chemist/*Skeikundige*.....	Sasolburg, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*.
Saryusz-zaleski, Jan.....	Bank Manager/*Bankbestuurder*.....	Seven Oaks, Linkoping Road/*-weg*, Rondebosch, Cape/*Kaap*.
Saryusz-zaleska, Jadwiga.....	—	Seven Oaks, Linkoping Road/*-weg*, Rondebosch, Cape/*Kaap*.
Pollachi, Vittorio.....	Woodwork Machinist/*Houtwerkmasjinis*....	37 Eighth Street/*Agstestraat*, Vrededorp, Johannesburg, Transvaal.

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

IMPORTERS
EXPORTERS
INDUSTRIALISTS

subscribe to

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

"COMMERCE & INDUSTRY"

The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

INVOERDERS
UITVOERDERS
NYWERAARS

teken in op

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorraadebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

„HANDEL EN NYWERHEID"

Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

AFRIKAANSE WOORDEBOEK, DEEL II.

Copies of the Second Volume of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters D, E and F are now obtainable from the Government Printer at the following prices:—

(1) Linen bound: £3. 3s. per copy.
(2) Leather bound: £5. 5s. per copy.

AFRIKAANSE WOORDEBOEK, DEEL II.

Deel twee van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters D, E en F is nou van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

(1) Gewone Linneband: £3. 3s. per eksemplaar.
(2) Leerband: £5. 5s. per eksemplaar.

Union of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size: 11½ inches by 9 inches

\+

Reprinted to design prepared by the College of Heralds

\+

PRICE:
2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Wapen van die Unie van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

\+

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

\+

PRYS:
2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE

HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES – 1s.
and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE

VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE – 1s.
en daarbo 6d. ekstra vir iedere 50 bladsye of gedeelte daarvan

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate